Sürücü El Kitabı

GİRİŞ

ARACINIZI TANIYIN

PANEL GÖSTERGELERİ VE KONTROLLERİ

INFOTAİNMENT SİSTEMİ

BAŞLATMA VE ÇALIŞTIRMA

GELİŞMİŞ SÜRÜŞ YARDIM SİSTEMLERİ (ADAS)

ACİL DURUMLARDA

BAKIM VE ARAÇ SERVİSİ

TEKNİK ÖZELLİKLER

MÜŞTERİ BİLGİLENDİRME

İNDEKS

GİRİŞ

HOŞ GELDİNİZ 4
ŞİRKET UYGULAMASI VE WEB SİTESİ BAĞLANTISI 4
BU KILAVUZUN KULLANILMASI 4
TAHRİK TİPLERİ 5

HOŞ GELDİNİZ

Sayın Müşterimiz,
Fiat Doblo'yu tercih ettiğiniz için size tebrik ve teşekkürlerimizi sunmak isteriz.
Aracınızın tüm özelliklerini tanımanıza ve aracınızı en iyi şekilde kullanmanıza yardımcı olmak için bu Kullanım Kılavuzunu hazırladık.
Burada araç kullanımı ve Fiat Doblò'nuzun teknik özelliklerinden en iyi performansın nasıl elde edileceği hakkında bilgi, tavsiye ve önemli notlar bulacaksınız.
İlk kez yola çıkmadan önce, kontrollere ve her şeyden önce fren, direksiyon ve şanzımanla ilgili olanlara aşina olmanız önerilir; aynı zamanda, farklı yol yüzeylerinde araç davranışını anlayabilirsiniz.
Bu belge ayrıca, Fiat Doblò'nuzun zaman içinde güvenli sürüşü, bakımı ve bakımı için gerekli bilgilerin yanı sıra özel özelliklerin ve ipuçlarının bir açıklamasını da sağlar.
Bunların, yeni aracınızla ve Fiat çalışanlarının sunduğu hizmetle iletişime geçmenize ve onu takdir etmenize yardımcı olacağından eminiz.

Keyifli okumalar. Mutlu sürüşler!
Bu kullanım kılavuzu tüm Fiat Doblo versiyonlarını açıklamaktadır. Sonuç olarak, yalnızca satın aldığınız donanım seviyesi, motor ve versiyonla ilgili bilgileri dikkate almalısınız.
Bu yayında yer alan tüm veriler tamamen gösterge niteliğindedir. Tofaş Türk Otomobil Fabrikası A.Ş., bu yayında açıklanan araç modelinin özelliklerini teknik veya pazarlama amacıyla istediği zaman değiştirebilir. Daha fazla bilgi için bir Fiat Bayisi ile iletişime geçin.

Aşağıdaki QR kodu ile uygulamanın yüklenmesi:

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

BU KILAVUZUN KULLANILMASI

- ❒ Kullanım kılavuzunda, bu model için mevcut olan bütün seçenek ve özellikler açıklanmıştır. **Ekran ve menü fonksiyonları ile ilgili bilgileri içeren belirli açıklamalar, model farklılıkları, ülkelere özgü modeller, seçime bağlı donanım veya aksesuarlar nedeni ile aracınız için geçerli olmayabilir.**
- ❒ Kitabın başındaki "İçindekiler" kısmı aradığınız bilgiyi bulmaya yardımcı olacaktır.
- ❒ İstediğinizi bulmada size yardım edecek bir fihrist vardır.
- ❒ Bu kullanım kılavuzu soldan direksiyonlu araç modeli için oluşturulmuştur. Sağdan direksiyonlu modellerin kullanımı kitapta anlatılanlara çok benzerdir.
- ❒ Sürücü El Kitabı'nda motor tanımlama kodu kullanılır. İlgili satış tanımı ve mühendislik kodu "Teknik Veriler" bölümündedir.
- ❒ Kitap içerisindeki resimlemelerde kullanılan sağ ve sol, ön ve arka gibi yönlendirme bilgileri her zaman sürüş yönü baz alınarak verilmiştir.

❒ Ekranlar size özel dili desteklemeyebilir.

❒ Ekran mesajları ve dahili etiketler kalın harfler ile yazılmıştır.

SEMBOL ANAHTARLARI



Siyah bölge kullanılarak belirtilen donanımın/ düğmenin konumu

Bu anahtar, aracınızın özelliklerini ayırt etmenizi sağlar:



Van



Çift sıralı kabin



5 kişilik



7 kişilik

EMNİYET MESAJLARI

TEHLİKE

***Tehlike** işaretli metinler, ölümcül yaralanma riski hakkında bilgi sağlar. Bu bilgiyi dikkate almamak hayatı tehlikeye atabilir.*

UYARI

***İkaz** işaretli metinler kaza veya yaralanma riskiyle ilgili bilgiler sağlar. Bu bilgilerin dikkate alınmaması yaralanmalara yol açabilir.*

DİKKAT

***Dikkat** işaretli metinler aracın maruz kalabileceği hasarla ilgili bilgiler sağlar. Bu bilgileri göz ardı etmek araç hasarına yol açabilir.*

TAHRİK TİPLERİ

İÇTEN YANMALI MOTORLU ARAÇ (İYA)

İYA'lı bir araç sadece dizel veya benzinli içten yanmalı bir motorla tahrik edilir.

ELEKTRİKLİ AKÜLÜ ARAÇ (EA)

Bir EA sadece bir elektrik motoru tarafından tahrik edilir. Yüksek voltajlı akü, bir şarj kablosu ve ek olarak motor freni kullanılarak şarj edilir.

ARACINIZI TANIYIN

ANAHTARLAR 7
SESLİ YAYA UYARI SİSTEMİ 13
ARAÇ GÜVENLİĞİ.....13
KAPILAR 16
CAMLAR 22
AYNALAR 25
KOLTUK BAŞLIKLARI KONUMU 27
KOLTUKLAR 28
EMNİYET KEMERLERİ TANITIMI.....36
ÜÇ NOKTALI EMNİYET KEMERİ 37
EMNİYET KEMERİ GERDİRİCİLERİ 38
HAVA YASTIĞI TANITIM 39
ÖN HAVA YASTIĞI SİSTEMİ ... 40
YAN HAVA YASTIKLARI 40
PERDE HAVA YASTIKLARI 41
ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI BIRAKMA 41
ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ 42
DİREKSİYON SİMİDİ 54
KONTAK ANAHTARI 55
SİLECEKLER VE YIKAYICILAR..... 55
DIŞ AYDINLATMA 59
İÇ AYDINLATMA 63
AÇILIR TAVAN 64
İÇ ÖZELLİKLER 65

ANAHTARLAR

ANAHTARLAR

DİKKAT

Anahtarın güçlü darbelere maruz kalması durumunda anahtarın içindeki elektronik bileşenler hasar görebilir. Anahtarın içindeki elektronik cihazların tam verim alabilmesi için kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.

Kontak anahtarına ağır veya hacimli nesneler bağlamayınız.

Yedek Anahtarlar

Anahtar numarası çıkarılabilir bir etikette belirtilmiştir.
Anahtar elektronik şifreli devre kesicinin bir parçasıdır ve anahtar numarası yedek anahtar sipariş edilirken bildirilmelidir.
Kilitli bijonların adaptörünün kod numarası bir kartta belirtilmiştir. Yeni bir adaptör sipariş ederken bu kod numarası belirtilmelidir.

Katlanabilir Kilit Dişine Sahip Anahtar

UYARI

Anahtarı, versiyona bağlı olarak, direksiyon simidinin kilitlenmesine neden olacağından sürüş sırasında kontaktan asla çıkarmayın.



1

Dışarı çıkarmak için tuşa basın. İçeri katlamak için önce tuşa basın.

RADYO FREKANSLI UZAKTAN KUMANDA İŞLEVİ



Aracın kilitlenmesi

Aracın kilidinin açılması

Lambaların uzaktan yakılması

Yükleme alanını kilitleme/alanın kilidini açma

Versiyona bağlı olarak, radyo frekanslı uzaktan kumanda aşağıdaki işlevlerin çalıştırılmasına olanak sağlar:

- ❒ merkezi kilitleme sistemi
- ❒ hırsızlığı önleyici kilit sistemi
- ❒ hırsızlık alarm sistemi
- ❒ arka kapak kilidinin açılması
- ❒ elektrik kumandalı camlar
- ❒ katlanır aynalar
- ❒ araç bulma aydınlatması

Uzaktan kumanda metrelerce menzile sahip olmasına karşın, bu değer dış etkiler nedeniyle çok daha az olabilir.
Dörtlü ikaz flaşörü işlev kontrolü için kısa süreli yanar.
Uzaktan kumanda itinalı kullanılmalı, nem ve yüksek ısıdan

korunmalıdır. Kumanda gereksiz yere kullanılmamalıdır.

TAVSİYE

Araç anahtarının güçlü darbelere maruz kalması durumunda araç anahtarının içindeki elektronik bileşenler hasar görebilir. Araç anahtarının içindeki elektronik cihazların tam verim alabilmesi için kesinlikle doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.

ELEKTRONİK ANAHTAR SİSTEMİ

UYARI

Elektronik anahtar kalp pilini etkileyebilir. Elektronik anahtarı göğüsten uzak tutunuz.



Versiyona bağlı olarak, elektronik anahtar sistemi aşağıdaki işlevlerin anahtarsız olarak çalıştırılmasına olanak sağlar:

- ❒ merkezi kilitleme sistemi
- ❒ arka kapak kilidinin açılması
- ❒ kontağı açma ve motoru çalıştırma
- ❒ ön farların çalıştırılması

Elektronik anahtarın sürücünün üzerinde olması yeterlidir.
Ayrıca elektronik anahtar radyo frekanslı uzaktan kumanda işlevselliğini içerir
Uzaktan kumanda itinalı kullanılmalı, nem ve yüksek ısıdan korunmalıdır. Kumanda gereksiz yere kullanılmamalıdır.

Not: Pil gücünden tasarruf etmek için, anahtarsız fonksiyonlar 21 günlük kullanımdan sonra bekleme moduna ayarlanır. İşlevleri yeniden etkinleştirmek için elektronik anahtar üzerindeki bir düğmeye basın.

Elektronik Anahtarın Pilinin Değiştirilmesi

Sistem verimli şekilde çalışmıyorsa veya uzaktan kumandanın etki mesafesi kısaldığında pilini derhal yenisi ile değiştirin.



2

Kullanılmış piller ev çöpüne atılmamalıdır. Pillerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.



2

1. Koruyucu çıkarın.
2. Yassı pili yuvasından çıkarın.

3. Pili, aynı tip bir pille değiştirin. Montaj konumuna dikkat edin.
4. Kapağı yerine takın.

Hata

Merkezi kilit sistemi devreye alınamıyor veya motor çalıştırılamıyorsa aşağıdaki nedenler söz konusu olabilir:

- ❒ Elektronik anahtarda arıza.
- ❒ Elektronik anahtar sinyal alım alanın etki dışındadır.
- ❒ Pil gücü çok düşük.
- ❒ Kısa aralıklarla sık sık çalıştırarak merkezi kilit sistemine aşırı yüklenilmesi sebebiyle akım beslemesinin kısa süreliğine kesilmesi.
- ❒ Harici telsiz tesislerinden yüksek güçte radyo dalgalarının alınması sebebiyle meydana gelen parazitler.

Arıza sebebinin ortadan kaldırılması için elektronik anahtarın konumunu değiştirin.

MERKEZİ KİLİT SİSTEMİ

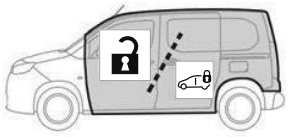
Kapıların, bagaj kapağı ve depo kapağının kilitlenmesi/kilitlerinin çözülmesini sağlar.

İç kapı kollarından birinin çekilmesi durumunda ilgili kapının kilidi çözülür ve kapı açılır.

Not: Hava yastıklarının veya emniyet kemeri gerdiricilerinin açıldığı bir kaza durumunda aracın kilitleri otomatik olarak açılır.

Not: Uzaktan kumanda ile gerçekleştirilen bir kilit açma işleminden sonra herhangi bir kapının açılmaması durumunda kapılar otomatik olarak kilitlenir. Bir ön şart, ayarın araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkin hale getirilmesidir.

Kabin Ve Bagaj Bölümünün Seçici Olarak Kilidinin Açılması



3



3

Seçici kilit açma size ya kabin kapıları ve yakıt dolum kapağı, ya da bagaj bölümünü, yani sürgülü kapılar, arka kapı / arka kapağın kilidini açma olanağı sağlar. Seçici kilit açmanın yapılandırılması gerekir.



3

Etkinleştirmek için, kontağı açın ve ardından iki saniyeden daha uzun süre üzerine basın. LED yanar.
Sesli bir sinyal verilir ve aracın yapılandırmasına bağlı olarak Bilgi Ekranında bir mesaj görüntülenir.
Devre dışı bırakmak için, kontağı açın ve ardından iki saniyeden daha uzun süre üzerine basın. LED söner.

Seçici Kilit Açma/Kilitleme

Kilit açma



3

tuşuna basın.
Kilit açma modu ayarlanabilir. İki ayar mümkündür:

- ❒ düğmesine basılarak tüm kapıların ve bagaj bölümünün kilidi açılır.
- ❒ düğmesine basıldığında yolcu kapısının kilidi açılır.

Bagaj bölümünün kilidinin açılması
Sadece bagaj bölümünün, yani sürgülü kapılar ve arka kapılar veya arka kapağın kilidini açmak için, düğmesine basın veya düğmesine iki kez basın.

Kilitlemek
Kapıları ve bagaj bölümünü kapatın.
tuşuna basın.

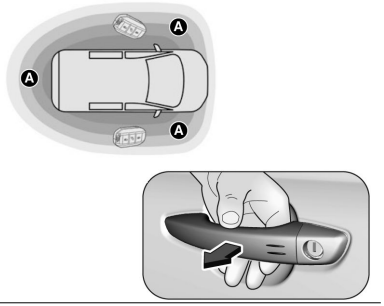
Onay
Merkezi kilit sistemini çalıştırma dörtlü ikaz flaşörü ile doğrulanır.
Bir ön şart, ayarın araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkin hale getirilmesidir.

Elektronik anahtar sistemini çalıştırma
Bu sistem, elektronik anahtarın algılanmasıyla otomatik aracın kolayca kilitlenip açılmasını sağlar. Elektronik anahtar aracın dışında bulunmalıdır.

Not:
Araç tam olarak kapanmadıysa veya elektronik anahtar araçta kaldıysa kilitlemeye izin verilmez.
Araç bir hırsızlık alarm sistemi ile donatıldıysa birkaç saniye sonra bir uyarı sesi duyulur.

Not: Elektronik anahtar, mobil telefonlar veya dizüstü bilgisayarlar gibi elektronik cihazların yakınına yerleştirildiğinde çalışmayabilir.

Not:
Kabinin ayrılması ve **yükleme alanının** açılması bir güvenlik önlemidir.
Aracın içinde bulunmadığınız kısmına erişimi kilitlemek için kullanılır.



4

Bunun mümkün olması için elektronik anahtar aracın dışında ve ilgili araç kapısı tarafına yaklaşık bir metre mesafede bulunmak zorundadır.

Kilit ama





Not: Versiyona bağlı olarak, yan aynalar açılır ve alarm devre dışı bırakılır.

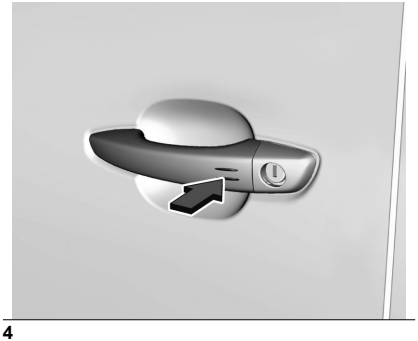
Aracın kilidini açmak için elinizi ön kapılardan birinin veya arka kapının kapı kolunun arkasından geçirin veya orta arka kapak düğmesine basın. Camları açmak için, elinizi kapı kolunun arkasında tutun veya arka kapak düğmesini basılı tutun.

Kilit açma modu, Bilgi Ekranındaki araç kişiselleştirme menüsünden ayarlanabilir. İki ayar mümkündür:

- ❒ Ön kapı kollarının birinin veya arka kapı kolunun arkasından el geçirdiğinizde, tüm kapılar, bagaj bölümü ve yakıt dolum kapağının kilidi açılır. Araçta arka kapak varsa, arka kapak düğmesine basın.
- ❒ Ön kapı kollarından birinin arkasından el geçirdiğinizde sadece ön kapılar ve yakıt dolum kapağının kilidi açılır.

Bagaj bölümünün kilidinin açılması
Arka kapı kolunun arkasından el geçirilerek veya arka kapak düğmesine basılarak sadece bagaj bölümünün, yani arka kapı veya arka kapağın kilidi açılır.

Kilitlemek



4

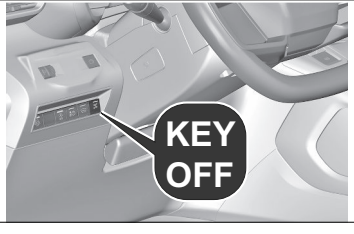
Kapı kollarından birine (işaretli yerlerden) parmak veya baş parmakla basın veya arka kapak düğmesine basın.
Tüm kapılar, bagaj bölümü ve yakıt deposu kapağı kilitlenir.
Araç tam olarak kapanmazsa, elektronik anahtar aracın içinde kalırsa veya kontak kapalı değilse, kilitlemeye izin verilmez.

Onay
Merkezi kilit sistemini çalıştırma dörtlü ikaz flaşörü ile doğrulanır.

Anahtarsız mod

Elektronik anahtar aracın içinde olmadan motoru çalışır durumda bırakırken.
Bu mod, elektrikli cihazların çalışır durumda kalmasını sağlayarak termal konfor, araç güvenliği ve temel araç sistemlerinin çalışmasını sağlar.
Devreye sokma / devreden çıkarma
Etkinleştirmek (gösterge lambası yanar)/devre dışı bırakmak (gösterge lambası söner) için KEY OFF tuşuna basınız.

Merkezi kilit tuşu

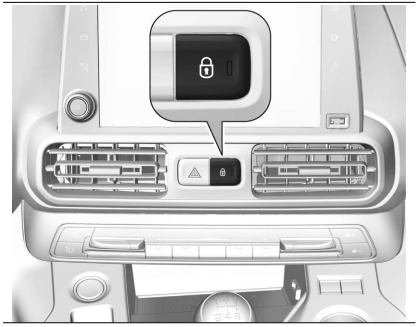


4

DİKKAT

Bir elektrikli motorda, bu mod araç kilitlendikten sonra yaklaşık 10 dakika etkin konumda kalır.

Tüm kapıların ve bagaj bölümünün yolcu bölmesi içinden kilitlenmesi veya kilitlerinin açılmasını sağlar. Araçta elektronik anahtar sistemi varsa, yakıt dolum kapağı da kilitlenir veya kilidi açılır.

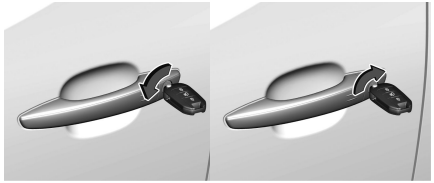


5

Kilitlemek (gösterge lambası yanar)/ kilidi açmak (gösterge lambası söner) için 🔒 tuşuna basın.

Merkezi kilit sisteminde bir arıza olması durumunda anahtarla çalıştırma

Bir arıza, örn.araç aküsü veya uzaktan kumanda / elektronik anahtar pilinin boşalması halinde, sürücü kapısı mekanik anahtarla kilitlenebilir veya kilidi açılabilir.



Manuel olarak kilit açma

Elektronik anahtar: entegre anahtarı çıkarmak için mandalı basılı tutun. Anahtarı kapı kilidi silindirine sokup çevirerek sürücü kapısının kilidini manuel olarak açın. Çalışan merkezi kilit sistemiyle aracın kilidi açılır. Çalışan bir merkezi kilit sistemi olmadan diğer kapılar iç kol çekilerek açılabilir.

Bagaj bölmesi ve yakıt deposu kapağının kilidi muhtemelen açık değildir.

Kontak açıldığında, hırsızlık alarm sistemi de devre dışı bırakılır.

Manuel olarak kilitleme

Anahtarı kapı kilidi silindirine sokup çevirerek sol ön kapıyı manuel olarak kilitleyin. Çalışan merkezi kilit sistemiyle araç kilitlenir.

Merkezi kilit sistemi çalışmıyorsa diğer kapıları kilitlemek için:

❒ Çocuk emniyet kilidinin etkin olmadığından emin olun

❒ Bir anahtar kullanımıyla saat yönünde çevirerek siyah kapağı çıkarın.

❒ Anahtarı dikkatle sokun ve anahtarı çevirmeden kapının iç tarafına getirin.

❒ Anahtarı çıkarın ve siyah kapağı takın.

Yakıt deposu kapağı ve arka kapak muhtemelen kilitli değildir.

UYARI

Aracınızı kilitli kapılarla kullanmak, acil bir durumda yardım ekibinin araca girmesini daha fazla zorlaştırabilir.

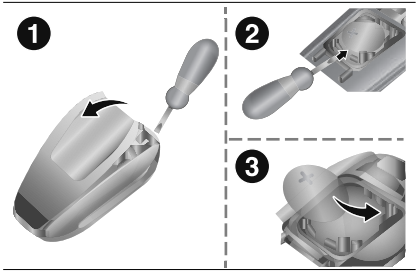
PİL DEĞİŞİMİ

Pili uzaktan kumandanın çekim alanı azaldığı anda değiştirin.



6

Kullanılmış piller ev çöpüne atılmamalıdır. Pillerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.



6

1. Uzaktan kumandanın arka kapağını çıkarın.
2. Yassı pili yuvasından çıkarın.
3. Kutuplara dikkat ederek yeni pili yerine yerleştiriniz. Köşede bulunan kontaklara takarak başlayın. Kapağı ünitenin üzerine kapatınız. Uzaktan kumandayı sıfırlayın. Uzaktan kumandanın sıfırlanması hakkında daha fazla bilgi için ilgili başlığa bakınız.

Hata

Merkezi kilit sistemi radyo frekanslı uzaktan kumanda ile çalıştırılamıyorsa bunun sebepleri şunlardan biri olabilir:

❒ Uzaktan kumanda fonksiyonunda arıza.

❒ Elektronik anahtar sinyal alım alanın etki dışındadır.

❒ Pil gücü çok düşük.

❒ Kısa aralıklarla sık sık çalıştırarak merkezi kilit sistemine aşırı yüklenilmesi sebebiyle akım beslemesinin kısa süreliğine kesilmesi.

❒ Harici telsiz tesislerinden yüksek güçte radyo dalgalarının alınması sebebiyle meydana gelen parazitler.

SESLİ YAYA UYARI SİSTEMİ

Aracın varlığını yayalara fark ettirmek için, yaya güvenliği alarmından ses üretilir. 30 km/saat'e kadar aktiftir.

ARAÇ GÜVENLİĞİ

HIRSIZLIĞI ÖNLEYİCİ KİLİT SİSTEMİ

UYARI

Araçta insan varken sistemi kullanmayın! Bu durumda kapıların kilidi içeriden açılamaz.

Tüm kapılar açılamayacak şekilde emniyet altına alınır.
Tüm kapılar kapalı konumda olmalıdır aksi halde sistem etkinleştirilemez.

Aracın kilitlerinin çözülmesi mekanik hırsızlık emniyet sistemini devre dışı bırakır.
Merkezi kilit düğmesi ile bu mümkün değildir.

Etkinleştirilmesi

Basit anahtar: Anahtarı sokun ve 5 saniye içinde iki kez saat yönünde çevirin.
Uzaktan kumanda: Uzaktan kumandanın N tuşuna 5 saniye içinde iki kez basın.
Elektronik anahtar: Kapı kollarının bir tanesine (işaretli yerlere) beş saniye içinde iki kez parmağınızla veya baş parmağınızla basın.

HIRSIZLIK ALARM SİSTEMİ

Hırsızlık alarm sistemi, mekanik hırsızlık emniyet sistemi ile birlikte işlevini yerine getirir.
Aşağıdaki üniteleri denetler:

❒ kapılar, bagaj kapağı, motor kaputu

❒ yolcu bölmesi ve bagaj bölümü

Etkinleştirilmesi

Kontak kapalı olmalıdır. Tüm kapılar kapalı olmalıdır ve elektronik anahtar aracın içinde kalmamalıdır. Aksi halde sistem etkinleştirilemez.

❒ Radyo frekanslı uzaktan kumanda: Kapılar, arka kapak ve kaputun

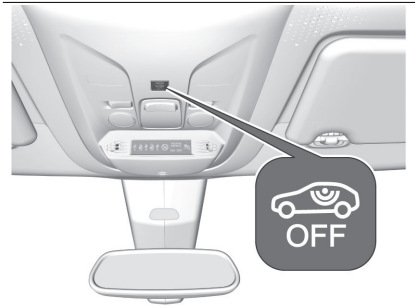
izlenmesi tuşuna basılarak araç kilitlendikten beş saniye sonra devreye girer. Bitişik bagaj bölümüyle birlikte yolcu bölmesinin izlenmesi tuşuna basılarak araç kilitlendikten 45 saniye sonra devreye girer.

❒ Elektronik anahtar sistemi: Kapılar, arka kapak ve kaputun izlenmesi, ön kapı kollarının işaretli yerlerine basılarak araç kilitlendikten 5 saniye sonra devreye girer. Yolcu bölmesi ve bagaj bölümünün izlenmesi, ön kapı kollarının işaretli yerlerine basılarak araç kilitlendikten 45 saniye sonra devreye girer.

Devreye girme, durum LED'inin yanıp sönmesi ve dönüş lambalarının kısa süreyle yanmasıyla onaylanır.
Bir kapı veya arka kapı doğru kapatılmadığı ve araç uzaktan kumanda veya elektronik anahtar sistemiyle kilitlendiği takdirde, araç kilitlenmemiş halde kalır. Ancak, hırsızlık alarm sistemi 45 saniye sonra devreye girer.

Not: Yolcu bölümü içindeki değişiklikler, örn. koltuk kılıflarının kullanılması veya camların açık konumda olması araç içi denetleme fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.

Araç İç Bölümünü Denetlemeksizin Çalıştırma



7

Araç içinde hayvan bırakılacağı zaman, yüksek seviyedeki ultrasonik sinyaller ve araçtaki muhtemel hareketler alarmı tetikleyeceğinden, yolcu bölmesini izleme özelliği kapatılmalıdır. Ayrıca, araç gemi veya tren ile taşındığında da bu özellik kapatılmalıdır.

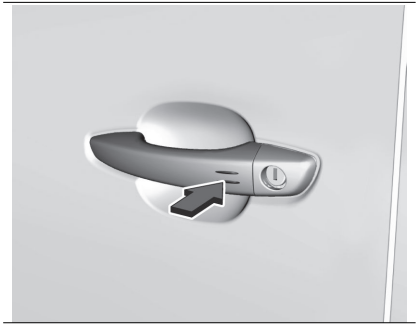
1. Kontağı kapatın.
2. Sonraki 10 saniye içinde, düğmenin LED'i sabit şekilde yanana kadar düğmesine basın.
3. Araçtan çıkın.
4. Uzaktan kumandayı kullanarak, kapı kollarından birine (işaretli yerlerden) parmak veya baş parmakla basarak veya arka kapak düğmesine basarak aracı derhal kilitleyin.

Devreye girme, durum LED'inin yanıp sönmesiyle belirtilir.

Gösterge
Hırsızlık alarm sistemi devredeyse, merkezi kilitleme sistemindeki LED yanıp söner.
Eğer bir sistem hatası ortaya çıkarsa, yardım için servise başvurun.

Devre dışı bırakılması
Radyo frekanslı uzaktan kumanda:

düğmesine basarak aracın kilidinin açılması, hırsızlık alarm sistemini devre dışı bırakır.



8

Elektronik anahtar sistemi: Ön kapı kollarının işaretli yerlerine basarak araç kilidinin açılması, hırsızlık alarm sistemini devreden çıkarır.
Bunun mümkün olması için elektronik anahtar aracın dışında ve ilgili araç kapısı tarafına yaklaşık bir metre mesafede bulunmak zorundadır.
Anahtarla veya yolcu bölümündeki merkezi kilitleme düğmesi ile sürücü kapısının kilidi açıldığında, sistem devre dışı bırakılmaz.

Not: Aracın kilidi açılırsa ve hiçbir kapı açılmazsa, araç 30 saniye sonra otomatik olarak yeniden kilitlenir. Bu durumda, hırsızlık önleme alarmı da yeniden etkinleştirilecektir.

Aracın Yalnızca Çevresel Alarm İzleme İle Kilitlenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarmın istenmeden çalışmasını önlemek için iç hacimsel alarm izleme ve çekilme izlemesini devre dışı bırakınız:

- ❒ Bir yolcunun veya bir evcil hayvanın varlığı.
- ❒ Camı veya açılır tavanı hafifçe açma.
- ❒ Aracı yıkama.
- ❒ Tekerlek değiştirme.
- ❒ Aracın çekilmesi.
- ❒ Aracı bir gemi veya feribotta taşıma.

Hacimsel alarm izleme ve çekilme izlemesi işlevinin devre dışı bırakılması

1. Kontağı kapatınız ve 10 saniye geçmeden, kırmızı gösterge lambası sabit olarak yanmaya başlayana kadar alarm düğmesine basınız.
2. Arabadan çıkınız.
3. Uzaktan kumandayı veya “Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma” sistemini kullanarak aracı derhal kilitleyiniz.

Yalnızca çevresel alarm izleme devreye girer; düğmenin kırmızı gösterge lambası saniyede bir kez yanıp söner.

TAVSİYE

Etkin olması için, kontak her kapatıldığında devreden çıkarma işlemi yapılmalıdır.

Hacimsel alarm izleme ve çekilme izlemesini tekrar etkin hale getirme

1. Uzaktan kumandayı veya “Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma” sistemini kullanarak aracın kilidini açarak dış çevre izlemeyi devre dışı bırakınız. Düğmenin gösterge lambası söner.
2. Uzaktan kumandayı veya “Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma” sistemini kullanarak aracı kilitleyerek tüm izlemeyi yeniden etkinleştiriniz. Düğmedeki kırmızı gösterge lambası yeniden saniyede bir yanıp söner.

Hırsızlık Alarmı Devreye Sokulmadan Aracın Kilitlenmesi

Uzaktan kumanda veya elektronik anahtar sisteminin entegre anahtarını

sürücü kapısının kilit silindirine sokup çevirmek suretiyle aracı kilitleyin.

Uzaktan Kumandanın Arızalanması

Uzaktan kumanda veya elektronik anahtar sisteminin entegre anahtarını sürücü kapısının kilit silindirine sokup çevirmek suretiyle aracın kilidini açın.
Sürücü kapısını açın.
Hırsızlık alarmının klaksonu çalar.
Kontağı açın.
Klakson çalmaya son verir ve durum LED'i söner.

Alarm

Alarm devreye girdiğinde korna çalar ve eş zamanlı olarak dörtlü ikaz flaşörleri yanıp söner. Alarmın sayısı ve süresi ilgili kanun ve yönetmeliklere göre ayarlanmıştır.

Hırsızlık alarm sistemi üzerine basılarak, elektronik anahtar sistemi ile ön kapı kollarındaki işaretli yerlerden birine basılarak devre dışı bırakılabilir. düğmesinin LED'i söner ve dönüş lambaları kısa süreyle yanıp söner.
Devreye girmesine karşın sürücü tarafından durdurulmamış bir alarm, düğmesinin LED'inin hızlı şekilde yanıp sönmesiyle belirtilir. Kontak açıksa, yanıp sönme hemen durur. Aracın aküsünün sökülmesi gerekiyorsa (örneğin bakım çalışmaları için), alarm sireni şu şekilde devre dışı bırakılmalıdır: Kontağı açın ve kapatın, ardından 15 saniye içinde aracın aküsünü sökün. Akünün bağlantısı kesilmişse (örn. bakım işlerinden sonra), motoru çalıştırmak için 10 dakika bekleyin.

İMMOBİLİZER

Bu sistem kontak anahtarına entegre edilmiştir ve aracın kullanılmakta olan anahtarla çalıştırılmasının uygun olup olmadığını kontrol eder.
Anahtar kontaktan çıkarılır çıkarılmaz elektronik şifreli devre kesici (immobilizer) etkinleşir.

Not: Radyo Frekansı Tanımlama (RFID) etiketleri anahtarla etkileşime neden olabilir. Aracı çalıştırırken anahtarın yakınında bulundurmayın.

Not:
İmmobilizer kapıları kilitlemez. Aracı terk ettikten sonra mutlaka kilitleyin. Hırsızlık alarm sistemini açın.

KAPILAR

OTOMATİK KAPI KİLİTLERİ

Sürüşe Başlanıldığında Otomatik Kilitleme

Bu sistem, aracın hızı 10 km/saat'i geçtiğinde kapıların ve arka kapağın otomatik kilitlenmesine olanak sağlar. Kapılardan birisi veya arka kapak açıksa, otomatik merkezi kilitleme gerçekleşmez. Bu, kilitlerin geri tepmesiyle birlikte gösterge panelinde ışığının yanması, sesli bir sinyal ve bir uyarı mesajının verilmesinden anlaşılır.



9

Bu fonksiyon istendiği zaman etkinleştirilebilir veya devreden çıkarılabilir. Kontak açıkken, sesli bir sinyal başlayıp buna karşılık gelen

bir mesaj görüntülenene kadar düğmesine basın.
Kontak kapatılırken, sistemin durumu hafızaya alınır.

Kilidi Açtıktan Sonra Otomatik Olarak Yeniden Kilitleme

Bu özellik, herhangi bir kapı açık değilse, tüm kapıları, bagaj bölümü ve yakıt dolum kapağı uzaktan kumanda veya elektronik anahtar ile açıldıktan hemen sonra otomatik olarak kilitler.

TAVSİYE

Uzun veya yüksek hacimli nesnelerin taşınması
Bagaj açıkken sürüş yapmak istiyorsanız, kapıları kilitlemek için merkezi kilit düğmesine basmalısınız. Aksi halde, aracın hızı 10 km/saati (6 mil/sa) her geçtiğinde, kilitler tekrar kapanır ve yukarıda belirtilen uyarılar görünür. Merkezi kilitleme kumandasına basmak aracın kilitlerini açmayı sağlar.

ARKA KAPILAR

Arka kapıların kilidini uzaktan kumandayla veya anahtarı arka kapı kilit silindiri içinde çevirerek açın.
Her zaman sol kapı kanadını sağ kanattan önce açın.



10

Sol arka kapıyı açmak için, dış kolu çekin.



11

Kapıyı içerden açmak için iç taraftaki kolu çekin.



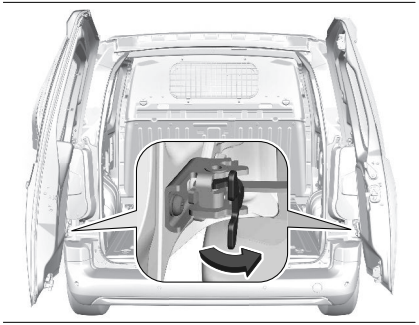
12

Sağ arka kapı kol kullanılarak kilitsiz duruma getirilir.

UYARI

Arka kapılar açıksa ve araç yol kenarına park edilmişse arka lambalar gizlenebilir. Bir reflektör veya yol trafik yönetmeliklerinde belirtilen diğer ekipmanları kullanarak diğer yol kullanıcılarını araçtan haberdar edin.

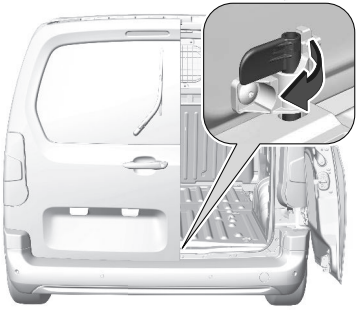
Genişletilmiş açılan kapıların tamamen açıldığında sabitlendiğinden emin olun. Açık kapılar rüzgarın şiddetiyle çarparak kapıyı kapatabilir!



13

Kapılar kilitleme destekleri sayesinde 90º açık kalırlar. Kapıları 180º açmak için mandalı çekin ve istenen konuma döndürerek açın.
Kapıları kapatmadan önce, kilitleme direklerinin 90º konumunda olduğundan emin olun.
Sağ kapı kanadını, daima sol kanattan önce kapatın.

Açık Bagaj Bölümüyle Sürüş



14

Sadece istisnai durumlarda, örn. uzun nesnelerin taşınması gerekiyorsa, sağ arka kapı açık şekilde aracı kullanmak mümkündür. Sol arka ve ardından sağ arka kapı kanadını açın ve ardından sol arka kapı kanadını kapatıp kilitleyin.
Sol kapı, kapının tabanına yerleştirilmiş ayırt edici "sarı" kilitle kapalı tutulur.

TEHLİKE

Motor egzoz gazları renksiz ve kokusuz bir gaz olan karbonmonoksit gazı içerir ve solunursa ölümcül olabilir.

Bagaj açıkken araç sürüş sırasında, araca egzoz gazları girebilir. Camları açın.

Not:
Sol arka kapıyı nesneleri yerinde tutmak için kullanmayın.
Mümkünse, ağır eşyaları sabitleme kayışlarıyla sabitleme halkalarına bağlayın

DİKKAT

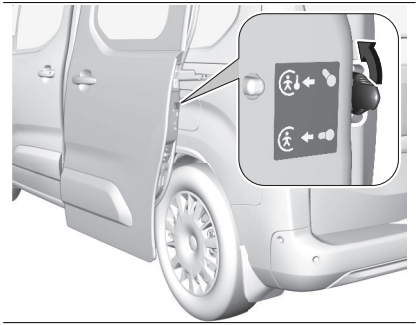
Açık bir yük bölmesi ile sürerken her zaman araçtaki yükün güvenli bir şekilde istiflendiğinden emin olun.
Daha fazla bilgi için "Yükleme bilgileri" bölümüne bakınız.
Yerel ve ulusal kurallara ve düzenlemelere mutlaka uyun.

ARKA KAPILAR ÇOCUK KİLİTLERİ

UYARI

Arka koltukta çocuk varsa çocuk kilidini kullanın.

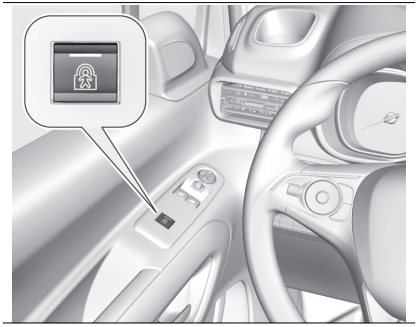
Mekanik Çocuk Emniyet Kilitleri



15

Arka kapı içindeki çocuk emniyet kilidini dikey konuma getirin. Bu durumda kapı içeriden açılamaz. Devre dışı bırakmak için, çocuk emniyet kilidini tekrar yatay pozisyona çevirin.

Elektrikli Çocuk Emniyet Kilitleri



16

Versiyona bağlı olarak, düğmesi sürücü kapısı içinde veya aydınlatma anahtarının altında bulunabilir.



17

Arka kapıların iç kapı kollarıyla açılmasını ve arka elektrik kumandalı camların kullanılmasını önleme amaçlı uzaktan kumandalı sistem.

Çalıştırma

tuşuna basın. Düğmenin gösterge ışığı yanar ve bir onay mesajı verilir. Bu gösterge lambası, çocuk emniyet kilidi kapatılana kadar açık kalır.

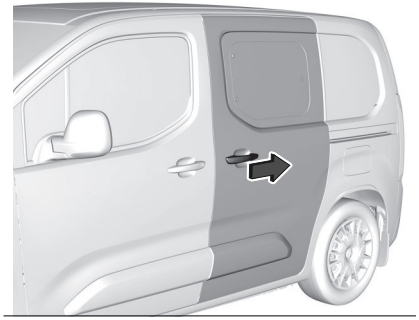
Kapatılması

tuşuna tekrar basın. Düğmedeki gösterge lambası söner ve bir onay mesajı verilir. Bu gösterge ışığı, çocuk emniyet kilidi açılana kadar açık kalır.

SÜRGÜLÜ KAPI ÇALIŞTIRMA

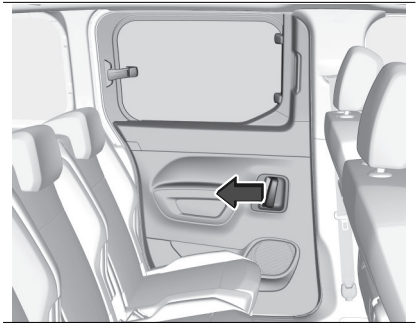
Açma

Kilit açıldıktan sonra, dış kapı kolunu çekin ve kapıyı direnç noktasının ötesinde arkaya doğru sürün.



17

İçeriden açmak için, kolu itin ve kapıyı direnç noktasının ötesinde arkaya doğru sürün.



18

Kapatma

Dışarıdan kapatmak için, kapı kolunu çekin ve kapıyı kilitlenene kadar öne doğru sürün.
İçeriden kapatmak için, kolu itin ve kapıyı kilitlenene kadar öne doğru sürün. Ardından, kapı direğinin en üstündeki biçimli girintiden tutarak kapıyı kilitlenene kadar öne doğru sürün.

UYARI

*Dik eğimlerde, kapının ağırlığı kapının hareket etmesine, **aniden** kapanması veya açılmasına yol açabilir.*
Bir veya daha fazla kapısı açık halde eğimli yüzeyde duran bir aracı gözetimsiz şekilde bırakmaktan kaçınınız.

DİKKAT

Aracı sürmeden önce sürgülü yan kapının tamamen kapalı ve güvenli olduğundan emin olun.

Hasar görmesini önlemek için, yakıt dolum kapağı açıkken sürgülü yan kapıyı çalıştırmaya çalışmayın.

TEHLİKE

Kayar yan kapı açık veya aralıklı konumdayken seyahat etmeyin; örneğin büyük nesnelerin taşınmasında gözle görülemeyen ve kokusu alınamayan zehirli egzoz gazları araç içine nüfuz edebilir. Bu, bilinç kaybına, hatta ölüme yol açabilir.

Kapılar Ve Kapı Boşlukları

Açık konumdaki bir kapı aracın dışarısına taşar.
Duvarların, lamba direklerinin, yüksek kaldırımların vb. yanına park ederken yeterli boşluk bırakınız.

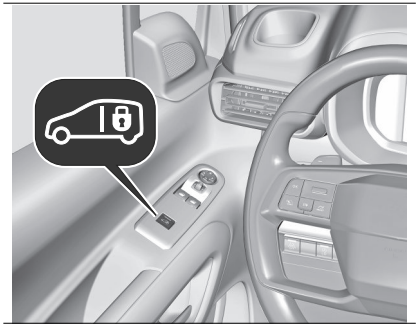
TAVSİYE

Açık konumdaki bir kapı, hiç bir zaman aracın arka tamponundan daha dışarı taşmaz.

BAGAJ KAPAĞI ÇALIŞTIRMA

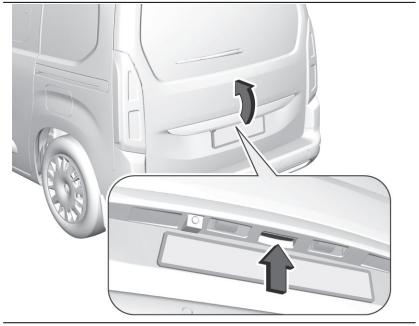
Bagaj Kapağı

Açma



19

Versiyona bağlı olarak, arka kapağın kilidini açmak için tuşuna basın. Kilit açıldıktan sonra, orta arka kapak düğmesine basın ve arka kapağı açın.



20

Kapatılması
Tamamen kapanana kadar arka camın ortasına basın.



21

İç tarafta bulunan tutamağı tutarak kapatın.

Kapanma esnasında orta arka kapak düğmesine basmayın, arka kapağın kilidi tekrar açılabilir.

Bagaj Kapağının Çalıştırılması İle İlgili Genel İpuçları

TEHLİKE

Görülemeyen veya kokusuz zehirli egzoz gazları araca girebileceğinden, büyük eşyalar taşırken aracı arka bagaj kapağı açık veya aralık durumda kullanmayın. Bu, bilinç kaybına, hatta ölüme yol açabilir.

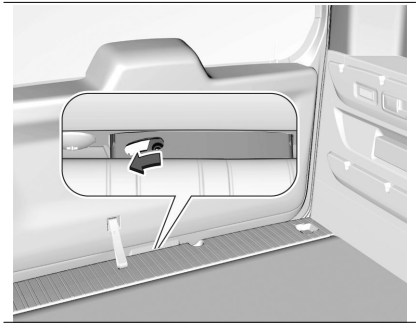
DİKKAT

Bagaj kapağını açmadan önce, bagaj kapağına zarar gelmesini önlemek için üst tarafta garaj kapısı gibi bir engel olup olmadığını kontrol edin. Bagaj kapağının üstünde ve arkasında bulunan hareketli alanı mutlaka kontrol edin.

Not: Bagaj kapağına bazı ağır aksesuarların takılması, kapağın açık kalma kabiliyetini etkileyebilir.

Not:
Düşük dış sıcaklıklarda bagaj kapağı kendiliğinden tam olarak açılmayabilir. Bu durumda bagaj kapağını elle normal son konumuna kaldırın.

Acil Arka Kapağının Araç İçinden Açılması



22

Kapıyla zemin arasındaki bir erişim deliği, arka kapak mandalının uygun bir alet kullanılarak serbest bırakılmasına olanak sağlar.
Kilidi açmak için kolu sola doğru itin ve arka kapağı açın.

Arka Cam

Arka cam, arka kapak açılmadan bagaj bölümüne erişim sağlamak amacıyla açılabilir. Arka kapak ve arka cam aynı anda açılamaz.

Açma



23

Kilitler açıldıktan sonra, sağ arka kapak düğmesine basın ve arka camı açın.

Kapatma

Tamamen kapanana kadar arka camın ortasına bastırın.

CAMLAR

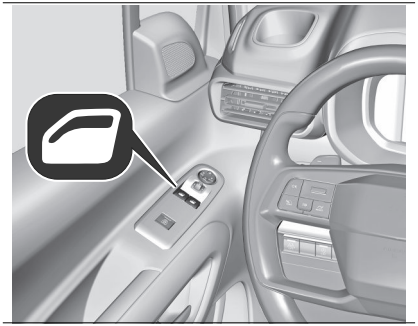
ELEKTRİK KUMANDALI CAMLAR

UYARI

Elektrikli camları kullanırken dikkatli olun. Özellikle çocuklar için yaralanma riski vardır.

Arka koltukta çocuk varsa elektrikli camların çocuk emniyet sistemini devreye sokun.
Camları kapatırken dikkatli olun.
Hareket ederken içlerine hiçbir şeyin sıkışmamasına dikkat edin.

Elektrik kumadalı camları çalıştırabilmek için kontağı açın.



24

İlgili cam için olan kumanda düğmesini bastırarak camı açabilir veya kumanda düğmesini çekerek camı kapatabilirsiniz.
Düğmenin ilk direnç noktasına kadar bastırılması veya çekilmesi: Düğmenin kullanıldığı süre boyunca cam açılır veya kapatılır.
Düğmenin ikinci direnç noktasına kadar itilmesi veya çekilmesi ve ardından serbest bırakılması: cam emniyet fonksiyonuyla birlikte otomatik olarak tamamen açılır veya kapatılır.
Kapanma veya açılma hareketini durdurmak için düğmeyi aynı yönde tekrar kullanın.

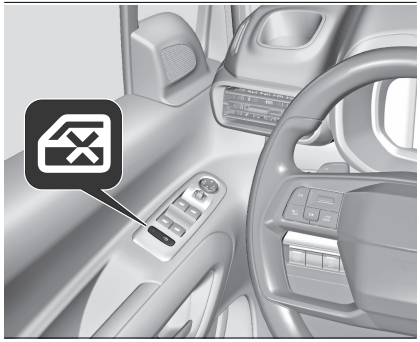
Koruma Fonksiyonu

Bu işlev versiyona bağlıdır.
Cam, otomatik kapanma esnasında orta seviyelerde bir dirençle karşılaşırsa, kapanma işlemi derhal durur ve cam tekrar açılır.

Emniyet Fonksiyonunu Devre Dışı Bırakmak

Donma veya benzeri sebeplerden zor kapanırsa, kontağı açın, anahtarı ilk direnç kadar getirin ve bu konumda tutun. Cam emniyet fonksiyonu etkinleştirilmeden kapanır.
Hareketi durdurmak için düğmeyi bırakın.

Arka Camlar İçin Çocuk Emniyet Sistemi

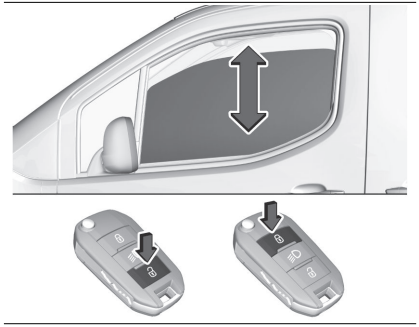


25

1. Arka kapılardaki cam kumanda düğmelerini etkinleştirmek veya pasif hale getirmek için düğmesini kullanın; düğmelerdeki LED lambaları yanar.
2. Etkinleştirmek için düğmesine tekrar basın.

Camları Dışarıdan Çalıştırma

Camlar uzaktan kumanda yardımıyla araç dışından çalıştırılabilir.



26

1. Camları açmak için tuşuna basın ve tuşu basılı tutun.
2. Camları kapatmak için tuşuna basın ve basılı tutun.

Camın hareketini durdurmak için tuşu bırakın.

Aşırı Yüklenme

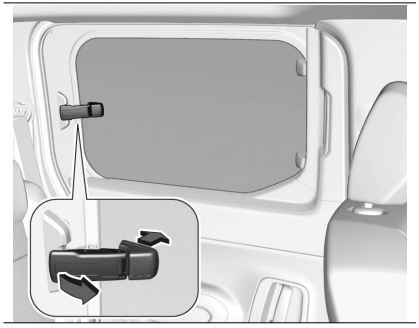
Kısa aralıklarla sık sık çalıştırıldığında cam kumandası kısa süreliğine iptal edilir.

Elektrikli Camların Devreye Alınması

Camları otomatik olarak kapatmak mümkün değilse (örneğin araç aküsü bağlantısının sökülmesinden sonra) Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) bir uyarı mesajı görüntülenir.
Cam kumandası aşağıda belirtildiği gibi yeniden aktif hale getirilebilir:

1. Kapıları kapatın.
2. Kontağı açın.
3. Cam kapanana kadar düğmeyi çekin ve ilaveten iki saniye daha çekin.
4. Cam tamamen açılana kadar düğmeyi itin ve iki saniye daha itin çekin.
5. Bu işlemi her cam için uygulayın.

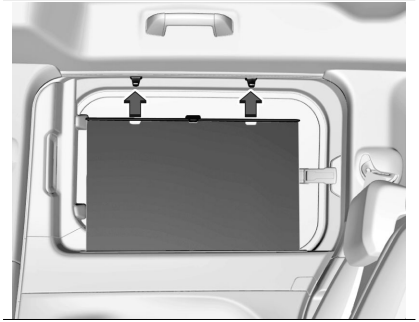
ARKA CAMLAR



27

Arka camları kısmen açmak için kolu eğin ve camları açık konumda kilitlemek için sonuna kadar itin.

Stor Perdeler

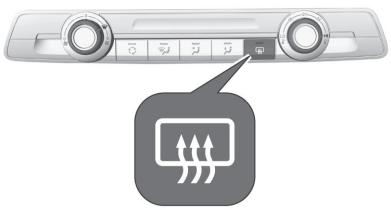


28

İkinci sıradaki koltuklara gelen güneş ışınlarını azaltmak için tutamağı kullanarak stor perdeyi yukarı çekin ve kapı çerçevesinin üst kısmına sabitleyin.

ISITMALI ARKA CAM

Isıtmalı yan aynalarla birlikte tuşuna basılarak çalıştırılır.
Isıtma, dış hava sıcaklığına bağlı olarak belirli bir süre sonra otomatik olarak kapanır.
Klima kontrol sistemine bağlı olarak, farklı bir konumda bulunur.



29

ÖN CAM

Ön Cam Etiketleri

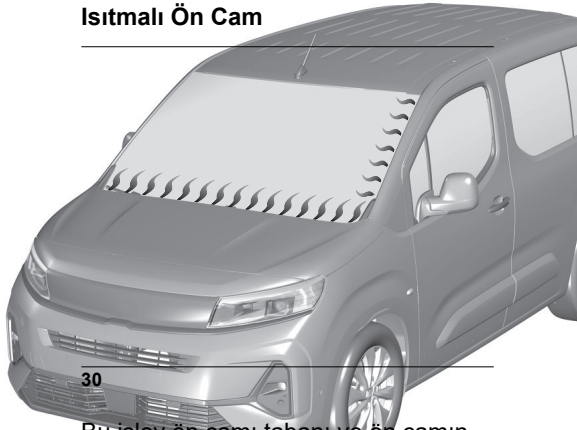
Yol ücreti veya benzeri etiketleri ön camdaki dikiz aynası alanına yapıştırmayın. Yağmur sensörünün sensör alanını toz, kir ve buzdan uzak tutun. Aksi takdirde, yağmur sensörünün/ışık sensörünün tespit alanı ve ayna gövdesindeki kameranın görüş alanı kısıtlanabilir.

Ön Cam Değişimi

UYARI

Araçta sürücü destek sistemleri için ön görüşlü kamera sensörü varsa, ön cam değişiminin üretici teknik özelliklerine uygun olarak doğru bir şekilde yapılması çok önemlidir. Aksi takdirde bu sistemler düzgün çalışmayabilir ve bu sistemlerden beklenmeyen davranışlar ve/veya mesajlar gelme riski ortaya çıkabilir.

Isıtmalı Ön Cam



30

Bu işlev ön camı tabanı ve ön camın sürücü tarafı boyunca ısıtır.
Böylece işlev, ön cam silecekleri donup ön cama yapışmışsa onların daha kolay ayrılmasına olanak sağlar. Ayrıca, ön cam sileceklerinin çalışması nedeniyle kar birikmesi de önlenir.



31

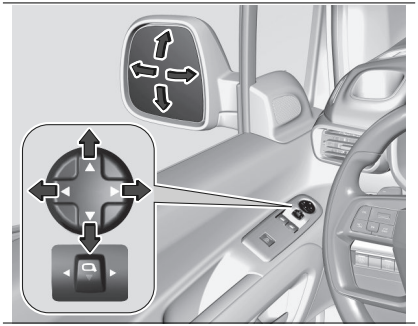
Isıtma tuşuna basılarak çalıştırılır. Düğmedeki LED yanar.
Isıtma sadece dış hava sıcaklığının donma noktasında çalışır ve dış hava sıcaklığına bağlı olarak belirli bir süre sonra otomatik olarak kapanır.
tuşuna tekrar basıldığında ısıtma işlemi kapatılır. Düğmedeki LED söner.

GÜNEŞLİKLER

Göz kamaşmalarını önlemek için güneşlikler katlanabilir veya yana yatırılabilir.
Güneşlikler içinde ayna varsa seyahat ederken güneşliklerin içindeki ayna kapakları kapatılmalıdır.
Güneşliklerin arkasında kart tutucu bulunmaktadır.

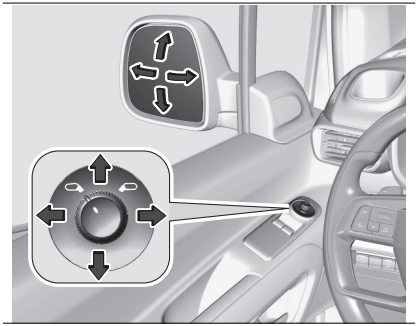
AYNALAR

ELEKTRİKLİ YAN AYNALAR



32

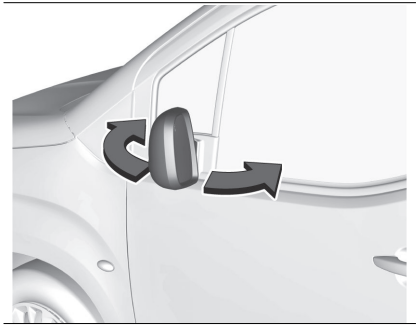
Ayna düğmesini sola veya sağa iterek ilgili yan aynayı seçin.
İlgili aynayı dört yönlü kumanda düğmesiyle ayarlayın.



33

Ayar düğmesini sol veya sağ ayna sembolüne çevirerek istediğiniz yan aynayı seçin.
İlgili aynayı dört yönlü kumanda düğmesini eğerek ayarlayın.

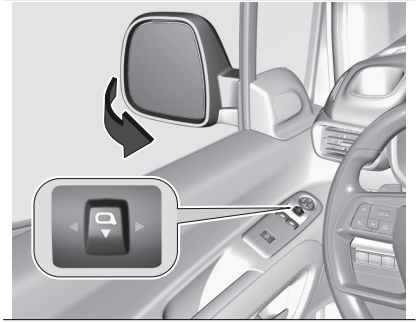
KATLANABİLEN YAN AYNALAR



34

Yan aynalar yayaların güvenliğini sağlamak amacıyla bir darbeye maruz kaldıklarında içe doğru katlanırlar. Hafifçe bastırarak tekrar normal konumuna getirin.

Elektrikli Katlanabilen Yan Aynalar



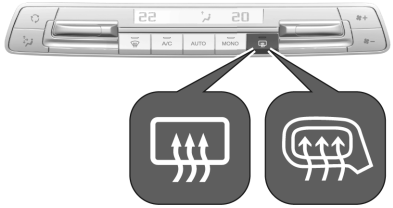
35

Ayna düğmesini geriye doğru çekin. Her iki yan ayna da katlanır.
Her iki yan aynayı da orijinal konumlarına geri getirmek için, ayna düğmesini tekrar geriye çekin.
Elektrikli kumandayla katlanmış bir ayna manuel olarak açılırsa, ayna düğmesi geriye çekildiğinde elektrikli olarak sadece diğer ayna açılır.

Otomatik Katlanma

Aracın kilidi açıldığında, aynalar normal montaj konumlarına açılırlar.
Araç kilitlendiğinde, aynalar aşağı katlanır.

ISITMALI AYNALAR



36

Versiyona bağlı olarak, ısıtma veya tuşuna basılarak çalıştırılır
Isıtma, dış hava sıcaklığına bağlı olarak belirli bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

DIŞ BÜKEY AYNALAR

Aynanın bombeli yapısından dolayı aynada gözüken nesneler küçülür ve arkada bulunan aracın mesafesini doğru tahmin etme olanağı sınırlanır.

İÇ DİKİZ AYNASI

Gözlerin Kamaşmasını Engelleyen Manuel Ayarlı Ayna

Göz kamaşmasını azaltmak için ayna gövdesinin altındaki kolu istenilen yönde hareket ettirerek ayarlayın.

Gözlerin Kamaşmasını Otomatik Engelleyen Ayna

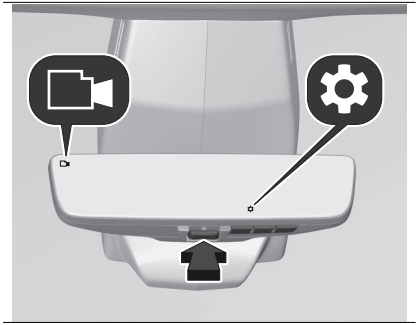


37

Karanlıkta sürüş esnasında karşıdan gelen araçların yarattığı göz kamaşması otomatik olarak azaltılır.

DİKİZ EKRANI AYNASI

Kapatıldığında, arka görüntü ekranı standart bir ayna olarak işlev görür.



38

Açıldığında, arka görüş ekranı iki farklı görünüm gösterebilir:

❒ arka görüş

❒ arka görüş ve yolcu tarafı görüşü

ÇOCUK KONTROL AYNASI



39

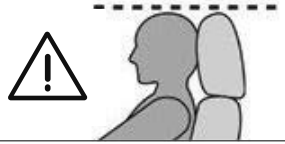
Bir çocuk kontrol aynası arka koltukların izlenmesine olanak sağlar. Ayna ayarlanabilir.

KOLTUK BAŞLIKLARI KONUMU

AYARI

UYARI

Aracı yalnızca başlık uygun pozisyona getirilmiş şekilde sürün.

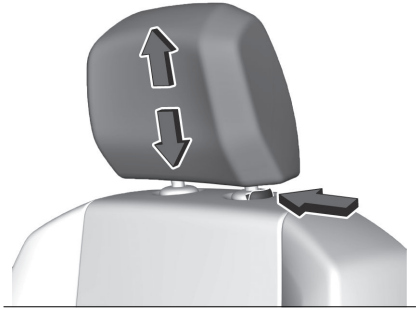


40

Koltuk başlığının üst kenarı üst baş hizasında olmalıdır. Bu durum, uzun boylu kişiler için mümkün değilse, mümkün olan en yüksek konum, çok kısa kişiler için en alt konum ayarlanmalıdır.

AYAR İŞLEMİ

Ön koltuklardaki koltuk başlıkları

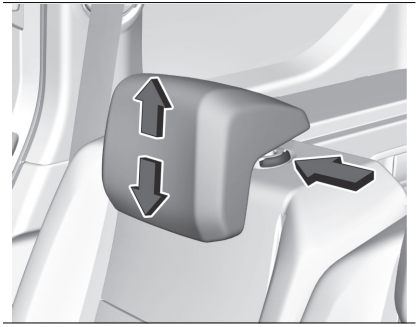


40

Yükseklik ayarı
Koltuk başlığını yukarıya çekin veya aşağıya bastırın.

Sökülmesi
Mandala basın, ilgili baş dayanağını yukarı doğru çekip çıkarın.

Arka koltuklardaki koltuk başlıkları



41

Yükseklik ayarı
Koltuk başlığını yukarıya çekin veya aşağıya bastırın.

Sökülmesi
Mandala basın, ilgili baş dayanağını yukarı doğru çekip çıkarın.

KOLTUKLAR

ÖN KOLTUKLARIN POZİSYONU

Oturma Pozisyonu

UYARI

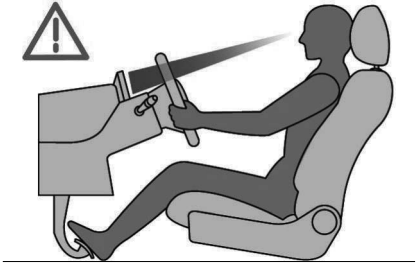
Sadece koltuk doğru ayarlanmış halde iken sürün.

Kontrolsüz olarak hareket edebileceklerinden koltukları hiçbir zaman sürüş sırasında ayarlamayın.

Koltukların altına kesinlikle hiçbir eşya koymayın.

TEHLİKE

Hava yastığının güvenli bir şekilde açılmasını sağlamak , için direksiyon simidine 25 cm'den daha yakın oturmayın.



42

Yola çıkmadan evvel, araçların ve kontrollerin ergonomik düzeninden faydalanabilmek için aşağıdaki sırayla:
– baş desteği yüksekliğini.
– koltuk sırtlığı açısını.
– koltuk minderi yüksekliğini.
– uzunlamasına koltuk konumunu.
– direksiyon simidi yüksekliği ve erişim mesafesini.
– dikiz aynası ve kapı aynalarını ayarlayın.
Bu ayarlamalar yapıldıktan sonra, gösterge panelinin sürüş konumunuzdan doğru görülebildiğini kontrol ediniz.

❒ Kalçanızı olabildiğince koltuk sırtlığına dayayın.
Koltuk ve pedallar arasındaki mesafeyi ayarlayın. Pedallara basarken biraz açı bırakın.
Ön yolcu koltuğunu olabildiğince arkaya çekin.

❒ Koltuk yüksekliğini tüm taraflara ve gösterge paneline iyi bir bakış sağlayacak şekilde ayarlayın. Tavan döşemesi ile başınız arasında en az bir el mesafesi bulunmalıdır. Üst baldırlarınız koltuğa doğru bastırılmadan koltuğa hafifçe dayanmalıdır.

❒ Omuzlarınızı olabildiğince koltuk sırtlığına dayayın. Koltuk sırtlığının açısını, kollarınızla rahatça direksiyon simidine ulaşabilecek konuma getirin. Direksiyon simidini çevirirken omuzlarınızın sırtlığa temas ettiğinden emin olun. Sırtlığı gereğinden fazla geriye yatırmayın. Maksimum 25°'lik bir eğim tavsiye ederiz.

❒ Koltuk ve direksiyon simidini, kollar tamamen uzatılmış ve omuzlar koltuk sırtlığındayken bilekler direksiyon simidinin tepesinde olacak şekilde ayarlayın.

❒ Koltuğun omurga desteğini omurganın doğal halini destekleyecek şekilde ayarlayın.

MANUEL ÖN KOLTUKLAR

Sadece koltuklar ve sırtlıkları takılı ise, sürün.

Boylamasına Ayar



42

1. Kolu çekin, koltuğu kaydırın ve ardından kolu bırakın. Koltuğun yerine oturup kilitlendiğinden emin olmak için koltuğu ileri geri oynatmaya çalışın.



43

2. Versiyona bağlı olarak, yolcu koltuğunun kolunu çekin ve koltuğu kaydırın, ardından da kolu bırakın.

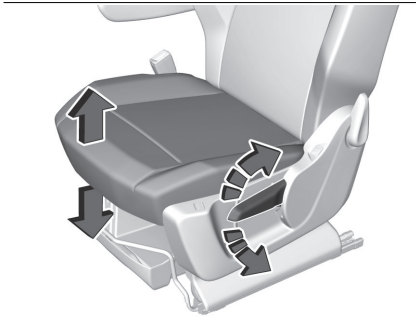
Sırtlık Eğimi



44

1. Kolu itin, eğimi ayarlayın ve ardından kolu bırakın. Ayarlarken koltuk sırtlığına yüklenmeyin.

Koltuk Yüksekliği



45

Kol pompalama hareketi.

yukarı doğru	Koltuk yükselir
aşağı doğru	Koltuk alçalır

Omurga Desteği



46

1. El tekerini kişisel gereksinimlere uygun şekilde çevirin.

ISITMALI KOLTUKLAR



47

İlgili ön koltuğu ısıtmak için öğesine basarak koltuk ısıtmayı etkinleştirin. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.
Isıtma, yalnızca dış hava sıcaklığı 20 °C'nin altında olduğunda çalışır.

öğesine bir kez daha basıldığında koltuk ısıtması devre dışı bırakılır.

İki koltuklu ön oturma sırası ile sürücü koltuğu kumandası, ön oturma sırasının dış koltuğundaki ısıtmayı açık veya kapalı konuma getirir.

SINIRLAMA

Koltukta kimse oturmuyorsa işlevi kullanmayınız.
Isıtma yoğunluğunu mümkün olan en kısa sürede azaltınız.
Koltuk ve yolcu bölmesi tatmin edici bir sıcaklığa ulaştığında, işlevi kapatınız; elektrik tüketiminin azaltılması, enerji tüketimini de azaltacaktır.

UYARI

Hassas cilde sahip kişilerin ısıtmalı koltukları uzun süre kullanmaları önerilmez.

Isı algısı bozulmuş (örn. hastalık, ilaç alımı gibi nedenlerle) insanlar için yanık riski vardır.
Isıtılan pedin zarar görmemesini sağlamak ve kısa devreyi önlemek için:

- *Koltuk üzerine ağır veya sivri objeler yerleştirmeyiniz.*
- *Koltuk üzerine dizlerinizi koymayınız veya koltuk üzerine çıkmayınız.*
- *Koltuğun üzerine sıvı madde dökmeyiniz.*
- *Koltuk nemliyse asla ısıtma fonksiyonunu kullanmayınız.*

ÖN KOLTUĞUN KATLANMASI

Versiyona bağlı olarak, ön yolcu koltuğu düz şekilde katlanarak masa pozisyonuna getirilebilir.

Tekli Koltuk Ön Yolcu Tarafının Katlanması

Katlama sırasında gösterge paneliyle teması önlemek için, ön yolcu koltuğunu mümkün olduğu kadar geriye kaydırın.
Koltuk sırtlığını katlamadan önce koltuk başlığını aşağı bastırın veya çıkarın.
Versiyona bağlı olarak, kol dayanağını çıkarın



48

1. Kolu itin, koltuk sırtlığını tamamen öne katlayın ve kolu bırakın. Ardından koltuk sırtlığını tamamen düz olana kadar daha da aşağı bastırın.

Tekli Koltuk Ön Yolcu Tarafının Dik Konuma Getirilmesi

1. Koltuğu tekrar dik konuma getirmek için, koltuk sırtlığını sonuna kadar yukarıya çekin.
2. Kolu çekin, koltuk sırtlığını tamamen yükseltin ve ardından kolu bırakın.

Sıra Koltuk Ön Yolcu Tarafının Katlanması



49

1. Tutma kayışını çekerek orta koltuk arkalığını aşağıya katlayın.



50

2. Tutma kayışını çekerek dış koltuk arkalığını aşağıya katlayın.
3. Koltuk sırtlığını, koltuk araç zeminine dek alçalana kadar öne doğru yatırın.
   Bu konum, araç içinde, uzun yükleri kapılar kapalı halde taşıyabilmenizi sağlar.
   Geri çekildiğinde, koltuk sırtlığı üzerindeki maksimum ağırlık 50 kg'dır.



51

4. Koltuk minderini kaldırmak için, kolu çekin ve koltuk minderini kilitlenene kadar koltuk sırtlığına doğru kaldırın.

Sıra Koltuk Ön Yolcu Tarafının Dik Konuma Getirilmesi

Koltuk sırtlığını dik konuma getirmek için, koltuğu kilitlenene kadar yukarı çekin.

Koltuk sırtlığını orijinal konumuna geri getirmek için, kolu itin ve koltuk minderini kilitlenene kadar indirin.

UYARI

Ön yolcu koltuğu katlı pozisyondayken, ön yolcu hava yastığı sistemi devre dışı bırakılmalıdır.

ÖN KOL DESTEĞİ



52

Kol dayanağı yukarı katlanabilir.



53

Kol dayanağını sökmek için, yukarı katlayın ve itip resimde görülen pozisyona döndürün.
Ardından kol dayanağını koltuk sırtlığından çekip çıkarın.
Kol dayanağını takmak için koltuk sırtlığı içine sokun. Kol dayanağını itin ve dik konumda katlayın. Kol dayanağını biraz dışarı çekin ve aşağıya doğru katlayın.

ARKA KOLTUK KONUMU

İkinci Sıra Koltuklar

Donanıma bağlı olarak, arka koltuk sırtlığı iki veya üç parçaya bölünmüştür.
Bütün parçalar yatırılabilir.

Arka koltuk sırtlıklarını katlamadan önce, gerekirse aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Ön koltukları öne çekin.
2. Bagaj bölümü örtüsünü çıkartınız

Üçüncü Sıra Koltuklar

UYARI

Arka koltuklar veya sırtlıklar ayarlandı veya katlandı ise, ellerinizi ve bacaklarınızı hareketli alandan uzak tutun.
Kontrolsüz olarak hareket edebileceklerinden koltukları hiçbir zaman sürüş sırasında ayarlamayın. Sadece koltuklar ve sırtlıkları takılı ise, sürün.

Arka koltukları takarken, koltuk tertibatının bağlantı noktalarına doğru şekilde yerleştirildiğinden, kilitlerin tam olarak yerine oturduğundan ve sırtlığın doğru konuma geri döndüğünden emin olun.
Aksi takdirde, sert fren yapıldığında veya bir çarpışma anında yaralanmaya sebep olunabilir.

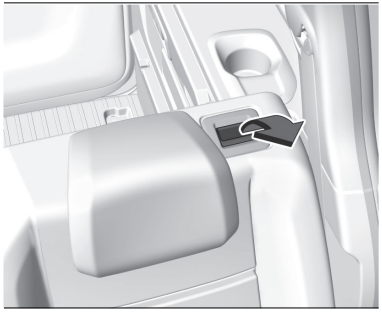
Her zaman araçtaki yükün güvenli bir şekilde istiflendiğinden emin olun. Aksi takdirde eşyalar aracın içinde sağa sola savrulabilir ve kişisel yaralanmaya ya da yükün veya aracın hasar görmesine neden olabilir.

Versiyona bağlı olarak, üçüncü sıra koltuklar yukarı katlanmak veya sökülmek suretiyle bagaj bölümü alanı büyütülebilir.

KATLANABİLEN ARKA KOLTUKLAR

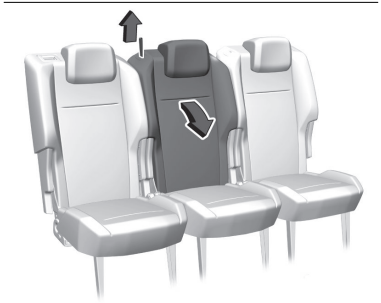
İkinci Sıra Koltuklar

1. Koltuk başlığını aşağıya doğru bastırın
2. Dış koltuk kemerlerinin sırtlıkların üzerinde doğru durduğunu kontrol edin.



54

3. Dış yanların biri veya her ikisindeki açma kolunu çekin ve koltuk sırtlıklarını koltuk minderi üzerine yatırın.



55

4. Versiyona bağlı olarak, tutma kayışını çekerek orta koltuk arkalığını aşağıya katlayın.



56

5. Alternatif olarak, koltuk sırtlıklarını bagaj bölümünden katlayın: arka koltuk sırtlıklarını katlamak için bagaj bölümünün sol veya sağ yan duvarındaki kolu çekin.

UYARI

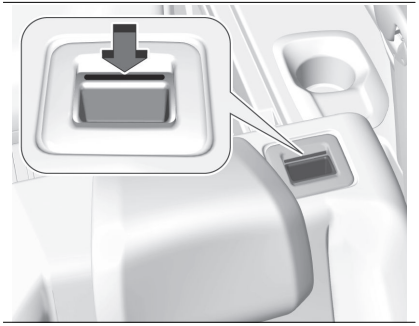
Arka sırtlıkları bagaj bölümünden çalıştırırken dikkatli olun. Sırtlık oldukça büyük bir güçle katlanır.
Özellikle çocuklar için yaralanma riski vardır.
Arka koltuklara herhangi bir şey bağlanmadığından veya koltuk minderinde herhangi bir şey olmadığından emin olun.

Her zaman araçtaki yükün güvenli bir şekilde istiflendiğinden emin olun. Aksi takdirde eşyalar aracın içinde sağa sola savrulabilir ve kişisel yaralanmaya ya da yükün veya aracın hasar görmesine neden olabilir.

Her zaman araçtaki yükün güvenli bir şekilde istiflendiğinden emin olun. Aksi takdirde eşyalar aracın içinde sağa sola savrulabilir ve kişisel yaralanmaya ya da yükün veya aracın hasar görmesine neden olabilir.

Koltukların Açılması

Yukarı katlamak için koltuk sırtlıklarını kaldırın, ses duyulacak şekilde yerlerine oturmasını sağlayın.



57

Koltuk sırtlıkları ancak açma kolunun yakınındaki kırmızı işaret görülemez konuma geldiğinde tam olarak yerine oturmuştur.

UYARI

Yan koltuklar kaldırıldığında, aracı sürmeden önce koltuk arkalıklarının yerlerine güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Aksi takdirde, sert fren yapıldığında veya bir çarpışma anında yaralanmaya veya yükte ya da araçta hasarlara sebep olunabilir.

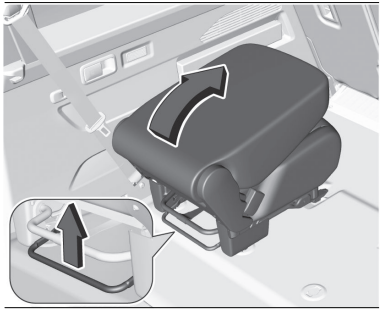
Üçüncü Sıradaki Koltuklar

1. Koltuk başlıklarını aşağı bastırın ve gerekirse ikinci sıra koltukları katlayın.



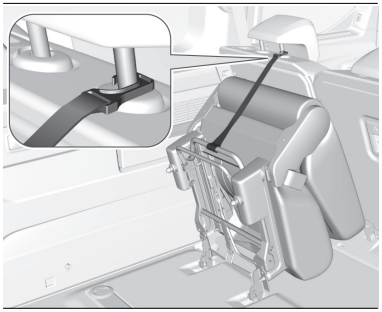
58

2. Kolu çekin ve koltuk sırtlığını koltuk minderinin üzerine katlayın.



59

3. Kolu çekin ve koltuğun tamamını öne doğru eğin.



60

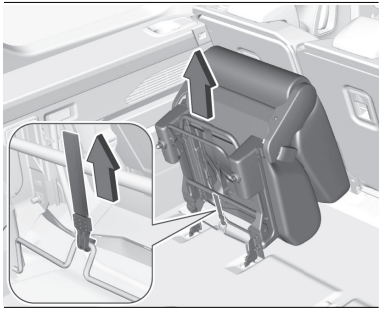
4. Kayışı katlanmış koltuğun önündeki koltuk başlığının direklerinden birine bağlayarak, katlanmış koltuğu dik pozisyonda sabitleyin.

Koltukların Açılması

1. Emniyet kemerlerinin koltuğu dik hale getirme manevrasını engellemediğinden emin olun.
2. Kayışı çıkarın ve koltuk grubunu zemine indirin, arka desteğin bağlantı noktasında bulunduğundan ve yerine sağlam şekilde geçtiğinden emin olun.
3. Koltuk sırtlığını kaldırın ve koltuk başlığını ayarlayın.

Koltukların Çıkartılması

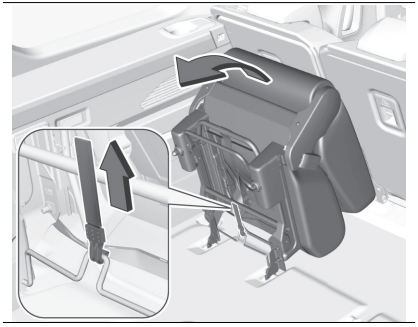
1. Koltuk başlıklarını aşağı bastırın ve gerekirse ikinci sıra koltukları katlayın.
2. Kolu çekin ve koltuk sırtlığını koltuk minderinin üzerine katlayın. Kolu çekin ve koltuğun tamamını öne doğru eğin (bkz. yukarıdaki "Koltukların katlanması").



61

3. Tutma kayışını çekerek kilitleri açın ve koltuk grubunu zemin bağlantı noktalarından çıkarın.

Koltukları Yerleştirme



62

1. Koltuk grubunun ön desteklerini ön bağlantı noktalarına bağlayın.
2. Arka bağlantı noktasını sabitlemek üzere, koltuğu geriye doğru katlayın.
3. Koltuk sırtlığını kaldırın ve koltuk başlığını ayarlayın.

Boylamasına Koltuk Ayarı



63

Kolu çekin, koltuğu kaydırın ve ardından kolu bırakın. Koltuğun yerine oturup kilitlendiğinden emin olmak için koltuğu ileri geri oynatmaya çalışın.
3. sıradaki etiketler



64

Sürüş sırasında tam yatırılmış konumdaki bir koltuğun yanına bir yolcunun oturması yasaktır.

Orta Koltuk Sırtlığının Katlanması



65

Ön orta yolcu koltuğu sırtlığında bir belge tepsisi bulunur.

UYARI

Ön yolcu koltuğu katlı pozisyondayken, ön yolcu hava yastığı sistemi devre dışı bırakılmalıdır.

EMNİYET KEMERLERİ TANITIMI

Aracınızdaki ani hızlanma veya yavaşlamalarda, emniyet kemerleri araç içindeki şahısları koltuk konumunda sabit tutmak için kilitlenir. Bu sebepten yaralanma riski büyük oranda azaltılmış olur.

UYARI

Her yolculuktan önce emniyet kemerini bağlayın.
Kaza anında emniyet kemeri takmayanlar, hem diğer yolcuları hem de kendilerini tehlikeye atmaktadırlar.

Emniyet kemerleri aynı anda sadece tek kişi tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Belli aralıklarla emniyet kemeri sisteminin tüm parçalarını doğru çalışma, kirlenme ve fonksiyon açısından kontrol edin.
Hasarlı parçaları değiştirin. Bir kaza dolayısıyla işlevselliğini yitirmiş olan emniyet kemerlerinin ve kemer gerdiricilerin bir servis tarafından yenileriyle değiştirilmesini sağlayın.

Not: Emniyet kemerlerinizin ayakkabı veya keskin kenarlı cisimlerle hasar görmemesine ve sıkışmamasına dikkat edin. Emniyet kemeri geri sarma aparatlarına kir girmesini önleyin.

Not: Emniyet kemerinin düzgün çalışabilmesi için, ilgili emniyet kemerine uygun kemer tokasını kullanarak bağlayın.

Emniyet kemeri takma uyarısı
H[illegible] bir emniyet kemeri takma uyarısı ile donatılmış olup, bunlar da ilgili koltuk için tavan konsolundaki bir kontrol lambası ile **gösterilir.**

Emniyet kemeri kuvveti sınırlayıcıları
Vücuda etki edecek olan yükü, emniyet kemerlerini kademeli olarak gevşetmek suretiyle en aza indirir.

ÖN EMNİYET KEMERLERİ

Ön emniyet kemerleri, piroteknik ön gergili sistem ve güç sınırlayıcı bir sistem ile donatılmışlardır.
Bu sistem, önden ve yandan gelen darbelerde ön koltuklarda emniyeti arttırır. Darbenin şiddetine göre, piroteknik ön gergi sistemi emniyet kemerlerini ani olarak gerer ve yolcuların vücutlarına yapıştırır.
Piroteknik ön gergili emniyet kemerleri, kontak açıkken etkinleştirilirler.
Güç sınırlayıcı, kemerin yolcunun bedenine yaptığı basıncı azaltır. Böylece yolcunun koruması artar.

Ön emniyet kemerleri tekli piroteknik ön gergi sistemi (veya donanıma

bağlı olarak sürücü tarafında ikili) ve bir güç sınırlayıcı (veya donanım seçeneklerine göre sürücü tarafından kademeli güç sınırlayıcı) ile donatılmıştır.
Bu sistem, önden ve yandan gelen darbelerde ön koltuklarda emniyeti arttırır.
Darbenin şiddetine göre, tekli piroteknik ön gergi sistemi emniyet kemerlerini ani olarak gerer ve yolcuların vücutlarına yapıştırır.
İkili piroteknik ön gergi sistemi, gelişmiş etkililik için bir yerine iki bağlantı noktası kullanılması sırasında aynı şekilde çalışır.
Piroteknik ön gergili emniyet kemerleri, kontak açıkken etkinleştirilirler.
Güç sınırlayıcı, kemerin yolcunun bedenine yaptığı basıncı azaltır. Böylece yolcunun koruması artar.
Kademeli güç sınırlayıcı sürücünün duruşunu dikkate alarak darbe durumunda oturan kişinin emniyet kemerine uygulanan basıncı optimize etmesi haricinde aynı şekilde çalışır.

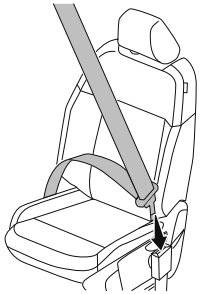
ARKA EMNİYET KEMERLERİ

Her arka koltuk, bir emniyet kemeri ile donatılmıştır ancak herhangi bir piroteknik ön gergi sistemi veya güç sınırlayıcısı ile donatılmamıştır.
Her bir emniyet kemerini uygun tokaya takmaya dikkat edin.
Dış koltuk emniyet kemeri veya tokasını orta koltuk emniyet kemeri veya tokası ile karıştırmayınız.

ÜÇ NOKTALI EMNİYET KEMERİ

BAĞLA

Emniyet kemerini sarma tertibatından (gergi makarası) dışarı doğru çekin, bükülmemesine dikkat ederek vücudunuzun üzerinden geçirin.
Kemerin ucundaki kilit dilini kilidin içine yerleştirin. Sürüş sırasında emniyet kemerinin omuz üzerinden geçtiğinden ve vücuda sıkıca oturduğundan emin olun.



66

Kalın giysiler emniyet kemerinin vücuda sıkı oturmasını olumsuz etkiler. Emniyet kemeri ile vücudunuz arasında hiçbir nesne, örn. el çantası, cep telefonu, bulunmamalıdır.

UYARI

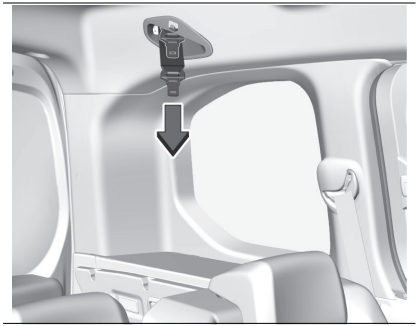
Emniyet kemeri, giysilerinizin ceplerindeki sert veya kırılabilir nesnelere dayanmamalıdır.

ÇÖZ

Emniyet kemerini açmak için, emniyet kemeri tokası üzerindeki kırmızı düğmeye basın ve emniyet kemerini makaraya yönlendirin.

İKİNCİ KOLTUK SIRASININ ORTA EMNİYET KEMERİ

Orta koltuk özel bir üç noktalı emniyet kemeri ile donatılmıştır.



66

Emniyet kilit dillerini kemerle birlikte, tavandaki emniyet kemer tutucusundan çekip çıkartın.



67

Alt kilit dilini orta koltuktaki sol tokaya (**1**) sokun. Üst emniyet kilit dilini, kemer diz alanı ve omuzların üzerinden geçecek şekilde yönlendirin (bükmeyin) ve orta koltuktaki sağ kemer tokasının (**2**) içine sokun.
Emniyet kemerini çıkarmak için sağ kemer kilidindeki (**2**) tuşa basın ve üst kemer dilini çıkarın.
Sol kemer kilidi (**1**) üzerindeki tuşa basın ve alt kemer dilini çıkarın.
Emniyet kemeri otomatik olarak geri sarılır.

HAMİLELİK ESNASINDA EMNİYET KEMERLERİNİN KULLANIMI

UYARI

Kucak kemeri, karın bölgesine baskı yapmaması için pelvisten mümkün olduğunca aşağıya yerleştirilmelidir.

EMNİYET KEMERİ GERDİRİCİLERİ

Kafa üstü, arkadan veya yandan çarpma gibi ciddi durumlar olması durumunda, ön emniyet kemerleri ve dış ikinci sıra emniyet kemerleri, emniyet kemeri ön gericileri tarafından sıkılır.

UYARI

Yanlış kullanım (örneğin emniyet kemerlerinin çıkarılması veya takılması) kemer gerdiricilerinin devreye girmesine neden olabilir.

Koltuk kemer gerdiricilerin bir defa devreye girmesinin ardından işlevselliğinin sona erdiği kontrol lambasının sürekli yanması ile gösterilir.
Devreye girmiş ve bu yüzden tekrar fonksiyonunu yerine getirmeyecek olan emniyet kemer gerdiricileri servis tarafından değiştirilmelidir.
Emniyet kemer gerdiriciler, sadece bir defa devreye girer ve fonksiyonlarını bir kez yerine getirirler.

Not: Koltuk emniyet kemeri gerdiricilerinin çalışmasını engelleyebilecek aksesuar veya başka nesneler takmayın veya monte etmeyin. Koltuk emniyet kemeri gerdirici parçalarında herhangi bir değişiklik yapmayın, aksi takdirde araç kullanım izniniz geçersiz olacaktır.

HAVA YASTIĞI TANITIM

Araç ekipmanlarına bağlı olarak, hava yastığı sistemi birbirinden ayrı birçok sistemden oluşmaktadır.
Etkinleştiklerinde hava yastıkları milisaniyelik bir zaman zarfında şişer. Hava yastıkları çarpışma anında fark edilemeyecek bir hız ile açılır ve şişerler.

UYARI

Hava yastıkları kontak kapatıldığında çalışmaz.
Bu sistem yalnızca bir kez açılır. İkinci bir darbe olursa (aynı ve başka bir kazada) hava yastığı tekrar açılmayacaktır.

DİKKAT

Bir veya daha fazla hava yastığı açıldığında, sistemde oluşan piroteknik yük dağılımı bir ses çıkarır ve az miktarda duman yayar.
Bu duman zararlı değildir ancak hassas kişiler hafif rahatsız olabilir.
Bir veya birden fazla hava yastığının açılması sırasında çıkan patlama gürültüsü kısa bir süre için hafif bir işitme kaybına yol açabilir.

UYARI

Hava yastığı sistemi patlayıcı bir şekilde açılır, onarımlar yalnızca vasıflı personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Aracın çerçevesini, tampon sistemini, yüksekliğini, ön kısmını veya yan sacını değiştiren aksesuarların eklenmesi hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Hava yastığı sisteminin çalışması ön koltukların herhangi bir parçasının, emniyet kemerlerinin, hava yastığı algılama ve diyagnoz modülünün, direksiyon simidinin, gösterge panelinin, hoparlörler dahil iç kapı contalarının, hava yastığı modüllerinden herhangi birinin, tavan veya sütun kaplamasının, ön sensörlerin, yan darbe sensörlerinin veya hava yastığı kablolarının değiştirilmesinden de etkilenebilir.

Hava yastığının açıldığı alandaki tüm engelleyici nesneleri kaldırınız.

Not:
Hava yastığı sistemleri ve emniyet kemeri gerdirici kontrol elektroniği orta konsolda yer alır. Bu alana manyetik herhangi bir nesne koymayın.
Hava yastığı kılıflarının üzerine herhangi bir cisim yapıştırmayın ve üzerini başka malzemelerle kapatmayın. Hasarlı kapakların bir serviste değiştirin.

Her hava yastığı yalnızca bir kez tetiklenir.
Açılmış hava yastıklarını serviste değiştirin. Ayrıca direksiyon simidi, gösterge paneli, panel parçaları, kapı contaları, kollar ve koltukların değiştirilmesi gerekebilir.
Hava yastığı sisteminde herhangi bir değişiklik yapmayın, aksi takdirde araç kullanım izniniz geçersiz olacaktır.

Hava yastığı sistemleri için kontrol lambası

Hava yastığı sistemli ön yolcu koltuğunda çocuk emniyet sistemleri



68

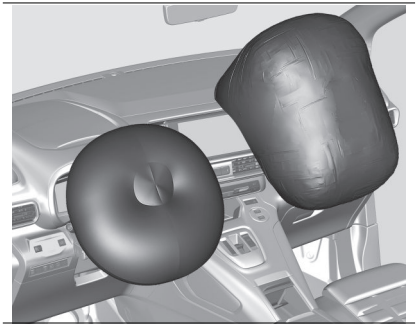
TEHLİKE

Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini kesinlikle önünde bir aktif hava yastığı ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. Çocuk ölebilir veya ağır şekilde yaralanabilir.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini kesinlikle önünde bir aktif hava yastığı ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. Çocuk ölebilir veya ağır şekilde yaralanabilir.
DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.
FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.
ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.
IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!
Ek olarak, güvenlik nedenlerinden ötürü öne bakan bir çocuk emniyet sistemi sadece tabloda yer alan talimatlar ve kısıtlamalara tabi şekilde kullanılmalıdır
Hava yastığı etiketi ön yolcu güneşliğinin her iki tarafında bulunur.

ÖN HAVA YASTIĞI SİSTEMİ

Ön hava yastığı sistemi direksiyona ve ön yolcu tarafındaki tavana olan ve şişirme düzeneğine sahip birer hava yastığından oluşur. Bunlar AIRBAG yazısından tanınabilir.
Ön hava yastığı önden gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



68

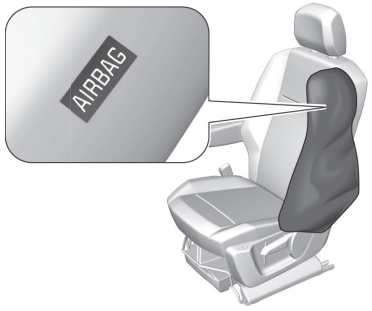
Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde ön koltukta oturan kişilerin baş ve kalça kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

UYARI

Optimum koruma ancak koltuk doğru pozisyonda olduğunda sağlanır.
Hava yastığının patladığı alandaki engelleri kaldırın.
Emniyet kemerinizi doğru şekilde takın ve güvenli bir şekilde sabitleyin. Ancak bu şekilde hava yastığı koruma sağlayabilir.

YAN HAVA YASTIKLARI

Yan hava yastığı sistemi, ön koltukların her birinin sırt dayanağında bulunan bir hava yastığından oluşur. Üzerindeki AIRBAG yazısından tanınabilir.
Yan hava yastığı yandan gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



69

Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde aracın yan taraflarının hasar gördüğü çarpışmalarda vücudun üst ve kalça kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

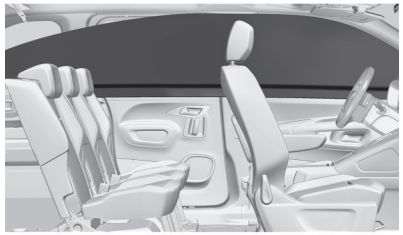
UYARI

Hava yastığının açıldığı alandaki tüm engelleyici nesneleri kaldırınız.

Not:
Sadece aracınıza uygun onaylı koruyucu koltuk kılıflarını kullanın. Hava yastıklarının kapanmamasına dikkat edin.

PERDE HAVA YASTIKLARI

Perde hava yastığı aracın sağ ve sol tavan çerçevesi bölümündeki birer hava yastığından oluşur. Tavan direklerindeki AIRBAG yazısından tanınabilir.
Perde hava yastığı yandan gelen belli şiddetin üzerindeki darbelerde açılır. Kontağın açılması gerekir.



70

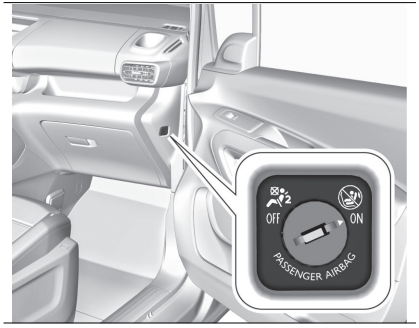
Açılan hava yastıkları darbeyi sönümler, bu şekilde aracın yan taraflarının hasar gördüğü çarpışmalarda baş kısmının yaralanma riskini büyük oranda azaltır.

UYARI

Hava yastığının açıldığı alandaki tüm engelleyici nesneleri kaldırınız.
Tavan çerçevesindeki kulplardaki kancalar, elbise askıları yerine sadece hafif giysileri asmak için uygundur. Bu giysilerin içine hiçbir eşya koymayın.

ÖN YOLCU HAVA YASTIĞI DEVRE DIŞI BIRAKMA

Tablo 'de yer alan talimatlar uyarınca, yolcu koltuğu üzerindeki bir çocuk emniyet sistemi için ön yolcu hava yastığının devreden çıkarılması gerekir. Yan hava yastığı ve perde hava yastığı sistemi, ön kemer gerdiriciler ve tüm sürücü hava yastığı sistemleri aktif kalmaya devam eder.



71

Ön yolcu hava yastığı sistemi, gösterge panelinin yolcu tarafındaki anahtarlı düğme vasıtası ile çalışmaz duruma getirilebilir.
Kontak anahtarını kullanarak gerekli konumu seçin:
Yolcu tarafındaki ön ve yan hava yastıklarını manuel olarak devre dışı bırakmak için aşağıdaki adımları izleyin (öngörülen versiyonlarda/ pazarlarda):

❒ “BAG P” veya “Bag pass” mesajı görüntülenene kadar MENU

düğmesine basın (versiyonlara göre)

❒ / düğmelerine basarak “Off”u seçin

❒ onay isteği üzerine / düğmelerine basarak “Evet”i seçin

❒ onaylamak için MENU düğmesine kısaca basın

TEHLİKE

Yolcu hava yastığını, tablodaki talimatlara ve kısıtlamalara göre yalnızca birlikte çocuk emniyet sistemini kullanırken devre dışı bırakın.
Aksi takdirde devre dışı bırakılmış bir ön yolcu hava yastığına sahip bir koltukta oturan bir kişi için ölümcül yaralanma riski vardır.



72

Kontak açıldıktan sonra kontrol göstergesi yaklaşık 60 saniye yanarsa, ön yolcu hava yastığı sistemi bir çarpışma esnasında açılır.
Kontak açıldıktan sonra kontrol göstergesi yanarsa, ön yolcu hava yastığı sistemi devreden çıkarılmıştır. Hava yastığı devre dışı kaldığı sürece yanar.
Her iki kontrol lambası aynı anda yanarsa, sistemde bir arıza var demektir. Sistemin durumu tespit edilemez, bu yüzden ön yolcu koltuğuna kimse oturamaz. Derhal bir servise başvurun.
Kontrol lambalarının hiçbiri yanmıyorsa derhal bir servise başvurun.
Bir arıza durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde (DIC) bir uyarı mesajı görüntülenir ve bir uyarı sesi çalar.
Değişiklikleri ancak araç hareketsiz ve kontak kapalı konumdayken uygulayın.
Yapılan değişiklik bir sonraki değişikliğe kadar ayarlı kalır.

ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ

ÇOCUK KOLTUK BAŞLIKLARI TANITIMI

TAVSİYE

Çocukların taşınmasıyla ilgili düzenlemeler her bir ülke için farklıdır. Ülkenizde yürürlükte olan düzenlemelere bakınız.

*Çocukların aracın **arka koltuklarında** taşınması **tavsiye edilir**:*
*- 3 yaşına kadar ‘**arkaya dönük**’ olarak,*
*- 3 yaşından itibaren ‘**öne dönük**’ olarak.*

UYARI

Aynı emniyet kemerini asla birden fazla çocuğu bağlamak için kullanmayınız. Çocukları asla kucağınızda taşımayınız.

Emniyet kemerinin sıkı ve konumunun doğru olduğundan emin olunuz.
Destek ayaklı çocuk koltukları için, destek ayağının zeminle sağlam ve sabit bir şekilde temas ettiğini kontrol ediniz.

Aracınıza uygun olarak tasarlanmış bir çocuk emniyet sistemini kullanmanızı tavsiye ederiz. Daha fazla bilgi için, yetkili servis ile irtibata geçin.
Çocuk emniyet sisteminin araç koltuk başlığına temas etmesi halinde

ilgili kotluk başlığını ayarlayın veya çıkartın.
Çocuk emniyet sistemi kullanılırken aşağıda belirtilen kullanma ve montaj talimatlarına ve çocuk emniyet sistemi ile birlikte verilen kullanım kılavuzuna uyun. Tabloda belirtilen kısıtlamalar, mevcut tüm çocuk emniyet sistemlerini maksimumda kapsayan bir test vücuduna işaret etmektedir. Ön koltukların kullanılan çocuk emniyet sistemine temas etmediğinden emin olun.
Yerel ve ulusal kurallara ve düzenlemelere mutlaka uyun. Bazı ülkelerde çocuk emniyet sistemlerinin ön koltuklarda kullanılmasına müsaade edilmez.
Sadece sürücü koltuğu doğru ayarlanmış halde sürün.
Çocuk emniyet sistemleri şunlarla sabitlenebilir:

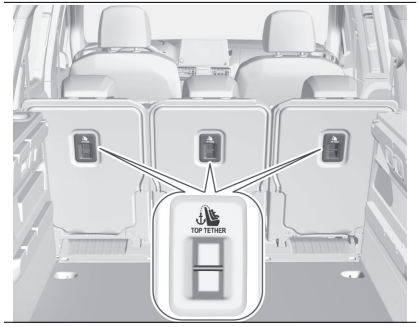
❒ Üç noktalı emniyet kemerleri

❒ ISOFIX braketleri

❒ Top-tether

Top-Tether Bağlantı Noktaları

Top-tether bağlantı noktaları, çocuk koltuğu için sembolüyle işaretlenmiştir.



73

ISOFIX braketlerine ek olarak, Top-tether kayışını Top-tether bağlantı noktalarına sabitleyin.
Universal kategorideki ISOFIX çocuk emniyet sistemleri ilgili çizelgede IUF ibaresiyle gösterilmektedir.

Doğru Sistem Seçimi

Çocuk emniyet sisteminin sabitlenmesi için en uygun yer arka koltuklardır. Çocuğunuz araç içerisinde mümkün olduğunca yüzü aracın arka kısmına bakacak şekilde taşınmalıdır. Bu durum çocuğun yetişkinlere kıyasla çok zayıf olan bel kemiğinin bir kaza durumunda daha az yüklenmeye maruz kalmasını sağlar. Çocuğun ağırlığı 13 kg'dan düşükse öne bakan çocuk emniyet sistemlerini tüm koltuklarda kullanmayın.

Geçerli UN ECE kurallarına uygun çocuk emniyet sistemleri uygundur.
Çocuk emniyet sistemlerinin zorunlu olarak kullanılması ile ilgili olarak yerel yasaları ve talimatları gözden geçirin.
Çocuk koltuğu önde: Ön yolcu koltuğu arkalığını, düzleştirilmiş haldeyken en yüksek ve boylamasına yönde en geri pozisyona ayarlayın.
Çocuk koltuğu arkada: Öne bakan veya arkaya bakan çocuk koltuğundaki çocuğun bacaklarının aracın ön koltuğuna değmemesini sağlamak için aracın ön koltuğunu öne kaydırın ve koltuk arkalığını düzleştirin.
İlgili çocuk emniyet sistemini araca monte etmek için lütfen çocuk emniyet sistemi üreticisinin talimatlarını izleyin.
Yarı üniversal veya araca özgü çocuk emniyet sistemi (ISOFIX veya kemerli çocuk emniyet sistemi) için çocuk emniyet sisteminin kullanım kılavuzunda verilen araç listesine bakın.
Çocuk emniyet sisteminin araç içindeki sabitleme konumunun doğru olduğundan emin olun; aşağıdaki tabloya bakın.
Çocukların araca, araç trafiğinin olmadığı taraftan binip inmelerini sağlayın.

Çocuk emniyet sistemi kullanılmadığında emniyet kemeriyle sabitleştirin veya araçtan çıkartın.

Not:
Çocuk emniyet sistemlerinin üzerine hiçbir şey yapıştırmayın ve bu sistemleri başka hiçbir malzemeyle kaplamayın.
Kaza sırasında gerilmeye maruz kalmış bir çocuk emniyet sistemi değiştirilmelidir.

ÜÇ NOKTALI EMNİYET KEMERLERİ

Çocuk emniyet sistemleri üç noktalı emniyet sistemi kullanılarak sabitlenebilir. Çocuk emniyet sistemini taktıktan sonra emniyet kemerinin sıkılması gerekir.
Çocuk emniyet sistemleri üç noktalı emniyet sistemi kullanılarak sabitlenebilir. Çocuk emniyet sistemini taktıktan sonra emniyet kemerinin sıkılması gerekir.

ISOFİX ANKRAJ KONEKTÖRLERİ

2. sıra



74

Aracınız için onaylanmış olan ISOFIX çocuk emniyet sistemlerini ISOFIX braketlerine sabitleyin.
Özel araç ISOFIX çocuk emniyet sistemi konumları ISOFIX tablosunda gösterilmektedir.
ISOFIX braketleri, koltuk kılıfındaki i-Size sembolünün altında bulunur.
Bir i-Size çocuk emniyet sistemi BM Yönetmeliği No.129'a uygun üniversal bir ISOFIX çocuk emniyet sistemidir.
Tüm i-Size çocuk emniyet sistemleri, i-Size için uygun herhangi bir araç koltuğunda kullanılabilir, i-Size tablosu.
ISOFIX braketlerine ek olarak bir üstten bağlama kayışı veya destek ayağı kullanılmalıdır.
Zemin üzerine sağlam bir destek ayağı yerleştirilmelidir. Destek ayağını, ayak bölmesi deposuna yerleştirmek yasaktır.



75

i-Size çocuk koltukları ve i-Size onaylı araç koltukları üzerinde i-Size sembolü bulunur, çizime bakınız.

İ-SİZE ÇOCUK KOLTUKLARI

i-Size çocuk koltuklarında iki adet **A** halkasına takılan iki kilit mevcuttur.
Ayrıca, i-Size koltuklar:
– ya **B** halkasına bağlanan bir yüksek kayışa.
– veya onaylı i-Size koltukla uyumlu ve aracın tabanına dayanan bir ayak desteğine sahiptir.
Bunların görevi, çarpışma durumunda çocuk koltuğunun devrilmesini engellemektir.
ISOFIX bağlantılar hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.

Tavsiye Edilen ISOFIX Çocuk Koltukları

"RÖMER Baby-Safe 3 i-Size"
Boyut: 40 - 83 cm



75

Doğumdan 15 aya kadar
(13 kg'a kadar)
ISOFIX tabanı olsun veya olmasın.
Yalnızca sırtı yola dönük takmak için uygundur.

"RÖMER TriFix 2 i-Size"
Boyut: 76 - 105 cm



75

15 aydan 4 yıla kadar
(9 ila 22 kg arası)
ISOFIX ve Top Tether bağlantılarıyla monte edilir.
Yalnızca yüzü yola dönük takmak için uygundur.

"RÖMER KidFix i-Size"
Boyut: 100 - 138 cm



75

3,5 ila 12 yaş arası
(15 ila 36 kg arası)
ISOFIX bağlantılarıyla veya bunlar olmadan kurulabilir.
Çocuk, emniyet kemeri tarafından tutulur.

"GRACO Booster"
Boyut: 135 cm üzerinde



75

(22 ila 36 kg arası)
Çocuk, emniyet kemeri tarafından tutulur.

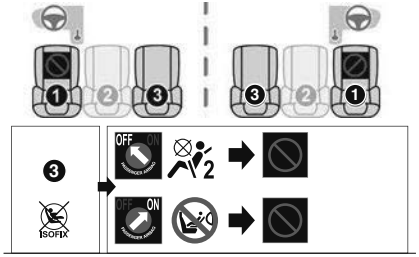
TAVSİYE

Araca uygun çocuk koltuğunu takmak için lütfen çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına uyun.

Yarı evrensel veya araca özel çocuk koltuğu (ISOFIX veya kemer tipi çocuk koltuğu) için çocuk koltuğu kullanım kılavuzunda sağlanan araç listesine bakınız.

Çocuk koltuğu sisteminin araç içindeki montaj konumunun doğru olduğundan emin olunuz.
Çocuk koltuklarının kurulumu için özet tablosuna bakınız.

ÇOCUK EMNİYET SİSTEMİ MONTAJ NOKTALARI



76

Anahtar

Bir çocuk koltuğunun kurulumunun yasak olduğu koltuk pozisyonu.





Ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ve ilgili uyarı lambası.





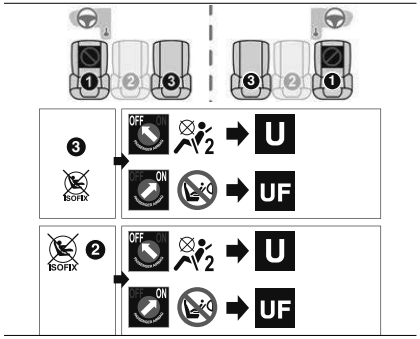
Ön yolcu hava yastığı **devrede** ve ilgili uyarı lambası.



Bir ISOFIX çocuk koltuğunun monte edilmesine izin verilmeyen koltuk konumu.

Koltuk ayarlamaları için **"Evrensel, ISOFIX ve i-Size çocuk koltuklarının monte edilmesi"** özet tablosuna bakınız.

		Koltuk numaraları		
		Ön koltuklar (b)		
 76	 76	1	3	
Ön yolcu hava yastığı			**Devre dışı “OFF" (c)**	**Devrede “ON” (d)**
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Arkaya Bakan		yok	yok	
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Öne Bakan		yok	yok	
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Arkaya Bakan		yok	yok	
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Öne Bakan		yok	yok	
Bir **TOP TETHER** kanca ile donatılmış pozisyon		yok	yok	
“**Portbebe**” tipi çocuk koltuğu (L1/L2)		yok	yok	
“Arkaya bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (R1 | R2 | R3)		yok	yok	
“Öne bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (F2 | F2X | F3)		yok	yok	
Çocuk koltuğu **yükseltici** (B2 / B3)		yok	yok	



76

Anahtar

Bir çocuk koltuğunun kurulumunun yasak olduğu koltuk pozisyonu.

Ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ve ilgili uyarı lambası.

Ön yolcu hava yastığı **devrede** ve ilgili uyarı lambası.

U

0, **0+**, **1**, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "sırtı yola dönük" ve/veya "yüzü yola dönük" (U)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun koltuk konumu; veya boyu 40 ila 150 cm arasındaki çocuklara adanmıştır.

UF

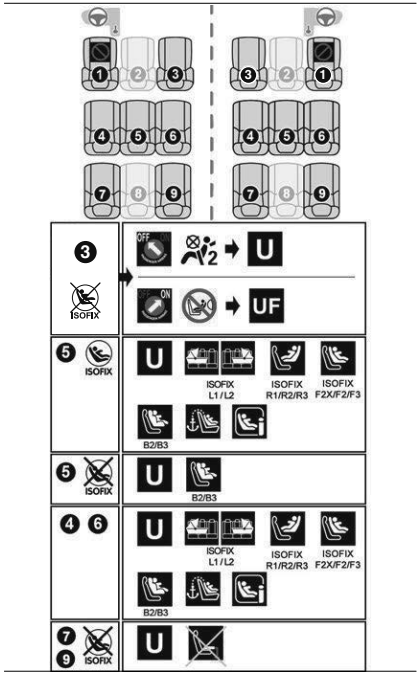
1, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "yüzü yola dönük" (UF)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun veya sadece boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel koltuk konumu.

ISOFIX

Bir ISOFIX çocuk koltuğunun monte edilmesine izin verilmeyen koltuk konumu.

Koltuk ayarlamaları için **"Evrensel, ISOFIX ve i-Size çocuk koltuklarının monte edilmesi"** özet tablosuna bakınız.

		Koltuk numaraları				
		Ön koltuklar (b)				
 76	 76	1	2		3	
Ön yolcu yanması			**Devre dışı "OFF" (c)**	**Devrede "ON" (d)**	**Devre dışı "OFF" (c)**	**Devrede "ON" (d)**
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Arkaya Bakan		yok	var **(e)**	yok	var **(e)**	yok
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Öne Bakan		yok	var **(f)**		var **(f)**	
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Arkaya Bakan		yok	yok		yok	
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Öne Bakan		yok	yok		yok	
Bir **TOP TETHER** kanca ile donatılmış pozisyon		yok	yok		yok	
"Portbebe" tipi çocuk koltuğu (L1 / L2)		yok	yok		yok	
"Arkaya bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (R1 | R2 | R3)		yok	yok		R3 **(j)**	
"Öne bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (F2 | F2X | F3)		yok	yok		F3 **(j)**	
Çocuk koltuğu "**Yükseltici**" (B2 / B3)		yok	yok		B3 **(j)**	



76

Anahtar

Bir çocuk koltuğunun kurulumunun yasak olduğu koltuk pozisyonu.

Ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ve ilgili uyarı lambası.

Ön yolcu hava yastığı **devrede** ve ilgili uyarı lambası.

0, **0+**, **1**, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "sırtı yola dönük" ve/veya "yüzü yola dönük" (U)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun koltuk konumu; veya boyu 40 ila 150 cm arasındaki çocuklara adanmıştır.

1, **2** veya **3** grupları için emniyet kemeriyle sabitlenen ve **evrensel olarak onaylanmış "yüzü yola dönük" (UF)** çocuk koltuğunun takılmasına uygun veya sadece boyu 76 ile 150 cm arasındaki çocuklara özel koltuk konumu.

Bir **i-Size** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.

Destek ayaklı bir çocuk koltuğunun takılmasına uygun olmayan koltuk pozisyonu. Sırt dayanağının arkasında evrensel bir ISOFIX çocuk koltuğu takılmasına izin veren bir Top Tether bağlantı noktasının varlığı.

"Sırtı yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:
- **R1: Bebek** için **ISOFIX** çocuk koltuğu.
- **R2: ISOFIX küçültülmüş boyut** çocuk koltuğu.
- **R3: ISOFIX** geniş boyut çocuk koltuğu.

"Yüzü yola dönük" **ISOFIX** çocuk koltuğu:
- **F2X: ISOFIX**; **küçük çocuk** koltuğu.
- **F2: ISOFIX azaltılmış yükseklik** çocuk koltuğu.
- **F3: ISOFIX tam yükseklik** çocuk koltuğu.

Çocuk koltuğu **yükseltici**:
- **B2: genişliği azaltılmış yükseltme** koltuğu.
- **B3: tam genişliğe sahip yükseltme** koltuğu.

ISOFIX **"portbebe"** tipi çocuk koltuğu:
– **L1**: sola bakan.
– **L2**: sağa bakan.





Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun kurulumu için izin verilen koltuk konumu.



Bir **ISOFIX** çocuk koltuğunun monte edilmesine izin verilmeyen koltuk konumu.

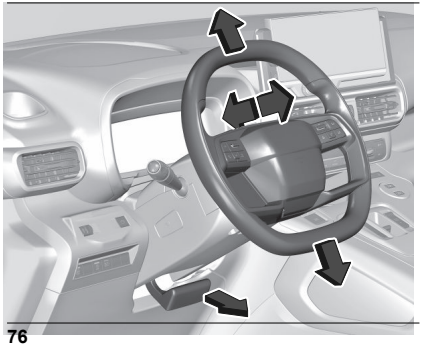
Koltuk ayarlamaları için “**Evrensel, ISOFIX ve i-Size çocuk koltuklarının monte edilmesi**” özet tablosuna bakınız.

	Koltuk numaraları							
	Ön koltuklar (b)			Arka koltuklar (b) (i) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3	
 76  76	1	3		4	5	6	7	9
Ön yolcu hava yastığı		Devre dışı "OFF" (c)	Devrede "ON" (d)					
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	var **(e)** **(g)**/yok **(h)**	yok		var **(j)**		var **(i)** **(j)** **(k)** **(l)**	
Bir **evrensel (a)** çocuk koltuğu ile uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	var **(f)** **(g)**/yok **(h)**			var **(j)**		var **(i)** **(j)** **(k)** **(l)**	
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Arkaya Bakan	yok	yok		var **(q)**	var **(q)**/yok **(m)**	var **(q)**	yok	
i-Size çocuk koltuğuyla uyumlu pozisyon Öne Bakan	yok	yok		var **(q)**	var **(q)**/yok **(m)**	var **(q)**	yok	
Bir **TOP TETHER** kanca ile donatılmış pozisyon	yok	yok		var	var/yok **(p)**	var	yok	

	Koltuk numaraları							
	Ön koltuklar (b)			Arka koltuklar (b) (i) sıra 2			Arka koltuklar (b) sıra 3	
 76  76	1	3		4	5	6	7	9
Ön yolcu hava yastığı		**Devre dışı "OFF" (c)**	**Devrede "ON" (d)**					
"Portbebe" tipi çocuk koltuğu (L1 / L2)	yok	yok		var **(n)**	var **(n)**/yok **(m)**	var **(n)**	yok	
"Arkaya bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (R1 | R2 | R3)	yok	yok		R3 **(o)**	R3 **(m)** **(o)**	R3 **(o)**	yok	
"Öne bakan" **ISOFIX** çocuk koltuğu (F2 | F2X | F3)	yok	yok		F3	F3 **(m)**	F3	yok	
Çocuk koltuğu "**Yükseltici**" (B2 / B3)	yok	yok		B3 **(j)**	B3 **(m)**	B3	yok	

DİREKSİYON SİMİDİ

DİREKSİYON SİMİDİ AYARI



76

77

Kolu kilitsiz konuma getirin, yüksekliği ve derinliği ayarlayın, kolu tekrar eski konumuna getirerek, kilitlenmesini sağlayın.
Direksiyonu sadece araç sabit ve direksiyon kilidi açık konumda iken ayarlayın.
Sürüş pozisyonunuza uygun olarak yüksekliği ve erişimi yumuşak bir şekilde ayarlayın.

DİREKSİYONDAKİ KUMANDA TUŞLARI

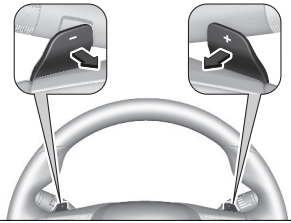
Bazı sürücü destek sistemleri, Bilgi ve Eğlence Sistemi ve bağlı konumdaki bir cep telefonu direksiyon simidi üzerindeki kumanda birimleri ile çalıştırılabilir.



78

DİREKSİYONA MONTELİ VİTES DEĞİŞTİRME KULAKÇIKLARI

M veya **D** modunda, vites değiştirme kulakçıkları vitesi manuel olarak değiştirmek için kullanılabilir.
Bunlarla boş vites seçilemez, geri vitese geçirilemez veya geri vitesten çıkarılamaz.



78

Otomatik şanzımanlı araçlarda, vites değiştirme + veya - tuşları ile çalıştırılabilir.
EA'larda, rejeneratif frenleme seviyesi + veya - ile ayarlanabilir.

ISITMALI DİREKSİYON SİMİDİ



78

tuşuna basarak ısıtmayı etkin hale getirin.
Basılan tuşun etkinleştirildiği tuş üzerindeki LED ışığının yanması ile anlaşılır.
Isıtma, yalnızca dış hava sıcaklığı 20 °C'nin altında olduğunda çalışır.
Isıtma, motor çalışırken ve bir Autostop esnasında gerçekleşir (Stop & Start).

KORNA



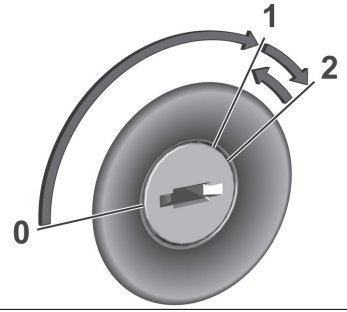
79

tuşuna basın.

KONTAK ANAHTARI

KONTAK ANAHTARI KONUMLARI

Anahtarı döndürün:



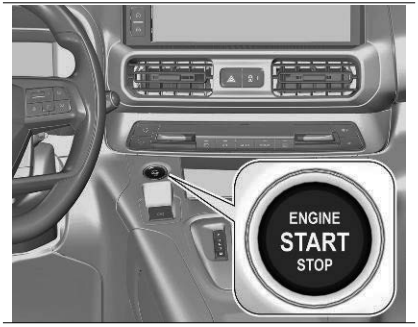
79

0 kontak kapalı: kontak daha önce açılmış ise, anahtar çıkarılana veya sürücü kapısı açılana kadar bazı işlevler aktif kalır

1 kontak açık güç modu: kontak açık, dizel motor ön ısınmada, kontrol lambaları yanar ve elektrikli işlevlerin çoğu çalıştırılabilir

2 motor marşı: motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakın

GÜÇ DÜĞMESİ



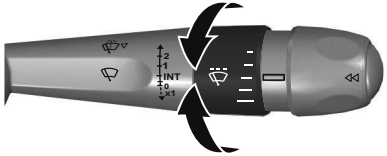
80

Elektronik anahtar aracın içinde bulunmalıdır.

SİLECEKLER VE YIKAYICILAR

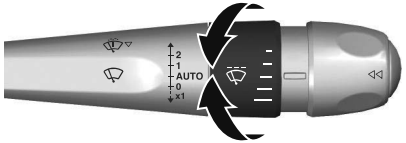
ÖN CAM SİLECEK VE YIKAMA SİSTEMİ

Fasılalı Silecekler İle



80

AUTO Silme İşlevine Sahip Araç



80

2	Hızlı silme (kuvvetli yağış)
1	Normal silme (normal yağmur)
Int	Fasılalı silecekler
AUTO	Otomatik silecekler
0	Kapatma

Manuel

Ön camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.
Araç yıkama tesislerinde kapatın.

Ayarlanabilen Cam Sileceği Frekansı



80

Silecek kolu INT konumunda, halkayı çevirerek beş frekans seviyesi seçmek mümkündür.

Yağmur Sensörlü Ön Cam Sileceği



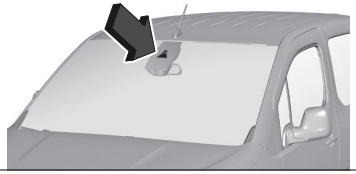
80

2	hızlı
1	normal
INT	otomatik silme
0	kapalı
x1	tekli silme

TAVSİYE

***1** veya **2**, aracın hızı 5 km/saatin (3 mph) altına düştüğünde silme sıklığı otomatik olarak azaltılır.*
Hız tekrar 10 km/saatin (6 mph) üzerine çıktığında, silme frekansı orijinal frekansına (hızlı veya normal) döner.

AUTO konumunda, yağmur sensörü; ön camdaki yağmurun miktarını algılayarak otomatik olarak silme hızını ayarlar.
Ön camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.
Araç yıkama tesislerinde kapatın.



80

Yağmur sensörünün sensör alanını toz, kir ve buzdan uzak tutun.

Yağmur Sensörü Hassaslık Derecesinin Ayarlanması



81

Hassasiyeti ayarlamak için ayar çarkını çevirin.
En uzun çizgi en yüksek hassasiyeti, en kısa çizgi ise en düşük hassasiyeti gösterir.
Sensörün önünün kaplı olmadığından emin olun.

Cam Yıkama Sistemi



81

Kolu çekin. Ön cama cam yıkama suyu püskürtülür ve silecekler birkaç silme hareketi yapmak üzere çalıştırılır.

TAVSİYE

Ön cam yıkama püskürtücüleri, her bir silecek kolunun ucunda yer alır.
Sürücü tarafında kolun orta kısmının altına ilave bir püskürtücü eklenmiştir.

Cam yıkayıcı sıvısı, süpürge boyunca fırlatılır. Bu, görünürlüğü artırır ve cam yıkayıcı sıvı tüketimini azaltır.

Otomatik klima ile, cam yıkayıcı kumandasında yapılan herhangi bir işlem, yolcu bölmesini herhangi bir kokudan korumak için hava girişinin geçici olarak kapanmasına neden olur.

UYARI

Silecek lastiklerine zarar vermemek için, cam yıkama haznesi boşsa cam yıkamayı çalıştırmayın.
Cam yıkayıcıyı yalnızca sıvının ön camda donarak görüşü engelleme riski olmadığında çalıştırın. Kış döneminde "çok soğuk iklim" sınıfına giren ürünleri kullanın.
Asla taşacak kadar su eklemeyin.

Düşük cam yıkama sıvısı seviyesi

Rezervuarın alt seviyesine ulaşıldığında gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar,

buna sesli sinyal ve bir mesaj eşlik eder.
Hazneyi doldurmadığınız sürece, kontağı her açtığınızda ya da kumanda kolunun her hareketinde lamba yanacaktır.

Bir sonraki durduğunuzda cam yıkama sıvısı haznesini doldurunuz (veya yeniden doldurmasını sağlayınız).

ARKA CAM SİLECEĞİ VE YIKAMA SİSTEMİ

Arka Cam Sileceği



81

0 kapalı

fasılalı silme

arka cam yıkama

Arka camın buzlu olması halinde silecekleri kullanmayın.

Araç yıkama tesislerinde kapatın.
Arka cam sileceği, ön cam silecekleri açık konumdayken ve geri vites takıldığı zaman otomatik olarak devreye girer.
Araç tekrardan çalıştırıldığında arka sileceği etkinleştirmek için, 0 konumuna ve tekrar konumuna getirin.

UYARI

*Kar birikimi veya önemli buzlanma durumunda ya da çekme çubuğuna bir bisiklet taşıyıcı takılıysa, otomatik arka sileceği dokunmatik ekranın **Sürüş/Araç** menüsünden devre dışı bırakınız.*

Arka Cam Yıkama Sistemi

menü noktasını seçiniz.
Arka cama ve arka görüş kamerasına yıkama sistemi sıvısı püskürtülür ve silecekler seçildiği sürece çalışır.

ÖN SİLECEKLERİN ÖZEL KONUMU

Bu bakım konumu, silecek kanatları temizlenirken veya değiştirilirken kullanılır. Kış iklimi hava koşullarında (buz, kar), süpürgeleri ön camdan ayırmak için de yararlı olabilir.

TAVSİYE

Silecek lastiklerinin etkinliğini korumak için şunlar önerilir:

- ❒ *dikkatli bir şekilde kullanılmaları*
- ❒ *sabunlu suyla düzenli olarak temizlenmeleri*
- ❒ *ön camda karton tutmak için onların kullanılmaması*
- ❒ *ilk aşınma izlerini görür görmez lastiklerin değiştirilmesi önerilir*

Ön sileceği çıkarmadan önce
Silecek kumandasının kontak kapatıldıktan hemen sonra çalıştırılması, silecek kanatlarını dikey konuma getirecektir.

❒ İstenen işlemle devam ediniz veya silecek lastiklerini değiştiriniz.

Ön cam sileceğini yeniden taktıktan sonra

❒ Çalıştırma sonrasında silecekleri ilk konumlarına geri getirmek için kontağı açınız ve silecek kontrol kolunu hareket ettiriniz.

DIŞ AYDINLATMA

AYDINLATMA KUMANDASI



81

Ayar tekerleğini çevirin:

AUTO otomatik ışık kontrolü gündüz sürüş farları ile far arasında otomatik olarak geçiş yapar

park lambaları

kısa far/uzun far

Ekran

Bir lambadaki arıza, bu uyarı ışığının sürekli yanması,

bir mesajın görüntülenmesi ve sesli bir sinyalin verilmesiyle belirtilir.

UZUN HÜZMELİ FAR



81

Uzun farı devreye almak veya devreden çıkarmak için kolu direnç noktasının ilerisine kadar çekin.

KISA FAR/UZUN FAR

Sistem, kamaşmayı önlemek için kısa farlardan uzun farlara ve tersi yönde geçiş yapar. Devreye sokulduğunda, uzun hüzmeli far asistanı aktif kalır ve çevre koşullarına göre uzun hüzmeli farı açar veya kapatır. Uzun huzmeli far asistanının en son ayarları kontak tekrar açıldığında devam eder.

UYARI

LED lambaların ışık huzmesine kesinlikle çok yakından bakmayınız - gözde ciddi hasar riski mevcuttur!



Etkinleştirilmesi

Uzun huzmeli far asistanı, Bilgi Ekranındaki araç ayarları menüsünden etkinleştirilebilir.

Uzun farlar, 45 km/saat hızın üzerinde ve karanlık ortamlarda otomatik olarak devreye girer. Uzun farlar 35 km/saatin altındaki hızlarda kapatılır, ancak uzun hüzmeli far asistanı aktif kalır.

Yeşil kontrol göstergesinin ışığı uzun far yardımcısı etkinken sürekli yanar, mavi göstergenin ışığı ise uzun far açıkken yanar.

Uzun hüzmeli far aşağıdaki durumlarda otomatik olarak kısa hüzmeli fara geçer:

- ❒ Şehir içi alanlarda.
- ❒ Kamera yoğun sis tespit eder.
- ❒ Arka sis lambası açıldığında.

❒ Karşıdan yaklaşan veya önde giden araçlar kamerayla algılanır.

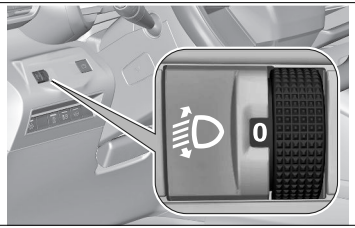
Belirtilen bu durumların ortadan kalkması durumunda sistem tekrar uzun huzmeli fara geçer.

Devre dışı bırakılması

Sistem, Bilgi Ekranındaki araç ayarları menüsünden devre dışı bırakılabilir.

FAR YÜKSEKLİK AYARI

Manuel Far Seviye Ayarlaması



81

Far seviyesini araç yüküne uyacak şekilde ayarlamak için: Ayar düğmesini istenilen konuma çevirin.

İÇTEN YANMALI ARAÇ (İYA)

0 Ön koltuklar dolu

1 Tüm koltuklar dolu

2 tüm koltuklar dolu ve bagaj bölmesidne yük var

3 Sürücü koltuğu dolu ve bagaj bölmesinde yük var

ELEKTRİKLİ ARAÇ (EA)

0 Ön koltuklar dolu

1 Tüm koltuklar dolu ya da boş ama bagaj bölümü dolu

2 Tüm koltuklar dolu ve bagaj bölmesinde yük var

3 Kullanılmıyor

Selektör



82

Selektörü etkinleştirmek için, kolu direnç noktasını geçmeden kısaca çekin.

Not:

Yurt dışı seyahatinde farlar

Trafiğin yolun ters tarafından aktığı ülkelerde sürüş esnasında, farların ayarlanması gerekmez.

Not:

Buğulu lamba kapakları

Lamba kapaklarının iç kısmı yağmurlu ve soğuk havalarda, aşırı yağmurda veya aracın yıkanmasına bağlı olarak kısa süreli olarak buğulanabilir. Kapaklardaki buğu kısa süre sonra kendiliğinden kaybolur, buğunun kaybolmasını hızlandırmak için aydınlatmayı açın.

DÖNÜŞ LAMBALARI

TAVSİYE

80 km/saat (50 mph) üzeri hızlarda sinyal lambasının 20 saniyeden uzun bir süre açık kalması durumunda sesli sinyal uyarı sesinin şiddeti artar.



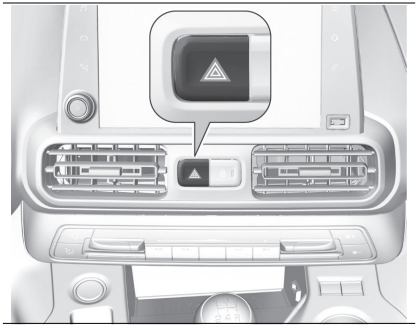
82

yukarı doğru	sağa dönüş lambası
aşağı doğru	sola dönüş lambası

Gösterge kolu hareket ettirildiğinde bir direnç noktası hissedilir.
Gösterge kolu direnç noktasının ötesine götürüldüğü zaman sürekli yanıp sönme aktif duruma getirilir.
Direksiyon simidi ters yönde hareket ettirildiği veya gösterge kolu manüel şekilde nötr duruma geri getirildiği zaman aktif olmaktan çıkar.
Gösterge kolunu direnç noktasının hemen öncesinde tutarak geçici yanıp sönmeyi aktif duruma getirin.
Dönüş lambaları gösterge kolu serbest bırakılana kadar yanıp söner.

Üç flaşörü çalıştırmak için gösterge koluna direnç noktasını geçmeyecek şekilde kısa süreli şekilde dokunun.

ACİL DURUM SİNYALLERİ



82

Bu kırmızı düğmeye ⚠ basılması, tüm sinyal lambalarının yanıp sönmesine neden olur.
Kontak kapalı olarak çalışabilirler.

OTOMATİK FAR AÇMA FONKSİYONU



83

Otomatik far açma fonksiyonu etkinleştirildiğinde, sistem araç dışındaki aydınlık durumuna ve silecek sisteminin verdiği bilgilere bağlı olarak gündüz sürüş farları ve kısa huzmeli far arasında seçim yapar.
Sensörün önünün kapalı olmadığından emin olun.

Kısa huzmeli farın otomatik olarak açılması
Ayar çarkını şu konuma çevirin:
AUTO
Araç dışındaki aydınlık durumu düşük olduğunda kısa huzmeli farlar yanar.
Ayrıca, ön cam silecekleri birden fazla kez çalıştırılırsa farlar yanar.

REFAKAT VE KARŞILAMA AYDINLATMASI

Refakat Aydınlatması

Otomatik

Aydınlatma kontrol kolunun halkası "AUTO" konumunda ve ışık düzeyi yeterli değilse, kontak kapatıldığı zaman kısa farlar otomatik olarak yanar.

Akıllı Telefon İstasyonu ile bu işlevi Sürüş gösterge paneli menüsünde etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilir ve refakat aydınlatmasının süresini ayarlayabilirsiniz.

Akıllı Telefon İstasyonu ile

Bu işlevi **Sürüş** gösterge paneli menüsünde etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilir ve refakat aydınlatmasının süresini ayarlayabilirsiniz.

10” Merkezi Dokunmatik Ekran

Bu işlevi **Sürüş** gösterge paneli menüsünde etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilir ve refakat aydınlatmasının süresini ayarlayabilirsiniz.

Manuel

Kontak kapalıyken, işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için aydınlatma kontrol kolunu kendinize doğru çekin ("selektör yapma"). Manuel refakat aydınlatması, bir sürenin sonunda otomatik olarak söner.

Karşılama Aydınlatması

Araç kilidi loş ışık koşullarında açıldığında ve "Farların otomatik yanması" işlevi etkinleştirildiğinde, bu sistem aşağıdakileri otomatik olarak açar:

– Dışarıda, yan farlar, kısa farlar ve dikiz aynası lambaları.

– İçeride yardımcı lambalar ve ayak başlığı aydınlatması.

10” Merkezi Dokunmatik Ekran

Bu işlevi **Sürüş** gösterge paneli menüsünde etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilir ve refakat aydınlatmasının süresini ayarlayabilirsiniz.

ÖN SİS FARI



83

Açmak / kapatmak için ayar çarkını ileri / geri çevirin.

Aydınlatma ayar düğmesi **AUTO** konumundayken: Ön sis farları açıldığında kısa huzmeli farlar da otomatik olarak açılacaktır.

ARKA SİS FARLARI

Versiyona bağlı olarak:



83

Açmak / kapatmak için ayar çarkını ileri / geri çevirin.



83

Ön sis farını açmak / kapatmak için ayar çarkını ileri / geri çevirin.

Arka sis farını açmak / kapatmak için ayar çarkını iki kez ileri / geri çevirin.
Aydınlatma ayar düğmesi **AUTO** konumundayken: Arka sis farları açıldığında kısa huzmeli farlar da otomatik olarak açılacaktır.
Işık ayar düğmesi konumundayken: Arka sis lambası sadece ön sis farları ile birlikte açılabilir.
Araç arka sis farı, römork çekerken veya örn. bisiklet taşıyıcı kullanımı gibi arka sokete bir fiş takıldığında devreden çıkarılır.

PARK LAMBALARI



83

Araç park halindeyken sol veya sağ taraftaki park lambaları devreye sokulabilir:

1. Kontağı kapatın.
2. Kolu tamamen yukarıya (sağ park lambaları için) veya aşağıya (sol park lambaları için) getirin.

Bir zil sesi ve karşılık gelen dönüş lambası kontrol lambasıyla onaylanır.

GERİ VİTES LAMBALARI

Geri vites lambası kontak açıkken ve araç geri viteste iken yanar.

GÜNDÜZ SÜRÜŞ FARLARI

Gündüz sürüş farı aracın gün ışığında fark edilebilirliğini arttırır.
Motor çalışırken otomatik olarak açılırlar.
Sistem, ışık koşullarına göre gündüz sürüş farları ve kısa hüzmeli farlar arasında otomatik olarak geçiş yapar.

İÇ AYDINLATMA

İÇ AYDINLATMA LAMBALARI

Araca binerken ve araçtan çıkarken ön ve arka aydınlatma lambaları otomatik olarak açılır ve kısa süre sonra söner.

Not: Hava yastığının açıldığı bir kaza durumunda, aydınlatma alambaları otomatik olarak yanar.

Ön ve arka aydınlatma lambaları

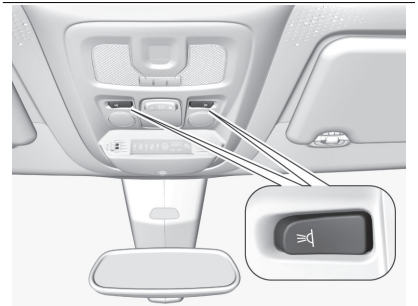


83

İki pozisyonlu kumanda düğmesini kullanın:

- otomatik çalışma fonksiyonu kapatılabilir ve açılabilir
- açık
- kapalı

OKUMA LAMBALARI



84

Aydınlatma lambalarındaki ve düğmelerine basılarak çalıştırılır.



85

Çizimde arka aydınlatma lambaları görülmektedir.

GÖSTERGE PANELİ AYDINLATMASI

Aşağıdaki ışıkların parlaklığı, dış aydınlatma açıkken Bilgi Ekranında ayarlar uygulamasında ayarlanabilir:

- ❒ gösterge panosu aydınlatması
- ❒ Bilgi ekranı
- ❒ aydınlatılan düğmeler ve çalışma elemanları

GÜNEŞLİKLERDE BULUNAN AYDINLATMA LAMBASI

Kapak açıldığında yanar.

AÇILIR TAVAN

AÇILIR TAVAN



86

tuşunun arkasına basın: stor perde, düğme çalıştırıldığı sürece açılır.
tuşunun önüne basın: stor perde, düğme çalıştırıldığı sürece kapanır.
Hiçbir cisim kumaşı tavana doğru itmemelidir.

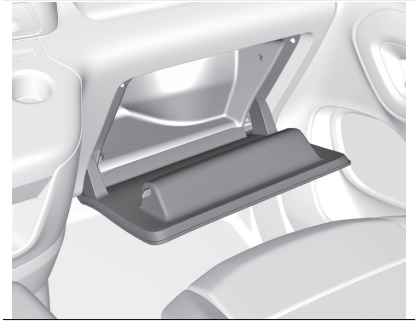
Not:
Güneş siperliği hareket sırasında sıkışırsa hareketi geri çeviriniz. Bunu yapmak için ilgili kumandaya basınız.
Güneş siperliğini açmak/kapamak için düğmeye basıldığında, güneş siperliğinin hareketini hiçbir şeyin veya kişinin engellemediğinden emin olmalıdır.
Sürücü, yolcuların güneş siperliğini doğru kullandıklarına emin olmalıdır.
Güneş siperliğini çalıştırırken çocuklara özellikle dikkat ediniz.

İÇ ÖZELLİKLER

UYARI

Saklama yerlerinde ağır veya keskin nesneler saklamayınız.

TORPİDO GÖZÜ



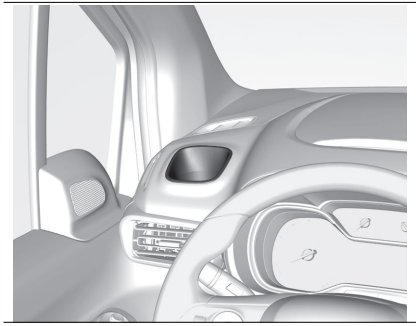
87

Torpido gözünü açmak için kolu yukarı çekiniz.
Sürüş esnasında torpido gözü kapalı olmalıdır.

Not: Aracı, ön koltukta bir yolcu otururken aracı torpido gözü açık olarak kesinlikle kullanmayınız. Hızlı yavaşlama sırasında yaralanmaya neden olabilir.

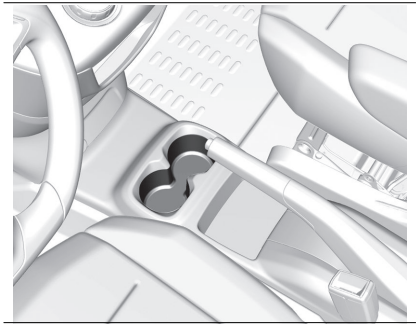
İÇECEK TUTUCULARI

Ön Bardak Tutucu



88

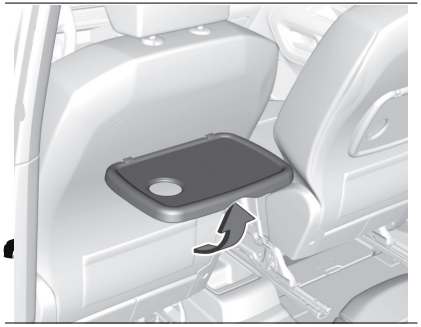
İçecek tutucuları gösterge panelinin yanlarında bulunur.



89

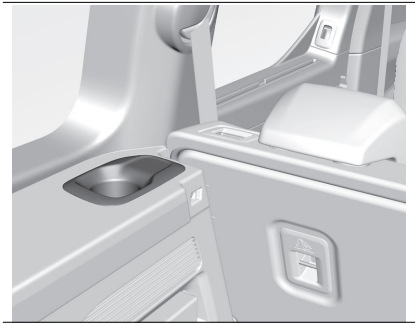
İçecek tutucuları orta konsolda bulunabilir.

Arka Bardak Tutucu



90

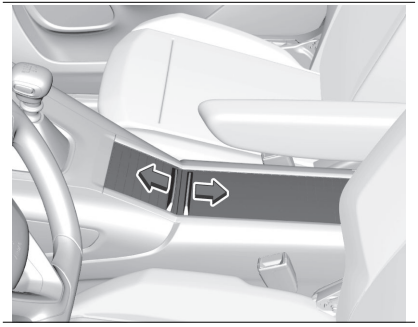
Ön koltukların sırtlıkları üzerindeki katlanır masalarda ek içecek tutucuları da bulunabilir. Masayı yukarı doğru katlayın.
Masa üzerine sert veya ağır cisimler koymayın.



91

Üçüncü sıra koltukların içecek tutucuları bagaj bölmesinin yanlarında bulunur.

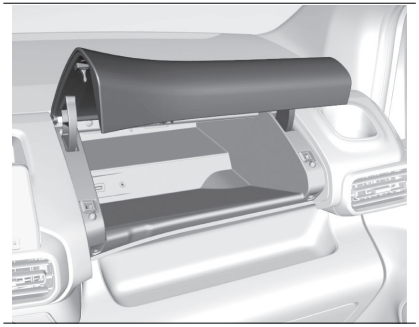
ORTA KONSOL BÖLMESİ



92

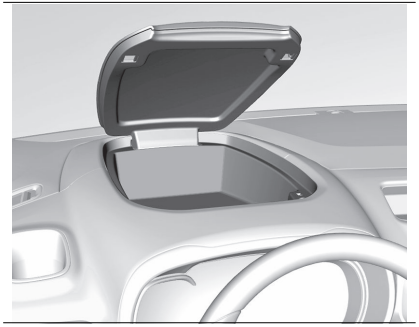
Orta konsolda bir eşya saklama bölümü bulunabilir. Kapağı bastırarak açın.
Eşya saklama bölümü kapağının arkasında 12 V'luk bir aksesuar prizi bulunur.

ÖN KISIMDAKİ EŞYA SAKLAMA GÖZÜ



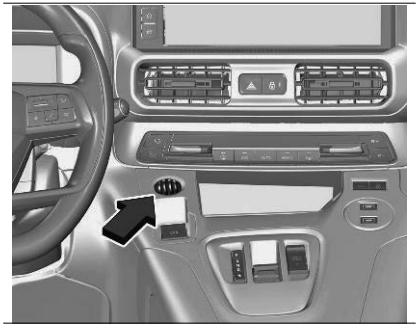
93

Gösterge tablosunun üst tarafında bir eşya saklama yeri mevcuttur.



94

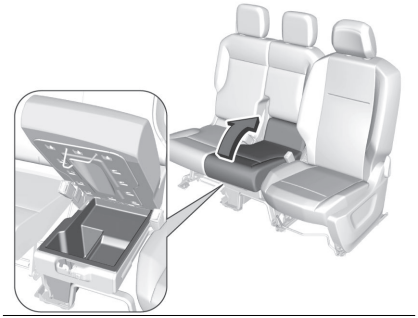
Göstergelerin üzerinde bir eşya saklama bölümü bulunur.



95

Gösterge panelinde bir bozuk para tutucu bulunur.

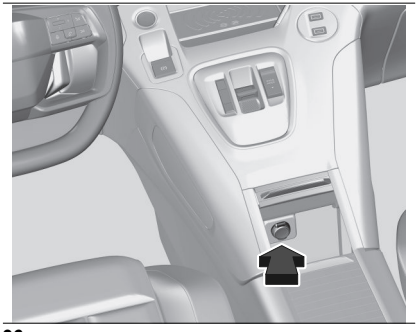
SIRTLIK SAKLAMA ALANI



95

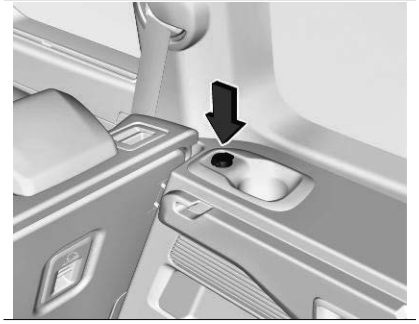
Orta sıra koltuğun altında bir eşya saklama ve bagaj bölümü bulunabilir. Kolu çekerek koltuk minderini yukarı kaldırın. Eşya saklama ve bagaj bölümü bir asma kilitle kilitlenebilir.

12V GÜÇ ÇIKIŞLARI



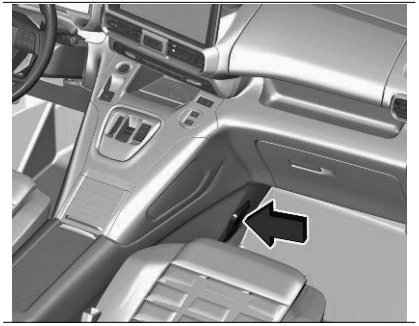
96

Orta konsoldaki eşya saklama bölümü kapağının arkasında 12 V'luk bir aksesuar prizi bulunur. Kapağı açmak için kapağı yukarı itin.
Versiyona bağlı olarak, 12 V aksesuar prizine serbestçe ulaşılabilir.



97

Bagaj bölümünün sağ tarafında başka bir 12 V aksesuar prizi bulunabilir.
Prizlere bağlanan elektrikli aksesuarın maksimum akım çekişi 120 W üzerine çıkmamalıdır.



97

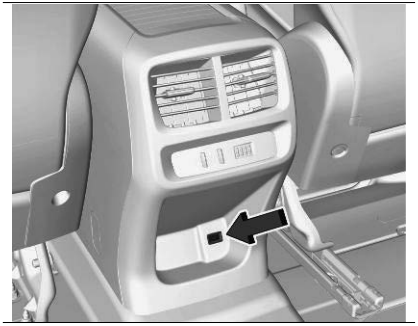
Ön yolcu bölmesindeki orta konsolun alt kısmında 230 V'luk bir aksesuar prizi bulunabilir.
Prizlere bağlanan elektrikli aksesuarın maksimum akım çekişi 150 W üzerine çıkmamalıdır.
Kontak kapatıldığında aksesuar prizleri devre dışı bırakılır. Ayrıca araç akü voltajının düşmesi durumunda da aksesuar prizleri devre dışı bırakılırlar.
Bağlanan elektrikli aksesuarların elektromanyetik dayanıklılığı DIN VDE 40 839 normuna uygun olmalıdır.
Akım sağlayıcı aksesuarları bağlamayın, örn. şarj cihazı veya akü.
Uygun olmayan soketleri takarak prizleri hasara uğratmayın.

USB GİRİŞLERİ



97

USB girişleri, harici cihazları şarj etmek için kullanılabilir.
Versiyona bağlı olarak, veri alışverişi için bir USB bağlantı noktası kullanılabilir.



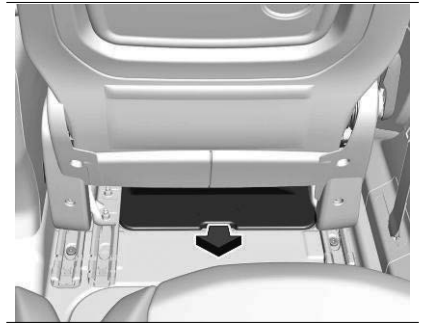
98

Arka konsolda başka bir USB girişi de bulunabilir.
USB girişi, harici cihazları şarj etmek için kullanılabilir.

Not: Prizler daima temiz ve kuru tutulmalıdır.

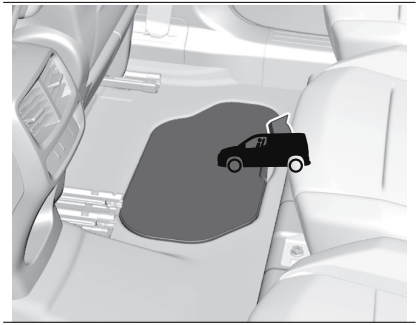
AYAK ÇUKURU EŞYA SAKLAMA VE BAGAJ BÖLÜMLERİ

Ayak çukuru eşya saklama ve bagaj bölümlerine arka koltuklardan ulaşılabilir.



98

Araç takımları ön koltukların altındaki istifleme bölmeleri içinde bulunabilir



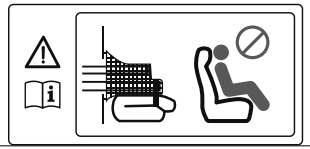
98

Versiyona bağlı olarak, arka ayak çukurunda iki istifleme bölmesi bulunur.

BAGAJ BÖLÜMÜ

Versiyona bağlı olarak, üçüncü sıra koltuklar yukarı katlanmak veya sökülmek suretiyle bagaj bölümü alanı büyütülebilir. İkinci sıradaki koltukların sırtlıkları ayrı ayrı öne doğru katlanabilir. Ayrıca, yolcu koltuğunun arkalığı da katlanabilir. Yüke bağlı olarak, sadece tek koltuk veya koltuk sırtlıkları katlanabilir.

Koruyucu Kapağın Konumlandırılması



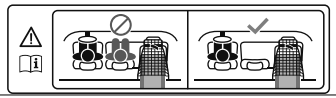
99

UYARI

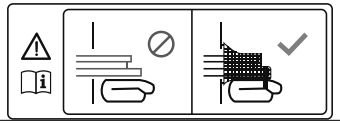
Yan koltukların sırtlığı her aşağı katlandığında ve bölme kapağı açık olduğunda, koruyucu kapak takılmalıdır.

Yan sağ koltuğun sırtlığı indirildiğinde ve bölme kapağı açıldığında, hiçbir yolcunun orta koltuğa oturmasına izin verilmemelidir.

Uzun nesneler yüklerken koruyucu kapağın doğru takılmasına özen gösteriniz.
Aşağıdaki prosedürü dikkatlice okuyunuz.



100

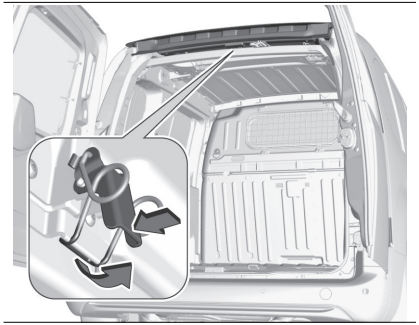


101

Merdiven Kapağı

Merdiven kapağı uzun yükleri taşımak içindir.

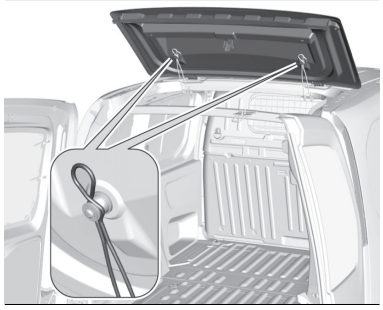
Merdiven kapağının açılması



102

1. Kolu bastırın ve yaylı klipsi çekerek tespit elemanından ayırın.

2. Merdiven kapağını kaldırın

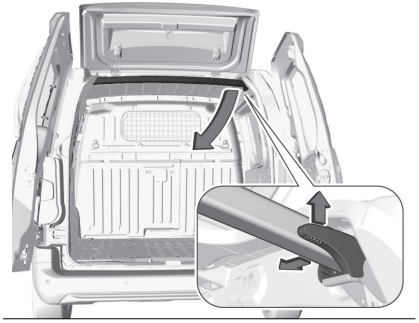


103

3. Merdiven kapağını ayaklarla kilitlemek için direnç noktasından öteye getirin.

Destek çubuğu

Uzun yükleri destek çubuğunun üzerine yatırın.



104

1. Kolu en tepeye kadar itin.
2. Destek çubuğunu biraz öne itin ve ardından aşağı yönde kapı direğine doğru yönlendirin.
3. Uzun yükü açılı pozisyonda tutun.
4. Destek çubuğunu yükün altında orijinal pozisyonuna geri getirin. Kolu aşağı yönde direnç noktasından öteye bastırarak sabitleyin.
   Arka kapılar sadece destek çubuğu takıldığında kilitlenir.
5. Yükleri güvenli bir şekilde sabitleyin. Yan destekler sabitleme noktaları olarak kullanılabilir.

Merdiven kapağının kapatılması

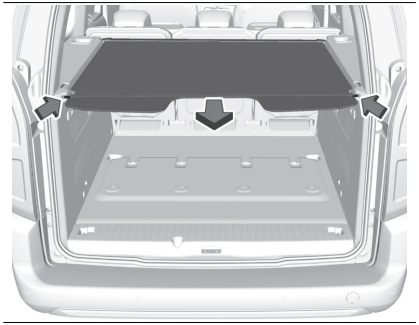
1. Destek çubuğunun düzgün şekilde kilitlenmiş olduğunu kontrol edin.
2. Merdiven kapağını indirin.
3. Yaylı klipsi tespit elemanı içine takın.

Bagaj Bölmesi Örtüsü

Arka bagaj örtüsü Örtü üzerinde eşya muhafaza etmeyin.



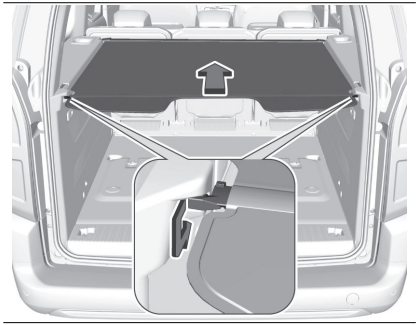
Örtünün kapatılması



105

Bagaj bölümü örtüsünü arkaya doğru çekin ve yan braketlere geçirin.

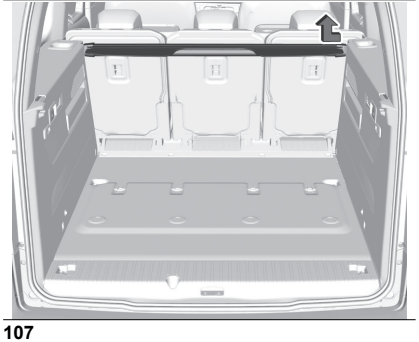
Örtünün açılması



106

Bagaj bölümü örtüsünü yan taraftaki tutuculardan çıkarın. Örtüyü tamamen sarılana kadar yönlendirin.

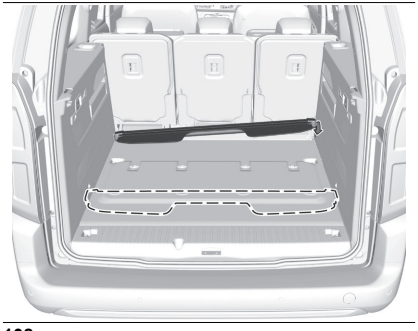
Bagaj bölümü örtüsünün çıkarılması



107

Bagaj bölmesi örtüsünü açın.
Bagaj bölmesi örtüsünü bir tarafından sıkıştırıp yukarı kaldırın.
Bagaj bölümü örtüsünü çıkartınız.

Bagaj bölümünde eşya saklama



108

Bagaj bölmesi örtüsü kullanılmıyorsa, bagaj bölümüne istifleyin.
İkinci veya üçüncü sıra koltukların arkasına istiflenebilir.

Bagaj bölümü örtüsünü takma

Bagaj bölmesi örtüsünü bir taraftaki girintinin içine sokun. Örtüyü diğer taraftan sıkıştırıp girintiye geçirin.

Arka eşya rafı

Arka eşya rafının üzerine ağır ve keskin uçlu nesneler yerleştirmeyin.
İzin verilen maksimum yük 25 kg'dır.
Yüksek yüklerde, emniyet ağını arka koltukların arkasına takın.

Arka eşya rafının takılması



109

Arka eşya rafı iki pozisyonda takılabilir.
Eşya rafını her iki taraftaki tespit elemanlarının içine geçirerek takın.

Arka eşya rafının kaldırılması



110

Arka eşya rafı arkadan yukarıya doğru katlanarak bagaj bölümünde daha fazla esnekliğe olanak sağlayabilir.

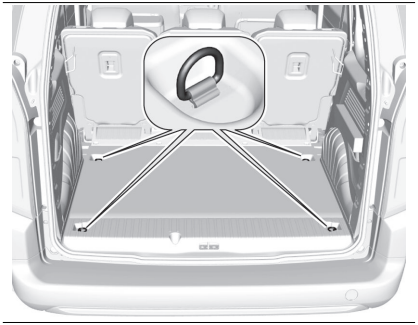
Bagaj bölümünde eşya saklama



111

Katlanmış örtüyü arka koltuk sırtlıklarının arkasına dikine yerleştirin.

Sabitleme Halkaları



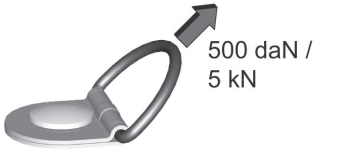
112

Sabitleme halkaları, eşya taşırken, sabitleme kayışlarıyla veya bagaj ağıyla eşyaları kaymaya karşı emniyete almak için tasarlanmıştır.



113

Sabitleme halkaları araç zemininde ve / veya yan duvarda bulunabilir. Sabitleme halkalarının sayısı ve konumu araca göre değişebilir.



114

Sabitleme halkalarına uygulanan maksimum güç 500 daN/5 kN/5000 N'u geçmemelidir.
Ülkeye bağlı olarak, maksimum güç bir etikette gösterilebilir.

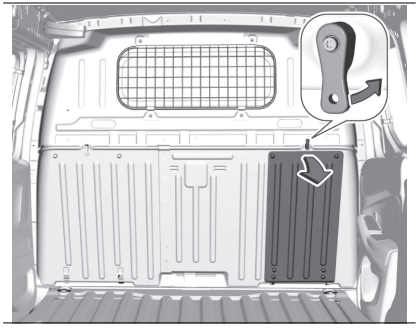
Not: Etikette yer alan bilgiler her zaman bu kılavuzda verilen bilgilerden önceliklidir.

Yük Yönetim Sistemi

Versiyona bağlı olarak, ön koltukların arkasındaki bir bölme sürücü ve ön yolcuları yük hareketi riskine karşı korur.
Yolcu koltuğunun arkasındaki bölmenin içinde, uzun eşyaları sığdırmak için sökülebilen bir kapak bulunabilir. Güvenli bir taşıma sağlamak için araçta koruyucu bir örtü mevcuttur.

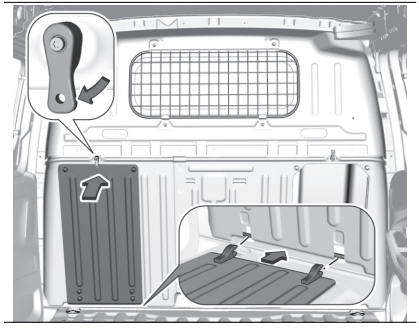
Dış yolcu koltuğu sırtlığı aşağı katlanır ve bölme kapağı açılırsa, orta koltuk boş kalmak zorundadır.

Kapağın çıkarılması



115

1. Kilitleme aygıtını serbest bırakın, kapağı indirin ve ardından çıkarın.
2. Kanadı sürücü koltuğunun arkasına istifleyin.

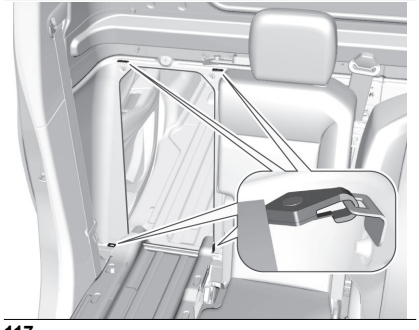


116

Kilitleme aygıtını yukarı doğru çevirin.

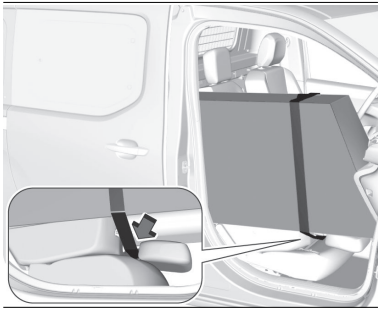
Kanadın mafsallarını mahfazalarının içine koyun, kapağı kaldırın ve kilitleme aygıtını kapatın.

Koruyucu örtünün takılması



117

1. Kapağın dört adet geçmeli kancasını karşılık gelen sabitleme halkalarına geçirin.
2. Koltuk başlığını katlanmış sırtlıktan çekerek, koltuk başlığı çubuğunun iki çentiğini ortaya çıkarın
3. Eşyaları yükleyin



118

4. Örtünün kayışını koltuk başlığının etrafından geçirin. Boştaki uçtan çekerek kayışı gerdirin.

Koruyucu kapak takılı haldeyken, katlanır sırtlık üzerindeki maksimum yük **100 kg**'dır.

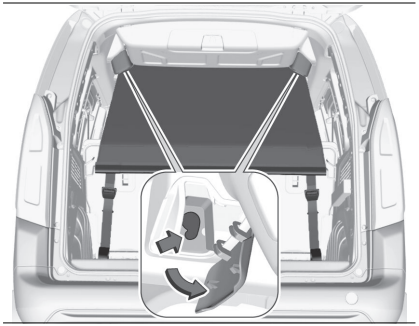
Emniyet Ağı

Versiyona bağlı olarak, emniyet ağı arka koltukların arkalarına veya ön koltuk sırtlıkları katlandığı takdirde ön koltukların arkalarına takılabilir.

Emniyet ağının arkasında yolcu taşınmamalıdır.

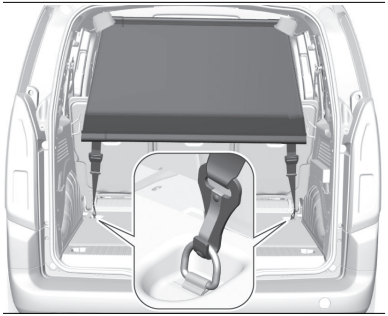
Kurulum

Arka koltukların arkasında



119

❒ Arka koltukların üzerindeki tavan şasisinin her iki yanında montaj açıklıkları bulunur. Kapakları açıp ağ çubuğunu bir tarafa geçirin ve ardından çubuğu sıkıştırıp diğer tarafa geçirin



120

❒ Emniyet ağı kayışlarının kancalarını arka koltukların arkasındaki halkalara geçirin.
Uçlarından çekerek her iki kayışı da gerdirin.

❒ Arka koltuk sırtlıkları yükseltilmelidir.

Ön koltukların arkasında

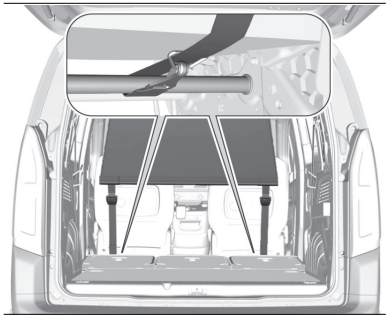
UYARI

Top Tether'li bir çocuk koltuğunun kayış sabitleme noktası için sunulan ISOFIX halkasını hiçbir zaman kullanmayınız.



121

❒ Ön koltukların üzerindeki tavan şasisinin her iki yanında montaj açıklıkları bulunur. Kapakları açıp ağ çubuğunu bir tarafa geçirin ve ardından çubuğu sıkıştırıp diğer tarafa geçirin.

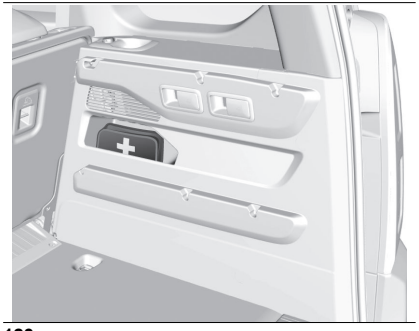


122

❒ Ön sürücü koltuğu minderinin altında bulunan çubuğun etrafına bir kayış sarın. Diğerini yolcu koltuğunun çubuğunun etrafına sarın. Ardından her bir kancayı karşılık gelen kayışa takın. Uçlarından çekerek her iki kayışı da gerdirin.

❒ Baş desteklerini aşağıya doğru bastırın ve arka koltuk sırtlıklarını yatırın.

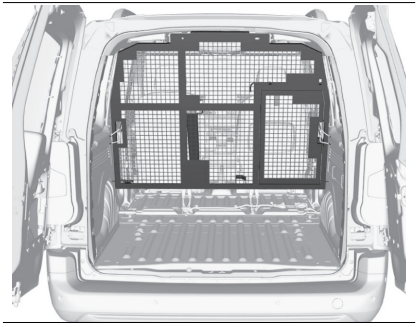
İlk Yardım Kiti



123

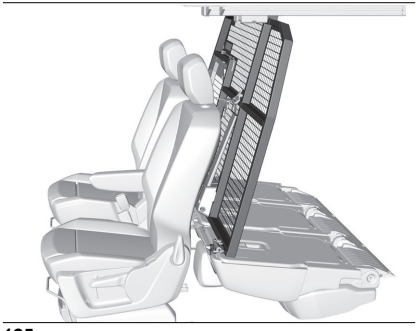
Versiyona bağlı olarak, ilk yardım çantası bagaj bölümüne istiflenebilir.

BAGAJ BÖLÜMÜ IZGARASI



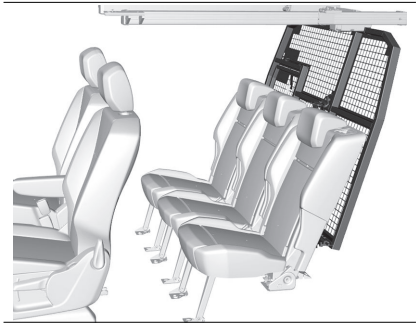
124

Versiyona bağlı olarak, bir bölme sürücü ve yolcuları yük hareketi riskine karşı korur.



125

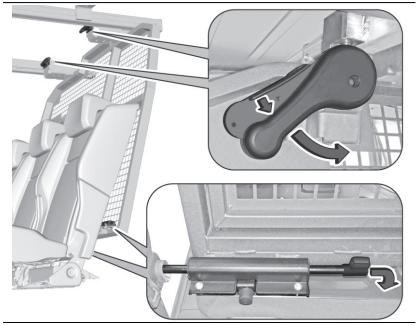
Bu bölme ön veya arka koltukların arkasına yerleştirilebilir.



126

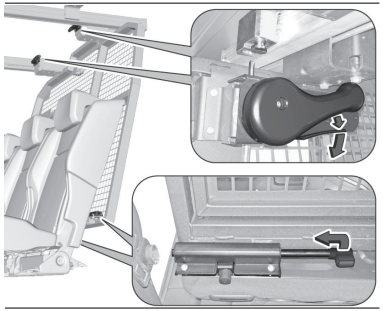
Bölmenin içinde, uzun eşyaların sığması için açılabilen bir kapak bulunur. Güvenli bir taşıma sağlamak için araçta koruyucu bir örtü mevcuttur. Yan koltuk sırtlığı aşağı katlanır ve bölme kapağı açılırsa, orta koltuk boş kalmak zorundadır.
Uzun eşyaları taşımak için arka koltuğun sırtlığı indirilir ve kapak açılırsa, ön yolcu koltuğu boş kalmak zorundadır.

Bölmenin Taşınması



127

1. Bölmenin üst ve alt kısmında bulunan dört adet kilitleme aygıtını serbest bırakın.
2. Ön koltukların arkasına yerleştirmek için, arka koltuk sırtlıklarını aşağıya katlayın



128

3. Bölmeyi taşıyın ve üst ve alt kısımda bulunan dört adet kilitleme aygıtını kilitleyin.

UYARI

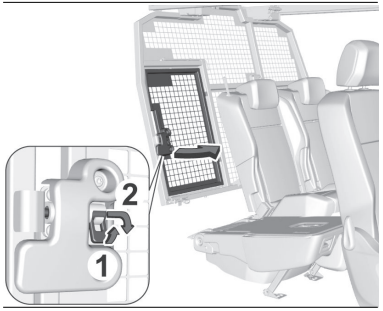
Alt kilitleme cihazlarını kullanırken dikkatli olun. Sıkışma riski.

Kapağın Açılması

UYARI

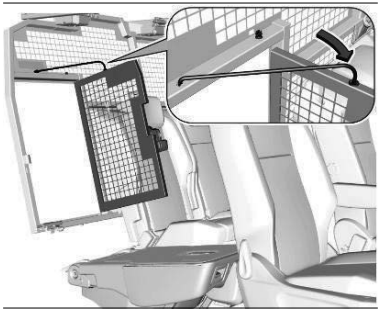
*Bagaj kapağı **E'nin** eşik çubuğuna yük yerleştirmekten kaçının. Mümkün olduğunda, yükleri katlanmış koltuk sırtlıklarına yerleştirin.*
*Ağzın **E** eşik çıtası üzerine koyulabilecek maksimum yük: **20 kg**.*

1. Bölmenin konumuna ve yükün uzunluğuna bağlı olarak, dış arka koltuk sırtlığını ve/veya yolcu koltuğu sırtlığını aşağıya katlayın



129

2. Kapağın kilitleme aygıtını serbest bırakın ve kapağı açın.

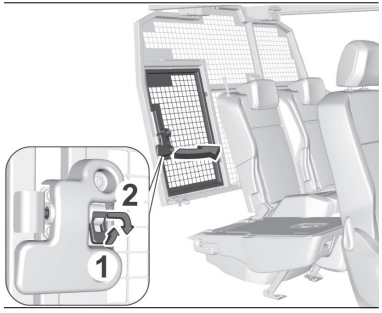


130

3. Kapağı çubukla sabitleyin.

Kapağın Kapatılması

1. Çubuğu braketin içine sabitleyin.



130

2. Kapağı kapatın ve kilitleme aygıtını kilitleyin.
3. Koltukları dik konuma geri getirin.

UYARI

Oturma sırası koltuğunun 2/3 kısmının sırtlığı katlanmışsa, 2. sıranın arkasında bulunan bölmenin arkasına yük yerleştirmeyiniz.

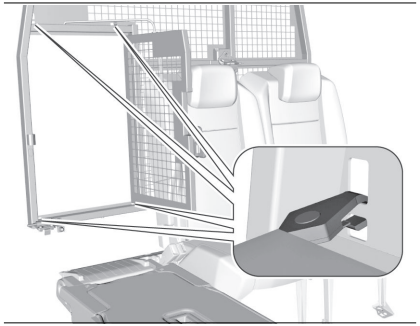
TAVSİYE

1. sırada katlanmış sırtlığa ağır yükler yerleştirmekten kaçınınız.
Mümkün olduğunda, ağır yükleri zemine koyunuz.

*2. sıradaki yatırılan sırtlıkların her biri üzerinde izin verilen azami yük: **80 kg**.*

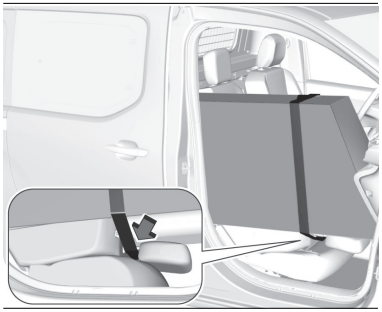
Koruyucu Örtünün Takılması

Koruyucu örtü, yan koltuk sırtlığı aşağı katlandığı ve bölme kapağı açıldığında takılmalıdır.



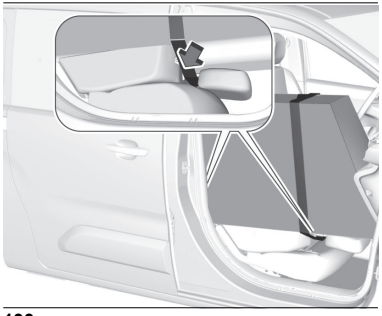
131

1. Kapağın dört adet geçmeli kancasını karşılık gelen sabitleme halkalarına geçirin.
2. Koltuk başlığını katlanmış sırtlıktan çekerek, koltuk başlığı çubuğunun iki çentiğini ortaya çıkarın.
3. Eşyaları yükleyin.



132

4. Örtünün kayışını koltuk başlığının etrafından geçirin. Boştaki uçtan çekerek kayışı gerdirin.



133

5. Yük ön ve yolcu tarafındaki arka koltukta taşınıyorsa, her bir koltuk başlığından birer kayış geçirin. Koruyucu kapak takılı haldeyken, her bir katlanır sırtlık üzerindeki maksimum yük **100 kg**'dır.

Crew Cab İçin

UYARI

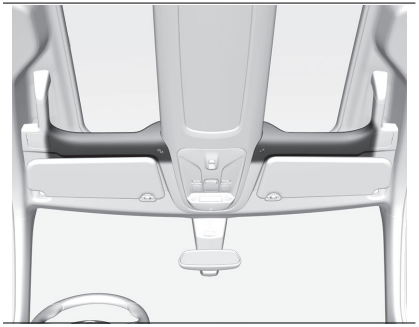
Zarar görmesini önlemek için koruyucu örtünün içine keskin veya sivri uçlu nesneler koymayın.

Ön konsola eşya yerleştirmekten kaçınınız.
Uzun cisimler taşırken ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakınız.
***Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakmak** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.*



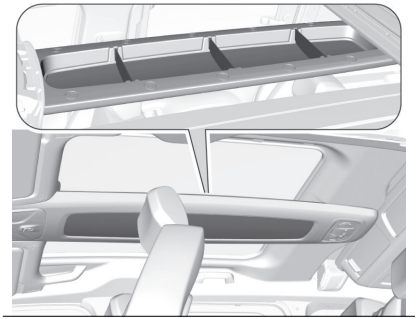
134

BAŞ ÜSTÜ KONSOLU



134

Sadece kağıt veya haritalar gibi hafif eşyaları saklayın.



135

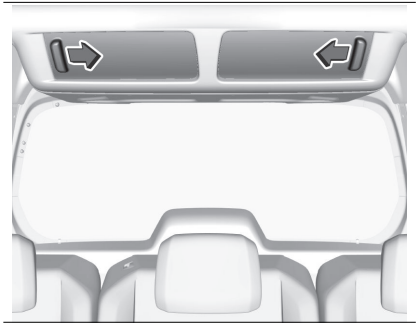
Dört bölmenin ayırıcıları çıkarılabilir.
İzin verilen maksimum yük **6 kg**'dir.

DİKKAT

Kumaşın çatıya bastırılmadığından emin olun.

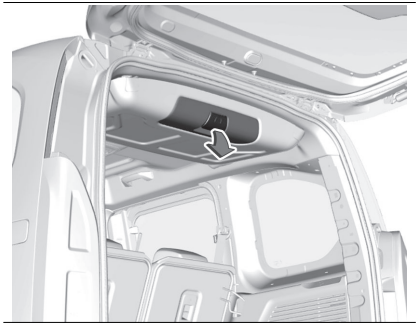
UYARI

Eşyaları bağlayarak düşmelerini ve yaralanmalara sebep olmalarını önleyin.



136

Açmak için kanatları sürün.
Sürüş sırasında kapatın. İzin verilen maksimum yük **10 kg**'dir.



137

Açmak için kolu çekin.
Sürüş sırasında kapatın. İzin verilen maksimum yük **10 kg**'dir.

ENDÜKTİF ŞARJ

UYARI

Endüktif şarj, implante edilmiş kalp pillerinin veya diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir. Mümkünse endüktif şarj cihazını kullanmadan önce tıbbi destek alın.

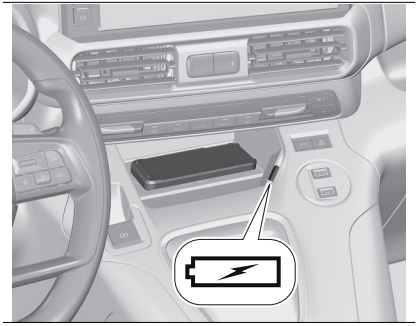
Mobil cihazınızı şarj etmeden önce şarj cihazından metal nesneleri çıkarın; bu nesneler çok ısınabilir.

Sistem, birden fazla cihazı aynı anda şarj edecek şekilde geliştirilmemiştir.

Bir cihaz şarj edilirken şarj bölgesinde metal nesneler (örn. bozuk para, anahtar, aracın uzaktan kumandası vb.) bırakmayınız
- Aşırı ısınma veya şarjın yarıda kalması riski!



Uygulamaları kablosuz şarj ile birlikte uzun süre kullanırken bazı akıllı telefonlar termal güvenlik moduna geçebilir ve bu da bazı işlevlerin durmasına neden olabilir.



138

Şarj edilecek cihaz standardıyla uyumlu tasarlanmış olmalı veya bir koruyucu ya da arka kapak yardımıyla ilgili standartla uyumlu hale getirilmelidir. Şarj etme bölgesi Qi sembolüyle belirtilir.
Bir cihazı şarj edebilmek için kontak açık olmalıdır.
Mobil bir cihazı şarj etmek için:

1. Şarj aygıtından tüm nesneleri çıkarın.
2. Mobil cihazı, eşya saklama gözü içindeki şarj aygıtının üzerine, ekranı yukarı bakacak şekilde yerleştirin.

Gösterge lambasının durumu	Anlamı
Kapalı	Motor çalışmıyor. Herhangi bir uyumlu cihaz algılanmadı. Şarj tamamlandı.
Sürekli yeşil	Uyumlu cihaz algılandı. Şarj ediliyor.
Turuncu renkte yanıp söner	Şarj alanında yabancı bir madde algılandı. Cihaz şarj alanına tam ortalanmadı.
Sürekli turuncu	Taşınabilir cihazın pil ölçerinde arıza. Cihaz pilinin sıcaklığı fazla yüksek. Şarj cihazı arızası.

Şarj durumu LED'de gösterilir: mobil cihaz şarj olurken yeşil yanar.
Mobil cihazın koruyucu kapağı endüktif şarjı etkileyebilir.
Mobil cihazın düzgün şarj olmaması halinde, 180° döndürün ve şarj cihazına tekrar yerleştirin.

ÇAKMAK



139

Çakmağa serbestçe ulaşılabilir. Versiyona bağlı olarak, çakmak orta konsoldaki eşya saklama bölümü kapağı arkasında bulunabilir. Kapağı bastırarak açın.
Çakmağa bastırın. Rezistansı yeteri kadar kızdığında çakmak otomatik olarak atar. Çakmağı yerinden çıkarın.

DIŞ HAVA SICAKLIĞI

Dış hava sıcaklığı, Bilgi Ekranındaki durum çubuğunda gösterilir.
Dış hava sıcaklığı belirli bir derecenin altına düştüğünde, Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) bir uyarı mesajı görünür.

UYARI

Ekran 0 °C'nin üzerinde birkaç derece gösterse bile yol yüzeyi zaten buzlu olabilir.

KÜLLÜKLER

TAVSİYE

Sadece kül için kullanılmalı ve yanıcı çöpler için kullanılmamalıdır.



139

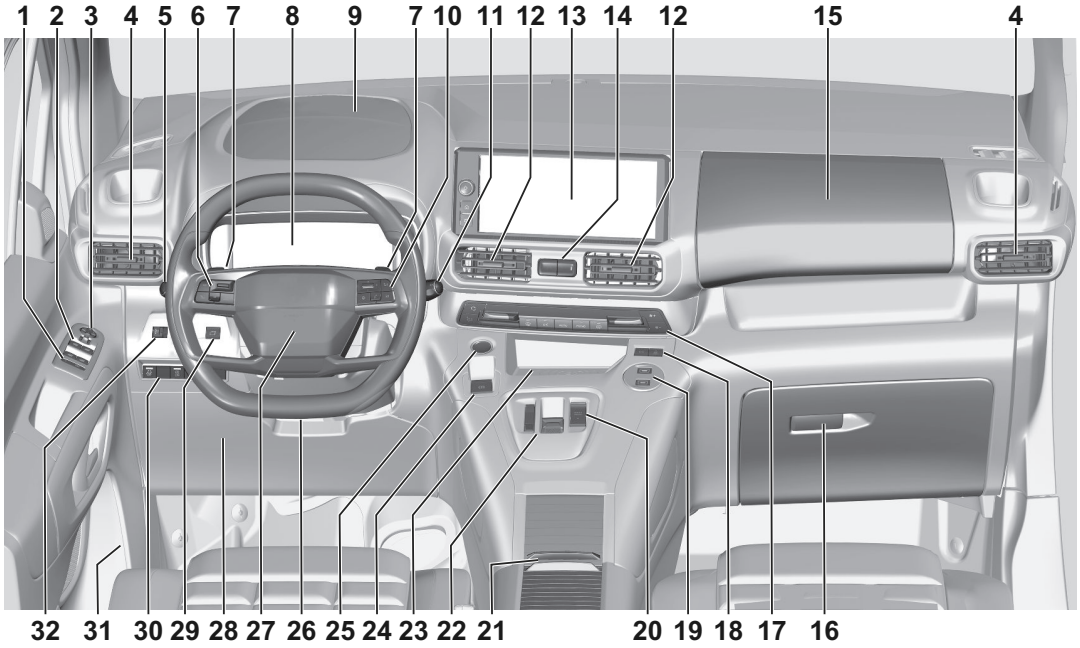
İçecek tutucularına portatif bir küllük yerleştirilebilir.

PANEL GÖSTERGELERİ VE KONTROLLERİ

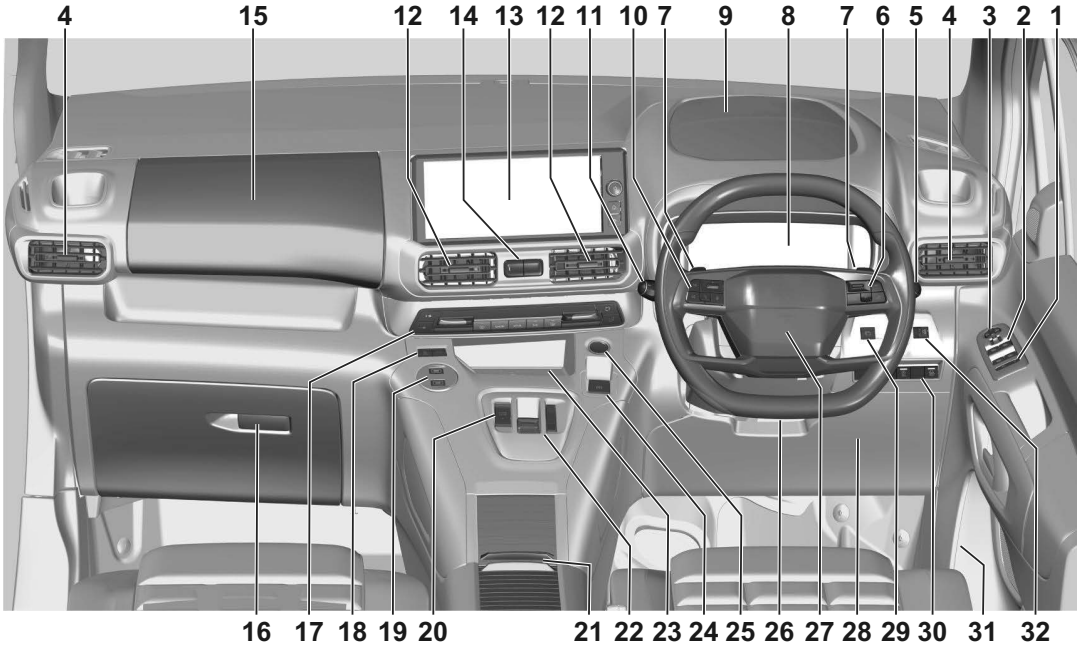
GÖSTERGE PANELİ
GENEL BAKIŞ..... 82
GÖSTERGE KÜMESİ 84
İKAZ LAMBALARI,
EKRAN GÖSTERGELERİ
VE KONTROL LAMBALARI 88
KLİMA KUMANDALARI 98
EKRANLAR.....104

GÖSTERGE PANELİ GENEL BAKIŞ

Gösterge Paneli



140


4 15 12 14 13 12 11 10 7 9 8 7 6 5 4 3 2 1
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

140

1 Bagaj kapağının kilidinin açılması, Arka camlar için çocuk emniyet sistemi

2 Elektrik kumandalı camlar

3 Yan aynalar

4 Yan havalandırma menfezleri

5 Dönüş lambaları, selektör, uzun huzmeli far, uzun huzmeli far asistanı, araçtan çıkış aydınlatması, park lambaları, sis lambaları

6 Hız sabitleme sistemi, hız sınırlayıcı, ayarlanabilir hız sabitleyici

7 Manuel mod, rejeneratif fren modu

8 Sürücü Bilgi Sistemi

9 Saklama

10 Bilgi ve eğlence sisteminin kumanda birimleri

11 Ön cam sileceği ve fıskiye, arka silecek ve fıskiye

12 Havalandırma menfezleri

13 Bilgi ekranı

14 Dörtlü ikaz flaşörü, merkezi kilit sistemi

15 Saklama

16 Torpido gözü

17 Klima Sistemi

18 ECO modu, Elektronik Denge Kontrolü ve Çekiş Kontrolü

19 USB şarj bağlantı noktaları

20 Sürüş modu, seçmeli sürüş kontrolü

21 Depolama

22 Sürüş modu seçici, seçici otomatik şanzıman

23 Endüktif şarj

24 Elektrikli park freni

25 Güç düğmesi, Kontak anahtarı

26 Direksiyon simidi ayarı

27 Korna

28 Saklama

29 Sürücü Bilgi Sistemi (Driver Information Center) sayfa düğmesi

30 Şeritte kalma asistanı, Stop&Start sistemi, ısıtmalı direksiyon simidi, elektrikli çocuk emniyet kilitleri, ısıtmalı ön cam, lastik basınç algılama sistemi, park ısıtıcısı, sıcaklık ön koşullandırma, kontak kapatma modu, yan kör nokta uyarısı, park yardımı

31 Motor kaputu açma kolu

32 Gösterge aydınlatması

GÖSTERGE PANELİ

VİTES GÖSTERGESİ

Yakıt tasarrufu nedeniyle vites değiştirilmesi tavsiye edildiğinde, yanında bir rakamla birlikte ▼ veya ▲ sembolü görüntülenir.

KİLOMETRE SAYACI

Toplam kaydedilen mesafe km olarak görüntülenir.

A Tipi



140

B Tipi



140

Seyir Kilometre Sayacı

Son sıfırlamadan bu yana kaydedilen mesafe Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.
Seyir/otonomi bilgileri menüsünde, farklı seyirler için iki seyir kilometre sayacı sayfası seçilebilir.
Seyir kilometre sayacının 9.999 km'ye ulaşması.



140

Seyir kilometre sayacını sıfırlamak için tuşa iki saniye basın.

YAKIT SEVİYESİ GÖSTERGESİ

Yakıt düzeyi düşükse kontrol lambası ● veya sarı renkte yanar.
Hiçbir zaman aracı depo tamamen boşalana kadar çalıştırmayın.
Ok işareti, aracın yakıt dolum kapağının bulunduğu yanını gösterir.
Doldurma miktarı; depodaki mevcut yakıt nedeniyle, belirtilen yakıt deposu kapasitesinden daha az olabilir.

A Tipi



140

B Tipi



140

KİLOMETRE SAATİ

Araç hızını gösterir.

A Tipi



140

B Tipi



140

YÜKSEK VOLTAJLI AKÜ ŞARJ DURUMU

Yüksek voltajlı akünün şarj durumunu gösterir.

A Tipi



140

B Tipi



140

YOL BİLGİSAYARI

Yol bilgisayarı son sıfırlamadan itibaren mevcut seyahat bilgilerini gösterir.



140

Düğmeye basıldığında sırayla aşağıdaki sekmeler görüntülenir:

❒ güncel bilgiler

- Toplam menzil
- anlık tüketim
- Stop&Start modu için zaman sayacı
- toplam mesafe kaydedici

❒ yolculuk 1

- ortalama hız
- ortalama tüketim
- katedilen mesafe

❒ yolculuk 2

- ortalama hız
- ortalama tüketim
- katedilen mesafe

Kontak her açıldığında zaman sayacı sıfırlanır.
Bir yolculuğu sıfırlamak için, istenen yolculuk görüntülendiğinde düğmeye iki saniyeden fazla basın.

GÜÇ AKIŞI

Güç göstergesi, aracın mevcut enerji durumu hakkında bilgi verir.
Charge: Yüksek voltajlı akü, aracın frenlenmesi veya yavaşlamasından ortaya çıkan enerjiyle şarj edilir.
Eco: Tüm sürüş modlarında optimum seviyede enerjiye ulaşılabilir.
Power: Araç, performans odaklı dinamik bir sürüş tarzında sürülür.

A Tipi



140

B Tipi



140

AKILLI TELEFON İSTASYONU

Akıllı Telefon İstasyonu, Bluetooth® aracılığıyla araca bağlanan cep telefonu gibi harici bir cihazdaki Uconnect aracılığıyla çalıştırılır.
Aşağıdaki menüler seçilebilir:

❒ Kütüphane: çalma listelerine, sanatçılara, albümlere, parçalara ve dizinlere göz atın.

❒ Telefon: telefon aramaları yapın ve alın.

❒ Web radyosu: çeşitli web radyo istasyonları arasından seçim yapın.

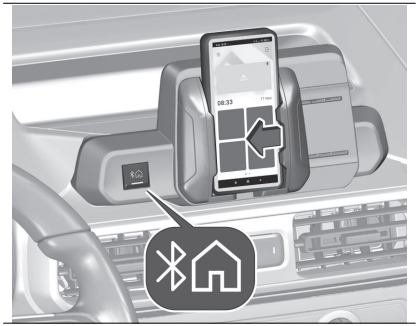
❒ Tuner radyo: radyo istasyonlarını manuel olarak arayın.

❒ Ayarlar: sistem ayarlarını kişiselleştirin.

UYARI

*Akıllı telefonunuzu **sürüş esnasında daima dikey konumda** tutun, böylece bir çarpışmada fırlayıp hasar görmesini önleyin. Aksi takdirde birinin ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.*
Akıllı telefon yalnızca araç hareketsizken yatay olarak konumlandırılabilir.

Harici cihaz kurulumu



140

Slayt tutucuyu sağa çekin, mobil cihazı desteğe yerleştirin ve slayt tutucuyla sabitleyin.

Mobil Cihaz Eşleştirme

Otomatik eşleştirme

Mobil cihazda Bluetooth® menüsünü açın ve işlevi etkinleştirin.
Sistem otomatik olarak yeni cihazları arayacaktır.
Sistem her zaman en son Bluetooth® bağlantılarını arar. Arama süreci biraz zaman alabilir.
Mobil cihazdaki Bluetooth® menüsünü açın.
LED, Akıllı Telefon İstasyonunun görünür olduğunu belirtmek için yeşil renkte yanıp söner.

Bluetooth® bağlantısı hazır ise ⚷ ⌂ düğmesineki LED yeşil renkte yanar ve araç kimlik numarası Bluetooth® menüsünde görünür hale gelir.

Manuel eşleştirme

Sistem mobil cihazı otomatik olarak bulamazsa, ⚷ ⌂ düğmesine basın ve basılı tutun.
LED, Akıllı Telefon İstasyonunun görünür olduğunu belirtmek için yeşil renkte yanıp söner.

Bluetooth® bağlantısı hazır ise ⚷ ⌂ düğmesineki LED yeşil renkte yanar ve araç kimlik numarası Bluetooth® menüsünde görünür hale gelir.

TAVSİYE

Sistem, bir tablet veya dizüstü bilgisayar ile uyumlu değildir.

UYARI

*Akıllı telefonunuzu **sürüş esnasında daima dikey konumda** tutun, böylece bir çarpışmada fırlayıp hasar görmesini önleyin. Aksi takdirde birinin ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.*
Akıllı telefon yalnızca araç hareketsizken yatay olarak konumlandırılabilir.

Otomatik olarak yeniden bağlanma

Sistem, zaten bağlı olan akıllı telefonun otomatik olarak yeniden bağlanmasını sağlar.
Akıllı telefon, Akıllı Telefon İstasyonu sistemine alındığında, uygulama bir NFC çip iletişimi** aracılığıyla akıllı telefonda otomatik olarak başlatılır.
Akıllı telefonda NFC iletişimi etkinleştirilmelidir ** Akıllı telefona bağlı olarak.

WİDGET'LAR

Widget, belirli bilgilerin veya göstergenin göstergesidir, ör. radyo bilgileri, navigasyon bilgileri veya

motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi.



141

Sürücü Bilgi Merkezi sayfa başına bir widget görüntüleyebilir, Bilgi Ekranı birden fazla widget içerebilir.

Bir sayfaya bir widget eklemek için ⊞ düğmesine dokunun.
Bazı widget'lar farklı boyutlarda mevcuttur. Bir widget ne kadar büyükse, bir sayfada o kadar az widget görüntülenebilir.

İKAZ LAMBALARI, EKRAN GÖSTERGELERİ VE KONTROL LAMBALARI

GENEL BAKIŞ

Anlatılan kontrol lambaları her araçta mevcut değildir. Açıklamalar her gösterge modeli için uygundur. Kontrol lambalarının yerleri donanıma bağlı olarak değişebilir. Koltuk açıldığında birçok kontrol lambası fonksiyon testi için kısa süreliğine yanar.

Kontrol lambaları renklerinin anlamları:

kırmızı	tehlike, önemli hatırlatma
sarı	uyarı, açıklama, arıza
yeşil	etkinleştirme onayı
mavi	etkinleştirme onayı
beyaz	etkinleştirme onayı
gri	sistem durduruldu, en az bir sistem kısıtlaması tespit edildi

Kontrol göstergeleri Bilgi Ekranında yer almaktadır.

Genel Bakış

Genel bakış tablosundaki numaralar, bir kontrol lambasını açıldığında ya da parlayıp söndüğünde ne yapılacağını gösterir.
1: sadece bilgi amaçlı
2: bilgi ve uyarı
3: bir servise başvurun
4: motoru durdurun ve bir servise başvurun
5: arızanın en kısa zamanda bir servis tarafından giderilmesini sağlayın

Kırmızı Uyarı Ve Gösterge Lambaları



DUR (4)



Maksimum soğutucu sıcaklığı (4)



Motor yağ basıncı (İYA) (4)



Sistem arızası (EA)(5)



Kablo bağlı (EA) (2)



Traksiyoner akünün aşırı ısınması veya arızası (EA) (4)



12 V akü şarjı (4)



Kapı(lar) açık (2)



Takılmamış/açılmış emniyet kemerleri (2)



Elektrikli park freni (5)
Yanıp sönüyorsa (1) sonra (2)



Frenleme (4)

Turuncu Uyarı Ve Gösterge Lambaları



Servis (5)



Motor ön ısıtma (Dizel) (1)



Partikül filtresi (Dizel) (3)



Yakıt filtresinde su (Dizel) (2)



Yakıt seviyesi düşük (İYA)(2)



Düşük çekiş akü seviyesi (EA) (4)



Sınırlı katedilebilecek sürüş mesafesi ile Kaplumbağa modu (EA)(2)



Yaya kornası (EA) (3)



Motor kendiliğinden tanılama sistemi ((İYA) (5)



Motor kendiliğinden tanılama sistemi ((İYA) (4)



AdBlue® (BlueHDi) (1)



Elektrikli park freninin otomatik işlevleri (KAPALI)



Elektrikli park freni (5)



Frenleme (4)



Çarpışma Riski Uyarısı/ Aktif Güvenlik Freni
Bir mesaj ve sesli sinyalle birlikteyse **(3)**



Kilitlenmeyi önleyen fren sistemi (ABS) (2)



Dinamik denge kontrolü (DSC)/Patinaj önleme sistemi (ASR) (2)



Dinamik denge kontrolü (DSC)/Patinaj önleme sistemi (ASR) (KAPALI) (2)



Trafik işareti algılama (2) / (3)



Şerit Takip Yardımcısı (2)



Kamerayla Sürücü Dikkat Uyarısı (Dikkat dağınıklığı algılama) (2) / (3)



Hava yastıkları / Aktif kaput (5)



Ön yolcu hava yastığı (AÇIK)



Ön yolcu hava yastığı (KAPALI)



Lastikte düşük hava basıncı algılama (2) / (3)



Park sensörleri (1)



Stop & Start (KAPALI)



Otomatik far kısma (1)



Arka sis lambaları

Yeşil Uyarı Ve Gösterge Lambaları



Stop & Start (İYA)



Araç sürmeye hazır (EA) (1)



Yokuş İniş Kontrol Yardımı (2)



Sinyal lambaları (1)



Gündüz sürüş farları/Park lambaları (1)



Kısa farlar (1)



Otomatik far kısma (1)

Ön sis lambaları (1)

Mavi Uyarı Ve Gösterge Lambaları



Uzun huzmeli farlar (1)

Siyah/Beyaz Uyarı Ve Gösterge Lambaları



Ayak frende



Ayak debriyajda (İYA)

BÜYÜK ARIZA - ARACI DURDURUN

Kontrol lambası STOP kırmızı renkte yanar.
Kontak açıldığında kısa bir süre yanar.
Diğer kontrol lambalarıyla birlikte ve bir uyarı zili ve Sürücü Bilgi Sistemindeki ilgili bir mesaj eşliğinde yanar.
Aracı durdurun, vakit geçirmeden bir servise başvurun.

HAVA YASTIĞI UYARI IŞIĞI

kırmızı renkte yanar.
Kontak açıldığında gösterge lambası yaklaşık dört saniye yanar. Kontrol lambası yanmıyor, dört saniye sonunda sönmüyor veya sürüş esnasında yanıyorsa, hava yastığı sisteminde bir arıza var demektir.
Bir servise başvurun. Bu durumda, bir kaza anında hava yastıkları ve kemer gerdiriciler fonksiyonlarını yerine getiremeyebilirler.
Kemer gerdiricilerin bir defa devreye girmesinin ardından işlevselliğinin sona ermesi kontrol lambasının sürekli yanması ile gösterilir.

UYARI

Arızanın bir servis tarafından en kısa zamanda giderilmesini sağlayın.

Hava Yastığının Devre Dışı Bırakılması



141

sarı renkte yanar.
Ön yolcu hava yastığı etkin konumdadır.
OFF sarı renkte yanar.
Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmıştır.

FREN UYARI IŞIĞI

kırmızı renkte yanar.
Fren hidroliği ve debriyaj yağı seviyesi çok düşük.

UYARI

Durdurma. Yolculuğa devam etmeyin. Bir servise başvurun.

KAPI AÇIK UYARI IŞIĞI

kırmızı renkte yanar.
Bir kapı veya bagaj kapağı açıktır.

MOTOR SOĞUTMA SIVISI SICAKLIĞI UYARI IŞIĞI

Soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir. Kırmızı bölge, motorun çalışma sıcaklığının çok yüksek olduğunu gösterir.

TAVSİYE

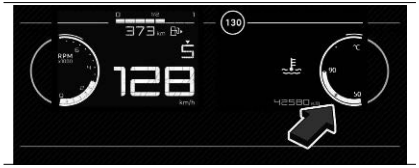
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek ise aracı durdurun ve motoru kapatın. Motor ile ilgili bir tehlike söz konusu olabilir. Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

A Tipi



142

B Tipi



142

YAĞ BASINCI UYARI IŞIĞI

kırmızı renkte yanar.
Kontak açıldıktan sonra yanar, motor çalıştıktan kısa bir süre sonra söner.

Motor Çalışırken Yanar

UYARI

Motor yağlama işlemi kesilmiş olabilir. Bu durum motorda hasara ve/veya tahrik tekerleklerinin kilitlenmesine yol açabilir.

1. Vitesi boşa alın.
2. Diğer araçlara engel olmayacak şekilde, mümkün olduğunca çabuk şekilde akıcı trafikten uzaklaşın.
3. Kontağı kapatın.

UYARI

Motor kapalı iken frenleme ve direksiyon çevirmek için daha fazla kuvvet uygulamak gerekir.
Otomatik durdurma sırasında fren servo ünitesi çalışmaya devam edecektir.
Araç durana kadar anahtarı çıkarmayın, aksi takdirde direksiyon kilidi beklenmedik şekilde devreye girebilir.

Motoru kapalı tutun ve aracı bir servise çektirin.

YAĞ SICAKLIĞI UYARI IŞIĞI

● kırmızı renkte yanar.
Motor çalışırken yanarsa
Aracınızı durdurun, motoru stop edin.

DİKKAT

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.

Yeterli miktarda soğutma sıvısının mevcut olması halinde bir servise başvurun.

EMNİYET KEMERİ TAKMA UYARI IŞIĞI

Göstergelerde yanar veya yanıp söner. Ayrıca, tavan konsolunda da bir gösterge bulunur.

Küçük semboller ön koltukların emniyet kemerlerini, küçük semboller ikinci sıra arka koltukları gösterir.



142

❒ Kontak açıldığında, göstergelerdeki ve tavan konsolundaki semboller kısa süreyle yanarlar. Ön koltuklar için, göstergelerdeki ve tavan konsolundaki semboller emniyet kemeri takılana kadar yanarlar.

❒ 20 km/saat (12 mil/sa) üzerinde sürüş esnasında emniyet kemeri takılı değilse, ilgili koltuğun tavan konsolundaki sembolü yanıp söner ve bir uyarı sesi duyulur. İkinci sıra arka koltuklar için, bu durum sadece en az bir arka koltuk emniyet kemeri daha önce takılmışsa geçerlidir.

Ayrıca, göstergelerde lambası da yanar.
İki dakika sonra uyarı sesi kesilir ve tavan konsolundaki ilgili koltuğun emniyet kemeri takılana kadar sürekli şekilde yanar.

SERVİS UYARI IŞIĞI

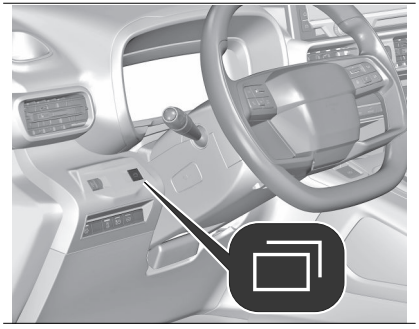
Servis sistemi, motor yağı ve filtresinin ne zaman değişmesi gerektiği veya ne zaman bir araç servisi gerektiği konusunda bilgi verir. Sürüş şartlarına bağlı olarak, gereken motor yağı ve filtresi değiştirme aralığı farklılık gösterebilir.
Zamanı gelmiş gerekli bir servis, kontak açıldıktan sonra yedi saniye süreyle Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.
Sonraki 3000 km (1800 mil) veya daha uzun mesafe boyunca servis gerekli değilse ekranda servis bilgisi görünmez.
Eğer servise 3000 km (1800 mil) içerisinde ihtiyaç duyulursa, kalan mesafe veya zaman dilimi birkaç saniye boyunca gösterilir. Aynı anda ışığı da hatırlatıcı olarak sürekli şekilde yanar.
1000 km (600 mil) tamamlanmadan önce servis gerekiyorsa ışığı yanıp söner ve ardından sürekli yanar. Geri

kalan mesafe veya süre birkaç saniye süreyle görüntülenir.
Servisin gecikmesi, Sürücü Bilgi Merkezinde süresi geçen mesafeyi belirten bir mesajla belirtilir. ışığı yanıp söner ve servis tamamlanana kadar sürekli yanar.

Servis Aralığının Sıfırlanması

Her servisten sonra, düzgün bir çalışma sağlamak için servis göstergesinin sıfırlanması gerekir. Bir servise başvurulması tavsiye edilir. Servisi kendiniz yapıyorsanız, aşağıdaki adımları izleyin:

❒ kontağı kapatın



143

❒ tuşa basın ve basılı halde tutun

❒ kontağı açın, mesafe göstergesi geri sayıma başlar

❒ ekranda =0 çıktığında, düğmeyi tekrar bırakın

Simge kaybolur.

Servis/Bakım Bilgilerinin Alınması

Servis bilgilerinin durumu, Bilgi Ekranı üzerinden her zaman alınabilir.
Araç ayarları menüsünden Kontrol düğmesine basın. Servis bilgisi birkaç saniye süreyle görüntülenir.

En Kısa Sürede Bir Servise Başvurun İkazı

/ sarı renkte yanar.
Kontak açıldığında kısa bir süre yanar. Diğer kontrol lambaları ve Sürücü Bilgi Sistemindeki ilgili bir mesajla birlikte yanabilir.
En kısa zamanda bir servise başvurun.

Kontak açıldığında sürekli yanar.
Elektrik motorunda veya yüksek voltajlı aküde bir arıza tespit edildi.
En kısa zamanda bir servise başvurun.

KİLİTLENMEYİ ÖNLEYEN FREN SİSTEMİ (ABS) UYARI IŞIĞI

sarı renkte yanar.
Kontak açıldıktan sonra birkaç saniyeliğine kontrol lambası kırmızı renkte yanar. Kontrol lambası söndüğünde sistem artık kullanıma hazırdır.
Kontrol lambası birkaç saniye sonra sönmüyorsa veya sürüş esnasında yanıyorsa ABS'de bir arıza var demektir. Fren sistemi çalışır durumda ancak ABS düzenlemesi yok.

ELEKTRİKLİ PARK FRENİ ÇEKİLİ IŞIĞI

kırmızı renkte yanar veya yanıp söner.
Yanarsa
Elektrikli park freni devrededir.
Yanıp sönerse
Elektrikli park freni otomatik olarak uygulanmamıştır. Uygulama veya serbest bırakma arızalıdır.

UYARI

Arızanın bir servis tarafından en kısa zamanda giderilmesini sağlayın.

ELEKTRİKLİ PARK FRENİ UYARI IŞIĞI

sarı renkte yanar.
Yanarsa
Elektrikli park freninde bir arıza var .

UYARI

Arızanın bir servis tarafından en kısa zamanda giderilmesini sağlayın.

ELEKTRONİK STABİLİTE KONTROLÜ (ESC) AKTİF UYARI IŞIĞI VE ÇEKİŞ KONTROLÜ SİSTEMİ

sarı renkte yanar veya yanıp söner.

Yanarsa
Sistemde arıza söz konusudur. Sürüşe devam edilebilir. Sürüş performansı yol yüzeyi şartlarına bağlı olarak kötüleşebilir.
Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

Yanıp sönerse
Sistem etkin şekilde devrededir.
Motor gücü azalabilir ve araç otomatik olarak biraz frenlenir.
Elektronik Stabilite Kontrolü ve Çekiş Kontrol sistemi.

ŞERİT TAKİP DESTEĞİ (LKA) UYARI IŞIĞI

yeşil veya sarı renkte yanar veya sarı renkte yanıp söner.

Yeşil renkte yanar
Sistem devrededir ve çalışmaya hazır konumdadır.

Sarı renkte yanarsa
Sistem, algılanan bir şerit işaretine, o yönde bir dönüş lambası kullanılmadan yaklaşmaktadır.

Sarı renkte yanıp sönerse
Sistem, şeritten önemli ölçüde çıkıldığını fark eder.

DÜŞÜK YAKIT SEVİYESİ UYARI IŞIĞI

● sarı renkte yanar.
Yakıt deposundaki yakıt seviyesi çok düşüktür.

MOTOR KONTROL ARIZA İŞLEVİ GÖSTERGESİ (MIL) UYARI IŞIĞI

sarı renkte yanar veya yanıp söner.
Kontak açıldıktan sonra yanar, motor çalıştıktan kısa bir süre sonra söner.

Motor çalışırken yanarsa
Emisyon kontrol sisteminde arıza. İzin verilen emisyon limitleri aşılmış olabilir. Derhal bir servise başvurun.

Motor çalışırken yanıp sönerse
Katalitik konvertörde bir hasara yol açabilecek bir arıza. Kontrol lambasının yanıp sönmesi duruncaya kadar ayağınızı gaz pedalından çekin. En kısa zamanda bir servise başvurun.

UZUN HUZMELİ FAR GÖSTERGE LAMBASI

mavi renkte yanar.
Uzun huzmeli far, selektör açık olduğunda yanar.

KISA HUZMELİ FAR GÖSTERGE LAMBASI

yeşil renkte yanar.
Kısa hüzmeli far açıkken yanar.

DÖNÜŞ SİNYALİ GÖSTERGE LAMBASI

yeşil renkte yanar veya yanıp söner.

Kısa süre yanarsa
Park lambaları yanar.

Yanıp sönerse
Dönüş lambaları veya dörtlü ikaz flaşörleri etkin hale gelir.
Hızlı yanıp sönerse: bir dönüş lambasında veya ilgili sigortada arıza, karavan/römork dönüş lambasında arıza.

MOTOR DEVİR SAATİ

Motor devrini gösterir.
Bütün viteslerde aracınızı mümkün olduğunca düşük motor devrinde sürün.

DİKKAT

Göstergenin kırmızı renkli ikaz alanında bulunması müsaade edilen azami motor devrinin aşıldığını gösterir. Motor hasar görebilir.

A Tipi



144

B Tipi



144

KONFOR TÜKETİM GÖSTERGESİ

Konfor tüketim göstergesi aşağıdaki termal tüketicilerin neden olduğu güncel elektrik tüketimi hakkında bilgilendirir:

❒ ısıtma

❒ klima sistemsiz

❒ ısıtmalı ön cam

❒ ısıtmalı arka cam

❒ ısıtmalı koltuklar

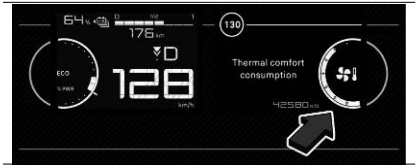
Eco modu sürüş modu seçildiğinde termal tüketicilerin performansı düşürülür.

A Tipi



144

B Tipi



144

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROL EKRANI

Kontak açıldıktan sonra Sürücü Bilgi Sisteminde servis bilgilerinin ardından birkaç saniye için motor yağı seviyesi durumu gösterilir.

Motor yağı seviyesinin uygun bir durumu onaylandı.

Motor yağı seviyesi düşükse, yanıp söner ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj gösterilir.

Versiyona bağlı olarak, Sürücü Bilgi Sisteminde yanıp söner. Yağ çubuğunu kullanarak motor yağı seviyesini teyit edin ve motor yağını buna göre tamamlayın.

Bir ölçüm hatası tarafından veya ile birlikte Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj ile gösterilir. Yağ çubuğunu kullanarak motor yağı seviyesini elle ölçün.

YÜKSEK VOLTAJLI AKÜ SICAKLIĞI YÜKSEK

kırmızı renkte yanar.

Kontak açıldığında kısa bir süre yanar. Diğer kontrol lambalarıyla birlikte ve bir uyarı zili ve Sürücü Bilgi Sistemindeki ilgili bir mesaj eşliğinde yanar.

Motoru derhal durdurun ve araçtan çıkın.

ŞARJ SİSTEMİ

kırmızı renkte yanar.

Kontak açıldıktan sonra yanar, motor çalıştıktan kısa bir süre sonra söner.

Motor çalışırken yanarsa
Aracınızı durdurun, motoru stop edin. Araç aküsü şarj etmiyor. Motor soğutma işlemi kesilmiş olabilir. Fren gücü takviyesinin etkinliği sona ermiş olabilir. Bir servise başvurun.

SİSTEM KONTROLÜ

sarı veya kırmızı renkte yanar.
Sarı renkte yanarsa
Küçük bir motor arızası tespit edilmiştir.
Kırmızı renkte yanar
Büyük bir motor arızası tespit edilmiştir.
En kısa zamanda motoru durdurun ve bir servise başvurun.

PARK FRENİ

kırmızı renkte yanar.
Manüel park freni uygulandığında ve kontak açıkken yanar.

OTOMATİK ÇALIŞAN ELEKTRİKLİ EL FRENİNİ KAPALI

sarı renkte yanar.
Yanarsa
Otomatik çalışma aktif değildir veya arızalıdır. Bir arıza durumunda, o diğer kontrol göstergeleriyle birlikte yanar veya buna Sürücü Bilgi Sisteminde (Driver Information Center) ilgili bir mesaj eşlik eder.
Otomatik çalışmayı tekrar aktif duruma getirin veya bir arıza durumunda bunun nedeninin bir servis tarafından düzeltilmesini sağlayın.

AŞIRI YÜK GÖSTERGESİ

yanar.
Aşırı yük göstergesi izin verilen maksimum ağırlığın aşıldığını tespit ederse yanar.

İNİŞ KONTROL SİSTEMİ

yeşil renkte yanar veya yanıp söner.
Yeşil renkte yanarsa
Sistem devrededir ve çalışmaya hazır konumdadır.
Yeşil renkte yanıp sönüyor
Sistem çalışmaktadır.

PARK ASİSTANI

araca bir engel yaklaşır yaklaşmaz sarı renkte yanıp söner.
sarı renkte yanar.
Sistem devre dışı kalır.

ÖN ISITMA

sarı renkte yanar.
Dizel motorun ön ısıtması devreye sokulur. Sadece dış hava sıcaklığının düşük olması durumunda etkinleşir. Kontrol lambası söndüğünde motoru çalıştırın.

EGZOZ FİLTRESİ

veya sarı renkte yanar
ve bununla birlikte Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj çıkar.
Egzoz filtresinin temizlenmesi gerekir. Kontrol lambası sönene kadar sürmeye devam edin.
Geçici olarak yanarsa
Egzoz filtresi dolmaya başlamıştır. En kısa zamanda, aracı en az 60 km/sa (37 mil/sa) hızla sürerek temizleme işlemini başlatın.
Sürekli yanarsa
Katkı maddesi seviyesinin düşük olduğunu gösterir. Bir servise başvurun.

ADBLUE®

kontrol lambası sarı renkte yanar veya yanıp söner.
Sarı renkte yanarsa
Kalan sürüş menzili 800 km ila 2400 km (480-1500 mil) arasındadır.
Sarı renkte yanıp sönerse
Kalan sürüş menzili 0 km ila 800 km (0-480 mil) arasındadır.
AdBlue® seviyesi düşük.
Motorun çalışmasının engellenmemesi için AdBlue®'yu kısa sürede doldurun.

LASTİK BASINÇ KAYBI KONTROL SİSTEMİ

sarı renkte yanar veya yanıp söner.

Yanarsa
Bir veya daha fazla tekerlekte lastik basıncı kaybı. Aracı derhal durdurun ve lastik basıncını kontrol edin.
Yanıp sönerse
Sistemde hata var anlamına gelir. Bir servise başvurun.

ŞARJ KABLOSU BAĞLI

kırmızı renkte yanar.
Şarj kablosunun araçtaki fişi hala şarj çıkışına bağlıdır.
Araç çalıştırılamaz.
Araç fişini şarj çıkışından çıkarın ve şarj çıkışı kulağını kapatın.

ARAÇ HAZIR

Kontrol lambası **READY** yeşil renkte yanar.
Araç sürülmeye hazırdır.

DÜŞÜRÜLMÜŞ MOTOR GÜCÜ

sarı renkte yanar.
Yüksek voltajlı akünün şarj seviyesi düşük. Sadece düşürülmüş motor gücü kullanılabilir.

OTOMATİK DURDURMA (STOP START)

yeşil renkte yanar veya yanıp söner.
Yeşil renkte yanarsa
Motor Otomatik Durdurmadadır.
Yeşil renkte yanıp sönüyor
Otomatik Durdurma geçici olarak kullanılamıyor veya Otomatik Durdurma modu otomatik şekilde istendi.

DIŞ AYDINLATMA

yeşil renkte yanar.
Dış aydınlatma lambaları açık.

UZUN HÜZMELİ FAR ASİSTANI

yeşil renkte yanar.
Uzun huzme yardımı etkinleşir.

LED ÖN FARLAR

yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir.
Bir servise başvurun.

ÖN SİS FARLARI

yeşil renkte yanar.
Ön sis farları açık.

ARKA SİS FARI

sarı renkte yanar.
Arka sis lambası açık.

YAĞMUR SENSÖRÜ

yeşil renkte yanar.
Silecek kolu üzerindeki yağmur sensörü konumu seçildiğinde yanar.

YAYA GÜVENLİĞİ UYARISI HATASI

sarı renkte yanar.
Yaya güvenliği alarmı çalışmıyor.

YAN KÖR NOKTA ALARMI

Göstergelerde panelinde sürekli yanar söner.
Sistem etkindir.

AKTİF ACİL FRENLEME

sarı renkte yanar veya yanıp söner.
Yanarsa
Sistem devre dışı bırakılmış veya bir arıza tespit edilmiş.
Ayrıca, Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir.
Devreden çıkarma nedenini kontrol edin ve bir sistem arızası olması halinde bir servise başvurun.
Yanıp sönerse
Sistem etkin şekilde devrededir.
Duruma göre araç otomatik olarak orta veya sert fren yapabilir.

TRAFİK İŞARETİ ASİSTANI

birkaç saniye veya sürekli olarak yanar.
Birkaç saniye boyunca yanar
Birkaç saniye boyunca yanar Araç, trafik işareti asistanı tarafından sağlanan hız sınırını aşarsa, Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenen hız sınırı yanıp söner ve sesli bir sinyal verilir. Yanıp sönen ve sesli sinyal devre dışıysa, birkaç saniye boyunca yanar.

Sürekli olarak yanar
Trafik işareti asistanında bir arıza olursa, sürekli olarak yanar.
Bir servise başvurun.

SÜRÜCÜ UYARISI

sarı renkte yanar.
Sürücü uyarısı devre dışı bırakılmış.

KLİMA KUMANDALARI

KLİMA AÇMA-KAPAMA KONTROLÜ

Isıtma ve Havalandırma Sistemi



144

Kumanda düğmeleri:

- Soğutmak için **A/C** düğmesine. Soğutmayı kapatmak için yeniden **A/C** düğmesine.
- sıcaklık
- , ve hava dağıtımı
- fan hızı
- hava sirkülasyonu
- REAR ısıtmalı arka cam ve yan aynalar
- ısıtmalı koltuklar

SINIRLAMA

R134A florlanmış sera gazları içerir
Araç versiyonuna ve satışın yapıldığı ülkeye bağlı olarak klima sistemi R134A florlanmış sera gazları içerebilir.

Sıcaklık

düğmesini istenen sıcaklığa çevirerek sıcaklığı ayarlayın.

HI	Sıcak
LO	Soğuk

Isıtma kapasitesi, motor ısınıncaya kadar tamamen temin edilemez.

Hava dağıtımı

ön cama ve ön yan camlara
ayarlanabilen havalandırma menfezleri üzerinden baş bölgesine
ayak boşluğuna ve ön cama
Bütün kombinasyonlar mümkündür.

Fan hızı

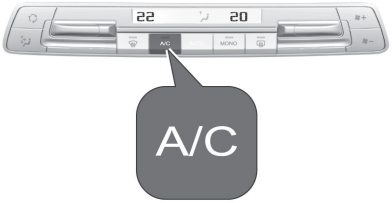


145

düğmesini istenen hıza getirerek hava akışını ayarlayın.

saat yönü	artırma
saatin tersi yönde	azaltma

Soğutma A/C

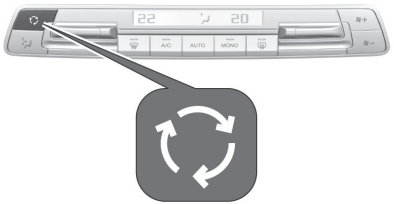


145

Soğutmak için **A/C** üzerine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu

belirtmek için yanar. Soğutma sadece motor çalışıyor ve fan açık ise çalışır. Soğutmayı kapatmak için yeniden **A/C** düğmesine basın.
Dış hava sıcaklığı donma noktasının biraz üzerinde olduğunda klima sistemi havayı soğutur ve nemini alır (kurutur). Bu yüzden, yoğuşma meydana gelip aracın altından damlayabilir.
Soğutma veya kurutma gerekmediği zaman, yakıt tasarrufu sağlamak için soğutma sistemini kapatın.
Soğutmanın etkinleştirilmesi durumunda Otomatik Durdurmalar engellenebilir (Stop&Start).

Hava sirkülasyon sistemi



145

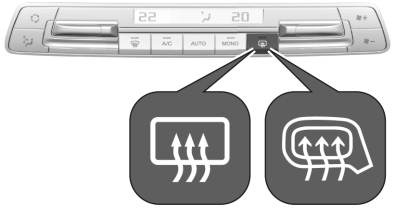
Hava sirkülasyonu modunu çalıştırmak için düğmesine basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar. Hava sirkülasyonu modunu devreden çıkarmak için düğmesine tekrar basın.

UYARI

Hava sirkülasyon modunda taze hava değişimi azalır.
Soğutma yapılmadan çalıştırıldığında havadaki nem oranı arttığından camlar içeriden buğulanabilir.
Yolcu bölmesindeki havanın kalitesi bozulur, bu da araçtaki yolcuların uykulu hissetmesine neden olabilir.

Sıcak ve çok nemli hava koşullarında, üzerine soğuk hava yöneltildiğinde ön cam dışarıdan buğulanabilir. Ön cam dıştan buğulanırsa, ön cam sileceklerini çalıştırıp öğesini devre dışı bırakın.

Buğudan ve buzdan arındırma



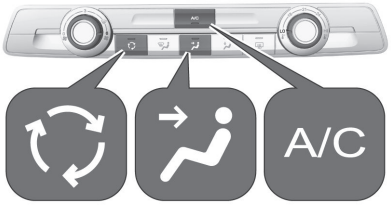
146

- ❒ düğmesine basın; hava dağıtımı ön cama yöneltilir.
- ❒ Sıcaklık kumandasını en sıcak seviyeye getirin.
- ❒ Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.
- ❒ Arka cam ısıtıcısını açın REAR.
- ❒ Yan havalandırma çıkışlarını ihtiyaca göre açın ve yan camlara doğru yönlendirin.

Güç tüketimini ve dolayısıyla da enerji tüketimini azaltmak için, artık ihtiyaç duymadığınız zaman buğu giderme/buz çözmeyi kapatınız.

Buğu giderme/buz çözme, sadece motor çalışırken kullanılabilir.

MAKSİMUM KLİMA AÇMA-KAPAMA KONTROLÜ



147

Isınan havanın dışarı çıkabilmesi için camları kısa süreliğine açın.

❒ Soğutma modunu A/C açın.

❒ düğmesine basarak hava devridaim sistemini çalıştırın.

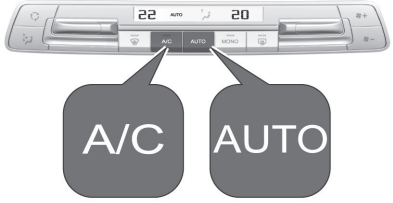
❒ Hava dağıtımı için düğmesine basın.

❒ Sıcaklık kontrolünü en soğuk konuma ayarlayın.

❒ Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.

❒ Tüm havalandırma menfezlerini açın.

OTOMATİK KLİMA KONTROLÜ



148

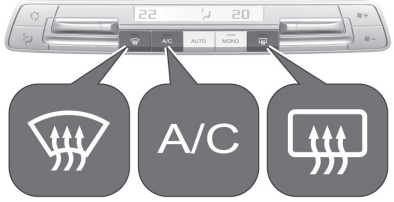
Maksimum düzeyde konfor için temel ayar:

1. AUTO düğmesine basıldığında hava dağıtımı ve fan hızı otomatik olarak ayarlanır.
2. Otomatik modda optimum hava dağıtımı sağlamak için tüm havalandırma çıkışlarını açın.
3. Optimum soğutma ve buğu giderme için klima etkinleştirilmelidir. Klimayı açmak için A/C düğmesine basın. Düğmedeki LED, etkinleşmeyi gösterir.
4. Sürücü ve ön yolcu için olan iki ayrı sıcaklık değerini sol ve sağ ayar düğmesi ile seçin. Sıcaklığın 22 °C olarak ayarlanması önerilir.

İstenen otomatik ayarları seçmek için AUTO düğmesine art arda basın:

1. Soft Auto, yumuşak ve sessiz bir hava dağıtımı içindir.
2. Auto, ısı konforu ve sessiz hava dağıtımı içindir.
3. Auto Fast, dinamik ve verimli bir hava dağıtımı içindir.

MAKSİMUM ÖN CAM BUĞU GİDERME - BUZ ÇÖZME KONTROLÜ



149

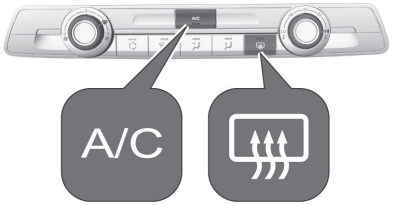
❒ tuşuna basın. Düğmedeki LED, aktivasyonu belirtmek için yanar.

❒ Klima veya otomatik mod otomatik olarak açılır. A/C düğmesi içindeki LED yanar, ekranda AUTO yazısı gösterilir.

❒ Sıcaklık ve hava dağıtımı otomatik olarak ayarlanır ve fan en yüksek hız kademesinde çalışır.

Not:
Motor çalışırken tuşuna basılırsa, düğmesine yeniden basılana kadar, Otomatik Durdurma (Stop&Start) engellenir. Motor Otomatik Durdurma durumunda iken düğmesine basıldığında, motor otomatik olarak yeniden çalışır

ARKA CAM BUĞU GİDERME-BUZ ÇÖZME KONTROLÜ



150

❒ Fan hızını en yüksek seviyeye getirin.

❒ Sıcaklık kumandasını en sıcak seviyeye getirin.

❒ Gerekirse, soğutmayı A/C açın.

❒ Arka cam ısıtıcısını açın REAR.

❒ Yan havalandırma menfezlerini ihtiyaca göre açın ve yan cama doğru yönlendirin

Buğu ve buz giderme ayarları seçildiğinde, **Stop&Start** engellenebilir.
Motor **Stop&Start** konumunda iken buğudan ve buzdan arındırma ayarları seçildiğinde, motor otomatik olarak yeniden çalışır.

SICAKLIK KONTROLÜ

düğmesini istenen sıcaklığa çevirerek sıcaklığı ayarlayın.

HI	Sıcak
LO	Soğuk

Isıtma kapasitesi, motor ısınıncaya kadar tamamen temin edilemez.

HAVA FANI HIZI KONTROLÜ

düğmesini istenen hıza getirerek hava akışını ayarlayın.

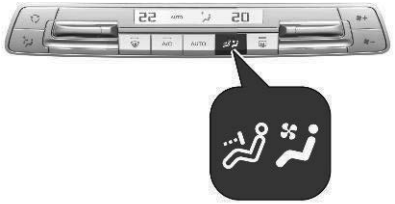
saat yönü	artırma
saatin tersi yönde	azaltma

HAVALANDIRMA MENFEZLERİ

UYARI

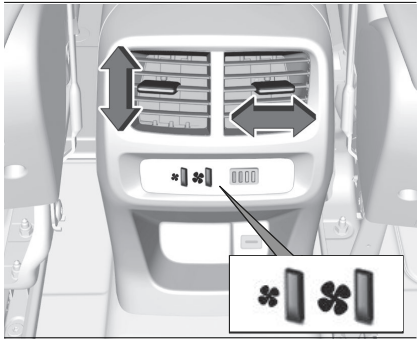
Havalandırma menfezlerinin çıtalarına herhangi bir cisim bağlamayın. Kaza durumunda hasar ve yaralanma riski.

Orta konsoldaki arka hava menfezleri



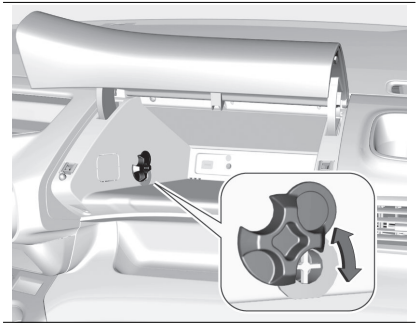
151

Arka hava menfezlerinden klimalı/ısıtmalı hava dağıtımını etkinleştirmek için, tuşuna basın.



151

Torpido gözündeki hava menfezi



152

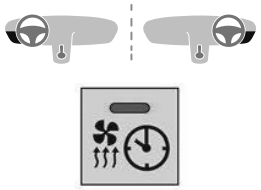
Hava menfezini kapatmak veya açmak için sürgüyü yukarı veya aşağı çekin.

Sabit Havalandırma Menfezleri

Ön cam ve yan camların arkasında ve ayak çukurlarında ilave hava menfezleri bulunur.

SICAKLIK SENKRONİZASYON KONTROLÜ

Sıcaklık Senkronizasyon Kontorlü aracın içinin ısıtılmasına ve ortam havasıyla havalandırılmasına olanak sağlar.
Sıcaklık ön iklimlendirmesi Bilgi ve Eğlence sistemi kullanılarak programlanabilir.



153

Sıcaklık ön iklimlendirmesinin çalışma durumu LED'li bir göstergeyle belirtilir.

- ❒ LED ışığı yanarsa: Zamanlayıcı ayarlanmıştır.
- ❒ LED yanıp sönüyorsa: Sistem çalışıyordur.

LED, ısıtma/havalandırma işleminin sonunda veya sıcaklık ön iklimlendirmesi uzaktan kumanda kullanılarak durdurulduğunda söner.

Not:
Sıcaklık ön koşullandırması sadece kontak kapalı ve araç kilitliyken etkinleştirilir.
Yüksek gerilimli akünün şarj seviyesi %30'un altında ise sıcaklık ön koşullandırması devreye girmez.
Araç prize takıldığında, ön şartlandırma yerine akü şarjı öncelikli hale gelir.
Dolayısıyla, sadece akü %80'de sabitlenmiş bir eşik değerinin üzerinde şarj edildiğinde etkinleştirilebilir.
Tekrarlayan ısıtma/havalandırma programlanmışsa ve araç çalıştırılmadan iki kez ısıtma/havalandırma işlemi yapılırsa programlama devre dışı kalır. İki ısıtma talebi arasında 60 dakika geçmiştir.

Zamanlayıcı ayarı

Not: Birden fazla zamanlayıcı programlanabilir ve kaydedilebilir.
Yüksek gerilimli akünün uzun vadeli performansını optimize etmek için, araç prize takılıyken sıcaklık ön koşullandırmasının programlanması önerilir.

Bilgi ve eğlence sistemine bağlı olarak, Bilgi Ekranı aracılığıyla programlanabilir şarj özelliğini kullanmak için farklı yollar vardır:

A tipi

Klima ayarlarını açmak için Bilgi Ekranında düğmesine dokunun.

SEÇENEKLER (OPTIONS) tuşuna dokunun.

öğesine dokunun veya sıcaklık ön koşullandırma menüsünü seçin. Yeni bir zamanlayıcı tanımlamak için

+ seçeneğine dokunun.

--:-- öğesine dokunun.

Saat ve günü girin.

Ayarları onaylamak için ✓ seçeneğine basın.

Zamanlayıcıyı etkinleştirmek **ON** seçeneğine basın.

Bir zamanlayıcıyı silmek için,

Bilgi Ekranının üst kısmındaki seçeneğine dokunun ve istenen zamanlayıcıyı silin.

Silmeyi onaylayın.

Isıtma/havalandırma işlemi Dizel motorlarda programlanan zamandan yaklaşık 45 dakika önce, benzinli motorlarda ise 30 dakika önce başlar ve programlanan zamandan sonra 10 dakika daha devam eder.

Bu ön hazırlama süresi bir dizel motorla 45 dakikadır

Dizel motor ile 30 dakikaya kadar, benzinli motor ile 30 dakikaya kadar.

B tipi



154

Klima ayarlarını açmak için Bilgi Ekranında düğmesine dokunun.

öğesine dokunun ve ardından ön koşullandırma ayarları menüsünü seçin.

Yeni bir zamanlayıcı tanımlamak için **+** seçeneğini seçin veya düzenlemek için bir zamanlayıcı yanındaki öğesine dokunun.

Zaman tutucuyu çalıştırın.

Bir zamanlayıcı silmek için, ekranın sol alt köşesinde istenilen zamanlayıcı seçin ve öğesine basın.

Isıtma/havalandırma işlemi, araç fişe takılıyken programlanan saatten yaklaşık 45 dakika önce veya takılı değilken programlanan saatten yaklaşık 20 dakika önce başlar ve fişe takılıyken programlanan saatten yaklaşık 10 dakika sonra devam eder.

Tip C



154

Kısa basma: Aracın ayarlarını görüntüler.

Yukarı veya aşağı geçiş yapın ve klima ayarları menüsünü seçin. Seçimi onaylamak için geçiş düğmesine basın.

Ön koşullandırma ayarları menüsünü seçin ve aşağıdaki seçeneklerden birini seçin:

❒ Yeni Ön Koşul

❒ Zaten mevcut ön koşul

Yeni bir zamanlayıcı tanımlamak için geçiş düğmesine basın.

Saat ve tarih seçin ve onaylamak için düğmeye basın.

Zamanlayıcıyı etkinleştirmek için geçiş düğmesine basın.

UYARI

Programlanabilir ısıtma araç yakıt deposu tarafından sağlanır. Kullanmadan önce, yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Yakıt deposu yedekte muhafaza ediliyorsa, ısıtmayı programlamanız kesinlikle önerilmez.



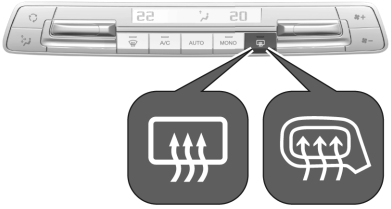
155

Ek ısıtma, yangın ya da patlama riskini engellemek için ikmal sırasında daima kapalı olmalıdır.

Zehirlenme ve havasız kalma riskini ortadan kaldırmak için kısa süreli dahi olsa programlanabilir ısıtma, egzoz gazı tahliye sistemine sahip olmayan bir garaj veya atölye gibi kapalı mekânlarda kullanılmamalıdır.
Aracı yanıcı bir yüzeyin üstüne (kuru ot, ölü yapraklar, kağıt vb.) park etmeyiniz. - Yangın riski!

Arka cam veya ön cam gibi camlı yüzeyler yer yer çok ısınabilirler.
Bu yüzeylerin üzerine asla nesneler koymayınız; bu yüzeylere hiçbir zaman dokunmayınız - Yanma riski!

ARKA CAMIN VE/VEYA DİKİZ AYNALARININ BUĞUSUNU GİDERME/BUZUNU ÇÖZME



155

3 arka cam ve kapı aynasının buğusunu giderme/buzunu çözmeyi açmak için (versiyona bağlı olarak) bu düğmelerden birine basınız.
İşlev devredeyken düğmedeki gösterge lambası yanar.
Buğu giderme/buz çözme, aşırı güç tüketimini engellemek için otomatik olarak kapatılır.

SINIRLAMA

Gerekli görmediğiniz anda buğu giderme/buz çözme özelliğini kapatın, çünkü elektrik akımının tüketiminin azaltılması yakıt tüketimini azaltır.

TAVSİYE

Buğu giderme/buz çözme, sadece motor çalışırken kullanılabilir.

EKRANLAR

BİLGİ EKRANI

Bilgi Ekranı gösterge grubunda bulunur.
Versiyona bağlı olarak farklı göstergeler mevcuttur.
Uyarı lambaları, ölçüm aletleri ve göstergelerine ek olarak aşağıdaki bilgiler mevcuttur:

- ❒ seyir kilometre sayacı
- ❒ vites değiştirme göstergesi
- ❒ servis/bakım bilgisi
- ❒ araç ve uyarı mesajları
- ❒ sürücü yardım mesajları
- ❒ açılır mesajlar
- ❒ bilgi-eğlence sistemi bilgileri

A Tipi



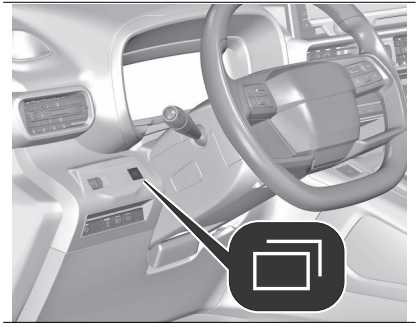
155

B Tipi



155

Sayfalar



155

Birden fazla yerleşik sayfa arasında gezinmek veya açılan mesajı kapatmak için düğmeye basın.

Kişiselleştirme

Gösterge Paneli, Bilgi Ekranındaki menü aracılığıyla kişiselleştirilebilir.



156

Görüntülenecek widget'lar seçilerek birkaç sayfa oluşturulabilir.

BİLGİ EKRANLARI

Bilgi Ekranları şunları gösterebilir:

- ❒ saat.
- ❒ dış sıcaklık.
- ❒ tarih.
- ❒ Bilgi-eğlence Sistemi.
- ❒ geri görüş kamerası gösterimi.
- ❒ panoramik görüş sisteminin gösterimi.
- ❒ park asistanı talimatlarının gösterimi.
- ❒ navigasyon.
- ❒ araç ve sistem mesajları.
- ❒ araç ayarlarının kişiselleştirilmesi ile ilgili ayarlar.

Navigasyon Sistemi/Multimedya Pro



156

Ayar ve menülerin seçimi

Ekranı çalıştırmak için üç seçenek vardır:

- ❒ ekranın yanındaki düğmeler ile
- ❒ dokunmatik ekran ile
- ❒ sesli asistan üzerinden

Tuş ve dokunma yoluyla çalıştırma

1. Ekranı açmak için ⏻ düğmesine basın.
2. Ana ekranı görüntülemek için ⌂ tuşuna basın.

3. Araç ayarları veya sürüş işlevlerini seçmek için öğesine basın.

İstenen menü ekranı simgesine veya bir fonksiyona parmağınızla dokunun. Dokunarak istenen bir işlevi veya seçimi onaylayın.
Bir ayarı değiştirmeden menüden çıkmak için ekrandaki ← veya ✖ üzerine dokunun.

Kişiselleştirme

Bilgi Ekranı, kişiselleştirme menüsü aracılığıyla kişiselleştirilebilir.



157

Görüntülenecek widget'lar seçilerek birkaç sayfa oluşturulabilir.

Enerji akışı

Bu menüde, elektrik sistemi içindeki mevcut enerji akışı görüntülenir. Parçalar aktif olduğunda vurgulanır.

1. tuşuna basın
2. öğesine dokunun
3. Enerji Akışını seçin.

Farklı renkler hangi motorun kullanıldığını ve enerji üretilip üretilmediğini gösterir.

❒ yeşil: enerji üretiliyor

❒ mavi: elektrik motoru çalışıyor

Multimedya



157

Ayar ve menülerin seçimi

Ekranı çalıştırmak için üç seçenek vardır:

❒ ekranın yanındaki düğmeler ile

❒ dokunmatik ekran ile

❒ sesli asistan üzerinden

Tuş ve dokunma yoluyla çalıştırma

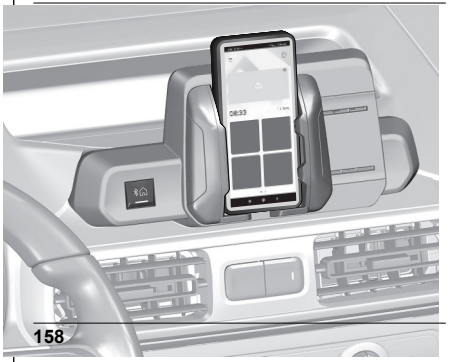
1. Ekranı açmak için düğmesine basın.
2. Ana ekranı görüntülemek için tuşuna basın.
3. Araç ayarları veya sürüş işlevlerini seçmek için öğesine basın.

İstenen menü ekranı simgesine veya bir fonksiyona parmağınızla dokunun. Dokunarak istenen bir işlevi veya seçimi onaylayın.
Bir ayarı değiştirmeden menüden çıkmak için ekrandaki ← veya ✖ üzerine dokunun.

Enerji akışı

Not: Multimedia bilgi ve eğlence sistemi bulunan araçlarda bu menü yalnızca UConnect aracılığıyla kullanılabilir.

Akıllı Telefon İstasyonu



158

Mobil cihazınızın dokunmatik ekranı üzerinden çalıştırın.

ARKA GÖRÜNTÜ EKRANI

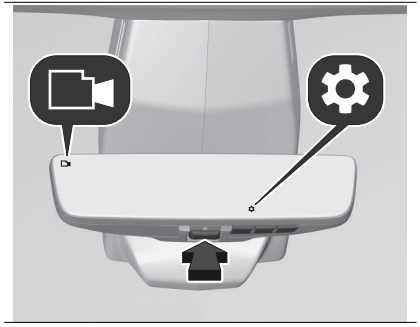
Arka görüntü ekranı dikiz aynasının yerinde bulunur.

Açıldığında, arka görüntü ekranı iki farklı görüntü gösterebilir, biri arka kapının üstündeki kamera, diğeri ise sağ aynanın altındaki kamera:

❒ arka görüş

❒ arka görüş ve yolcu tarafı görüşü

Açma ve kapatma

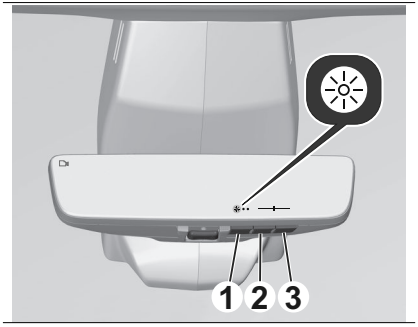


159

Açmak ve kapatmak için düğmeye basın.

Etkinleştirildiğinde sol üst köşede kamera simgesi belirir.

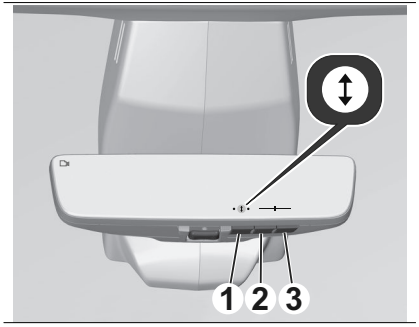
Parlaklık ayarı



160

1. Ayarları açmak için (**1**) düğmesine basınız.
2. Parlaklık menüsünü açmak için bir kez daha basınız.
3. Parlaklığı azaltmak için (**2**) düğmesine basınız.
4. Parlaklığı arttırmak için (**3**) düğmesine basınız.
5. Parlaklık seviyeleri birden beşe kadardır, ön ayar seviyesi ise üçtür.
6. Seçilen seviye, ekrandaki kaydırma menüsünde gösterilir.
7. Ayarları kapatmak için kapanana kadar (**1**) düğmesine basınız.

Açı ayarı



161

1. Ayarları açmak için (**1**) düğmesine basınız.
2. A- ēmen¿s¿n¿ a- mak i- in iki kez daha basēn.
3. A- ēyēa'Hâ ēdoî ru ayarlamak i- in (**2**) d¿î mesine basēn.
4. A- ēyēyukarēdoî ru ayarlamak i- in (**3**) d¿î mesine basēn.
5. A- ēseviyeleri birden dokuza kadar olup, varsayēan seviye be'Hir.
6. Se- ilen seviye ekrandaki kaydērmalēmen¿de vurgulanēr.
7. Ayarları kapatmak için kapanana kadar (**1**) düğmesine basın.

Otomatik karartma
Ekran parlaklığı otomatik karartma özelliği sayesinde ortama göre ayarlanır.

Ayar değerlerinin belleğe alınması
Kontak kapatıldıktan sonra kullanıcı ayarı ve açma/kapama modu belleğe alınır.

Bir görüntü seçme
Ayar menüsü etkin değilse:

1. (**3**) düğmesine basarak

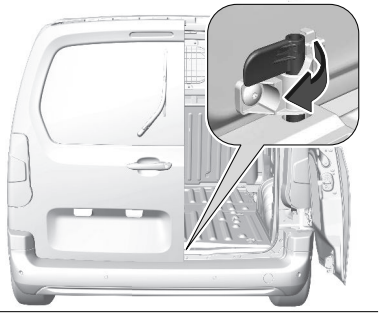


162

2. kol üzerindeki düğmeye basarak.

Arıza
Bir arıza durumunda, ekranda kamera sembolünün üzeri çizili olarak gri renkte görüntülenir.
Arka görüntü ekranında bir çizim, arka görüntü ekranının nasıl kapatılacağını gösterir.

Bir kapı açılırsa ekran da gri renkte olur ve ekranda görünür.



162

Bagaj bölümünde sağ arka kapının açık olması gereken uzun nesnelerin taşınması gibi istisnai bir durumda, sol kapının kapalı ve mekanik olarak kilitli olduğundan emin olun.
Sağ arka kapı açıkken daha fazla sürüş için, en son ekran görüntüsü (**3**) düğmesine uzun basarak yeniden açılabilir.

ÇALIŞMA SINIRLARI

Sistem bozulabilir (hatta hasar görebilir) ve aşağıdaki durumlarda çalışmayabilir:
– Bagaj kapağına veya yan menteşeli kapıya bir bisiklet taşıyıcısı takılması (versiyona bağlı olarak).
– RömorkuN topuza bağlanması.
– Kapı açıkken sürüş.

UYARI

Kameranın örtülmemesi gerektiğini lütfen unutmayın (çıkartma, bisiklet taşıyıcısı, vb.).

BİLGİ-EĞLENCE SİSTEMİ

MENÜ 110
PROFİLLER 112
SİSTEMİ GÜNCELLEME 112
ÖZELLEŞTİRME 112
SİBER GÜVENLİK..... 113
RADYO 114
MULTİMEDYA SİSTEMİ 117
MULTİMEDYA PRO 130

MENÜ



163

Kısa basıldığında: sistemi açar/kapatır veya sesi kapatır.
Uzun basıldığında: bekleme moduna geçer.
Döndürün: ses seviyesini ayarlayın.

Ana ekranı görüntüler.

Sürücü asistan sistemleri için menüyü görüntüler.

Klima ayarları menüsünü görüntüler.

Ses menüsünü görüntüler.

Telefon menüsünü görüntüler. Telefon projeksiyonu etkinken telefon projeksiyon ekranını görüntüler.

Navigasyon menüsünü görüntüler.

Sistem, 2014/53/EU Direktifine tabi olan radyo dalgalarını iletir ve/veya alır.
Söz konusu sistemin üreticileri 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

Ekran işlemleri

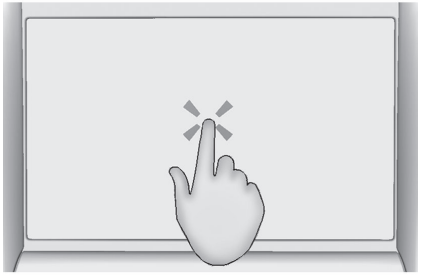
Bilgi ve Eğlence Sistemi ekranının yüzeyi dokunmaya duyarlıdır ve ekranda gösterilen menü kumandaları ile doğrudan etkileşim sağlar.

DİKKAT

Dokunmatik ekranı kullanmak için tükenmez kalem, kurşun kalem veya benzeri sivri uçlu ya da sert nesneler kullanmayın.

Bilgi ve Eğlence Sistemini kumanda etmek için aşağıdaki parmak hareketlerini kullanın.

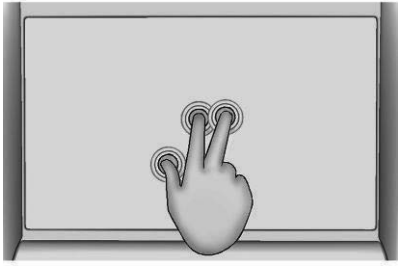
Dokunma



163

Dokunma bir menü açmak veya bir seçeneği seçmek için kullanılır.

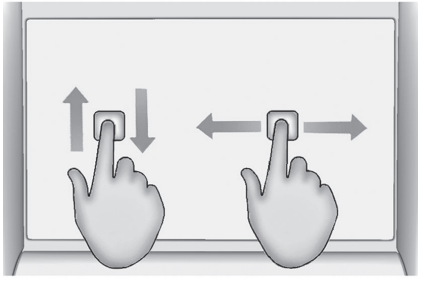
Üç parmakla hızlı erişim



163

Uygulamalara genel bakışı görüntülemek için dokunma kullanılır.

Kaydırma



163

Kaydırma, bir menüde gezinmek veya haritayı kaydırmak için kullanılır**.**

Bir alt menüde önceki ekrana dönüş

Bir önceki sayfaya dönmek için, ekranın üst kısmındaki ← öğesine dokunun.

Menüyü görüntüleme ve gizleme

Bir uygulama içerisinde menü ☰ düğmesine dokunularak görüntülenebilir ve gizlenebilir.

Durum çubuğu

Durum çubuğu, ekranın üst çubuğudur. Aşağıdakileri gösterebilir:

- ❒ saat
- ❒ dış hava sıcaklığı
- ❒ Wi-Fi bağlantısı durumu
- ❒ Bluetooth® etkinleştirme
- ❒ cep telefonu sinyal alımı
- ❒ etkinleştirilen fonksiyonlar, örn. A/C

Uygulamalara genel bakış



163

Mevcut tüm uygulamaların bir listesini görüntülemek için ■ düğmesine dokunun.

Alternatif olarak, uygulamalara genel bakış, ekranda 3 parmakla dokunarak görüntülenir.

Sistem ayarları

Sistem ayarları menüsünü görüntülemek için ⚙ uygulamasını açın ve sistem ayarları menüsüne 🌐 dokunun.



163

Aşağıdaki sistem ayarları yapılabilir:

- ❒ dil
- ❒ tarih ve saat, saat formatı, tarih formatı
- ❒ mesafe ve tüketim birimi
- ❒ dış hava sıcaklığı birimi
- ❒ fabrika ayarlarına sıfırlama
- ❒ sistem bilgilerini görüntüle

Parlaklık

Gösterge panosu aydınlatmasının ve iç aydınlatmanın parlaklığını ayarlamak için ⚙ uygulamasını açın ve parlaklık ayarı menüsüne dokunun. İç aydınlatma da etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bağlanabilirlik

Bağlantı menüsünü görüntülemek için ⚙ uygulamasını açın ve bağlantı menüsüne dokunun.

Aşağıdaki ayarlar ayarlanabilir:

- ❒ eşleştirilmiş tüm cihazları görüntüleyin, bir cihazı bağlayın veya bağlantısını kesin, her cihaz için bağlantı tercihlerini seçin (Bluetooth® veya telefon projeksiyonu) ve yakındaki cihazları arayın

❒ Wi-Fi'yi etkinleştirin veya devre dışı bırakın, yakındaki Wi-Fi ağlarını arayın ve sistemi bir Wi-Fi ağına bağlayın

❒ yetkili servisler için veri ve konum paylaşımını etkinleştirin veya devre dışı bırakın

PROFİLLER

Birkaç kullanıcı profili oluşturulabilir. Profil oluşturma seçeneği nedeniyle, Bilgi ve Eğlence Sistemi birden fazla sürücüye uydurulabilir. Farklı ayarların yanı sıra kaydedilen radyo istasyonları ve hedefler belli bir profile bağlanır. Böylece, ayarların aracın başka biri tarafından her sürülüşünde ayarlanması gerekmez.

Profil ayarlarını görüntülemek için ⚙ uygulamasını açın ve profil menüsüne dokunun.

Profil oluşturma

"Misafir" profili, ona ekleme ve/veya başlangıç konfigürasyonuna geri döndürme imkanı sunan bir varsayılan ekrana sahiptir. Bu profil sistemde yerleşiktir ve silinemez.

Yeni bir profil oluşturmak için + düğmesine dokunun.

Her profil için aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

❒ profil adı

❒ avatar

❒ ilgili cihaz

Yeni bir profil oluşturulduğunda profil ayarları, ⚙ düğmesine dokunularak her zaman değiştirilebilir.

Bir profili silme

Bir profili silmek için, ilgili profilin yanındaki ⚙ düğmesine dokunun ve 🗑 seçeneğini seçin. Misafir profili silinemez.

Misafir profili varsayılan bir profildir. Oluşturulmuş veya aktif başka bir profil yoksa aktiftir.

SİSTEMİ GÜNCELLEME

Bir güncelleme mevcut ve yüklenmeye hazır olduğunda, araç durdurulduktan sonra yolculuğun sonunda bir mesaj görüntülenecektir.

Alternatif olarak, ⚙ uygulamasını açın ve bir güncelleme olup olmadığını kontrol etmek için güncellemeler menüsüne dokunun. Varsa, bekleyen güncellemeler ekranda görüntülenecektir.

Onay kutusuna dokunarak güncellemelerin otomatik olarak indirilmesini etkinleştirmek mümkündür. Etkinleştirilirse, araç harici bir Wi-Fi ağına bağlandığında güncellemeler otomatik olarak indirilir. Araç bırakılıp kapatılsa dahi güncelleme yüklemesi devam edecektir. Araç tekrar çalıştırıldığında, güncelleme yüklemesi başarıyla tamamlandıysa ekranda bir mesaj görüntülenir.

Yükleme başarısız olduğunda, ekranda ilgili bir mesaj görüntülenir. Bir yardım merkezine başvurun.

ÖZELLEŞTİRME

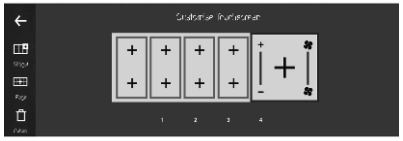
Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı kişiselleştirilebilir.

Kişiselleştirme menüsünü görüntülemek için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve kişiselleştirme menüsüne dokunun.

Ekran rengi

Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranının arka plan rengi seçilebilir. Seçilen arka plan rengi hem Sürücü Bilgi Sisteminde hem de Bilgi Ekranında hemen gösterilir.

Ses ambiyansı
Spor modu için aktif bir spor sesi etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.
Sayfalar
Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı için birkaç kişiselleştirilmiş sayfa oluşturulabilir.



163

Her sayfa, görüntülenecek widget'lar seçilerek kişiselleştirilebilir.

Bir sayfa eklemek için ⊞ düğmesine dokunun.

Bir sayfayı silmek için ilgili sayfayı öğesine sürükleyip bırakın. 🗑

SİBER GÜVENLİK

Gizlilik ayarları, ⚙ ayarlar uygulamasındaki bağlantı menüsü aracılığıyla ayarlanabilir. Alternatif olarak, gizlilik ayarları durum çubuğu aracılığıyla ⚲↕ öğesine dokunularak ayarlanabilir.

Her profil için gizlilik ayarları yapılabilir. Aşağıdaki gizlilik seviyesi ayarları yapılabilir:

❒ verileri ve konumu paylaş

❒ veri paylaşımı

❒ özel mod

Mevcut tüm bağlı hizmetleri kısıtlama olmaksızın kullanmak için veri ve konum bilgileri paylaşmak gerekmektedir.
Özel mod etkinleştirildiğinde, bağlı hizmetler yalnızca sınırlı işlevlerle araç içinde yerel işleme gerçekleştirir.
Bağlı hizmetler
Bağlı hizmetlerin menüsünü görüntülemek için ⚙ uygulamasını açın ve ilgili menü girişine dokunun.

GİZLİLİK AYARLARI

"Gizlilik ayarları" yönetimi, her bir profille ilişkilendirilir. Bu işlev aşağıdakilerle birlikte kullanılır:
"Özel Mod"da varsayılan olarak yapılandırılmış bir "Misafir" profili veya mobil cihaz bağlantısı olsun veya olmasın, sistemde oluşturulacak bir profil.
Her profil için ("Misafir" olsa bile), kaydedilen son gizlilik modu değeri geri yüklenecektir.

"Veri ve Konum Paylaşımı"

Bu mod, aracın, her geçerli bağlı servis için gereken tüm kişisel verileri harici olarak aktarmasına olanak sağlar.

TAVSİYE

Bağlı servisleri kullanmak için gerekli kişisel veriler bu servislerin sağlayıcılarına gönderilir.

Bazı bağlı servisler, araç konum verileri olmadan çalışmayabilir.

Bu mod, acil durum çağrısı işlevine veya kullanıcının ticari sözleşme hükümleri uyarınca izin verdiği belirli servislere (örn. Bağlı alarm) uygulanmayacaktır.

Bağlı servisler, araç içinde yalnızca sınırlı işlevlere sahip olarak yerel işlemler gerçekleştirir.

Bu mod, acil durum çağrısı işlevine veya kullanıcının ticari sözleşme hükümleri uyarınca izin verdiği belirli servislere (örn. Bağlı alarm) uygulanmayacaktır.

Profesyonel amaçlar
Araç profesyonel amaçlarla veya belirli sözleşme hükümleri (örn. kurumsal filo, kamu görevi) kapsamında kullanılıyorsa, servislerin veri paylaşım ihtiyaçlarına

bağlı olarak ekranda bazı gizlilik modları kullanıcı tarafından kullanılamayacaktır.

"Veri Paylaşımı"

Bu mod, aracın konum verileri (örneğin GPS koordinatları) haricinde, aracın her geçerli bağlı servis için gerekli tüm verileri harici olarak aktarmasına olanak sağlar.

"Özel Mod"

Bu mod, aracın kişisel verileri aracın dışına aktarmasına izin vermez.
Modu değiştirmek için, tüm hızlı ayarları görüntülemek üzere Bilgi Ekranının üst kısmından aşağı doğru kaydırınız.

Seçilen modu işaretlemek için bu düğmeye basınız. İlgili mod vurgulanır.

VEYA

"Ayarlar" uygulamasına basınız.

Listeden **"Bağlantı"** sekmesini seçiniz.

"Gizlilik Ayarları" öğesini seçin

Modu seçiniz.

RADYO

MEDYAYI SEÇME

Uygulamalara genel bakışta ♫ öğesine dokunarak ses ekranını görüntüleyin.
Radyo ile ses kaynağı olarak bağlı bir harici cihaz arasında geçiş yapmak için 🎵 öğesine dokunun.



163

RADYO FREKANSININ SEÇİLMESİ

Belirli bir radyo frekansını ayarlamak için 🔍 düğmesine dokunun.
Bir sayısal tuş takımı görüntülenir.
İstenen frekansı girin ve onaylamak için ✓ düğmesine dokunun.

Dalga bandı

Dalga bandını seçmek için 📡 düğmesine dokunun.

BİR RADYO İSTASYONU SEÇME

Otomatik olarak bir sonraki radyo istasyonunu aramak için kısaca ▶I düğmesine dokunun.
Bir sonraki radyo istasyonunu aramak için ▶I düğmesine dokunun ve basılı tutun.
Otomatik olarak bir önceki radyo istasyonunu aramak için kısaca I◀ düğmesine dokunun.
Bir önceki radyo istasyonunu aramak için I◀ düğmesine dokunun ve basılı tutun.

Manuel istasyon arama

〈 veya 〉 düğmesine basınız ve basılı tutunuz.
İstenen frekans değerine hemen hemen erişildiğinde, tuşu bırakın.
Algılanabilen bir sonraki istasyon için arama yapılır ve istasyon otomatik olarak çalmaya başlar.

Kanal listesi

Ekranın sol tarafındaki radyo menüsündeki liste girişine

dokunulduğunda mevcut tüm radyo istasyonları bir liste olarak görüntülenir.

Favori istasyonları kaydetme

Bütün yayın bantlarından 24 adede kadar radyo istasyonu, **Ön Ayarlar** listesinde favoriler olarak kaydedilebilir.

Ön ayar düğmelerini görüntülemek için Ön Ayarlar öğesine dokunun.

O anda etkin olan istasyonu kaydetme

Ön Ayarlar listesinde istenen tuşa dokunun ve birkaç saniye tutun. İlgili frekans veya istasyon adı tuş üzerinde görüntülenir.

Bir istasyon halihazırda bir ön ayar tuşunda kayıtlıysa, yeni istasyon o istasyonun üzerine yazılır.

Alternatif olarak, o anda aktif olan istasyonu kaydetmek için radyo ana menüsünde ★ Mem öğesine basın.

İstasyon listesinden bir istasyon kaydetme

Liste öğesini seçin ve ardından istenen istasyonu seçin.

İstasyon listesinden bir istasyonu kaydetmek için, istenen istasyonun yanındaki ★ öğesine kısaca basın.

İstasyon kaydedilir ve ön ayar düğmesinin rakamı görüntülenir. Bir istasyonu silmek için ★ öğesine tekrar dokunun.

Alternatif olarak, istasyonun adını kaydedilene kadar basılı tutun.

İstasyonu silmek için, istasyonun adını ilgili bir mesaj görüntülenene dek tekrar basılı tutun.

İstasyonlara ulaşma

Radyo ana menüsünde **Ön Ayarlar** öğesini seçin ve ardından istenen istasyonun ön ayar tuşuna kısaca dokunun.

BİR RADYO İSTASYONU KAYDETME

Geçerli radyo istasyonunu kaydetmek için, istasyon sıralamasına gitmek üzere ⊡ öğesine dokunun ve ardından ekranın alt kısmındaki + öğesine dokunun.

Radyo istasyonları için halihazırda kullanılan düğmelerin üzerine yazılabilir.

Radyo istasyonlarını kaydetmek için kullanılmayan düğmeler + ile gösterilir.

Alternatif olarak, radyo istasyonları, istasyon listesindeki ilgili kalp simgesine dokunarak kaydedilebilir.

⊡ düğmesine dokunulduğunda kayıtlı radyo istasyonları görüntülenir veya gizlenir.

Kaydedilen radyo istasyonları ekranın alt kısmında sıralanır.

Ayarlamak istediğiniz radyo istasyonuna dokunun.

SES AYARLARI

İlgili menüyü açmak için ♫ öğesine dokunun, **SEÇENEKLER** öğesini seçin ve ardından **Ses ayarları** öğesini seçin.

Ton

Belli bir müzik tarzı için (örn. **Pop-Rock** veya **Klasik**) ses tonunu optimum hale getirmek için çok sayıda ön tanımlı ayar mevcuttur.

Ses tonunu ayrı ayrı ayarlamak için, **Kullanıcı** öğesini seçin. Ayarları istediğiniz gibi değiştirin.

Varsayılan fabrika ayarlarına geri dönmek için, ↺ öğesini seçin.

Balans ve fader

Araç içindeki ses seviyesi dağılımını (örn. **Tüm yolcular** veya **Sadece ön**) ayarlamak için çok sayıda ön tanımlı ayar mevcuttur.

Ayarları tek tek yapmak için imleci ekranda istediğiniz noktaya getirin.

Varsayılan fabrika ayarlarına geri dönmek için, ↺ öğesini seçin.

Ses tarzı

Hız veya Dokunmatik tonlarla bağlantılı Ses seviyesini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak mümkündür.

TRAFİK ANONSLARINI ETKİNLEŞTİRME

Çok sayıda RDS istasyonu trafik haberleri yayınlar. Trafik anonsları fonksiyonu etkinleştirilirse, radyo veya ortam yayınına trafik anonsu boyunca ara verilir.

Trafik anonslarını etkinleştirmek için **SEÇENEKLER** menüsüne gidin ve **TA** öğesini etkinleştirin.

TA etkinleştirilirse, radyo ana menüsünün alt satırında **TA** yazısı görünür.

RDS'yi etkinleştirme

Radyo ana menüsünde, **SEÇENEKLER** öğesine dokunun ve **RDS** öğesini etkinleştirin.

RDS etkinleştirilirse, radyo ana menüsünün alt satırında **RDS** yazısı görünür.

Radyo metni

RDS etkinleştirilirse, o anda etkin olan radyo programı veya çalmakta olan müzik parçasıyla ilgili bilgiler program adının altında görüntülenir.

Bilgileri göstermek veya gizlemek için **SEÇENEKLER** menüsüne gidin ve **Bilgi** öğesini etkinleştirin veya devreden çıkarın.

Dijital audio yayın sistemi (DAB)

Dijital Audio Yayın Sistemi (DAB) radyo istasyonlarını dijital olarak yayınlar.

DAB istasyonları yayın frekansı yerine program ismiyle görüntülenir.

FM-DAB Bağlantısı

Bu fonksiyon bir FM istasyondan karşılık gelen bir DAB istasyonuna ve diğer yönde geçiş yapılmasına olanak sağlar.

FM'den DAB'ye geçiş, karşılık gelen bir DAB istasyonu mevcut olduğu anda gerçekleşir. Bu yüzden, sık sık geçiş yapılmasını azaltmak için, favori istasyonların DAB istasyonları olarak kaydedilmesi tavsiye edilir.

DAB'dan FM'e geçiş, sinyal alıcı tarafından alınamayacak kadar zayıfsa ve ilgili FM istasyonu çekiyorsa gerçekleşir.

Not: Geçişten sonra ses seviyesi farklı olabilir.

Etkinleştirilmesi

Bunun ön şartı, FM-DAB Bağlantısı etkinleştirilmeden önce **RDS** etkinleştirilmiş olmalıdır.

FM-DAB Bağlantısını etkinleştirmek için, radyo ana menüsünde **SEÇENEKLER** öğesini seçin ve ardından içinde **FM-DAB Takip** öğesini seçin.

FM-DAB Bağlantısı etkinleştirildiğinde aşağıdaki sembol görüntülenecektir:



163

Devre dışı bırakılması

FM-DAB Bağlantısını devreden çıkarmak için, radyo ana menüsünde **SEÇENEKLER** öğesini seçin ve ardından içinde **FM-DAB Takip** öğesini seçimden kaldırın.

FM-DAB Bağlantısı, **RDS** devre dışı bırakıldığında otomatik olarak devre dışı kalacaktır.

SES

Radyoyu aktif hale getirme

♫ tuşuna dokunun.

En son seçilmiş olan ses ana menüsü görüntülenir.

Radyo ana menüsü etkin değilse, **KAYNAKLAR** öğesine dokunun ve ardından **Radyo** öğesine dokunun.

En son dinlenen istasyon çalınmaya başlayacaktır.

Bir dalga bandı seçimi

SEÇENEKLER öğesini seçin ve ardından farklı yayın bantları arasında

geçiş yapmak için ⦿ öğesine tekrarlı şekilde basın.

İstasyon arama

Otomatik istasyon arama

Bir önceki veya sonraki sinyal alınabilir istasyonu çalmak için 〈 veya 〉 tuşuna kısaca basın.

İstasyon listeleri

İstasyon listelerinde, seçim için mevcut olan bulunduğunuz alanda alınabilen tüm radyo istasyonlarının bir listesi verilir.

O anda etkin olan yayın bandının istasyon listesini göstermek için **Liste** öğesine dokunun.

İstenen istasyonu seçiniz.

İstasyon listeleri güncelleme

Dalga bandına özel istasyon listesine kaydedilmiş istasyonlar alınamaz hale gelirse, istasyon listelerinin güncellenmesi gerekir.

O anda aktif olan yayın bandı için bir güncelleme başlatmak için ↻ tuşuna dokunun.

Favori istasyonları kaydetme

Bütün yayın bantlarından 24 adede kadar radyo istasyonu, **Ön Ayarlar** listesinde favoriler olarak kaydedilebilir.

Ön ayar düğmelerini görüntülemek için Ön Ayarlar öğesine dokunun.

O anda etkin olan istasyonu kaydetme

Ön Ayarlar listesinde istenen tuşa dokunun ve birkaç saniye tutun. İlgili frekans veya istasyon adı tuş üzerinde görüntülenir.

Bir istasyon halihazırda bir ön ayar tuşunda kayıtlıysa, yeni istasyon o istasyonun üzerine yazılır.

Alternatif olarak, o anda aktif olan istasyonu kaydetmek için radyo ana menüsünde ★ Mem öğesine basın.

İstasyon listesinden bir istasyon kaydetme

Liste öğesini seçin ve ardından istenen istasyonu seçin.

İstasyon listesinden bir istasyonu kaydetmek için, istenen istasyonun yanındaki ★ öğesine kısaca basın.

İstasyon kaydedilir ve ön ayar düğmesinin rakamı görüntülenir. Bir istasyonu silmek için ★ öğesine tekrar dokunun.

Alternatif olarak, istasyonun adını kaydedilene kadar basılı tutun.

İstasyonu silmek için, istasyonun adını ilgili bir mesaj görüntülenene dek tekrar basılı tutun.

İstasyonlara ulaşma

Radyo ana menüsünde **Ön Ayarlar** öğesini seçin ve ardından istenen istasyonun ön ayar tuşuna kısaca dokunun.

MULTİMEDYA SİSTEMİ

GENEL BİLGİLER

Giriş

Kullanım ve trafik güvenliği için önemli bilgi



UYARI

Aracın daima güvenli bir şekilde sürülebilmesi için Bilgi Eğlence sisteminin kullanılması gerekir. Şüphelendiğinizde aracı durdurun ve Bilgi-Eğlence sistemini araç hareketsizken çalıştırın.

Radyo yayınlarının alınması

Aşağıdaki sebepler yayında ıslık sesine, hışırtıya, parazite veya yayının kaybolmasına neden olabilir:

- ❒ vericiye olan mesafedeki değişiklikler
- ❒ yansıma nedeniyle parazitli alış
- ❒ gölgelenme

Navigasyon Sistemi
Kontrol paneli - Navigasyon Sistemi



163

Kısa basıldığında: sistemi açar/kapatır veya sesi kapatır.
Uzun basıldığında: bekleme moduna geçer.
Döndürün: ses seviyesini ayarlayın.

Ana ekranı görüntüler.

Sürücü asistan sistemleri için menüyü görüntüler.

Klima ayarları menüsünü görüntüler.

Ses menüsünü görüntüler.

Telefon menüsünü görüntüler. Telefon projeksiyonu etkinken telefon projeksiyon ekranını görüntüler.

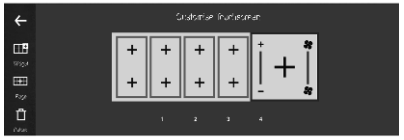
Navigasyon menüsünü görüntüler.

Kişiselleştirme
Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı kişiselleştirilebilir.
Kişiselleştirme menüsünü görüntülemek için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve kişiselleştirme menüsüne dokunun.

Ekran rengi
Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranının arka plan rengi seçilebilir. Seçilen arka plan rengi hem Sürücü Bilgi Sisteminde hem de Bilgi Ekranında hemen gösterilir.

Ses ambiyansı
Spor modu için aktif bir spor sesi etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Sayfalar
Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı için birkaç kişiselleştirilmiş sayfa oluşturulabilir.



163

Her sayfa, görüntülenecek widget'lar seçilerek kişiselleştirilebilir.

Bir sayfa eklemek için ⊞ düğmesine dokunun.

Bir sayfayı silmek için ilgili sayfayı öğesine sürükleyip bırakın. 🗑

Profiller
Birkaç kullanıcı profili oluşturulabilir. Profil oluşturma seçeneği nedeniyle, Bilgi ve Eğlence Sistemi birden fazla sürücüye uydurulabilir. Farklı ayarların yanı sıra kaydedilen radyo istasyonları ve hedefler belli bir profile bağlanır. Böylece, ayarların aracın başka biri tarafından her sürülüşünde ayarlanması gerekmez.

Profil ayarlarını görüntülemek için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve profil menüsüne dokunun.

Profil oluşturma

Yeni bir profil oluşturmak için + düğmesine dokunun.

Her profil için aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

❒ profil adı

❒ avatar

❒ ilgili cihaz

Yeni bir profil oluşturulduğunda profil ayarları, ⚙ düğmesine dokunularak her zaman değiştirilebilir.

Bir profili silme

Bir profili silmek için, ilgili profilin yanındaki ⚙ düğmesine dokunun ve 🗑 seçeneğini seçin. Misafir profili silinemez.

Misafir profili varsayılan bir profildir. Oluşturulmuş veya aktif başka bir profil yoksa aktiftir.

Temel kullanım

Ekran işlemleri

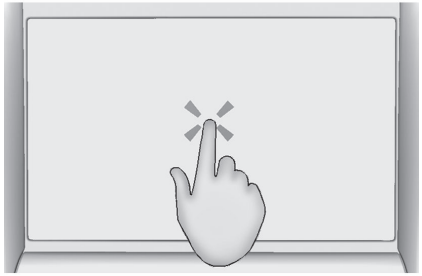
Bilgi ve Eğlence Sistemi ekranının yüzeyi dokunmaya duyarlıdır ve ekranda gösterilen menü kumandaları ile doğrudan etkileşim sağlar.

DİKKAT

Dokunmatik ekranı kullanmak için tükenmez kalem, kurşun kalem veya benzeri sivri uçlu ya da sert nesneler kullanmayın.

Bilgi ve Eğlence Sistemini kumanda etmek için aşağıdaki parmak hareketlerini kullanın.

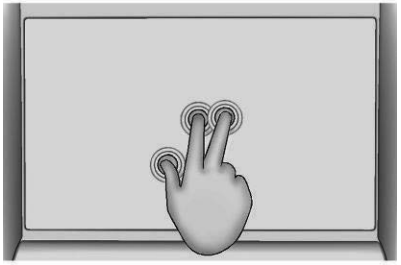
Dokunma



163

Dokunma bir menü açmak veya bir seçeneği seçmek için kullanılır.

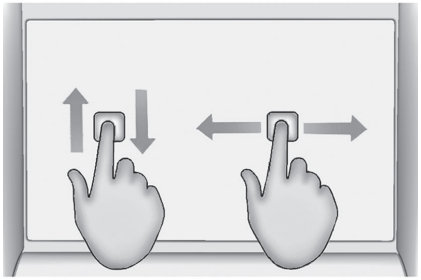
Üç parmakla hızlı erişim



163

Uygulamalara genel bakışı görüntülemek için dokunma kullanılır.

Kaydırma



163

Kaydırma, bir menüde gezinmek veya haritayı kaydırmak için kullanılır**.**

Bir alt menüde önceki ekrana dönüş

Bir önceki sayfaya dönmek için, ekranın üst kısmındaki ← öğesine dokunun.

Menüyü görüntüleme ve gizleme

Bir uygulama içerisinde menü ☰ düğmesine dokunularak görüntülenebilir ve gizlenebilir.

Durum çubuğu

Durum çubuğu, ekranın üst çubuğudur. Aşağıdakileri gösterebilir:

❒ saat

❒ dış hava sıcaklığı

❒ Wi-Fi bağlantısı durumu

❒ Bluetooth® etkinleştirme

❒ cep telefonu sinyal alımı

❒ etkinleştirilen fonksiyonlar, örn. A/C

Uygulamalara genel bakış



163

Mevcut tüm uygulamaların bir listesini görüntülemek için ⊞ düğmesine dokunun.
Alternatif olarak, uygulamalara genel bakış, ekranda 3 parmakla dokunarak görüntülenir.

Sistem ayarları

Sistem ayarları menüsünü görüntülemek için ayarlar uygulamasını ⚙ açın ve sistem ayarları menüsüne 🌐 dokunun.



163

Aşağıdaki sistem ayarları yapılabilir:

❒ dil

❒ tarih ve saat, saat formatı, tarih formatı

❒ mesafe ve tüketim birimi

❒ dış hava sıcaklığı birimi

❒ fabrika ayarlarına sıfırlama

❒ sistem bilgilerini görüntüle

Parlaklık

Gösterge panosu aydınlatmasının ve iç aydınlatmanın parlaklığını ayarlamak için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve parlaklık ayarı menüsüne dokunun.
İç aydınlatma da etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bağlanabilirlik

Bağlantı menüsünü görüntülemek için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve bağlantı menüsüne dokunun.

Aşağıdaki ayarlar ayarlanabilir:

❒ kablosuz cihazlar: eşleştirilmiş tüm cihazları görüntüleyin, bir cihazı bağlayın veya bağlantısını kesin, her cihaz için bağlantı tercihlerini seçin (Bluetooth® veya telefon projeksiyonu) ve yakındaki cihazları arayın

❒ Wi-Fi ağları: Wi-Fi'yi etkinleştirin veya devre dışı bırakın, yakındaki Wi-Fi ağlarını arayın ve sistemi bir Wi-Fi ağına bağlayın

❒ gizlilik ayarları: yetkili servisler için veri ve konum paylaşımını etkinleştirin veya devre dışı bırakın

Sistem güncellemeleri

Bir güncelleme mevcut ve yüklenmeye hazır olduğunda, araç durdurulduktan sonra yolculuğun sonunda bir mesaj görüntülenecektir.
Alternatif olarak, ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve bir güncelleme olup olmadığını kontrol etmek için güncellemeler menüsüne dokunun.
Varsa, bekleyen güncellemeler ekranda görüntülenecektir.
Onay kutusuna dokunarak güncellemelerin otomatik olarak indirilmesini etkinleştirmek mümkündür. Etkinleştirilirse, araç

harici bir Wi-Fi ağına bağlandığında güncellemeler otomatik olarak indirilir.

Not:
Üretici bu servisin kullanımı için herhangi bir ücret almaz.
Ancak, Wi-Fi ve/veya cep telefonu ağlarının akıllı telefonunuz tarafından kullanılması, sözleşmenizde yer alan veri limitini aşarsanız ekstra ücrete tabi olabilir.
İlgili tüm masraflar, cep telefonu operatörünüz tarafından size fatura edilecektir.

Araç bırakılıp kapatılsa dahi güncelleme yüklemesi devam edecektir. Araç tekrar çalıştırıldığında, güncelleme yüklemesi başarıyla tamamlandıysa ekranda bir mesaj görüntülenir.
Yükleme başarısız olduğunda, ekranda ilgili bir mesaj görüntülenir. Bir yardım merkezine başvurun.

Gizlilik

Gizlilik ayarları, ⚙ ayarlar uygulamasındaki bağlantı menüsü aracılığıyla ayarlanabilir. Alternatif olarak, gizlilik ayarları durum çubuğu aracılığıyla öğesine dokunularak ayarlanabilir.

Her profil için gizlilik ayarları yapılabilir. Aşağıdaki gizlilik seviyesi ayarları yapılabilir:

❒ verileri ve konumu paylaş

❒ veri paylaşımı

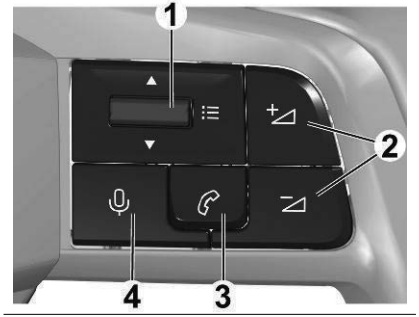
❒ özel mod

Mevcut tüm bağlı hizmetleri kısıtlama olmaksızın kullanmak için veri ve konum bilgileri paylaşmak gerekmektedir.
Özel mod etkinleştirildiğinde, bağlı hizmetler yalnızca sınırlı işlevlerle araç içinde yerel işleme gerçekleştirir.

Bağlı hizmetler

Bağlı hizmetlerin menüsünü görüntülemek için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve ilgili menü girişine dokunun.

DİREKSİYONDAKİ KUMANDA TUŞLARI



163

1 Yukarı veya aşağı geçiş yapıldığında: önceki / sonraki radyo istasyonunu veya parçayı seçin veya son aramalar listesine göz atın.
Kısa basıldığında: bir menü görüntüleyin veya bir seçimi onaylayın.

2 Kısa basıldığında: ses seviyesini ayarlayın veya sesi kapatın.
− düğmesine uzun basıldığında: sesi kapatın.

3 Kısa basıldığında: gelen bir aramayı kabul edin, telefonu kapatın, son aramaların listesini

görüntüleyin veya telefon projeksiyon ekranını görüntüleyin.
Uzun basıldığında: gelen bir aramayı reddedin.

4 Kısa basıldığında: Bilgi ve Eğlence Sisteminin sesli asistanını etkinleştirin.
Uzun basıldığında: bağlı cep telefonun sesli asistanını etkinleştirin.

SESLİ KOMUTLAR

Sesli komut servisi, hücresel şebekeyle kullanılabilir ve sistemde seçilen ve önceden yapılandırılmış olan dile uygun olarak minimum 20 dil seçeneği sunar (Fransızca, Almanca, İngilizce (Birleşik Krallık), İngilizce (ABD), Arapça, Brezilya Portekizcesi, Çince, Danca, İspanyolca, İbranice, İtalyanca, Japonca, Felemenkçe, Norveççe, Lehçe, Portekizce, Rusça, İsveççe, Türkçe).
Sistem, aracın seyahat ettiği bölgenin hücresel şebeke tarafından kapsanmadığı durumlarda iki dili destekler.
Yerleşik diller olarak adlandırılan bu diller sisteme indirilir.
Seçilen dil indirilmediyse, hücresel şebekeyle ilk kez bağlantı kurulur kurulmaz ekranda bir mesaj görüntülenir ve bu mesajda ilgili dilin indirilmesi önerilir.
Bu yeni dili tüm alanlarda kullanmak için Wi-Fi ağı üzerinden önceden indiriniz (motoru çalıştırmadan kontak açık olarak).
Ekranda görüntülenen indirme prosedürünü uygulayınız.
Bu yeni dil indirildiğinde, en az kullanılan yerleşik dil kaldırılır.
Bilgi ve eğlence sistemini sesli komutlarla çalıştırmak için entegre konuşma algılama kullanılabilir.
Konuşma algılamayı etkinleştirmenin üç yolu vardır:

1. direksiyon üzerindeki tuşuna basın.
2. Bilgi Ekranındaki tuşuna dokunun.

Birkaç sesli komut örneği görüntülemek için Bilgi Ekranındaki yardım menüsünü açın. Örnekler kategorilere göre sıralanır, ör. radyo veya navigasyon.

NAVİGASYON

Ek videolara erişim

163

https://www.tomtom.com/stellantis-connected-nav

Navigasyon ana sayfasını görüntülemek için **"Navigasyon"** uygulamasına basınız.

Bir adres veya isim girmek için **"Ara"** öğesine basınız.

Çeşitli seçenekler için ana menüyü görüntülemek için bu düğmeye basınız.

3D/2D modunu veya kardinal yönleri (N, E, S, W) görüntülemek için bu düğmeye basın.

Bu düğmeye art arda basarak **"Ses etkinleştirildi"**, **"Yalnızca uyarılar"** ve **"Sessiz"** seçeneğini seçiniz.

Görüntüyü yakınlaştırmak/ uzaklaştırmak için "artı"/"eksi" düğmelerine basınız veya ekran üzerinde iki parmağınızı kullanınız.

Navigasyon menüsünü açmak için Bilgi Ekranında düğmesine dokunun.



164

Rota kılavuzunu başlatma
Bir güzergah kılavuzu başlatmak için, klavye üzerinden bir adres girmek için düğmesine dokunun.
Adresin ilk harflerini yazdıktan sonra eşleşen adresler görüntülenir.
Adres girildikten sonra, haritada birkaç rota görüntülenebilir. Güzergah kılavuzuna başlamadan önce birini seçin.

Aktif rota kılavuzluğu
Aktif bir rota kılavuzluğu sırasında güzergah hakkında bilgi, örn. tahmini varış zamanı ve mesafe ekranda görüntülenecektir.
Güzergah kılavuzunun sesli komutlarını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için düğmesine dokunun.
Güzergahı. bir restoran veya benzin istasyonu
veya talimatları göstermek için ekranın yan çubuğundaki üç noktaya dokunun.

Güzergah ayarları
Ayarlar menüsünü açmak için ekranın yan çubuğundaki üç noktaya dokunun ve ayarlar menüsüne dokunun.
Harita indirmelerini görüntülemek, harita rengini ayarlamak, haritada gösterilen ilgi noktalarını ve diğer harita ayarlarını ayarlamak, varış bilgilerini ayarlamak, güzergah kılavuzundaki yan çubuğu ayarlamak, harita yönünü ayarlamak veya haritada araç menzilini görüntülemek için düğmesine dokunun.
Yeniden yönlendirme seçeneklerini ayarlamak, tercih edilen güzergah tiplerini (hızlı, kısa, çevre dosu) veya belirli güzergahları önlemek (ücretli yollar, asfaltsız yollar, vb.) için düğmesine dokunun.
Sesli komut, alarm ve ses tiplerini ayarlamak için düğmesine dokunun.
Gizlilik bilgilerini (yolculuk geçmişini saklama, sıkça gidilen hedefler, vb.) ayarlamak için düğmesine dokunun.

Harita güncellemeleri
Bağlı servisler etkinleştirildiğinde, mevcut bölgenin haritası otomatik olarak güncellenecektir.
Sistem bir Wi-Fi ağına bağlandığında, diğer tüm bölgelerin haritaları, ayarlar menüsü içindeki haritalar ve görüntüleme menüsü Bluetooth® aracılığıyla güncellenebilir.

UYARI

Uyarı Navigasyon bir sürüş yardımıdır. Sürücünün yerini alamaz. Tüm yönlendirme talimatları kullanıcı tarafından dikkatlice kontrol edilmelidir. Navigasyonu kullanarak aşağıdaki şartlar ve koşulları kabul etmiş olursunuz: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/?388448

BAĞLANABİLİRLİK

Telefon yansıtma
Telefon yansıtma uygulamaları Apple® CarPlay ve Android Auto bir akıllı telefondaki seçili uygulamaları Bilgi Ekranında görüntüler ve Bilgi ve Eğlence Sistemi kumandaları ile doğrudan çalıştırılmalarına olanak sağlar.

Bu fonksiyonun telefon için uygun olup olmadığı ve uygulamanın bulunduğunuz ülke için mevcut olup olmadığı konularında cihazın üreticisi ile irtibata geçin.

Akıllı telefonun hazırlanması

iPhone®: Telefonunuzda Siri®'nin etkinleştirildiğinden emin olun.

Android cep telefonu: Google Play™ Mağazasından Android Auto uygulamasını cep telefonunuza indirin.

Akıllı telefonun bağlanması

Telefonu USB bağlantı girişine bağlayın veya telefonu Bluetooth® ile bağlayın.

Bağlantı ayarlarında telefon projeksiyonunun etkinleştirildiğinden emin olun.

Telefon projeksiyonunu başlatma

Bilgi Ekranında Apple® CarPlay veya Android Auto uygulamasına dokunun.

Telefon projeksiyonu ekranı akıllı telefona ve yazılım versiyonuna bağlı olarak görüntülenir.

Akıllı telefonun sesli asistanını kullanma

Akıllı telefonunun sesli asistanını Bilgi ve Eğlence sistemi üzerinden kullanmak için direksiyonda ✆ düğmesine basıp tutun ve akıllı telefonun ilgili etkinleştirme ses komutunu söyleyin.

TELEFON

Cep telefonu fonksiyonu, telefon görüşmelerinizi aracın mikrofonu ve hoparlörleri sayesinde yapabilmenizi ve ayrıca araçtaki Bilgi ve Eğlence Sistemi sayesinde telefonun başlıca fonksiyonlarını da kullanabilmenizi sağlar. Cep telefonu fonksiyonunu kullanabilmek için cep telefonu Bluetooth® üzerinden Bilgi ve Eğlence Sistemine bağlanmalıdır.

Bazı cep telefonu modelleri cep telefonunun tüm özelliklerini desteklemeyebilir. Kullanılabilen fonksiyonlar, ilgili cep telefonuna ve GSM şebekesine bağlıdır. Konu ile ilgili cep telefonunuzun kullanma kılavuzunda daha fazla bilgi bulabilir veya kullandığınız GSM şebekesinden bilgi isteyebilirsiniz.

Kullanım ve trafik güvenliği için önemli bilgi

⚠ ***UYARI***

Cep telefonlarının çevreniz üzerinde etkileri vardır. Bu nedenle güvenlik yönetmelikleri ve talimatları hazırlanmıştır. Telefon işlevini kullanmadan önce ilgili talimatlara aşina olmalısınız.

Araç kullanırken eller serbest özelliğini kullanmak tehlikeli olabilir, çünkü telefon ederken konsantrasyonunuz azalır. Eller serbest özelliğini kullanmadan önce aracınızı park edin. Şu anda bulunduğunuz ülkenin kurallarına uyun. Belirli alanlarda geçerli olan özel düzenlemelere uymayı ve cep telefonu kullanımı yasaksa, parazit cep telefonundan kaynaklanıyorsa veya tehlikeli durumlar meydana gelebiliyorsa cep telefonunu daima kapatmayı unutmayın.

Bir cihazın eşleştirilmesi

Eşleştirme işlemi sırasında, Bluetooth® cihazı ile Bilgi ve Eğlence Sistemi arasında PIN kodu alışverişi ve Bluetooth® cihazlarının Bilgi ve Eğlence Sistemine bağlanması gerçekleşir.

Önemli bilgi

- ❒ Eşleştirilmiş iki Bluetooth® cihazı aynı anda Bilgi ve Eğlence Sistemine bağlanabilir. Cihazlardan biri eller serbest modunda, diğeriyse ses akışı modundadır, Bluetooth® profilleriyle ilgili aşağıdaki açıklamaya bakınız. Ancak, iki cihaz aynı anda eller serbest modunda kullanılamaz
- ❒ Cihaz daha sonra eşleştirilmiş cihazlar listesinden silinmedi ise, eşleştirme işleminin sadece bir kez yapılması yeterlidir. Cihaz daha

önce de bağlandı ise, Bilgi ve Eğlence Sistemi bağlantıyı otomatik olarak kurar.

❒ Bluetooth®'un çalışması bataryayı önemli ölçüde tüketir.
Bu yüzden, cihazı şarj olması için USB girişine bağlayın.

Yeni bir cihazın eşleştirilmesi

1. Bluetooth® cihazının Bluetooth® fonksiyonunu etkinleştirin. Ayrıntılı bilgiler için, Bluetooth® cihazının kullanım talimatlarına bakın.
2. ✆ düğmesine basın ve ardından Bluetooth® ara seçeneğine dokunun. Yakın çevredeki bütün Bluetooth® cihazları aranır.
3. Eşleştirmek istediğiniz Bluetooth® cihazı, görüntülenen listeden seçin.
4. Eşleştirme prosedürünü onayla:
   - ❒ SSP (secure simple pairing) destekleniyorsa: Bilgi ve Eğlence Sistemi ile Bluetooth® cihazlarındaki mesajları onaylayın.
   - ❒ SSP (secure simple pairing) desteklenmiyorsa: Bilgi ve Eğlence Sisteminde: Bluetooth cihazına bir PIN kodu girmenizi isteyen bir mesaj görüntülenir. Bluetooth cihazında: PIN kodunu girin ve girilen kodu onaylayın. Bilgi ve Eğlence Sistemi ile cihaz eşleşir.
5. Cep telefonu rehberi Bilgi ve Eğlence Sistemine otomatik olarak yüklenir. Telefona bağlı olarak, Bilgi ve Eğlence Sistemi telefon defterine erişime izin verilmelidir. Gerekirse, Bluetooth® cihazında gösterilen gelen mesajı onaylayın. Bu işlev Bluetooth® cihazı tarafından desteklenmiyorsa, ekranda ilgili bir mesaj görünür.

Eşleştirilmiş cihazlar üzerindeki işlemler

✆ düğmesine basın, **TEL**'i seçin ve ardından **Bluetooth® bağlantısı**nı seçin.
Eşleşen tüm cihazların bir listesi görüntülenir.

Bluetooth® profil ayarlarının değiştirilmesi

İstenen eşleştirilmiş cihazın yanındaki ⚙ öğesine dokunun.
Profil ayarlarını istediğiniz gibi etkinleştirin veya devre dışı bırakın ve ayarlarınızı onaylayın.

Eşleştirilmiş bir cihazının bağlanması

Eşleştirilmiş fakat bağlanmamış olan cihazlar ✱ ile tanımlanır.
İstenen cihazı seçerek bağlanın.

Bir cihazın ayrılması

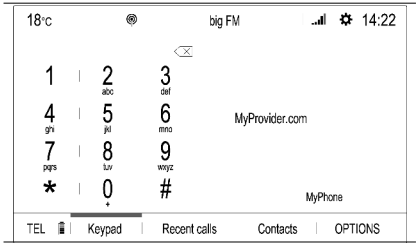
O anda bağlı olan cihaz ✱))) ile tanımlanır.
Cihazın bağlantısını kesmek için onu seçin.

Eşleştirilmiş bir cihazın silinmesi

Ekranın sağ üst köşesindeki 🗑 öğesine dokunarak, eşleştirilmiş her cihazın yanında 🗑 simgelerini görüntüleyin.
Silmek istediğiniz Bluetooth® cihazın yanındaki 🗑 öğesine dokunun ve ekranda çıkan mesajı onaylayın.

Cep telefonu ana menüsü

Cep telefonu ana menüsünü görüntülemek için ✆ tuşuna basın.



164

Cep telefonunun çoğu işlevlerine artık cep telefonu ana menüsü (ve ilgili alt menüler) ve direksiyon simidindeki cep telefonuna özel tuşlar üzerinden kumanda edilebilir.

Bir Telefon Görüşmesi Başlatılması

Bir telefon numarası girilmesi

Cep telefonu ana menüsündeki tuş takımını kullanarak bir telefon numarası girin.

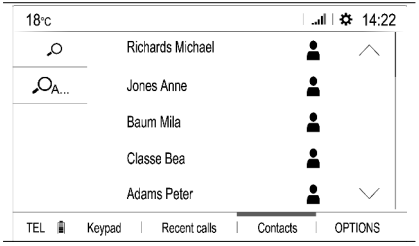
Rakamlar girildiği anda, kişiler listesindeki eşleşen kayıtlar alfabetik sırada görüntülenir.

Bir telefon görüşmesi başlatmak için istenen liste kaydına dokunun.

Kişiler listesinin kullanılması

Kişiler listesi, bağlı olan Bluetooth® aygıtından gelen bütün telefon defteri girişlerini içerir.

Kişiler listesini görmek için **Kişiler** öğesini seçin.



164

Bir kişi arama

Kişiler ada veya soyadına göre sıralanırlar. Düzeni değiştirmek için, **SEÇENEKLER** öğesine ve ardından öğesine dokunun.

Listeyi kaydırmak için veya öğesine dokunun.

Tuş takımını kullanarak bir kişi aramak için, tuşuna dokunun.

İlk harfinden bir kişiyi aramak için öğesine dokunun ve istenen harfi seçin.

Bir kişiyi değiştirme veya silme

Kişinin yanındaki öğesini seçin ve ardından istenen seçeneği seçin.

Çağrı geçmişinin kullanılması

Gelen, giden veya yanıtsız tüm çağrılar kaydedilir.

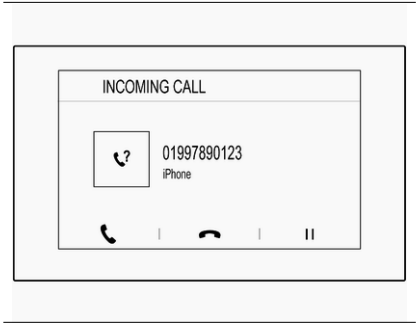
Çağrı geçmişini görmek için **Son çağrılar** öğesini seçin.

Bir çağrı başlatmak için istenen liste kaydını seçin.

Gelen telefon çağrısı

Bir telefon geldiğinde, etkin olan bir ses modu, ör. radyo, etkinse, radyo kaynağı kesilir ve telefon görüşmesi sona erene kadar sessiz kalır.

Arayan kişinin numarasını ve adını içeren bir mesaj görünür.



164

Çağrıyı yanıtlamak için tuşuna dokunun.

Çağrıyı reddetmek için tuşuna dokunun.

Çağrıyı beklemeye almak için tuşuna dokunun. Çağrıyı sürdürmek için tuşuna dokunun.

Bilgi ve Eğlence Sisteminin mikrofonunu sessize almak için, **Micro OFF** tuşuna dokunun; ☑ simgesi görünecektir. Sessize alma fonksiyonunu iptal etmek için, ☑ tuşuna tekrar basın.

Görüşmeyi cep telefonundan (özel mod) sürdürmek için öğesine dokunun. Görüşmeyi Bilgi ve Eğlence Sistemi üzerinden tekrar etkinleştirmek için öğesine tekrar dokunun.

Not: Özel modda bir telefon görüşmesindeyken aracı terk edip kilitlerseniz, Bilgi ve Eğlence Sisteminin Bluetooth® alım alanından çıkana kadar Bilgi ve Eğlence Sistemi açık kalabilir.

Gelen çağrıları her zaman beklemeye alma

Güvenlik nedenlerinden ötürü, telefon fonksiyonu tüm gelen çağrıları varsayılan ayar olarak beklemeye alabilir.

Bu fonksiyonu etkinleştirmek için **SEÇENEKLER** öğesini seçin ve ardından fonksiyon etkinleşene kadar öğesine dokunun.

Cep Telefonu Ve Telsiz Cihazları

Kurulum talimatları ve işletme kılavuzları

Bir cep telefonunun takılmasında ve kullanımında araca özel montaj talimatlarının ve telefon ve eller serbest sisteminin üreticisinin kullanma talimatlarının dikkate alınması gerekir. Aksi takdirde aracın kullanma müsaadesi ortadan kalkabilir. Arızasız kullanım için yerine getirilmesi gereken şartlar:

- Dış antenin usulüne uygun olarak monte edilmesiyle maksimum etki mesafesine sahip olunur
- Maksimum yayın gücü 10 W
- Telefonun uygun yere monte edilmesi için **Hava yastığı sistemi** bölümündeki notu dikkate alın .

Dış antenin öngörülen montaj yeri veya cihazın tutucu parçası konusunda ve yayın gücü 10 W üstündeki cihazların kullanımına yönelik olanaklar ile ilgili bilgi edinmenizi öneririz.

GSM 900/1800/1900 ve UMTS cep telefonu standartlarına sahip dış antensiz bir hands-free (eller serbest) ekipmanı, cep telefonun yayın gücü ancak GSM 900'de 2 W'ı ve diğer standartlarda 1 W'ı aşmaması şartıyla kullanılabilir.

Emniyet açısından sürüş esnasında cep telefonu ile görüşme yapmamanızı tavsiye ederiz. Eller serbest donanımın kullanımı bile trafikte dikkatinizin dağılmasına yol açabilir.

UYARI

Yukarıda belirtilen mobil telefon standartlarını karşılamayan radyo ekipmanları ve mobil telefonların çalıştırılmasına sadece aracın dışında bulunan bir anten kullanılarak izin verilir.

TAVSİYE

Yukarıda belirtilen kurallara uyulmadığı takdirde, araç içerisinde harici anten olmadan cep telefonu ve radyo cihazlarının çalıştırılması araç elektroniğinde arızalara yol açabilir.

MEDYA

USB Girişleri

Kontrol panelinde iki USB girişi bulunur. Arka konsolda başka bir USB girişi de bulunabilir.

UYARI

Sistemi korumak için USB arttırıcı kullanmayınız.

Not: USB girişleri daima temiz ve kuru tutulmalıdır.

Her bir USB girişine bir MP3 çalar, USB cihaz, SD kart (USB konektörü / adaptörü üzerinden) veya akıllı telefon bağlanabilir.

Bilgi ve Eğlence Sistemi USB cihazlarında kayıtlı ses dosyalarını çalabilir veya resim dosyalarını gösterebilir.

Bir USB girişine bağlandığında, yukarıda belirtilen aygıtların çeşitli işlevleri Bilgi ve Eğlence Sistemindeki

kumandalar ve menüler üzerinden çalıştırılabilir.

Not: Tüm yardımcı cihazlar Bilgi ve Eğlence Sistemi tarafından desteklenmemektedir.

Not: Bilgi ve Eğlence Sisteminin telefon projeksiyon özelliğini kullanmak için, akıllı telefonun veri alışverişi için kullanılabilecek kontrol panelindeki USB girişine bağlanması gerekir. Arka konsoldaki USB girişi Apple® CarPlay için kullanılamaz.

Bir cihazının bağlanması/ayrılması
Yukarıda bahsedilen cihazlardan birini bir USB girişine bağlayın. Eğer gerekirse, uygun bağlantı kablosunu kullanın. Müzik işlevi otomatik olarak başlar.

Not: Okunamayan bir USB cihazı bağlıysa, ilgili hata mesajı görüntülenir ve Bilgi ve Eğlence Sistemi otomatik olarak önceki işleve geçer.

Bir USB cihazının bağlantısını kesmek için, başka bir işlev seçin ve USB cihazını çıkarın.

TAVSİYE

Oynatma/çalma esnasında cihazın bağlantısını kesmekten kaçının. Aksi halde, cihaz veya bilgi-eğlence sistemi zarar görebilir.

Bluetooth® müzik yayını
Ses akışı size akıllı telefonunuzdan müzik dinleme olanağı sağlar.
Bluetooth® bağlantısının nasıl sağlanacağına dair ayrıntılı bilgi için.
Ses çalma işlemi otomatik olarak başlamazsa, çalma işlemini akıllı telefonunuzdan başlatmak gerekebilir.
İlk önce akıllı telefonunuzun ses seviyesini ayarlayın (yüksek bir seviyeye). Ardından Bilgi ve Eğlence Sisteminin ses seviyesini ayarlayın.
Dosya biçimleri
Ses donanımı farklı dosya formatlarını destekler.
Ses sistemi yalnızca ".wav", ".wma", ".aac", “.ogg” ve “.mp3" dosya uzantılarına ve 32 Kbps ve 320 Kbps aralığında bit hızına sahip ses dosyalarını oynatır.
Ayrıca VBR (Değişken Bit Hızı) modunu destekler.
Diğer dosya türleri (.mp4 vs.) okunmaz.
Tüm ".wma" dosyaları, standart WMA 9 dosyaları olmalıdır.
Desteklenen örnekleme hızları 11, 22, 44 ve 48 KHz'dir.
Okuma ve görüntüleme sorunlarını önlemek için, herhangi bir özel karakter içermeyen, 20 karakterden kısa dosya adları seçmenizi öneririz (örn. “ ? . ; ù).
Yalnızca FAT32 biçimindeki (Dosya Ayırma Tablosu) USB bellek çubuklarını kullanınız.
Müzik işlevinin etkinleştirilmesi
USB veya Bluetooth® cihaz bağlama.
Cihaz halihazırda bağlı, fakat kayıtlı müzik dosyalarının çalma işlemi etkin değilse:

♫ tuşuna basın, **KAYNAKLAR** öğesini seçin ve ardından ilgili kaynağı seçin.
Ses dosyalarının okunması otomatik olarak başlar.

Çalma Fonksiyonları

Okumanın kesilmesi ve devam edilmesi

Çalmayı durdurmak için ❚❚ üzerine dokunun. Ekran butonu ▶ olur.

Çalmaya devam etmek için ▶ üzerine dokunun.

Bir önceki veya sonraki parçayı çalma

〈 veya 〉 öğesine dokunun.

İleriye ve geriye doğru hızlı sarma

〈 ya da 〉 tuşuna basın ve tuşu basılı tutun. Normal çalma moduna geri dönmek için bırakın.

Alternatif olarak, güncel parçanın pozisyonunu gösteren sürgüyü sağa veya sola doğru kaydırabilirsiniz.

Parçaların rastgele çalınması

SEÇENEKLER öğesini seçin ve ardından Rastgele simgesine tekrarlı şekilde dokunun:

ON: geçerli seçili listenin (albüm, sanatçı, vb.) parçalarını gelişigüzel sırada çalar.

OFF: geçerli seçili listenin (albüm, sanatçı, vb.) parçalarını normal çalma sırasında çalar.

Parçaları tekrarlama

Aşağıdaki seçeneklerden birini seçmek için **SEÇENEKLER** öğesini seçin ve ardından **Tekrarla** ON simgesine tekrarlı şekilde dokunun:

- ❒ o anda seçili olan listenin (albüm, sanatçı, vb.) parçalarını tekrarlar
- ❒ o anda seçili olan listenin (albüm, sanatçı, vb.) parçalarını bir kez tekrarlar
- ❒ geçerli seçili listenin (albüm, sanatçı, vb.) parçalarını normal çalma sırasında çalar

Resim görüntüleyiciyi etkinleştirme

USB cihazının bağlanması.

Cihaz halihazırda bağlı fakat resim görüntüleyici etkin değilse: ⊞ tuşuna basın, **Fotoğraflar** öğesini seçin ve istenen klasörü ve resmi seçin.



164

Menü çubuğunu görüntülemek için ekrana dokunun.

Bir önceki veya sonraki resmi görüntüleme

◀◀ veya ▶▶ öğesine dokunun.

Slayt gösterisini başlatma veya durdurma

USB aygıtında kayıtlı olan resimlere bir slayt gösterisinde bakmak için ▶ tuşunu seçin.

Slayt gösterisini bitirmek için ❚❚ tuşuna dokunun.

Telefon yansıtma

Telefon yansıtma uygulamaları Apple® CarPlay ve Android Auto akıllı telefonunuzdan seçili uygulamaların Bilgi Ekranında görüntülenmesini sağlar ve doğrudan Bilgi ve Eğlence Sistemi kumandaları ile çalıştırılmalarına izin verir.

Bu fonksiyonun telefonunuz için uygun olup olmadığı ve uygulamanın bulunduğunuz ülke için mevcut olup olmadığı konularında cihazın üreticisi ile irtibata geçin.

Akıllı telefonun hazırlanması

iPhone®: Telefonunuzda Siri®'nin etkinleştirildiğinden emin olun.

Android cep telefonu: Google Play™ Mağazasından Android Auto uygulamasını cep telefonunuza indirin.

iPhone akıllı telefonun bağlanması

Cep telefonunu USB girişine bağlayın . Cep telefonu halihazırda Bluetooth® üzerinden bağlıysa, USB girişinden bağlantı kurulup Apple CarPlay® başlatıldığında Bluetooth® bağlantısı kesilecektir. USB bağlantısı kesildikten sonra, telefon Bluetooth® üzerinden tekrar bağlanır.

Android cep telefonu

Cep telefonunu Bluetooth® üzerinden bağlayın ve ardından cep telefonunu USB girişine bağlayın.

Telefon projeksiyonunu başlatma
Telefon projeksiyonu otomatik olarak başlamıyorsa, ve ardından **Apple® CarPlay** veya **Android Auto** öğesine dokunun.
Telefon projeksiyonu ekranı akıllı telefonunuza ve yazılım versiyonuna bağlı olarak görüntülenir.
Bilgi ve Eğlence ekranına dönüş

Kontrol panelinde, örn. tuşuna basın.

MULTİMEDYA PRO

Giriş
Kullanım ve trafik güvenliği için önemli bilgi

UYARI

Aracın daima güvenli bir şekilde sürülebilmesi için Bilgi Eğlence sisteminin kullanılması gerekir. Şüphelendiğinizde aracı durdurun ve Bilgi-Eğlence sistemini araç hareketsizken çalıştırın.

Radyo yayınlarının alınması
Aşağıdaki sebepler yayında ıslık sesine, hışırtıya, parazite veya yayının kaybolmasına neden olabilir:

- ❒ vericiye olan mesafedeki değişiklikler
- ❒ yansıma nedeniyle parazitli alış
- ❒ gölgelenme

MULTİMEDYA PRO
Kontrol paneli - Multimedya Pro



165

Kısa basıldığında: sistemi açar/kapatır veya sesi kapatır.
Uzun basıldığında: bekleme moduna geçer.
Döndürün: ses seviyesini ayarlayın.

Ana ekranı görüntüler.

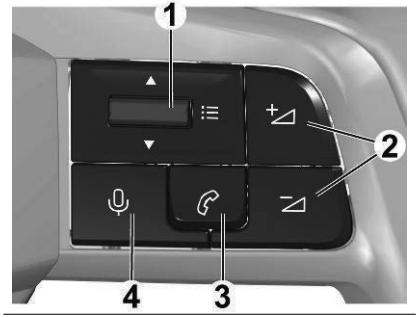
Sürücü asistan sistemleri için menüyü görüntüler.

Klima ayarları menüsünü görüntüler.

Ses menüsünü görüntüler.

Telefon menüsünü görüntüler. Telefon projeksiyonu etkinken telefon projeksiyon ekranını görüntüler.

Direksiyondaki kumanda tuşları



165

1 Yukarı veya aşağı geçiş yapıldığında: önceki / sonraki radyo istasyonunu veya parçayı seçin veya son aramalar listesine göz atın.

Kısa basıldığında: bir menü görüntüleyin veya bir seçimi onaylayın.

2 Kısa basıldığında: ses seviyesini ayarlayın veya sesi kapatın. düğmesine uzun basıldığında: sesi kapatın.

3 Kısa basıldığında: gelen bir aramayı kabul edin, telefonu kapatın, son aramaların listesini görüntüleyin veya telefon projeksiyon ekranını görüntüleyin. Uzun basıldığında: gelen bir aramayı reddedin.

4 Kısa basıldığında: Bilgi ve Eğlence Sisteminin sesli asistanını etkinleştirin. Uzun basıldığında: bağlı cep telefonun sesli asistanını etkinleştirin.

Kişiselleştirme

Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı kişiselleştirilebilir.

Kişiselleştirme menüsünü görüntülemek için ayarlar uygulamasını açın ve kişiselleştirme menüsüne dokunun.

Ekran rengi

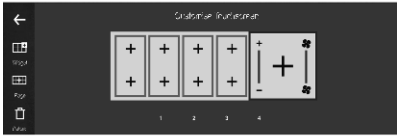
Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranının arka plan rengi seçilebilir. Seçilen arka plan rengi hem Sürücü Bilgi Sisteminde hem de Bilgi Ekranında hemen gösterilir.

Ses ambiyansı

Spor modu için aktif bir spor sesi etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Sayfalar

Sürücü Bilgi Sistemi ve Bilgi Ekranı için birkaç kişiselleştirilmiş sayfa oluşturulabilir.



165

Her sayfa, görüntülenecek widget'lar seçilerek kişiselleştirilebilir.

Bir sayfa eklemek için düğmesine dokunun.

Bir sayfayı silmek için ilgili sayfayı öğesine sürükleyip bırakın.

Widget'lar

Widget, belirli bilgilerin veya göstergenin göstergesidir, ör. radyo bilgileri, navigasyon bilgileri veya motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi.



165

Sürücü Bilgi Merkezi sayfa başına bir widget görüntüleyebilir, Bilgi Ekranı birden fazla widget içerebilir.

Bir sayfaya bir widget eklemek için düğmesine dokunun.

Bazı widget'lar farklı boyutlarda mevcuttur. Bir widget ne kadar büyükse, bir sayfada o kadar az widget görüntülenebilir.

Profiller

Birkaç kullanıcı profili oluşturulabilir. Profil oluşturma seçeneği nedeniyle, Bilgi ve Eğlence Sistemi birden fazla sürücüye uydurulabilir. Farklı ayarların yanı sıra kaydedilen radyo istasyonları ve hedefler belli bir profile bağlanır. Böylece, ayarların aracın başka biri tarafından her sürülüşünde ayarlanması gerekmez.

Profil ayarlarını görüntülemek için ayarlar uygulamasını açın ve profil menüsüne dokunun.

Profil oluşturma

Yeni bir profil oluşturmak için + düğmesine dokunun.

Her profil için aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

❒ profil adı

❒ avatar

❒ ilgili cihaz

Yeni bir profil oluşturulduğunda profil ayarları, ⚙ düğmesine dokunularak her zaman değiştirilebilir.

Bir profili silme

Bir profili silmek için, ilgili profilin yanındaki ⚙ düğmesine dokunun ve 🗑 seçeneğini seçin. Misafir profili silinemez.

Misafir profili varsayılan bir profildir. Oluşturulmuş veya aktif başka bir profil yoksa aktiftir.

TEMEL KULLANIM

Ekran işlemleri

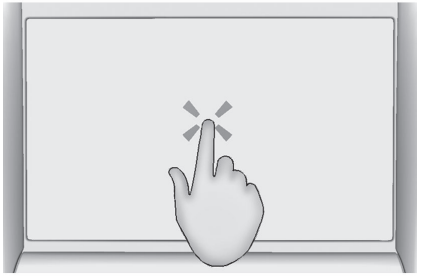
Bilgi ve Eğlence Sistemi ekranının yüzeyi dokunmaya duyarlıdır ve ekranda gösterilen menü kumandaları ile doğrudan etkileşim sağlar.

DİKKAT

Dokunmatik ekranı kullanmak için tükenmez kalem, kurşun kalem veya benzeri sivri uçlu ya da sert nesneler kullanmayın.

Bilgi ve Eğlence Sistemini kumanda etmek için aşağıdaki parmak hareketlerini kullanın.

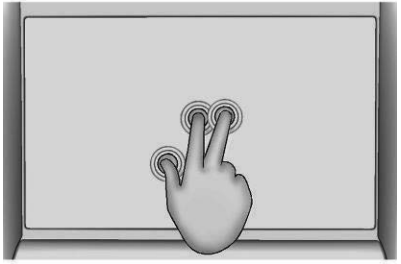
Dokunma



165

Dokunma bir menü açmak veya bir seçeneği seçmek için kullanılır.

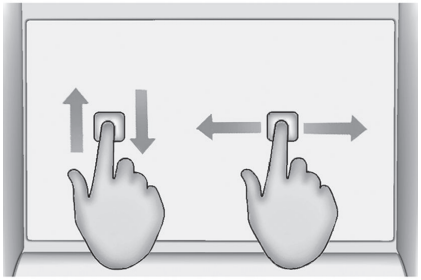
Üç parmakla hızlı erişim



165

Uygulamalara genel bakışı görüntülemek için dokunma kullanılır.

Kaydırma



165

Kaydırma, bir menüde gezinmek veya haritayı kaydırmak için kullanılır.

Bir alt menüde önceki ekrana dönüş

Bir önceki sayfaya dönmek için, ekranın üst kısmındaki ← öğesine dokunun.

Menüyü görüntüleme ve gizleme

Bir uygulama içerisinde menü ☰ düğmesine dokunularak görüntülenebilir ve gizlenebilir.

Durum çubuğu

Durum çubuğu, ekranın üst çubuğudur. Aşağıdakileri gösterebilir:

❒ saat

❒ dış hava sıcaklığı

❒ Wi-Fi bağlantısı durumu

❒ Bluetooth® etkinleştirme

❒ cep telefonu sinyal alımı

❒ etkinleştirilen fonksiyonlar, örn. A/C

Uygulamalara genel bakış



165

Mevcut tüm uygulamaların bir listesini görüntülemek için ■ düğmesine dokunun.
Alternatif olarak, uygulamalara genel bakış, ekranda 3 parmakla dokunarak görüntülenir.

Sistem ayarları

Sistem ayarları menüsünü görüntülemek için ayarlar uygulamasını ✿ açın ve sistem ayarları menüsüne ⊕ dokunun.



165

Aşağıdaki sistem ayarları yapılabilir:

❒ dil

❒ tarih ve saat, saat formatı, tarih formatı

❒ mesafe ve tüketim birimi

❒ dış hava sıcaklığı birimi

❒ fabrika ayarlarına sıfırlama

❒ sistem bilgilerini görüntüle

Parlaklık

Gösterge panosu aydınlatmasının ve iç aydınlatmanın parlaklığını ayarlamak için ✿ ayarlar uygulamasını açın ve parlaklık ayarı menüsüne dokunun.
İç aydınlatma da etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Bağlanabilirlik

Bağlantı menüsünü görüntülemek için ✿ ayarlar uygulamasını açın ve bağlantı menüsüne dokunun.

Aşağıdaki ayarlar ayarlanabilir:

❒ kablosuz cihazlar: eşleştirilmiş tüm cihazları görüntüleyin, bir cihazı bağlayın veya bağlantısını kesin, her cihaz için bağlantı tercihlerini seçin (Bluetooth® veya telefon projeksiyonu) ve yakındaki cihazları arayın

❒ Wi-Fi ağları: Wi-Fi'yi etkinleştirin veya devre dışı bırakın, yakındaki Wi-Fi ağlarını arayın ve sistemi bir Wi-Fi ağına bağlayın

❒ gizlilik ayarları: yetkili servisler için veri ve konum paylaşımını etkinleştirin veya devre dışı bırakın

Sistem güncellemeleri

Bir güncelleme mevcut ve yüklenmeye hazır olduğunda, araç durdurulduktan sonra yolculuğun sonunda bir mesaj görüntülenecektir.
Alternatif olarak, ✿ ayarlar uygulamasını açın ve bir güncelleme olup olmadığını kontrol etmek için güncellemeler menüsüne dokunun.
Varsa, bekleyen güncellemeler ekranda görüntülenecektir.
Onay kutusuna dokunarak güncellemelerin otomatik olarak indirilmesini etkinleştirmek mümkündür. Etkinleştirilirse, araç

harici bir Wi-Fi ağına bağlandığında güncellemeler otomatik olarak indirilir. Araç bırakılıp kapatılsa dahi güncelleme yüklemesi devam edecektir. Araç tekrar çalıştırıldığında, güncelleme yüklemesi başarıyla tamamlandıysa ekranda bir mesaj görüntülenir.
Yükleme başarısız olduğunda, ekranda ilgili bir mesaj görüntülenir. Bir yardım merkezine başvurun.

Gizlilik

Gizlilik ayarları, ⚙ ayarlar uygulamasındaki bağlantı menüsü aracılığıyla ayarlanabilir. Alternatif olarak, gizlilik ayarları durum çubuğu aracılığıyla öğesine dokunularak ayarlanabilir.
Her profil için gizlilik ayarları yapılabilir. Aşağıdaki gizlilik seviyesi ayarları yapılabilir:

- ❒ verileri ve konumu paylaş
- ❒ veri paylaşımı
- ❒ özel mod Mevcut tüm bağlı hizmetleri kısıtlama olmaksızın kullanmak için veri ve konum bilgileri paylaşmak gerekmektedir.

Özel mod etkinleştirildiğinde, bağlı hizmetler yalnızca sınırlı işlevlerle araç içinde yerel işleme gerçekleştirir.

Bağlı hizmetler

Bağlı hizmetlerin menüsünü görüntülemek için ⚙ ayarlar uygulamasını açın ve ilgili menü girişine dokunun.

SES

Uygulamalara genel bakışta ♫ öğesine dokunarak ses ekranını görüntüleyin.
Radyo ile ses kaynağı olarak bağlı bir harici cihaz arasında geçiş yapmak için öğesine dokunun.



165

Radyo istasyonlarının değiştirilmesi

Otomatik olarak bir sonraki radyo istasyonunu aramak için kısaca ▶| düğmesine dokunun.
Bir sonraki radyo istasyonunu aramak için ▶| düğmesine dokunun ve basılı tutun.
Otomatik olarak bir önceki radyo istasyonunu aramak için kısaca |◀ düğmesine dokunun.
Bir önceki radyo istasyonunu aramak için |◀ düğmesine dokunun ve basılı tutun.

Kanal listesi

Ekranın sol tarafındaki radyo menüsündeki liste girişine dokunulduğunda mevcut tüm radyo istasyonları bir liste olarak görüntülenir.

Dalga bandı

Dalga bandını seçmek için düğmesine dokunun.

Frekans ayarlama

Belirli bir radyo frekansını ayarlamak için düğmesine dokunun.
Bir sayısal tuş takımı görüntülenir.
İstenen frekansı girin ve onaylamak için ✓ düğmesine dokunun.

Radyo istasyonlarının kaydedilmesi

Geçerli radyo istasyonunu kaydetmek için, istasyon sıralamasına gitmek üzere öğesine dokunun ve ardından ekranın alt kısmındaki + öğesine dokunun.
Radyo istasyonları için halihazırda kullanılan düğmelerin üzerine yazılabilir.
Radyo istasyonlarını kaydetmek için kullanılmayan düğmeler + ile gösterilir.

Alternatif olarak, radyo istasyonları, istasyon listesindeki ilgili kalp simgesine dokunarak kaydedilebilir.

düğmesine dokunulduğunda kayıtlı radyo istasyonları görüntülenir veya gizlenir. Kaydedilen radyo istasyonları ekranın alt kısmında sıralanır. Ayarlamak istediğiniz radyo istasyonuna dokunun.

Sessiz (Mute)

Sesi kapatmak veya açmak için ekranda öğesine dokunun.

Alternatif olarak, sesi kapatmak için direksiyon simidindeki düğmesine ve sesi açmak için veya düğmesine basın.

Ses ayarları

Radyo uygulamasındaki ayarlar menüsünde aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

- ses ayarları: ortam sesi, ekolayzer, balans
- radyo ayarları: istasyon listesi sırası, istasyon takibi ve trafik ve haber anonslarının etkinleştirilmesi veya devre dışı bırakılması
- ses seviyesi ayarları: sistem sesi, zil sesi, telefon görüşmesi, sistem sesleri, navigasyon uyarıları

HARİCİ CİHAZLAR

Telefon yansıtma

Telefon yansıtma uygulamaları Apple® CarPlay ve Android Auto bir akıllı telefondaki seçili uygulamaları Bilgi Ekranında görüntüler ve Bilgi ve Eğlence Sistemi kumandaları ile doğrudan çalıştırılmalarına olanak sağlar.

Bu fonksiyonun telefon için uygun olup olmadığı ve uygulamanın bulunduğunuz ülke için mevcut olup olmadığı konularında cihazın üreticisi ile irtibata geçin.

Akıllı telefonun hazırlanması

iPhone®: Telefonunuzda Siri®'nin etkinleştirildiğinden emin olun. Android cep telefonu: Google Play™ Mağazasından Android Auto uygulamasını cep telefonunuza indirin.

Akıllı telefonun bağlanması Telefonu USB bağlantı girişine bağlayın veya telefonu Bluetooth® ile bağlayın. Bağlantı ayarlarında telefon projeksiyonunun etkinleştirildiğinden emin olun.

Telefon projeksiyonunu başlatma

Bilgi Ekranında Apple® CarPlay veya Android Auto uygulamasına dokunun. Telefon projeksiyonu ekranı akıllı telefona ve yazılım versiyonuna bağlı olarak görüntülenir.

Akıllı telefonun sesli asistanını kullanma

Akıllı telefonunun sesli asistanını Bilgi ve Eğlence sistemi üzerinden kullanmak için direksiyonda düğmesine basıp tutun ve akıllı telefonun ilgili etkinleştirme ses komutunu söyleyin.

SESLİ KOMUT ÖZELLİĞİ

Bilgi ve eğlence sistemini sesli komutlarla çalıştırmak için entegre konuşma algılama kullanılabilir. Konuşma algılamayı etkinleştirmenin üç yolu vardır:

- direksiyon üzerindeki tuşuna basın
- Bilgi Ekranındaki tuşuna dokunun

Birkaç sesli komut örneği görüntülemek için Bilgi Ekranındaki yardım menüsünü açın. Örnekler kategorilere göre sıralanır, ör. radyo veya navigasyon.

TELEFON

Bluetooth® bağlantısı

Telefon menüsünü açmak için Bilgi Ekranında düğmesine dokunun. Bilgi ve Eğlence Sistemine Bluetooth® üzerinden bir cep telefonu

bağlandığında, telefon uygulaması üzerinden aşağıdaki fonksiyonlara erişilebilir:

- ❒ kişi listesini görüntüleme
- ❒ son aramalar listesini görüntüleme
- ❒ klavye aracılığıyla bir telefon numarasını çevirmek

Cep telefonu eşleştirmek

Bir cep telefonunu eşleştirmek için, Bilgi Ekranındaki telefon uygulamasındaki ayarlar menüsünü açın.

Cep telefonunda Bluetooth® menüsünü açın ve işlevi etkinleştirin.

Bilgi Ekranı'ndaki listeden cep telefonunu seçin. Cep telefonundaki talimatları izleyiniz.

Cep telefonu başarıyla eşleştirildikten sonra otomatik olarak bağlanacak ve bağlı olarak gösterilecektir.

Ayrıca telefon uygulamasındaki ayarlar menüsü aracılığıyla ikinci bir cep telefonu da bağlanabilir.

Bir arama yapma

Arama yapmak için kişi listesindeki kişilerden birini seçin, tuş takımı aracılığıyla bir telefon numarası çevirin veya son aramalar listesinden bir numara seçin.

Çağrı alma

Gelen bir arama, bir zil sesi ve Bilgi Ekranında bir mesaj ile duyurulur.

Gelen bir aramayı kabul etmek veya aktif bir aramayı beklemeye almak için, Bilgi Ekranında ilgili düğmeye dokunun veya direksiyon simidindeki ✆ düğmesine basın.

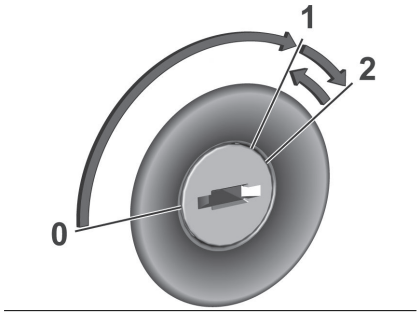
Gelen bir aramayı reddetmek için, Bilgi Ekranında ilgili düğmeye dokunun veya direksiyon simidindeki ✆ düğmesine basın ve basılı tutun.

BAŞLATMA VE ÇALIŞTIRMA

MARŞ PROSEDÜRÜ.....138
FRENLER 144
OTOMATİK ŞANZIMAN 147
MANUEL ŞANZIMAN 150
SÜRÜŞ SEÇİCİSİ
(ELEKTRİKLİ) 150
SÜRÜŞ MODLARI 152
MOTOR EGZOZU 152
YAKIT 153
ŞARJ EDİLİYOR 154
ARAÇ YÜKLEME 167
RÖMORK/KARAVAN
ÇEKME 169
EĞLENCE AMAÇLI ÇEKME ..170
SÜRÜŞ TAVSİYELERİ 173

MARŞ PROSEDÜRÜ

MOTORUN BAŞLATILMASI VE DURDURULMASI



165

0 kontak kapalı: kontak daha önce açılmış ise, anahtar çıkarılana veya sürücü kapısı açılana kadar bazı işlevler aktif kalır

1 kontak açık güç modu: kontak açık, dizel motor ön ısınmada, kontrol lambaları yanar ve elektrikli işlevlerin çoğu çalıştırılabilir

2 motor marşı: motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakın

1. Direksiyon kilidini açmak için anahtarı **1** konumuna çevirin.
2. **Düz şanzıman**: debriyaj ve fren pedalına basın.
3. **Otomatik şanzıman**: Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.
   Gaz pedalına basmayın.
   Dizel motorlar: kontrol göstergesi sönünceye kadar bekleyin.
4. Anahtarı kısa süreyle **konum 2**'ye çevirin ve motor çalıştıktan sonra bırakın.
   Manüel şanzıman: bir Otomatik Durdurma esnasında (Stop&Start), motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basılabilir.
   Otomatik şanzıman: bir Otomatik Durdurma esnasında (Stop&Start), motoru çalıştırmak için fren pedalı serbest bırakılabilir.

Otomatik Durdurma = Stop&Start sistemi ile motor bekleme modundadır.
Stop&Start hakkında daha fazla bilgi için "Otomatik Stop&Start İşlevi" bölümüne bakınız.

Direksiyon kilidi
Kontaktan anahtarı çıkarın ve yerine oturana kadar direksiyon simidini çevirin.

Gösterge panelindeki bu uyarı ışığı sönene kadar bekleyin, daha sonra gaz pedalına basmadan anahtarı x konumuna getirin ve motor çalışana kadar marş motorunu çalıştırın.
Motor çalışır çalışmaz anahtarı bırakınız, böylece **2** konumuna geri döner:
– Kışın, kontak açıldığında ön ısıtma uyarı lambasının yanma süresi uzar, motoru çalıştırmadan önce sönmesini bekleyiniz.
– Çok ağır kış koşullarında (sıcaklığın -23 °C'nin altına düşmesi durumunda) aracınızın mekanik elemanlarının (motor ve vites kutusu gibi) ömrünü uzatmak ve düzgün işleyişini korumak için, hareket etmeden evvel motoru 4 dakika boyunca çalıştırmak gerekir.

UYARI

Anahtarı, versiyona bağlı olarak, direksiyon simidinin kilitlenmesine neden olacağından sürüş sırasında kontaktan asla çıkarmayın.

Motor çalıştırma
Debriyaj pedalına (manuel şanzıman), fren pedalına basın ve **Start/Stop** düğmesine basın.
Park freni çekili olmalıdır.
► Bir manuel şanzıman ile, vites kolunu boşa alınız, motor çalışana

kadar debriyaj pedalına basınız ve basılı tutunuz.
► Bir otomatik şanzıman ile, kolu P konumuna getiriniz, ardından fren pedalına basınız.

Motoru çalıştırmadan kontak güç modunda
Debriyaj veya fren pedalına dokunmadan Start/Stop düğmesine basın. Kontrol lambaları yanar ve çoğu elektrikli işlev çalıştırılabilir.

Motor ve kontak kapalı
Start/Stop düğmesine her modda veya motor çalışırken ve araç hareketsizken kısaca basın. Kontak daha önce açılmış ise, sürücü kapısı açılana kadar bazı işlevler aktif kalır.

Sürüş sırasında acil durum kapatması
Start/Stop düğmesine yaklaşık üç saniye basın. Araç sabit hale geçtiği anda direksiyon simidi kilitlenir.
Direksiyon kilidi
Direksiyon kilidi şu durumlarda otomatik olarak devreye girer:

❒ Araç sabit halde.

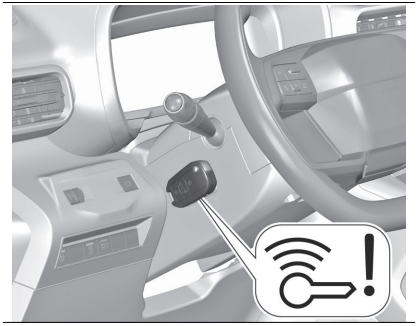
❒ Kontak kapatılmış.

Direksiyon kilidini serbest bırakmak için, sürücü kapısını açın ve kapatın ve kontağı güç moduna getirin veya motoru doğrudan çalıştırın.

UYARI

Araç aküsü boşalmış konumdayken araç çekilmemelidir veya çekerek çalıştırılmamalıdır. Çünkü direksiyon kilidi açılamaz.

Arıza durumunda elektronik anahtar sistemi olan araçlarda çalıştırma
Elektronik anahtarın arızalanması veya elektronik anahtarın pilinin zayıflaması halinde, Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenebilir.



166

Elektronik anahtarı, çizimde görüldüğü gibi düğmeleri dışarıda kalacak şekilde direksiyon sütunu üzerindeki işarete tutun.

Manuel şanzımanlı araçlarda boş vites seçin, debriyaj pedalını, fren pedalını kullanın ve **Start/Stop**'a basın.
Otomatik şanzımanlı araçlarda, vites kolunu **P** konumuna getirin, fren pedalına basın ve **Start/Stop** düğmesine basın.
Bu imkan sadece acil durumlar için düşünülmüştür. Elektronik anahtarın pilini en kısa zamanda değiştirin.
Kapıları kilitlemek veya kilitlerini açmak için, radyo frekanslı uzaktan kumanda ünitesindeki veya elektronik anahtar sistemindeki arızaya bakın. **Aracın düşük sıcaklıklarda çalıştırılması**
Araç ilave ısıtıcı olmadan dizel motorlarda -25 °C ve benzinli motorlarda -30 °C'ye kadar çalıştırılabilir. Bunun için doğru viskozitede motor yağı, doğru yakıt, servisi yapılmış ve araç aküsünün şarjının yeterli olması gerekir. Sıcaklık -30 °C'nin altında ise otomatik şanzımanın ısınması yakl. beş dakika sürer. Vites kolu **P** konumunda olmalıdır.

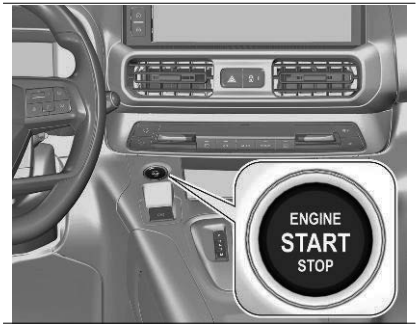
Isıtma fonksiyonları

Not: Isıtmalı koltuklar veya ısıtmalı direksiyon gibi münferit ısıtma işlevleri, elektrik yüklemesiyle ilgili kısıtlamalar olduğunda geçici olarak

kullanılamayabilir. Birkaç dakika sonra işlevler yeniden başlatılacaktır.

Turbo motor ısınması
Motor çalıştırıldığında kullanılabilir torku kısa bir süre için sınırlı olabilir, bu durum özellikle soğuk motor için geçerlidir. Bu sınırlama yağlama sisteminin motoru tamamen koruyabilmesi için gereklidir.

Güç Düğmesi Olan Araçlar



167

1. Düz şanzıman: debriyaj ve fren pedalına basın.
2. Otomatik şanzıman: Fren pedalına basın ve vites kolunu **P** veya **N** konumuna getirin.
   Gaz pedalına basmayın.
3. **Start/Stop** tuşuna basın.
4. Başlatma süreci başladıktan sonra düğmeyi bırakın. Dizel motor, ön ısıtma kontrol göstergesi ϖ söndükten sonra çalışır.
5. Araç hareketsizken motoru yeniden başlatmadan veya kapatmadan önce Start/Stop üzerine bir kez daha kısaca basın.

Bir bekleme modundadır esnasında motoru çalıştırmak için:

❒ Manuel şanzıman: bir otomatik durdurma esnasında, motoru çalıştırmak için debriyaj pedalına basılabilir.

❒ Otomatik şanzıman: bir otomatik durdurma esnasında, fren pedalı bırakılarak motor çalıştırılabilir.

Motor çalıştırma
Debriyaj pedalına (manuel şanzıman), fren pedalına basın ve **Start/Stop** düğmesine basın.
Park freni çekili olmalıdır.

❒ Bir manuel şanzıman ile, vites kolunu boşa alınız, motor çalışana kadar debriyaj pedalına basınız ve basılı tutunuz.

❒ Bir otomatik şanzıman ile, kolu **P** konumuna getiriniz, ardından fren pedalına basınız.

Motoru çalıştırmadan kontak güç modunda
Debriyaj veya fren pedalına dokunmadan Start/Stop düğmesine basın. Kontrol lambaları yanar ve çoğu elektrikli işlev çalıştırılabilir.

Motor ve kontak kapalı
Start/Stop düğmesine her modda veya motor çalışırken ve araç hareketsizken kısaca basın. Kontak daha önce açılmış ise, sürücü kapısı açılana kadar bazı işlevler aktif kalır.

Sürüş sırasında acil durum kapatması
Start/Stop düğmesine yaklaşık üç saniye basın. Araç sabit hale geçtiği anda direksiyon simidi kilitlenir. Direksiyon kilidi şu durumlarda otomatik olarak devreye girer:

❒ Araç sabit halde.

❒ Kontak kapatılmış.

Direksiyon kilidini serbest bırakmak için, sürücü kapısını açın ve kapatın ve kontağı güç moduna getirin veya motoru doğrudan çalıştırın.

UYARI

Araç aküsü boşalmış konumdayken araç çekilmemelidir veya çekerek

çalıştırılmamalıdır. Çünkü direksiyon kilidi açılamaz.

Arıza durumunda elektronik anahtar sistemi olan araçlarda çalıştırma
Elektronik anahtarın arızalanması veya elektronik anahtarın pilinin zayıflaması halinde, Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenebilir.



167

Elektronik anahtarı, çizimde görüldüğü gibi düğmeleri dışarıda kalacak şekilde direksiyon sütunu üzerindeki işarete tutun.
Düz şanzımanlı araçlarda boş vites seçin, debriyaj pedalını, fren pedalını kullanın ve **Start/Stop**'a basın.
Otomatik şanzımanlı araçlarda, vites kolunu **P** konumuna getirin, fren pedalına basın ve **Start/Stop** düğmesine basın.

Bu imkan sadece acil durumlar için düşünülmüştür. Elektronik anahtarın pilini en kısa zamanda değiştirin.
Kapıları kilitlemek veya kilitlerini açmak için, radyo frekanslı uzaktan kumanda ünitesindeki veya elektronik anahtar sistemindeki arızaya bakın.
Sürüş sırasında acil durum kapatması
Acil bir durumda sürüş esnasında motorun kapatılması gerekiyorsa, **Start/Stop** düğmesine beş saniye süreyle basın.

UYARI

Sürüş esnasında motorun durdurulması, fren ve direksiyon sistemlerine giden güç desteğinin kaybolmasına neden olabilir. Yardımcı sistemler ve hava yastığı sistemleri devre dışıdır.
Aydınlatma ve fren lambaları sönecektir. Bu nedenle, sürüş esnasında motoru ve kontağı yalnızca acil durumlarda kapatın.

STOP & START (İYA)

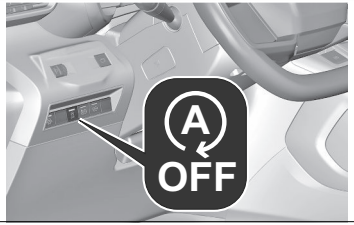
Stop&Start sistemi yakıt tasarrufu sağlar ve egzoz salınımlarını azaltır. Koşullar izin verirse, araç düşük bir hızda ise veya durduğunda motoru kapatır, örneğin trafik ışıklarında veya trafik sıkışmasında.

Etkinleştirilmesi
Varsayılan olarak bu sistem, kontak açıldığında devreye girer.
Versiyona bağlı olarak sistemi manuel olarak etkinleştirin:

1. (A) OFF tuşuna basın. (A) OFF düğmesi içindeki LED yanmadığı zaman sistem çalışmaya hazırdır. Stop&Start sistemi geçici olarak kullanım dışıysa ve (A) OFF düğmesi basılıysa, düğme içindeki LED yanıp söner.
2. düğmesine basın ve sistemi Bilgi Ekranında etkinleştirin.

Sistemin aktif hale geldiği bir mesajla teyit edilir.
Otomatik Durdurma = motor bekleme modu

Devre dışı bırakılması



168

Versiyona bağlı olarak sistemi manuel olarak devreden çıkarın:

1. Ⓐ OFF tuşuna basın. Düğmedeki LED'in yanması devre dışı bırakıldığını gösterir.
2. 🚗 düğmesine basın ve sistemi Bilgi Ekranında devreden çıkarın.

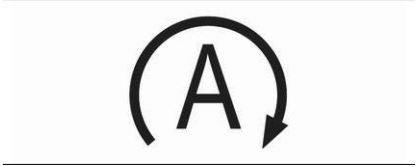
Devre dışı bırakılması Sürücü Bilgi Sisteminde Ⓐ OFF ışığının yanması ve bir mesajın görüntülenmesiyle onaylanır.

Manuel şanzımana sahip araçlar
Otomatik durdurma sabit haldeyken veya 20 km/saat'in altında bir hızda devreye sokulabilir.
Bir Otomatik durdurma şöyle devreye sokulur:

- ❒ Debriyaj pedalına basın.
- ❒ Vites kolunu boşa getirin.
- ❒ Debriyaj pedalını bırakın.

Kontak açık kalır, fakat motor kapanır.
Otomatik şanzımanlı araçlar
Araç fren pedalına basılı şekilde sabit duruyorsa, Otomatik durdurma otomatik olarak devreye sokulur.
Kontak açık kalır, fakat motor kapanır.
%12 ve üzeri eğimlerde Start&Stop sistemi devre dışı kalacaktır.

Gösterge



169

Kontrol lambası tarafından bir Otomatik durdurma (Stop&Start) gösterilir.
Bir Otomatik durdurma esnasında, ısıtma ve frenleme performansı muhafaza edilecektir.

Otomatik durdurma koşulları
Stop&Start sistemi aşağıdaki koşulların her birini kontrol eder.

- ❒ Stop&Start sistemi manuel olarak devre dışı bırakılmadı.
- ❒ Sürücü kapısı kapalı veya sürücü emniyet kemeri bağlı.
- ❒ Sürgülü kapılar kapalı
- ❒ Araç aküsü yeterli derecede şarj edilmiş ve durumu iyi.
- ❒ Motor ısınmış.
- ❒ Motor soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek değil.
- ❒ Motor egzozu sıcaklığı yüksek değil, örn. yüksek motor gücünde sürdükten sonra.
- ❒ Ortam sıcaklığı çok düşük değil.
- ❒ Klima sistemi otomatik durdurmaya izin verir.
- ❒ Fren vakumu yeterli.
- ❒ Egzoz filtresinin kendi kendini temizleme işlevi etkin değil.
- ❒ Araç en son otomatik durdurmadan beri en az yürüyüş hızında sürülüyor.

Ⓐ Yerine getirilmezse, otomatik durdurma engellenir.

Not: Akü değiştirildikten veya yeniden bağlandıktan sonra otomatik durdurma özelliği birkaç saat boyunca engellenebilir.

Bazı klima sistemi komponentleri Otomatik durdurma işlevini önleyebilir. Yüksek hızda sürdükten hemen sonra Otomatik durdurma önlenebilir.

Araç aküsü boşalma emniyeti
Motorda güvenli kalkışlar sağlamak için, Stop&Start sistemine çeşitli araç aküsü boşalmasını önleme özellikleri eklenmiştir.
Güç tasarrufu önlemleri
Otomatik durdurma esnasında, yardımcı elektrikli ısıtıcı veya arka cam

rezistansı gibi çeşitli elektrikli işlevler devre dışıdır veya güç tasarruf moduna getirilir. Güç tassarrufu için klima sistemindeki fanın hızı düşürülür.

Motorun Sürücü Tarafından Yeniden Çalıştırılması

Manuel şanzımana sahip araçlar
Motoru tekrar çalıştırmak için, fren pedalına basmadan debriyaj pedalına basın.

Otomatik şanzımanlı araçlar
Aşağıdaki durumlarda motor tekrar çalıştırılır:

- ❒ **D** veya **M** seçiliyken fren pedalı serbest bırakıldığında
- ❒ fren pedalı serbest bırakıldığında ve **D** ya da **M** konumunu seçmek için veya vites kolu hareket ettirildiğinde **N** seçildiğinde
- ❒ fren pedalına basıldığında ve **R**, **N**, **D** ya da **M** konumunu seçmek için veya vites kolu hareket ettirildiğinde **P** seçildiğinde
- ❒ **R** seçildi

Motorun Stop&Start Sistemi Tarafından Yeniden Çalıştırılması

Manuel şanzımana sahip araçlar: Otomatik olarak yeniden çalıştırmayı etkinleştirmek için vites kolu boşta olmalıdır.

Otomatik durdurma esnasında aşağıdaki koşullardan biri oluştuğunda, motor otomatik olarak Stop&Start sistemi tarafından başlatılır:

- ❒ **Stop&Start** sistemi manuel olarak devre dışı bırakıldı.
- ❒ Sürücü emniyet kemeri çözüldü ve sürücü kapısı açıldı.
- ❒ Sürgülü kapılar açık.
- ❒ Motor sıcaklığı çok düşük.
- ❒ Araç aküsünün şarj seviyesi tanımlanmış bir seviyenin altında.
- ❒ Fren vakumu yeterli değil.
- ❒ Araç en az yürüme hızında sürülüyor.
- ❒ Klima sistemi motorun çalışmasını talep etti.
- ❒ Klima elle çalıştırıldı.

Güç çıkışına bir elektrikli aksesuar, örneğin CD çalar, bağlı ise, yeniden çalışmada hafif bir güç düşümü algılanabilir.

UYARI

Kaputun açılması
Kaputun altında herhangi bir işlem yapmadan önce, motorun otomatik olarak yeniden çalışması nedeniyle yaralanma riskini önlemek için Stop - Start sistemini devre dışı bırakın.



170

Su basmış bir yolda araç kullanmak
Su basmış bir yola girmeden evvel Stop - Start işlevini devreden çıkartmanız şiddetle tavsiye olunur.
***Sürüş tavsiyeleri** ve özellikle de su basmış bir yolda sürüş hakkında daha fazla bilgi için ilgili başlığa bakınız.*

Arızalar

Araç donanımına bağlı olarak:



Sistemde bir arıza olması durumunda, gösterge panelinde bu uyarı lambası kısa bir süre yanıp söner,

ardından ekrana gelen bir mesaj ile birlikte sabit yanar.



Sistem arızası durumunda, gösterge panelinde bu uyarı lambası yanıp söner.



Bu düğmedeki uyarı lambası yanıp söner ve sesli sinyal eşliğinde bir mesaj görüntülenir.

FRENLER

Fren sistemi birbirinden bağımsız, iki ayrı fren devresine sahiptir.
Fren devrelerinden biri arızalandığı takdirde, araç kalan ikinci fren devresi ile durdurulabilir. Eğer böyle bir durum olursa, fren etkisi için fren pedalına daha fazla bir basınçla, sonuna kadar basılması gerekir. Bunun için epeyce daha fazla güç gerekir. Fren mesafesi artar. Sürüşe devam etmeden önce bir servisten yardım talep edin.
Motor durdurulduğunda, fren pedalına bir iki defa bastıktan sonra, fren gücü takviyesi kalmaz.
Fren etkisi azalmamaktadır, fakat daha fazla bir ayak baskısı gerekli olacaktır. Özellikle araç çekilirken bu noktaya dikkat edin.

PARK FRENİ

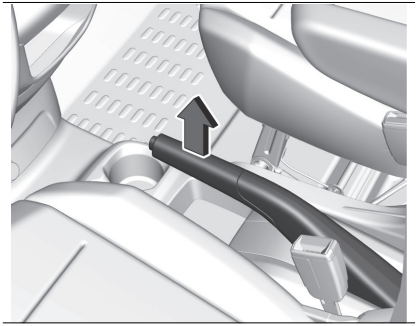
UYARI

Aracı terk etmeden önce, park freninin durumunu kontrol edin. Elektrikli park freni devredeyken kontrol göstergesi sürekli yanar.

El frenini daima açma düğmesine basmadan sıkıca çekin. Yokuş aşağı veya yokuş yukarı durumlarda el frenini mümkün olduğunca sıkı çekin. El frenini çözmek için, kolu hafifçe yukarıya kaldırın, açma düğmesine basın, kolu tamamen aşağıya indirin. El freni kolunu daha kolay indirmek için aynı zamanda ayak frenine basın.

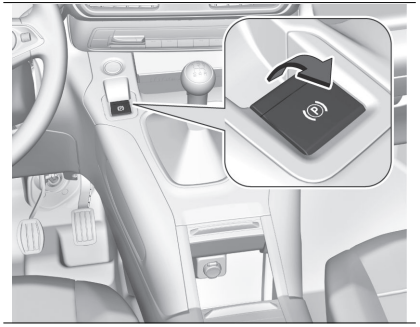
Ⓟ anahtarını kontrol göstergesi Ⓟ sürekli yanana kadar en az bir saniye çekin ve elektrikli park freni uygulanır. Elektrikli park freni yeterli güçle otomatik olarak çalışır. Aracı terk etmeden önce, elektrikli park freni durumunu kontrol edin.

El freni (manuel park freni)



170

Elektrikli park freni



171

Sadece araç hareketsiz konumdayken kullanın
Elektrikli el freni kontak kapalı olsa da her zaman etkinleştirilebilir.
Motor kapalı durumda, elektrikli park frenini çok sık çalıştırmayın, eğer çalıştırırsanız araç aküsünün şarjı boşalabilir.

Çözülmesi

❒ Kontağı açın. Ayak freni pedalına basın ve gösterge ışığının düğmesine basın.

Sürüş ile birlikte frenin devre dışı kalması fonksiyonu

❒ Debriyaj pedalına basılması ve debriyaj pedalından hafifçe ayağın

çekilmesi ile gaz pedalına hafifçe basılması otomatik olarak elektrikli park frenini serbest bırakır. Bu ancak elektrikli park freninin otomatik çalışması devredeyse mümkündür.

Ⓟ düğmesi aynı anda çekildiğinde mümkün değildir.

Araç hareket halindeyken fren yapma

Araç hareket halindeyken ve Ⓟ düğmesi çekili konumda tutulduğunda, elektrikli park freni sistemi aracı yavaşlatacaktır.

Ⓟ Düğmesi bırakılır bırakılmaz frenleme sona erdirilecektir.

Ⓟ Düğmesi çekili halde tutulurken anti blokaj fren sistemi (ABS) ve Elektronik Stabilite Kontrolü aracı dengeler. Elektrikli park freninde bir hata meydana gelirse, sürücü bilgi sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir. Anti blokaj fren sistemi (ABS) ve Elektronik Stabilite Kontrolü çalışmazsa, gösterge panelindeki Ⓟ ve göstergelerinin biri veya her ikisi birden yanar. Bu durumda, denge ancak Ⓟ düğmesi araç hareketsiz hale gelene kadar tekrarlı şekilde çekilip itilerek sağlanabilir.

Otomatik çalışma

Otomatik çalışma, elektrikli park freninin otomatik olarak uygulanmasını ve otomatik olarak bırakılmasını içerir. Elektrikli park freni, Ⓟ düğmesi kullanılarak el ile de uygulanabilir veya serbest bırakılabilir. Otomatik uygulama:

❒ Taşıt hareketsiz durumda ve kontak kapalı olduğu zaman elektrikli park freni otomatik olarak uygulanır.

❒ Gösterge panelinde gösterge ışığı yanar ve uygulamayı teyit etmek üzere bir ekran mesajı belirir.

Otomatik serbest bırakma:

❒ El freni hareket ettikten sonra otomatik olarak serbest bırakır.

❒ Gösterge panelinde gösterge ışığı söner ve serbest bırakmayı teyit etmek üzere bir ekran mesajı belirir.

Taşıt otomatik şanzıman ile donatılmış ise ve fren otomatik şekilde serbest bırakılmadığı takdirde ön kapıların doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin.

Otomatik çalışmanın devre dışı bırakılması

Örneğin çok soğuk hava koşulları, aracın çekilmesi vb. belirli durumlarda, elektrikli park freninin otomatik çalışmasının devre dışı bırakılması gerekebilir.

1. Motoru çalıştırınız.
2. Park freni serbest bırakıldığı zaman Ⓟ düğmesini çekerek park frenini uygulayın.
3. Ayağınızı fren pedalından çekin.
4. Ⓟ düğmesine en az 10 saniye ve en çok 15 saniye basın.
5. Fren pedalına basınız ve basılı tutunuz. Ⓟ düğmesini bırakın.
6. Fren pedalına basınız ve basılı tutunuz.
7. Ⓟ düğmesini iki saniye çekin.

Elektrikli park freninin otomatik çalışmasını teyit etmek için göstergelerde AUTO Ⓟ OFF ışığı yanar. Elektrikli park freni yalnızca el ile uygulanabilir ve serbest bırakılabilir.
Otomatik çalışmayı tekrar aktif duruma getirmek için yukarıda açıklanan adımları tekrarlayın.

Çalışma prensibi kontrolü

Araç dururken, elektrikli park freni otomatik olarak uygulanabilir. Bu sistemi kontrol etmek için yapılır.

Arıza Elektrikli park freni sistemindeki hatalara bir kontrol lambasının yanması ve Sürücü Bilgi Sisteminde mesajın görüntülenmesi ile işaret edilir.
Kontrol lambası Ⓟ yanıp sönerse: Elektrikli park freni tam olarak devreye girmemiş veya indirilmemiştir. Sürekli yanıp sönerse elektrikli park frenini çözün ve tekrar etkinleştirin.

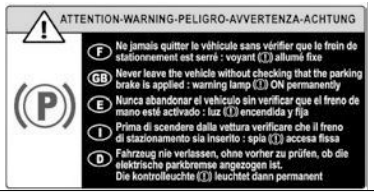
FREN ASİSTANI

Sert frenlemelerde mümkün olan en kısa fren mesafesini elde etmek için, fren pedalına hızlı ve kuvvetli bir şekilde basıldığında, otomatik olarak azami fren gücü takviyesi ile frenleme yapılır.
Fren asistanının etkinliği, fren pedalının titremesi veya fren pedalına basıldığında pedalın daha büyük direnç göstermesi ile hissedilebilir.
Sert frenleme etkisini sürdürmek istediğiniz müddetçe, fren pedalına uyguladığınız basıncı azaltmayın. Fren pedalından ayağınızı çektiğiniz zaman azami fren gücü takviyesi devre dışı bırakılır.

UYARI

Araç park ettiğinde: dik bir yokuşta, çok yüklü olarak veya römork bağlıyken
Manuel şanzımanla, tekerlekleri kaldırıma doğru çeviriniz ve aracı vites konumuna alınız.
*Otomatik şanzımanda veya sürüş seçicisinde, tekerlekleri kaldırıma doğru çeviriniz ve **P** modunu seçiniz.*
Römork bağlıyken, aracınız eğimi %12'den az olan yokuşlarda park edebilmek için resmi olarak onaylanmıştır.
***Araç bir yokuşta park edildiğinde,** otomatik şanzımanın **P** moduna geçmeden önce elektrikli park freni çekilmelidir.*

Akünün arızalanması durumunda elektrikli park freni çalışmaz.
Güvenlik önlemi olarak, park freni çekili değilse tekerleklerden birisinin arkasına ürünle birlikte verilen takozu yerleştirerek aracı sabitleyiniz.
Bir bayi veya yetkili servise başvurunuz.



172

AKTİF ACİL FRENLEME

Aktif acil durum frenlemesi; sürücü manuel olarak ya da direksiyonla aktif olarak harekete geçmiyorsa, doğrudan önde bulunan araçlarla veya yayalarla çarpışma durumunda olası hasar veya yaralanmaların azalmasını sağlayabilir. Kamera ve radar ile donatılmış araçlarda, aktif acil frenleme bisikletlileri de tespit eder. Aktif acil durum frenlemesi uygulanmadan önce, sürücü önden çarpışma alarmı tarafından uyarılabilir. Bu sistem önden çarpışma olasılığını hesaplamak için çeşitli veri giriş değerlerini (örn. kamera sensörü, fren basıncı, araç hızı) kullanır.

UYARI

Bu sistem sürücünün aracı sürme ve ileri bakma sorumluluğunun yerine kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
Aracın önde bulunan araç, yaya veya bisikletli ile çarpışma riski varsa sürücüyü buna karşı uyarır. Çarpışmadan hemen önce, çarpışmayı önlemek veya çarpışma şiddetini sınırlamak için aracın hızını düşürür.
Sistem hayvanlara da tepki verebilir. Ancak 0,5 m'den küçük hayvanlar veya yoldaki nesneler tespit edilemeyebilir.

Ani şerit değiştirmelerde sistemin öndeki yeni aracı algılaması için belirli bir süre geçmesi gereklidir.
Sürücü, harekete geçip fren yaparak ve direksiyonu kırarak çarpışmaları önlemeye her zaman hazır olmalıdır.

REJENERATİF FREN

UYARI

Aşırı yüksek sıcaklıklarda veya yüksek gerilim aküsü neredeyse tam şarjlıyken, motor freninin frenleme kuvveti geçici olarak azalabilir. Frenleme kuvveti yeterli değilse sürücü fren pedalını kullanmaya hazırlıklı olmalıdır.

UYARI

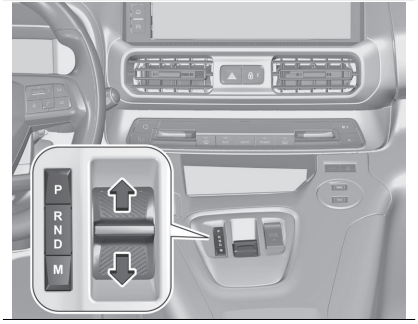
Motor frenleme kuvvetine bağlı olarak fren lambaları yanar.

Rejeneratif frenleme, motor frenlemeden elektrik enerjisi üreterek bunu yüksek voltajlı aküyü şarj etmek için kullanır.

OTOMATİK ŞANZIMAN

Otomatik şanzıman hem otomatik vites değişimi (otomatik sürüş modu) hem de manuel vites değişimi (manuel sürüş modu) imkanı sağlar.

Vites kutusu



172

Seçiciyi hareket ettirin veya ilgili tuşlara basın.
P : park modu
R : geri vites modu
N : boş vites modu
D : otomatik mod
M : manuel mod
Vites kolu, hareket ettirildikten sonra orta konuma geri döner. Seçilen mod Sürücü Bilgi Sisteminde gösterilir.
Vites kolunun direnç noktasının ötesine hareket ettirilmesi boş vites modunu **N** atlar.
Gaz ve fren pedalına hiçbir zaman aynı anda basmayın.
D veya **R** devreye girdiğinde, fren bırakıldığında araç yavaşça ilerlemeye başlar.

Park modu P

1. **P**'yi devreye almak için araç dururken **P** düğmesine basın. **P** konumunda aracın ön tekerlekleri bloke olur.
2. **P**'yi devreden çıkarmak için fren pedalına basın ve istediğiniz modu seçin.

Aşağıdaki durumlarda **P** otomatik olarak devreye girer:

- ❒ kontak kapatıldığında
- ❒ araç hızı 2 km/saatin (1,5 mil/sa) altındayken sürücü kapısı açıldığında: ani fren riski!
- ❒ **N** bir süredir seçili ise

Araç çok hızlı hareket ediyorsa **P** devreye girmez.

Geri vites modu R
R vitesini seçmek veya devre dışı bırakmak için araç durgun ve fren pedalı basılı olmalıdır.

DİKKAT

*Araç ileri hareket halindeyken **R** konumuna alınması otomatik şanzımana zarar verebilir. **R** konumunu sadece araç durdurulduğunda seçin.*

Boş vites modu N
Bu modda tahrik sistemi tekerleklere tork aktarmaz.

Otomatik mod D

Not: Kaygan yollarda aracı iyileştirilmiş bir sürüş ve kullanım performansı için D konumunda çalıştırın.

Bu mod normal sürüş içindir.

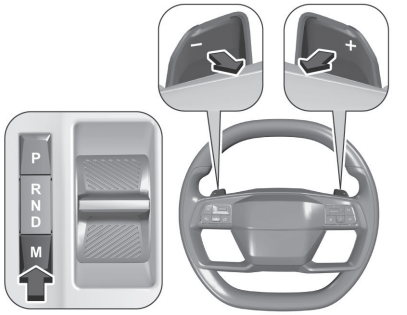
UYARI

*Motor çalışırken, fren sıkılı değilken, eğer **R**, **D** veya **M** konumlarından biri seçiliyse, gaz pedalına basmasanız bile araba hareket eder.*
Fren ve gaz pedalına asla aynı anda basmayınız -şanzımanın zarar görme riski mevcuttur!

Otomatik şanzıman
Aracı iterek motoru çalıştırmayı kesinlikle denemeyiniz.

Manuel vites değiştirme modu M
Bu modda direksiyon simidi kulakçıklarını kullanarak vitesleri manuel olarak değiştirmek mümkündür.
Manuel vites değiştirme modu **M**, sadece **D** devrede ise seçilebilir. Seçilen vites Sürücü Bilgi Sisteminde gösterilir.

Araç hızı çok düşük olduğunda normalden büyük vites seçilirse veya araç hızı çok yüksek durumdayken çok düşük bir vites seçilirse, vites durumunda herhangi bir değişiklik yapılmaz. Bu durumda Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenebilir. Manuel vites değiştirme modunda, motor devir sayısının yüksek olduğu durumlarda yüksek vites kademesine otomatik olarak geçilmez.



173

1. **M** tuşuna basın.
2. Vitesleri elle değiştirmek için direksiyon simidindeki kulakçıkları çekin.
3. Bir üst vitese geçmek için, sağ direksiyon kolunu + çekin.
4. Bir alt vitese geçmek için, sol direksiyon kolunu - çekin. Birden fazla çekiş viteslerin atlanmasına olanak sağlar.
5. **D** konumuna dönmek için tekrar **M** düğmesine basın.

Eco modu



174

Bu mod, örneğin otomatik şanzıman vites geçiş noktalarını optimum hale getirmek ve gaz pedalının hassasiyetini uyarlamak suretiyle sistemlerin ayarlarını daha ekonomik bir yakıt tüketimine göre değiştirir.

Serbest tekerlek / araba yıkama modu
Örneğin aracın otomatik araç yıkama makinesinde olması vb. belirli durumlarda motor kapatıldığında

tekerleklerin serbestçe hareket edebilmesi gerekir.
Tekerleklerin serbestçe dönebilmesi için aracın durur vaziyette olması, motorun çalışması ve sürücü kapısının kapalı olması gerekir.

1. Fren pedalına basın ve **N**'yi seçin.
2. Beş saniye içerisinde fren pedalına basın ve basılı tutun, kontağı kapatın ve vites kolunu ileri veya geri yöne hareket ettirin.
3. Fren pedalını bırakın ve kontağı açın.
4. Fren pedalını basılı tutun ve düğmesine basın.
5. Fren pedalını bırakın ve kontağı kapatın.

Sürücü Bilgi Sisteminde, sonraki 15 dakika boyunca tekerleklerin blokajının kaldırıldığını belirten bir mesaj görüntülenir.
Normal çalışma düzenine dönmek için fren pedalına basın ve basılı tutun, motoru çalıştırın ve **P**'ye basın.

Elektrikli park freninin otomatik çalışmasının devre dışı bırakılması
Bu prosedür için otomatik el freninin açıklamasına bakın.

Vites değiştirme göstergesi
Yakıt tasarrufu nedeniyle vites değiştirilmesi tavsiye edildiğinde, yanında bir rakamla birlikte ▼ veya ▲ sembolü görüntülenir.
Vites göstergesi sadece manuel vites değiştirme modunda görünür.

Motor freni
Motor freni sadece manuel vites değiştirme modunda mümkündür.
Rampa inerken motorun frenleme etkisinden yararlanmak için, zamanında daha düşük vitese geçin.

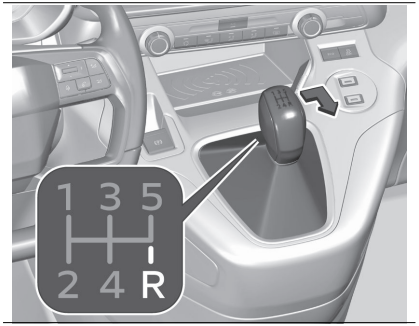
Elektronik kontrollü sürüş programları
Soğuk çalıştırmadan sonra, çalışma sıcaklığı programı uygun vites kademesine geçerek (arttırılmış motor devir sayısı) gerekli ısıyı katalitik konvertöre otomatik olarak sağlar.
Yokuş yukarı veya aşağı aracı sürerken, özel programlar vites geçiş noktalarını otomatik olarak ayarlar.
Karlı veya buzlu koşullarda veya başka kaygan yüzeylerde, elektronik şanzıman kontrolü sürücünün kalkışta birinci, ikinci veya üçüncü vitesi manüel olarak seçmesine olanak sağlar.

Kickdown
Gaz pedalına kickdown noktasından fazla basmak, **D** veya **M** konumunda sürüş esnasında maksimum hızlanmaya yol açacaktır.
Şanzıman, motor devrine bağlı olarak daha düşük bir vitese geçer.

Arıza
Bir arıza durumunda, yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde (DIC) bir mesaj görüntülenir.
Elektronik şanzıman kontrolü sadece üçüncü vitesi mümkün kılar. Şanzıman artık otomatik olarak vites değiştirmez.
Saatte 100 km'den daha hızlı gitmeyin.
Bir servise başvurun.

Güç kaynağı kesintisi
Bir güç kaynağı kesintisi durumunda, P seçiliyken başka bir mod seçmek mümkün değildir.
Araç aküsü boşaldığında aracınızı ara kablo yardımıyla çalıştırın.
Arızanın sebebi araç aküsü değilse, bir yetkili servisten yardım isteyin.

MANUEL ŞANZIMAN



175

5 vitesli şanzımanda geri vitese geçirmek için, araç dururken ve motor rölantideyken debriyaj pedalına basın ve vites kolunu sağa ve arkaya hareket ettirin.
6 vitesli şanzımanda geri vitese geçirmek için, araç dururken ve motor rölantideyken, debriyaj pedalına basın, vites kolunun altındaki halkayı çekin ve vites kolunu oldukça sola ve öne doğru hareket ettirin.
Geri vites geçmezse, vitesi boşa alın, debriyaj pedalını bırakın ve tekrar basın. Ardından vites seçimini tekrarlayın.
Debriyajı gereksiz yere kaydırmayın.

Debriyajı kullanırken pedalın sonuna kadar basın. Debriyaj pedalını ayak koyma yeri olarak kullanmayın.
Belli bir süre debriyaj kayması tespit edildiğinde, motor gücü azaltılır. Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı görüntülenir. Debriyajı bırakın.

TAVSİYE

Eliniz vites kolunun üzerinde durur şekilde sürmeniz tavsiye edilmez.

SÜRÜŞ SEÇİCİSİ ELEKTRİKLİ ARAÇ (EA)

Araç, 1 vitesli şanzımana sahip bir elektrikli tahrik ünitesi kullanır.

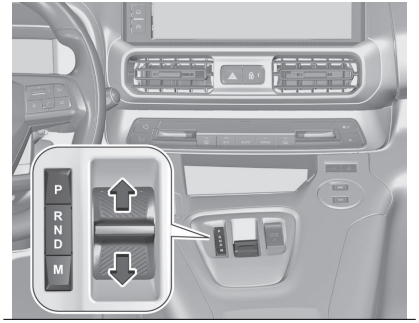
DİKKAT

Eğer aracınız yavaş hızlanıyorsa veya daha hızlı gitmeye çalıştığınızda tepki vermiyorsa yolculuğunuza devam etmeyin. Elektrikli tahrik ünitesi hasar görebilir. En kısa sürede bir servise başvurun.

*Araç ileri doğru hareket ederken **R** konumunu seçmek, elektrikli tahrik ünitesine zarar verebilir. **R** konumunu sadece araç durdurulduğunda seçin.*

TAVSİYE

Yokuşta sadece gaz pedalını kullanarak lastikleri döndürmek veya aracı bir noktada tutmak elektrikli tahrik ünitesine zarar verebilir. Eğer sıkışırsanız lastikleri döndürmeyin. Bir yokuşta dururken aracı yerinde tutmak için frenleri kullanın.



176

Seçiciyi hareket ettirin veya ilgili tuşlara basın.
P : park modu
R : geri vites modu
N : boş vites modu
D : otomatik mod
Vites kolu, hareket ettirildikten sonra orta konuma geri döner. Seçilen mod Sürücü Bilgi Sisteminde gösterilir.

Vites kolunun direnç noktasının ötesine hareket ettirilmesi boş vites modunu **N** atlar.
Gaz ve fren pedalına hiçbir zaman aynı anda basmayın.
D veya **R** devreye girdiğinde, fren bırakıldığında araç yavaşça kaymaya başlar.

Park modu P

1. **P**'yi devreye almak için araç dururken **P** düğmesine basın. **P** konumunda aracın ön tekerlekleri bloke olur.
2. **P**'yi devreden çıkarmak için fren pedalına basın ve istediğiniz modu seçin.

Aşağıdaki durumlarda **P** otomatik olarak devreye girer:

❒ kontak kapatıldığında

❒ araç hızı 2 km/saatin (1,5 mil/sa) altındayken sürücü kapısı açıldığında

❒ **N** bir süredir seçili ise

Geri vites modu R

1. **R** vitesini seçmek veya devre dışı bırakmak için araç durgun ve fren pedalı basılı olmalıdır.

Boş vites modu N
Bu modda tahrik sistemi tekerleklere tork aktarmaz.

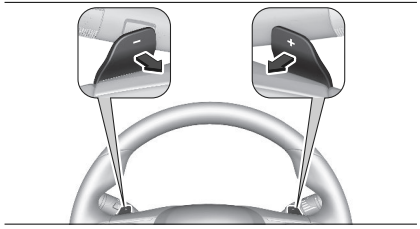
Otomatik mod D
Bu mod normal sürüş içindir.

Tek pedallı sürüş ile rejeneratif frenleme modu
Bu modda araç hızı fren pedalını kullanmadan gaz pedalı serbest bırakılarak önemli ölçüde düşürülür.



177

Üç frenleme seviyesi seçilebilir.
İlgili frenleme seviyesi Sürücü Bilgi Merkezi'nde bir-üç üçgen segmentle gösterilir.


177

Frenleme kuvvetini artırmak için sol kulağı -, azaltmak için ise sağ kulağı + çekin.
Yokuş inişlerinde, derin karda, çamurda veya dur-kalkın çok olduğu trafikte sürüş yaparken maksimum fren kuvvetini kullanın.

UYARI

Aşırı yüksek sıcaklıklarda veya yüksek gerilim aküsü neredeyse tam şarjlıyken, motor freninin frenleme kuvveti geçici olarak azalabilir. Frenleme kuvveti yeterli değilse sürücü fren pedalını kullanmaya hazırlıklı olmalıdır.

Serbest tekerlek / araba yıkama modu
Örneğin aracın otomatik araç yıkama makinesinde olması vb. belirli durumlarda motor kapatıldığında tekerleklerin serbestçe hareket edebilmesi gerekir.

Tekerleklerin serbestçe dönebilmesi için aracın durur vaziyette olması, motorun çalışması ve sürücü kapısının kapalı olması gerekir. Aşağıdaki şekilde ilerleyin:

1. Fren pedalına basın ve **N**'yi seçin.
2. Beş saniye içinde fren pedalına basın ve basılı tutun, güç düğmesine basın ve basılı tutun, ardından kontağı kapatın ve seçiciyi ileri veya geri hareket ettirin.
3. Fren pedalını bırakın ve kontağı açın.
4. Fren pedalını basılı tutun ve Ⓟ düğmesine basın.
5. Fren pedalını bırakın ve kontağı kapatın.

Sürücü Bilgi Sisteminde, sonraki 15 dakika boyunca tekerleklerin blokajının kaldırıldığını belirten bir mesaj görüntülenir.
Normal çalışma düzenine dönmek için fren pedalına basın ve basılı tutun, motoru çalıştırın ve P'yi seçin.
Elektronik anahtarla donatılmış araçlarda normal çalışmaya geri dönmek için, kontağı açın ve ardından fren pedalına basmadan kontağı tekrar kapatın.

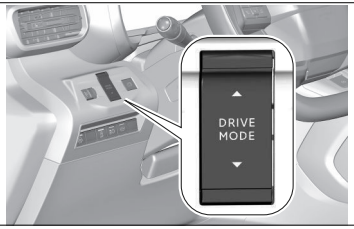
SÜRÜŞ MODLARI

SÜRÜŞ MODU SEÇİCİ

Aşağıdaki sürüş modları seçilebilir:

- ❒ **Normal sürüş modu**
- ❒ **Güç modu**
- ❒ **Eco modu**

Her sürüş modu, farklı araç ayarları anlamına gelir.



177

NORMAL SÜRÜŞ MODU

İYA

Bu moddaki ayarlar varsayılan olarak ayarlanmıştır. Kontak her açıldığında, bu mod seçili başlar.

EA

Bu moddaki ayarlar varsayılan olarak ayarlanmıştır. Kontak her açıldığında, bu mod seçili başlar.

ECO

İYA

Bu mod, ısıtma ve klimanın çalışmasını optimize ederek yakıt tüketimini azaltır.
Araç süzülürken motor düşürülmüş motor freni ile rölantide çalışır.

EA

Menzili optimize etmek için elektrik motoru güç çıkışı ve ısıtma düşürülür.
Seçmeli sürüş kontrolü.

GÜÇ MODU

İYA

Araç tamamen şarj edildiğinde **Normal mod** ile aynı performansı sunar.

EA

Araç tamamen şarj edildiğinde **Normal mod** ile aynı performansı sunar.

MOTOR EGZOZU

TEHLİKE

Motor egzoz gazları renksiz ve kokusuz bir gaz olan karbonmonoksit gazı içerir ve solunursa ölümcül olabilir.

- ❒ *Egzoz gazları aracın içine girerse camları açın.*
- ❒ *Arızanın nedeninin bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.*

❒ Bagaj açıkken sürmekten kaçının, aksi takdirde araca egzoz gazları girebilir.

EGZOZ FİLTRESİ

Otomatik temizleme işlemi

Egzoz filtresi sistemi, motor egzoz gazındaki kurum partiküllerini filtreler. Egzoz filtresinin doymaya başladığı, Sürücü Bilgi Merkezindeki mesajın eşliğinde veya ışığının geçici olarak yanması ile belirtilir.
Trafik şartları elverdiği sürece, kontrol lambası sönene kadar aracı en az 60 km/saat'lik (36 mil/sa) bir hızda sürerek filtreyi rejenere edin.

Not: Yeni bir araçta ilk egzoz filtresi rejenerasyon işlemi sırasında yanık kokusu gelmesi normaldir. Aracın çok düşük devirde veya rölantide uzun süre çalıştırılması sonucu, hızlanma sırasında egzozdan su buharı çıkabilir. Bu durum aracın davranışını veya çevreyi etkilemez.

Temizleme işlemi mümkün değil

veya sesli bir sinyal ve mesajla birlikte yanık kalırsa, bu durum egzoz filtresi katkı maddesi seviyesinin fazla düşük olduğunu gösterir.
Zaman kaybetmeden hazne doldurulmalıdır. Bir servise başvurun.

KATALİTİK KONVERTÖR

Katalitik konvertör, egzoz gazında bulunan sağlığa zararlı maddelerin oranını düşürür.

TAVSİYE

"Yakıt" bölümünde listelenenlerin dışında kalan yakıt dereceleri, katalitik konvertöre veya elektronik bileşenlere zarar verebilir. Yanmamış yakıtın katalitik konvertöre girmesi, aşırı ısınmaya ve katalitik konvertörün hasar görmesine neden olabilir.
Bu nedenle marş motorunu aşırı kullanmaktan, yakıt deposunu boşaltmaktan ve motoru iterek veya çekerek çalıştırmaktan kaçının.

Erken ateşleme, soğuk çalıştırmadan sonra düzensiz çalışma, önemli motor gücü kaybı veya başka olağan dışı bir çalışma olması halinde, en kısa zamanda bir servisine başvurmanızı tavsiye ederiz. Acil durumda sürüş kısa süreliğine devam ettirilebilir, bu durumda araç hızını ve motor devrini arttırmayın.

YAKIT

YAKIT UYUMLULUĞU

E5 E10

EN228 standardına uygun, sırasıyla %5 ve %10 etanol içeren benzinli yakıtlar.

B7 B10 B20 B30

EN590, EN16734 ve EN16709 standartlarına uygun, sırasıyla %7, %10, %20 ve %30 yağ asidi metil ester içeren dizel yakıtlar. B20 veya B30 yakıtların ara sıra dahi kullanılması, "Ağır koşullar" adı verilen özel bakım koşulları uygulanmasını gerektirir.

XTL

EN15940 standardına uygun parafin sınıfı Dizel yakıt.

UYARI

Başka bir (biyo) yakıtın kullanılması (örn. saf veya seyreltilmiş bitkisel veya hayvansal yağlar, evsel yakıt) kesinlikle yasaktır - motora ve yakıt sistemine zarar verme riski vardır!

TAVSİYE

Yalnızca B715001 (Benzinli) veya B715000 (Dizel) standartlarına uygun yakıt katkılarının kullanımına izin verilir.

ŞARJ ETME

SİSTEMİ ŞARJ ETME (EA)

400 V Elektrik Sistemi

UYARI

*Daha fazla bilgi için **Elektrikli araçlara ilişkin genel öneriler** başlığına bakınız.*

Elektrikli araç güç katarı kullanım sırasında ve kontak kapatıldıktan sonra ısınabilir.
Etiketlerde, özellikle şarj kapağının içinde gösterilen uyarı mesajlarına uyunuz.

Yüksek voltaj sistem voltajı tehlikelidir ve yanıklara veya diğer yaralanmalara ve hatta ölümcül elektrik çarpmasına neden olabilir.
Yüksek gerilim bileşenlerindeki hasar gözle görülmediğinden üretici şunları yapmanızı tavsiye eder:

- *Hasarlı veya hasarsız bileşenlere asla dokunmayınız ve mücevherlerinizin veya diğer metal nesnelerin bu bileşenlere temas etmesine asla izin vermeyiniz.*
- *Mor yüksek gerilim kabloları veya Elektrik risk etiketi ile işaretlenmiş diğer yüksek gerilim bileşenleri üzerinde asla çalışma yapmayınız. Yüksek voltaj sistemine yapılacak herhangi bir müdahale, bu tür işleri yapmak için yetkili ve onaylanmış servislerde uzman kişiler tarafından yapılmalıdır.*
- *Mor yüksek gerilim kablolarına kesinlikle zarar vermeyiniz, bunları değiştirmeyiniz veya çıkarmayınız ya da yüksek gerilim şebekesinden bağlantısını kesmeyiniz.*
- *Çekiş aküsünün kapağını asla açmayınız, değiştirmeyiniz veya çıkarmayınız.*
- *Yüksek voltajlı bileşenlerin ve kabloların yakınında kesme ve şekillendirme aletleri veya ısı kaynakları ile çalışma yapmayınız.*

Yüksek voltaj sistemine yapılacak herhangi bir müdahale, bu tür işleri yapmak için yetkili ve onaylanmış servislerde uzman kişiler tarafından yapılmalıdır.
Aracın veya çekiş aküsünün hasar görmesi, anında veya sonrasında zehirli gazların veya sıvıların sızmasına neden olabilir.
Üretici şunları yapmanızı önerir:

- *Herhangi bir kaza durumunda, itfaiye ve acil yardım hizmetlerini, araçta bir çekiş aküsü bulunduğuna dair uyararak daima bilgilendiriniz.*
- *Çekiş aküsünden sızan sıvılara kesinlikle dokunmayınız.*
- *Çekiş aküsünün yaydığı zehirli gazları solumayınız.*
- *Herhangi bir kaza durumunda yayılan yanıcı gazlar yangına neden olabileceği için derhal araçtan uzaklaşınız.*

Bu etiket, yalnızca itfaiyeciler ve araç üzerinde herhangi bir çalışma yapılması durumunda servis görevlileri tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
Bu etiketin üzerinde belirtilen cihaza başka bir kişi dokunmamalıdır.

Kaza veya araç gövdesinin altına darbe durumunda
Bu durumlarda, elektrik devresi veya çekiş aküsü ciddi hasar görebilir. Güvenli olan en kısa zamanda durunuz ve kontağı kapatınız.
Bir bayi veya yetkili servise başvurunuz.

Yıkama durumunda
Aracı yıkamadan önce, her zaman şarj kapağını düzgün kapattığınızı kontrol edin.
Aküyü şarj etme işlemi esnasında aracı yıkamayınız.

Yüksek basınçlı yıkama
Elektrikli bileşenlerin hasar görmesini önlemek için, motor bölmesinde veya gövdenin altında yüksek basınçlı yıkama kullanılması kesinlikle yasaktır.
Kasayı yıkarken 80 bar'dan daha yüksek bir basınç kullanmayınız.

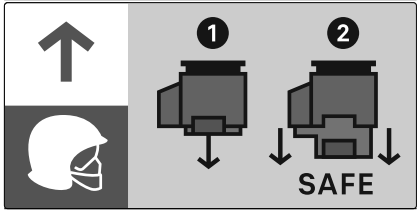
Su veya tozun konektör veya şarj nozülü içine girmesine kesinlikle izin vermeyin - elektrik çarpması veya yangın riski!

Şarj nozülünü veya kabloyu ıslak ellerle kesinlikle bağlamayın / bağlantısını kesmeyin - elektrik çarpması riski!

Yaklaşık 400 V gerilimde çalışan elektrikli tahrik sistemi, turuncu kablolarla belirtilir ve bileşenleri işaret olarak bu simgeyi taşır:



178



179

Traksiyoner Akü

Bu akü yolcu bölmesinde elektrikli motoru ve termal konfor ekipmanını çalıştıran enerjiyi depolar. Kullanım sırasında boşalabilir ve bu yüzden düzenli olarak şarj edilmelidir. Çekiş aküsü için şarj etmeden önce rezerv düzeyine düşmesini beklemeye gerek yoktur.

Akü ile kat edilebilecek mesafe, sürüş tipine, güzergaha, sıcaklık konfor ekipmanının kullanımına ve bileşenlerin eskimesine bağlı olarak farklılık gösterebilir.

TAVSİYE

Çekiş aküsünün ömrü, iklim koşulları, kat edilen mesafe ve hızlı şarj edilme sıklığı gibi birçok faktöre bağlıdır.

UYARI

Aracınızın kat edebileceği mesafe miktarını ve çekiş akünüzün dayanıklılığını korumak için, Üretici şunları yapmanızı önerir:

- *Elektrikli aracınızın aküsünü her gün tam olarak şarj etmeyiniz (çekiş aküsünü %80'in altında mümkün olduğunca sık şarj ediniz).*
- *Akünün tamamen boşaltmasına izin vermeyiniz.*
- *Çekiş aküsünün şarj seviyesi düşük veya yüksek olduğunda aracı uzun süre kullanılmayacak şekilde (12 saatten fazla) garajda saklamayınız. %20 ile %40 arasında bir şarj seviyesi tercih edin.*
- *Hızlı şarj kullanımını sınırlayınız.*
- *Aracı 24 saatten uzun süreyle -30°C'nin altındaki ve +60°C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayınız.*
- *Aracı eksi dereceye sahip (aracın 20 dakikadan fazla çalışması hariç) veya +30°C'nin üzerindeki sıcaklıklarda şarj etmekten kaçınınız.*
- *Aracın çekiş aküsünü enerji üretici olarak kullanmayınız.*
- *Aracınızın çekiş aküsünü şarj etmek için jeneratör kullanmayınız.*

Çekiş aküsünün zarar görmesi durumunda

Araç üzerine kendi başınıza işlem yapmanıza kesinlikle izin verilmez. Aküden akabilecek sıvılara dokunmayınız ve ciltle temas ederse bol su ile yıkayınız ve hemen bir doktora muayene olunuz. Sistemi kontrol ettirmek üzere bir bayi veya yetkili servisle temasa geçin.

GENEL BİLGİLER

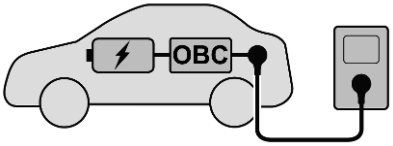
UYARI



Kalp pili veya benzer cihazları olan kişiler olası önlemler için bir doktora danışmalıdır.
Şüphe durumunda, şarj sırasında aracın içinde veya yakınında, şarj

kablosunun veya şarj ünitesinin yakınında bulunmayın.

Aracın yüksek voltajlı aküsünü şarj etmek birkaç faktöre bağlıdır:



179

❒ aracın yüksek voltajlı aküsü

❒ yerleşik sarj cihazı (OBC)

❒ şarj kablosu

❒ harici şarj etme cihazı

Şarj kablosu, aracı elektrik veren harici bir şarj etme cihazına bağlar. Bu ev tipi elektrik prizi, Green'Up prizi, duvar kutusu ya da herkese açık bir şarj istasyonu olabilir.
Yüksek voltajlı akü, yalnızca doğrudan akım (DC) ile şarj edilir. Aracın alternatif akım (AC) ile şarj edilmesi durumunda AC'nin DC'ye dönüştürülmesi gerekir. Bu işlem aracın yerleşik şarj cihazı tarafından yapılır. Yerleşik şarj cihazı 7,4 kW (tek fazlı) ve 11 kW (üç fazlı) olarak mevcuttur.

Araç herkese açık bir DC şarj istasyonunda şarj edildiğinde DC dönüştürmeye gerek yoktur. Yüksek voltajlı akü doğrudan DC şarj istasyonunun sağladığı DC ile şarj edilebilir.
Aracın yüksek voltajlı aküsünün şarj hızı, şarj etme zincirinin en zayıf halkasına bağlıdır. Maksimum şarj etme hızına ulaşmak için, şarj kablosu ve şarj cihazının birbirleriyle uyumlu olması gerekir.

Not: Kullandığınız şarj kablosunun araçtaki yerleşik şarj cihazına uygun olduğundan emin olun.

Elektrik gücü tüketimi ve menzil
Binek araç: elektrik gücü tüketimi (birleşik) 17,5 ile 19,4 kWh/100 km arasındadır.
Ticari araç: elektrik gücü tüketimi (birleşik) 18,0 ile 19,2 kWh/100 km arasındadır.
Menzil binek araç için 320 km'ye (200 mil), ticari araç için ise 278 km'ye (175 mil) kadar çıkmaktadır.
Aracınıza özel değerler için, araçla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya başka ulusal ruhsat belgelerine bakın.
Elektrik gücü tüketiminin tespit edilmesi, R (EC) Direktifi No. 715/2007 ve No. 2017/1151 (en son geçerli sürümünde) tarafından düzenlenmektedir.

ŞARJ ETME TÜRLERİ

Aracın yüksek voltajlı aküsünü şarj etmek için farklı türler vardır.

Duvar tipi şarj ünitelerinde şarj etme



179

Duvar tipi şarj ünitesi, özel evler için bir şarj ünitesidir. Aracın şarj bağlantı noktasına bağlanmış olan bir şarj kablosu sunar. Bazı duvar tipi şarj üniteleri bir şarj kablosu sunmaz. Bu durumda hem duvar tipi şarj ünitesine hem de aracın şarj bağlantı noktasına bağlanan bir şarj kablosu gereklidir.
Şarj süresi, 11 kW şarj gücü ile yaklaşık beş saat, 7,4 kW şarj gücü ile 7,5 saat sürebilir.

Şarj istasyonlarında şarj etme
Şarj istasyonları alternatif akım (AC) veya doğru akım (DC) sunabilir.
Şarj süresi şarj istasyonuna bağlı olarak farklılık gösterebilir, DC şarj istasyonları en hızlı şarj işlemini sağlar. Araç aküsünü şarj etmek için şarj istasyonunun şarj kablosu aracın şarj bağlantı noktasına bağlanmalıdır.



179

❒ AC şarj istasyonu: Şarj süresi, 11 kW şarj gücü ile yaklaşık beş saat, 7,4 kW şarj gücü ile 7,5 saat sürebilir.



179

❒ DC şarj istasyonu: Akü kapasitesinin yakl. %80'ı 100 kW'lik bir şarj gücünde yakl. 30 dakika içinde şarj edilebilir.

Ev tipi elektrik prizlerinden şarj etme



179

Aracın yüksek voltajlı aküsü bir ev prizinde şarj edilebilir. Şarj kablosunu aracın şarj bağlantı noktasına ve ev prizine bağlayın.
1,8kW şarj gücüyle şarj süresi yaklaşık 30 saat sürebilir.

ŞARJ KABLOSU

Şarj tipine bağlı olarak farklı şarj kabloları kullanılır.

UYARI

Mobil şarj kablolarının uygunsuz kullanımı yangına, elektrik çarpmasına veya yanıklara neden olabilir ve maddi hasara, ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

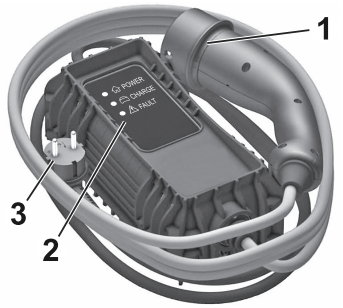
- ❒ *Uzatma kabloları, çoklu prizler, ayırıcılar, topraklama adaptörleri, aşırı gerilim koruyucuları veya benzeri cihazları kullanmayın.*
- ❒ *Aşınmış veya hasarlı ya da fişi sıkıca yerinde tutmayan bir elektrik prizini kullanmayın.*
- ❒ *Şarj kablosunu herhangi bir sıvıya batırmayın.*
- ❒ *Uygun şekilde topraklanmamış elektrik prizini kullanmayın.*
- ❒ *Başka elektrik yüklerinin bulunduğu bir devrede bulunan elektrik prizini kullanmayın.*

Bu ürünü kullanmadan önce tüm güvenlik uyarılarını ve talimatlarını okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
Araç şarj edilirken çocukları asla araç yakınında gözetimsiz bırakmayın ve çocukların şarj kablosuyla oynamasına asla izin vermeyin.
Eğer verilen fiş elektrik prizine uymuyorsa, fişi değiştirmeyin. Elektrik prizini kalifiye bir elektrikçiye inceletin.
Elektrikli araç konektörüne parmaklarınızı sokmayın.

TEHLİKE

Kişisel yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek elektrik çarpması riski vardır.
Şarj kablosunun herhangi bir parçası hasarlıysa şarj kablosunu kullanmayın.
Şarj kablosunun kapağını açmayın veya çıkarmayın.
Servis sadece kalifiye personel tarafından yapılmalıdır. Şarj kablosunu hasarsız kablolarla birlikte düzgün topraklanmış bir prize takın.

Temel Ev Tipi Kablolarını (Mod 2) / Gelişmiş Ev Tipi Kablo (Mod 2)



179

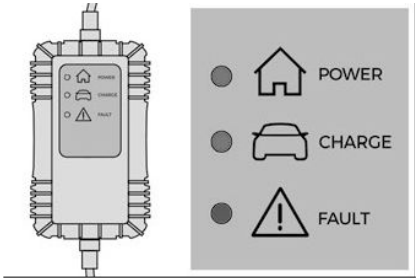
1 Araç fişi

2 Durum göstergeleri

3 Duvar fişi

Temel ev tipi kablolar (mod 2) ev tipi elektrik prizlerinde şarj etmek için kullanılır. Temel ev tipi bir kablo (mod 2), araç fişi, kontrol kutusu ve ev tipi elektrik prizi için fişten oluşur. Kontrol kutusunda dahili bir şarj kontrolcüsü ve şarj durumunu gösteren birkaç LED bulunur.
Gelişmiş ev tipi kablolar (mod 2), temel ev tipi kablolara (mod 2) benzer. Ancak gelişmiş ev tipi kabloların (mod 2 şarj etme) şarj etme performansı, temel ev tipi kablolardan (mod 2) daha iyidir.
Gelişmiş ev tipi kablolar (mod 2), müşterinin sahasında yetkili bir elektrikçi tarafından kurulması gereken Green'Up prizlerinde kullanılır.

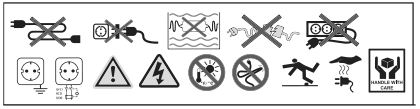
Şarj Kablosu Durum Göstergeleri



179

Kontrol Ünitesi Etiketi - Öneriler

Kullanmadan önce el kitabına bakınız.



180

1. Bu şarj kablosunun yanlış kullanımı yangın, malın hasar

görmesi ve elektrik çarpması sonucu ciddi yaralanmayla veya ölümle sonuçlanabilir!

2. Her zaman, 30 mA kalıcı akım cihazı tarafından korunan düzgün topraklanmış bir soket kullanınız.
3. Her zaman elektrik devresinin akım derecesine uygun bir devre kesiciyle korunan bir elektrik soketi kullanınız.
4. Kontrol ünitesinin ağırlığına elektrik soketi, fiş ve kablolar dahil değildir.
5. Arızalı veya herhangi bir şekilde hasar görmüşse bu şarj kablosunu kesinlikle kullanmayınız.
6. Bu şarj kablosunu kesinlikle onarmaya veya açmaya çalışmayınız. Hiç onarılabilir parça içermez - hasarlıysa şarj kablosunu değiştiriniz.
7. Şarj kablosunu suya kesinlikle batırmayınız.
8. Bu şarj kablosunu kesinlikle bir uzatma kablosuyla, çok fişli soket veya hasarlı bir elektrik soketiyle kullanmayınız.
9. Şarjı durdurma amacıyla fişi duvar soketinden çıkarmayınız.
10. Şarj kablosu veya duvar soketi elinizle tutamayacak kadar sıcaksa uzaktan kumanda tuşunu kullanarak aracı kilitleyerek ve kilidini açarak şarjı hemen durdurunuz.
11. Bu şarj kablosu elektrik arkına veya kıvılcımlara neden olabilen bileşenler içerir.
Tutuşabilir buhara maruz bırakmayınız.
12. DS araçlarda yalnızca bu şarj kablosunu kullanınız.
13. Kabloyu kesinlikle ıslak elle duvar soketine takmayınız (veya soketten çıkarmayınız).
14. Araçta kilitli ise konektörü zorlamayınız.

Kontrol Ünitesi Etiketi - Gösterge Lambalarının Durumu

	Gösterge lambasının durumu
Kapalı	○
Açık	● ●
Yanıp sönüyor	☼ ☼

POWER	CHARGE	FAULT	Simge	Açıklama
○	○	○		Güç kaynağına bağlı değil veya altyapıdan güç yok.
● (yeşil)	● (yeşil)	● (kırmızı)		Kontrol ünitesi şu anda bir kendi kendini test işlemi gerçekleştiriyor.
● (yeşil)	○	○		Yalnızca altyapıya bağlı veya altyapıya ve Elektrikli Araca (EA) bağlı ancak şarj devam etmiyor.
● (yeşil)	✳ (yeşil)	○		Güç kaynağına ve Elektrikli Araca (EA) bağlı. EA şarjda veya sıcaklık ön hazırlaması sırasında.
● (yeşil)	● (yeşil)	○		Güç kaynağına ve Elektrikli Araca (EA) bağlı. EA şarj işlemini bekliyor veya EA'nın şarjı tamamlandı.
○	○	● (kırmızı)		Kontrol ünitesi arızası. Şarja izin verilmiyor. Manuel sıfırlama işleminden sonra bir hata göstergesi yeniden görünürse sonraki şarjdan önce kontrol ünitesinin bir bayi tarafından kontrol edilmesi gerekir.
✳ (yeşil)	✳ (yeşil)	✳ (kırmızı)		Kontrol ünitesi tanılama modunda.

Manuel sıfırlama prosedürü
Şarj konektörünün ve duvar soketinin bağlantısı aynı anda kesilerek kontrol ünitesi sıfırlanabilir.
Daha sonra, önce duvar soketini yeniden bağlayın. Daha fazla bilgi için el kitabına bakınız.

Portatif Elektrikli Araç Şarjı Hakkında Önemli Bilgiler

- ❒ Elektrikli bir aracın şarj edilmesi, bir binanın elektrik sistemine tipik bir elektrikli ev aletinden daha fazla stres yükleyebilir.
- ❒ Fişi herhangi bir elektrik prizine takmadan önce, elektrik sistemini (elektrik prizi, kablo tesisatı, bağlantılar ve koruyucu cihazlar) kalifiye bir elektrik teknisyenine 10 A'lik sürekli yük altında ağır hizmete uygunluk açısından kontrol ettirip onaylattırın.
- ❒ Elektrik prizleri normal kullanım sonucu aşınabilir veya zamanla hasar görebilir; bu da onları elektrikli araç şarjı için uygunsuz hale getirir.
- ❒ Şarj işlemi sırasında elektrik prizini / fişini kontrol edin ve elektrik prizi / fişi ısınırsa kullanıma son verin ve ardından elektrik prizini kalifiye bir elektrik teknisyenine kontrol ettirin.
- ❒ Açık havada, fişi kullanım sırasında hava şartlarından etkilenmeyecek bir elektrik prizine takın.
- ❒ Şarj kablosunu elektrik prizi / fişi üzerindeki stresi azaltacak şekilde yerleştirin.

Mod 3 Şarj Kablosu



181

1 Araç fişi

2 Duvar kutusu / AC şarj etme istasyonu için priz

Mod 3 şarj kabloları, duvar kutularında ve AC şarj istasyonlarında kullanılır. Mod 3 şarj kablosu bir araç fişi ve duvar kutusu / AC şarj istasyonu için fiş içerir. Duvar kutuları / AC şarj istasyonları dahili bir mod 3 şarj etme kablosu içerebilir. Mod 3 şarj kablosu hakkında daha fazla bilgi için şarj kablosu üreticisinin kullanma kılavuzuna bakın.

Mod 4 Şarj Kablosu

Not: Sadece 30 metreden kısa DC şarj kabloları kullanın.

Mod 4 şarj kabloları DC şarjı için kullanılır. Mod 4 şarj kabloları DC şarj istasyonlarına entegre oldukları için sadece araç fişleri vardır.

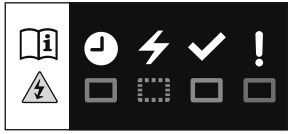
Şarj Ediliyor

UYARI

Kalp pili veya benzer cihazları olan kişiler olası önlemler için bir doktora danışmalıdır.
Şüphe durumunda, şarj sırasında aracın içinde veya yakınında, şarj kablosunun veya şarj ünitesinin yakınında bulunmayın.

Fiş ve prizin uyumluluğundan emin olmak için farklı etiketler kullanılmıştır. Etiketler aracın şarj portu kapağının iç kısmında yer almaktadır. Sadece aynı tipte bir kablo bağladığınızdan emin olun.

Tanımlama etiketi	Konumu	Konfigürasyon	Güç tipi/Voltaj aralığı
	Şarj konektörü, araç tarafı	TİP 2	AC < 480 Vrms
	Şarj soketi, şarj cihazı tarafı	TİP 2	AC < 480 Vrms
	Şarj konektörü, araç tarafı	COMBO 2	DC 50 V - 500 V



181

Şarj işleminin başlaması, şarj girişinde ve varsa şarj kablosunun kontrol kutusundaki durum göstergesinin yeşil renkte yanıp sönmesiyle belirtilir.

Şarj gösterge lambası durumu	Anlamı
Sabit beyaz	Şarj kapağını açarken ve şarj kablosunu çıkarırken yanan karşılama aydınlatması.
Yanıp sönen beyaz	Şarj başlatılıyor.
Sürekli mavi	Ertelenmiş şarj.
Yanıp sönen yeşil	Şarj ediliyor.
Sürekli yeşil	Şarj tamamlandı. Aracın fonksiyonları beklemeye geçtikten yaklaşık 2 dakika sonra şarj gösterge lambası söner. Aracın kilidi Anahtarsız Giriş ve Çalıştırma sistemiyle açıldığında veya bir kapı açıldığında akünün tamamen şarj olduğunu belirtmek için gösterge lambası tekrar yanar.
Sürekli kırmızı	Arıza.

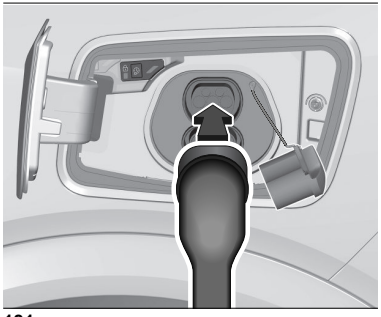
Herkese açık bir AC / DC şarj istasyonunda şarj ederken, ilgili şarj istasyonunun kullanımı için talimatları izleyin. Herkese açık AC şarj istasyonlarında dahili bir şarj kablosu bulunmayabilir. Bu durumda taşınabilir bir mod 3 şarj kablosu gereklidir.

1. P düğmesine basın ve aracı kapatın.



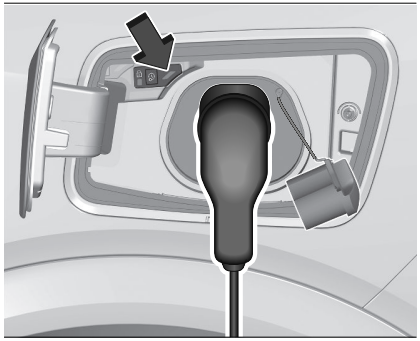
181

2. Çözmek için şarj bağlantı noktası klapesine basın.
3. Gerekirse, şarj kablosunu bagaj bölümünden çıkartın.
4. Gerekirse, şarj kablosunun fişini harici güç kaynağının ilgili bağlantı noktasına takın.



181

5. Şarj kablosunun araç fişini araçtaki şarj kablosu bağlantı noktasına takın.



181

Şarj işleminin başlaması, şarj girişinde ve varsa şarj kablosunun kontrol kutusundaki durum göstergesinin yeşil renkte yanıp sönmesiyle belirtilir.
Şarj işlemi tamamlandığında araç fişi şarj girişine kilitlenecek ve şarj aktifken bağlantısı kesilemeyecektir.

Şarj etme işleminin iptali

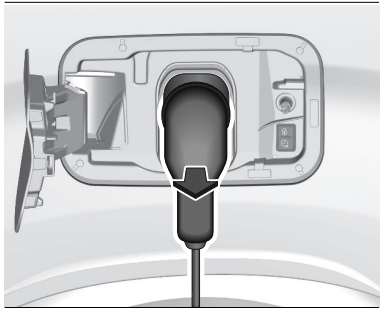
Not: Halka açık şarj istasyonlarında şarj işleminin iptal edilip tekrar başlatılması ek maliyetlere yol açabilmektedir.

Şarj işlemi başladıktan sonra, şarj işlemini iptal etmeden sadece sürücü kapısının kilidi açılabilir. Bu nedenle araç kişiselleştirmesinde sadece sürücü kapısı işlevini etkinleştirin.
Şarj işlemini istediğiniz zaman iptal etmek için uzaktan kumandadaki düğmesine basın.
Yalnızca sürücü kapısı işlevi araç kişiselleştirmesinde etkinleştirilmişse istediğiniz zaman şarj işlemini durdurmak için iki kez düğmesine basın.

Şarj işlemini durdurma

Yüksek voltajlı akü tam olarak dolduğunda, şarj girişindeki durum göstergesi sürekli yeşil renkte yanar.

1. Araç fişini şarj girişinden çıkarmadan önce aracın kilidini açın.
   Aracın kilidi zaten açıksa, aracı kilitleyin ve tekrar kilidi açın.



181

2. Kilit açma işleminden sonra 30 saniye içinde şarj kablosunun araç fişini şarj girişinden çıkarın.
3. Doğru şekilde mandallamak için sert bir şekilde ortasına bastırarak şarj bağlantı klapesini kapatın.
4. Şarj kablosunu harici güç kaynağından çıkarın.
5. Gerekirse, şarj kablosunu bagaj bölümünde saklayın.

Şarj kablosu araca takılıyken araç sürülemez.

PROGRAMLANABİLİR ŞARJ

Varsayılan ayar olarak, şarj kablosu aracın şarj girişine takıldığı anda şarj işlemi başlar. Şarj işlemini Bilgi Ekranını kullanarak programlamak da mümkündür.
Programlanabilir şarj, yalnızca ev tipi elektrik prizi / Green'Up prizi ya da bir priz kutusuna bağlandığında mümkündür.
Bilgi ve eğlence sistemine bağlı olarak, Bilgi Ekranı aracılığıyla

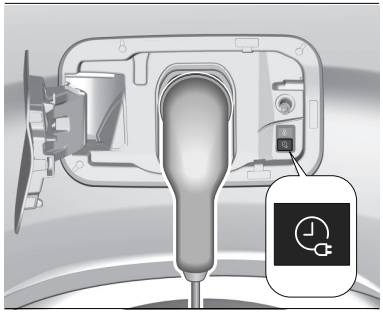
programlanabilir şarj özelliğini kullanmak için iki yol vardır:

Navigasyon Sistemi/Multimedya Pro



182

1. tuşuna basın
2. öğesine dokunun
3. **Şarj**'ı seçin
4. öğesine dokunun
5. Şarj işleminin kaç saat kaç dakika sonra başlayacağını belirleyin.
6. **OK** öğesine dokunun.
7. Aracın fişini takın.



182

8. Bir dakika içinde, öğesine basarak programlanabilir şarj işlemini başlatın.
9. Versiyona bağlı olarak, aracı kilitleyin.

Durum göstergesi, programlanabilir şarjın aktif olduğunu gösterecek şekilde mavi renkte yanar.

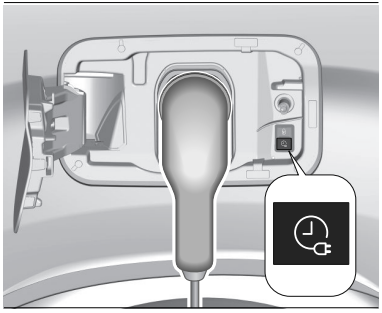
Multimedya



182

1. tuşuna basın
2. tuşuna dokunun
3. Şarj işleminin kaç saat kaç dakika sonra başlayacağını belirleyin.
4. Onaylamak için ✔ öğesine dokunun.

5. Aracın fişini takın.



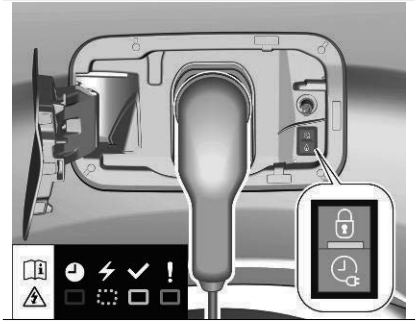
182

Durum göstergesi, programlanabilir şarjın aktif olduğunu gösterecek şekilde mavi renkte yanar.

6. Bir dakika içinde, öğesine basarak programlanabilir şarj işlemini başlatın.
7. Versiyona bağlı olarak, aracı kilitleyin.

Durum göstergesi, programlanabilir şarjın aktif olduğunu gösterecek şekilde mavi renkte yanar.

ŞARJ DURUMU



182

Araç fişe takılmışsa ve kontak kapalıysa, şarj durumu göstergesi aşağıdakileri gösterir:

- ❒ Beyaz renkte yanıyor: şarj girişi klapesi açıldığında karşılama ışığı
- ❒ Yeşil renkte yanıyor: şarj tamamlandı
- ❒ Yeşil renkte yanıp sönüyorsa: şarj ediliyor
- ❒ Kırmızı renkte yanıyor: şarj arızası
- ❒ Mavi renkte yanıyor: programlanabilir şarj aktif

Aracın fişi takılıysa ve şarj durum göstergesi sönükse, bir şarj arızası meydana gelmiştir.

Daha fazla şarj durumu lambası temel ev tipi kablo (mod 2) / gelişmiş ev tipi kablo (mod 2) kontrol kutusunun üstünde bulunur.

ARAÇTAN EKİPMANA ELEKTRİK(V2L)

Araçtan ekipmana elektrik (V2L), çekiş aküsünün, akü %30 şarjın üzerinde olduğu sürece harici cihazlara güç vermek veya şarj etmek için kullanılmasına izin veren bir fonksiyondur. Batarya %30'a ulaşırsa, enerji transferi otomatik olarak duracaktır.
Adaptör, aracın şarj bağlantı noktasına takılır ve harici cihazı bağlamak için standart bir 230V/16A fiş sunar.

UYARI

Adaptörün yanlış kullanılması elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.

Cihaz yağışa karşı su geçirmezdir, ancak harici cihaza zarar verebileceğinden kötü havalarda bağlanması tavsiye edilmez. V2L adaptörü suya batırılmaya karşı direnç göstermez.

TAVSİYE

Cihazı kullanmak aküyü boşaltır, aracın bir şarj noktasına ulaşacak kadar şarj olup olmadığını kontrol edin.

Sistemi yalnızca amaçlanan kişilerin kullanması için V2L'yi kullanırken araca ve harici cihaza dikkat edin.

Daha fazla bilgi için, lütfen V2L cihazıyla birlikte verilen kılavuza bakın.

Etkinleştirilmesi

Araç açıkken ve kontak açıkken:

❒ Adaptörü prize takın.

❒ Adaptörün üzerindeki düğmeye basın.

❒ Adaptördeki LED sürekli yeşil renkte yandığında, harici cihazı adaptöre takın

Bağlandığında, Bilgi-Eğlence ekranı özel bir Enerji Transferi sayfası açacak ve aşağıdaki LED'ler yanacaktır:



Yanıp sönen yeşil



Sabit



182

Devre Dışı Bırakılması

❒ Harici cihaza güç vermeyi durdurmak için adaptör üzerindeki düğmeye basın

❒ Harici cihaz fişini çekin

❒ Adaptörün fişini çekin ve şarj girişini kapatın.

ARAÇ YÜKLEME

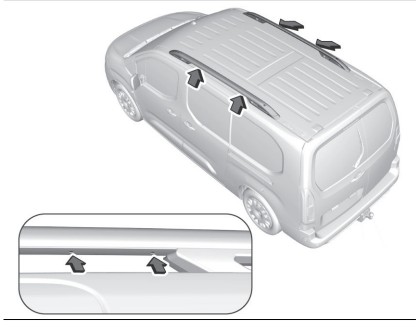
TAVAN ÇUBUKLARI

Emniyet açısından ve aracın tavanına zarar vermemek için, onaylı tavan üstü bagaj taşıyıcı sistemlerini kullanın.

Daha fazla bilgi için yetkili servis ile irtibata geçin.
Kurulum talimatlarını izleyin ve kullanmadığınızda tavan rafını çıkarın.

Tavan Bagajının Montajı

Tavan rayı olan araçlar



182

Montaj noktaları tavan rayının tabanında bulunur.
Tavan bagajını, ürünle birlikte verilen montaj talimatlarına göre sabitleyin.

UYARI

Öneriler
İki yandan herhangi birine aşırı yükleme yapmamaya dikkat ederek yükü eşit bir şekilde dağıtınız.
Yükün en ağır kısmını tavana mümkün olduğunca yakın konumlandırınız.

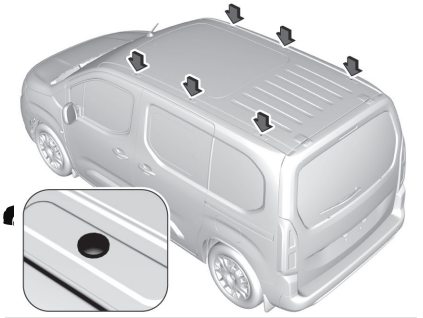
Yükü sıkıca sabitleyiniz.
Hafifçe hareket ettirin: araç yan rüzgarların etkilerine karşı daha hassastır ve stabilitesi etkilenebilir.
Tavan çubuklarının sabitliğini ve sık bağlanmış olmasını düzenli olarak (en azından her yolculuktan önce) kontrol ediniz.
Taşıma işleminiz biter bitmez tavan barlarını çıkartınız.

*Tavana yükleme yapma durumunda (uzunluğu 40 cm'yi **aşmayacak** şekilde), aşağıdaki yükleri **aşmayınız**:*
*– Uzunlamasına barlar üzerindeki yatay barlar: **80 kg**.*
*– Tavana cıvatalanan iki yatay bar: **100 kg**.*
*– Tavana cıvatalanan üç uzunlamasına çubuk: **150 kg**.*
*– Alüminyum tavan bagajı: **120 kg**.*
*– Çelik tavan bagajı: **115 kg**.*
Yüksekliğin 40 cm'yi geçmesi durumunda, tavan barlarına ve veya tavan rafına araçtaki bağlantılara zarar vermemek amacıyla, aracın hızını yolun profiline göre ayarlayınız. Araçtan daha uzun yüklerin taşınmasına ilişkin yönetmeliklere uymak için ulusal mevzuata başvurunuz.

*7 koltuklu modelde tavana yükleme yapma durumunda (uzunluğu 40 cm'yi **aşmayacak** şekilde), aşağıdaki yükleri **aşmayınız**:*
*– Tavana cıvatalanan üç uzunlamasına çubuk: **100 kg**.*
*– Alüminyum tavan bagajı: **70 kg**.*
*– Çelik tavan bagajı: **65 kg**.*

Bir güvenlik önlemi olarak ve tavana zarar vermemek amacıyla, aracınız için onaylanmış yatay tavan çubuklarının kullanılması zorunludur.
Tavan çubuklarıyla birlikte teslim edilen kullanım kılavuzunda belirtilen kullanım ve montaj talimatlarına uyunuz.

Tavan rayı olmayan araçlar

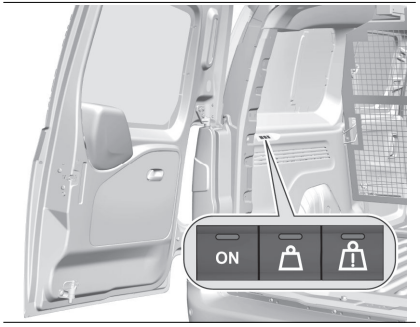


183

Bir tavan bagajını sabitlemek için, tavan şeritlerinde bulunan kapakları döndürerek açın. Montaj elemanlarını talimatlara uygun şekilde tespit elemanı içine sokun.

AŞIRI YÜK GÖSTERGESİ

Aşırı yük göstergesi aracın aşırı yüklü olup olmadığını kontrol eder.
Fonksiyon, aşırı yüklemenin ve buna bağlı olarak dengesiz yol davranışları, lastik patlaması, erken aşınma, vb. risklerin önlenmesine yardımcı olur.

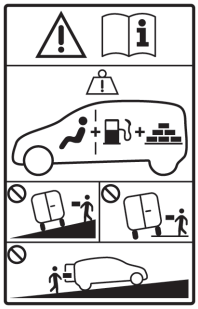


184

Aşırı yükleme yakınsa, ON ve ⚠ lambaları yanar.

Araç aşırı yüklenmişse, ON, ⚠ ve ⚠ lambaları yanar. Ayrıca, göstergelerde ⚠ lambası da yanar.

Etkinleştirilmesi



185

Not:
Optimum çalışma için aracı yatay bir yüzeye park edin.
Aracı eğimli bir yere park etmeyin.
Aracı, tekerlekler kaldırımda olacak şekilde park etmeyin.

Sistem, motor her çalıştırıldığında otomatik olarak devreye girer. Ayrıca, sistem yükleme alanındaki ON düğmesine basılarak elle de devreye sokulabilir. Devreye girdikten sonra, sistem beş dakika süreyle çalışır.

RÖMORK/KARAVAN ÇEKME

GENEL BİLGİLER

Sadece aracınız için onaylanmış bir çekme tertibatı kullanın.

Çekme tertibatının iyileştirilmesi bir servis tarafından yapılmalıdır. Soğutma sistemi, sıcaklık koruma plakaları veya diğer ünitelerle ilgili olarak, araçta değişikliklerin yapılması gerekebilir.
Römork freni lambasının ampulünün bozuk olduğunu tespit eden fonksiyon, kısmi ampul bozukluğunu tespit edemez. Örneğin, her biri 5 W gücünde dört ampul varsa, fonksiyon bozuk ampulü sadece bir adet 5 W lamba kaldığında veya hiç lamba kalmadığında tespit edebilir.
Çekme tertibatının takılması durumunda çeki halkası girişi kapatabilir.
Bu durumda çekme işlemi için topuzlu bağlantı çubuğunu kullanın. Kaplin bilyasını, gerektiğinde kullanmak üzere her zaman araçta bulundurun.

TAVSİYE

Onaylanan bir çekme çubuğu kullanılırken belirli sürüş yardımı veya manevra yardımı işlevleri otomatik olarak devre dışı bırakılır.
*Römorka takılmış ve **Römork denge kontrolüyle** ilişkili bir çekme tertibatı ile sürüş hakkında daha fazla bilgi için ilgili başlığa bakınız.*

ÇEKME TAVSİYESİ

Karavan ve römork yükleri
Müsaade edilen karavan/römork çekme yük değerleri, araç ve motor özelliklerine bağlı azami değerlerdir ve bu değerlerin aşılmaması gerekir. Gerçek karavan/römork yükü, karavan/römorkun gerçek toplam ağırlığı ile bağlı durumdayken kaplin bilyasına etki eden gerçek kuvvet yükü arasındaki farktır.
Aracınız için müsaade edilen karavan/römork yükü, araca ait resmi belgelerde belirtilmiştir. Genelde, bunlar %12'ye kadar eğimlerde geçerlidir.
İzin verilen römork yükü belirtilen eğime kadar ve deniz seviyesinde geçerlidir. Yüksekliğin artması ile havanın özgül ağırlığının düşmesi neticesinde motor performansı ve tırmanma kabiliyeti azalır, bu nedenle her 1000 m irtifada izin verilen toplam çekme ağırlığının %10 oranında azaltılması gerekir. Hafif rampalı yolların kullanılması durumunda (%8'den küçük, örn. otoyol) toplam çekme ağırlığının azaltılmasına gerek yoktur.
Müsaade edilen toplam çekme ağırlığı aşılmamalıdır. Müsaade edilen toplam çekme ağırlığı tip etiketinde belirtilmiştir .

Dikey kaplın bilyası
Karavan/römork tarafından kaplin bilyası üzerine etki eden kuvvet yükünü belirtir. Bu yük, karavanı/römorku yüklerken ağırlık dağılımını değiştirmek suretiyle ayarlanabilir. Çekme aracının müsaade edilen azami dikey bağlama soketi yükü, karavan/römork çekme tertibatı tip etiketinde ve araç belgelerinde belirtilmiştir.
Özellikle ağır karavan/römorklar için, daima azami dikey kaplin yükünü hedefleyin. Dikey kaplin yükü asla 25 kg'dan daha az olmamalıdır.

Arka aks yükü
Karavan/römork bağlıyken ve araçtaki tüm yolcular dahil çekici araç tamamen yüklüyken (tip etiketi veya araç belgelerine bakın), izin verilen arka aks yükü 60 kg aşılabilir, azami yüklü ağırlık aşılmamalıdır. Müsaade edilen arka aks yükü aşıldığında, saatte 100 kmnin üzerinde hız yapılmamalıdır.

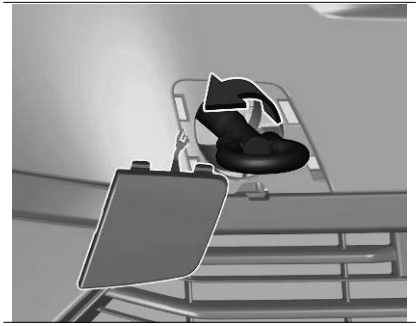
EĞLENCE AMAÇLI ÇEKME

ARACIN ÇEKİLMESİ



186

Boya hasarını önlemek için düz ağızlı bir tornavidanın ucuna bir bez sarın. Tornavidayı kapağın alt kısmındaki deliğe sokun. Kapağı dikkatli bir şekilde serbest bırakın.
Çekme halkası araç takımları ile birlikte muhafaza edilir.



186

Çeki halkasını vidalayın ve dayanak noktasına kadar sıkıp yatay konuma getirin.
Çekme halatını - daha iyisi bir çekme çubuğunu - halkaya bağlayın.
Çeki halkası sadece araç çekmek için kullanılmalıdır, araç kurtarma çalışmalarında kullanılmamalıdır.
Direksiyon kilidini açmak ve fren lambalarının, kornanın ve cam sileceklerinin çalışmasını sağlamak için kontağı açın.

DİKKAT

Aktif acil frenleme gibi sürücü destek sistemlerini devre dışı bırakın, aksi takdirde araç çekme sırasında otomatik olarak fren yapabilir.

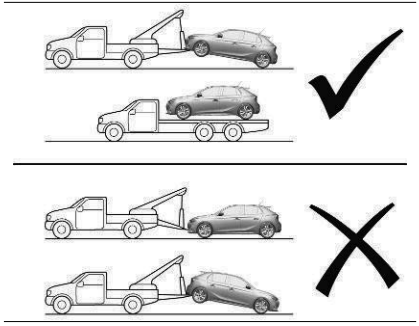
Tüm tekerlerden çekiş sistemli (AWD) bir aracı kesinlikle ön veya arka tekerlekler yolda olarak çekmeyin. AWD'li bir aracı, ön veya arka tekerlekler yolda yuvarlanarak çekerseniz, aracın sürüş sisteminde ağır hasar oluşabilir. AWD ile donatılmış bir aracı çekerken, tüm dört tekerleğin de yola temas etmesi gerekmez.

Yavaş sürün. Sarsıntılı sürüş yapmayın. Aşırı çekiş kuvveti araca zarar verebilir.

UYARI

Düz vites kutulu araçlarda, vites kolunu boş vites konumuna getiriniz.
*Otomatik dişli kutusu bulunan araçlarda vites kolunu **N** konumuna getiriniz.*
Bu talimatlara uyulmaması, fren sistemi bileşenlerinin hasar görmesine ve motorun yeniden başlatılmasında frenleme desteğinin eksikliğine neden olabilir.

Vites kolunu boşa alın.
El frenini indirin.
Kontak kapalı iken frenleme ve direksiyon çevirmek için daha fazla kuvvet uygulamak gerekir.
Hava sirkülasyon sistemini açın ve çekici aracın egzoz gazları aracın içine girmemesi için camları kapatın.



186

Bir elektrikli araç veya otomatik şanzımanlı bir aracı çekerken, aracı bir platformda taşıyın veya ön tekerlekler kaldırılmış halde çekin.
Bir servise başvurun.
Çekme işleminin ardından çeki halkasını çıkarın.
Kapağı, flanşla birlikte girintinin içine yerleştirin ve kapağı iterek sabitleyin.

BAŞKA BİR ARACIN ÇEKİLMESİ

	Çekme kısıtlamaları			
Araç tipi (motor/ şanzıman)	**Ön tekerlekler yerde**	**Arka tekerlekler yerde**	**Düz platform**	**Çeki demiri ile 4 tekerlek yerde**
İçten yanmalı/Manuel	☑ **186**	☑ **186**	☑ **186**	☑ **186**
İçten yanmalı/Otomatik	☒ **186**	☑ **186**	☑ **186**	☒ **186**
Elektrikli 2WD	☒ **186**	☑ **186**	☑ **186**	☒ **186**

TAVSİYE

Akü veya elektrikli park freni arızası durumunda düz platformlu kurtarma araçları (manuel şanzıman hariç) kullanan bir uzman şirketin aranması gerekmektedir.



186

Boya hasarını önlemek için düz ağızlı bir tornavidanın ucuna bir bez sarın. Tornavidayı kapağın alt kısmındaki deliğe sokun. Kapağı dikkatli bir şekilde serbest bırakın.
Çekme halkası araç takımları ile birlikte muhafaza edilir.



186

Çeki halkasını vidalayın ve dayanak noktasına kadar sıkıp yatay konuma getirin.
Aracın arka alt tarafındaki sabit halkanın çekme halkası olarak kullanılmasına kesinlikle müsaade edilmez.
Çekme halatını - daha iyisi bir çekme çubuğunu - halkaya bağlayın.
Çeki halkası sadece araç çekmek için kullanılmalıdır, araç kurtarma çalışmalarında kullanılmamalıdır.

DİKKAT

Yavaş sürün. Sarsıntılı sürüş yapmayın. Aşırı çekiş kuvveti araca zarar verebilir.

Çekme işleminin ardından çeki halkasını çıkarın.
Kapağı, üst flanşla birlikte girintinin içine yerleştirin ve kapağı iterek sabitleyin.

SÜRÜŞ TAVSİYELERİ

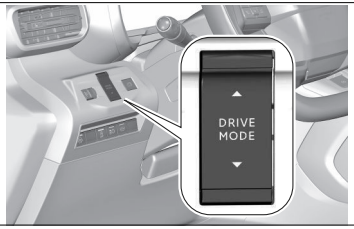
DENGESİZ SATIHLARDA SÜRÜŞ

DİKKAT

Araç esas olarak arazi şartlarında kullanılmak üzere tasarlanmış olsa da zaman zaman arazi şartlarında da kullanılabilir.
Ancak taş gibi engeller nedeniyle aracın zarar görebileceği, dik yokuşlu ve tutunmanın zayıf olduğu arazilerde sürüş yapmayın.
Sulardan geçmeyin.

Arazi sürüşlerinde ani hareketler ve manevralar çarpışmaya veya kontrolün kaybedilmesine neden olabilir.

Seçici sürüş kontrolü, düşük tutuş koşullarında (kar, çamur ve kum) çekişi optimize etmek için tasarlanmıştır.
Ön tekerleklere etki ederek araziye uyum sağlar ve bunu yaparak normalde daha geleneksel bir dört tekerden çekiş sisteminin getirdiği ağırlıktan tasarruf eder.



186

Seçmeli sürüş kontrolü, geçiş anahtarı kullanılarak beş sürüş modu arasında seçim yapmanızı sağlar:

- ESC kapalı modu

- standart mod
- *kar modu
- çamur modu
- kum modu

Seçilen modu onaylamak üzere Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj belirir.

ESC kapalı modu

Bu modda ESC ve Çekiş Kontrolü devreden çıkarılır.
ESC ve Çekiş Kontrolü, 50 km/saat (30 mil/sa) hızın üzerinde veya kontak her açıldığında otomatik olarak tekrar etkinleştirilir.

Standart mod

Bu mod, normal günlük sürüşte karşılaşılan farklı tutuş tiplerine göre düşük seviyede tekerlek dönüşü için kalibre edilmiştir.
Kontağın her kapatılışından sonra, sistem otomatik olarak bu moda geri gelir.

Kar modu

Bu mod, her tekerleğin başlangıçta karşılaştığı tutuş koşullarına uyum sağlar.
İlerleme sırasında sistem, mevcut çekiş gücüne bağlı olarak en iyi hızlanmayı sağlamak için tekerlek dönüşünü optimize eder. Derin kar ve dik yokuşlarda tavsiye edilir.
Bu mod 50 km/saat (30 ml/sa) hıza kadar aktiftir.

Çamur modu

Bu mod, kalkışta en az tutunmaya sahip tekerleğin önemli ölçüde dönmesini sağlar, bu da çamuru temizler ve çekişi yeniden sağlar.
Aynı zamanda en fazla tutunmaya sahip tekerleğe mümkün olan en fazla tork sağlanır.
Bu mod 80 km/saat (48 ml/sa) hıza kadar aktiftir.

Kum modu

Bu mod, iki tahrik tekerleğinin aynı anda az miktarda dönmesine izin vererek aracın ilerlemesini sağlar ve batma riskini azaltır.
Bu mod 120 km/saat hıza kadar aktiftir.

UYARI

Aracın saplanmasını önlemek için kumda diğer modları kullanmayınız.

GELİŞMİŞ SÜRÜŞ YARDIM SİSTEMLERİ (ADAS)

SÜRÜŞ VE MANEVRA YARDIMLARI - GENEL ÖNERİLER....176
HIZ SINIRLAYICI 177
SABİT HIZ SINIRLAYICI 179
HIZ SABİTLEYİCİ 179
ADAPTİF HIZ SABİTLEYİCİ (ACC) 181
ÇARPIŞMA ÖNLEME YARDIM SİSTEMİ....186
ELEKTRONİK STABİLİTE KONTROLÜ (ESC) VE ÇEKİŞ KONTROL SİSTEMİ (TCS) 190
GELİŞMİŞ KAVRAMA KONTROLÜ 191
KİLİTLENMEYİ ÖNLEYEN FREN SİSTEMİ (ABS) 193
YAN KÖR NOKTA ALARMI (SBSA) 193
YOLCU TARAFI KAMERASI ..195
ŞERİT TAKİP SİSTEMİ (LKA) 195
ŞERİT DEĞİŞİMİ UYARISI (LDW) 199
ÇEVRE GÖRÜŞ 200
PARK SENSÖRLERİ 203
ARKA GÖRÜŞ KAMERASI (RVC) 206
SÜRÜCÜ DİKKAT YARDIM SİSTEMİ 208
OFFROAD VE DÜŞÜK MENZİLLİ İŞLEMLER YARDIM SİSTEMİ..... 211
TRAFİK İŞARETLERİNİ TANIMA (TSR) 212
TRAFİK İŞARETİ ASİSTANI (TSA) 212
LASTİK BASINCI İZLEME SİSTEMİ (TPMS) 214

SÜRÜŞ VE MANEVRA YARDIMLARI - GENEL ÖNERİLER

TAVSİYE

Sürüş ve manevra yardımları hiçbir durumda, sürücünün dikkatinin yerini tutamaz.
Sürücü her koşulda Karayolları Trafik Kanununa uymalı, araç üzerindeki hakimiyetini her koşulda korumalı ve her an kontrolü yeniden alabilecek durumda olmalıdır. Sürücü, araç hızını iklim koşulları, trafik ve yol durumuna uygun olarak belirlemelidir.
Sinyal lambası kullanmadan ve şerit değiştirmeden önce trafik koşullarını sürekli izlemek, diğer araçların mesafesini ve göreceli hızını değerlendirmek ve manevralarını tahmin etmek sürücünün sorumluluğundadır.
Bu sistemler fizik yasalarının ötesine geçmeyi mümkün kılmaz.

Sürüş yardımları
Direksiyon simidini her iki elinizle tutmalı, her zaman iç ve dış dikiz aynalarını kullanmalı, ayaklarınızı pedallara yakın tutmalı ve 2 saatte bir mola vermelisiniz.

Manevra yardımları
Sürücü, bütün manevralar esnasında ve öncesinde aynaları kullanarak aracın çevresini kontrol etmelidir.

UYARI

Radar(lar)
Radarın (radarların) veya herhangi bir ilişkili fonksiyonun çalışması, kir birikmesinden (örn. çamur, buz), kötü hava koşullarından (örneğin şiddetli yağmur, kar) veya tamponların hasar görmesi halinde olumsuz etkilenebilir.
Ön tamponun yeniden boyanması gerekiyorsa, bazı tip boyalar radarın (radarların) işleyişini bozabileceği için bir bayi veya yetkili servise başvurunuz.

Park Sensörleri
Park sensörlerinin ve onunla ilgili işlevlerin çalışması, gürültülü araçlardan veya makinelerden (örn. kamyonlar, havalı sondajlar) gelen gürültü kirliliği, kar ve düşen yaprakların yolda birikmesi nedeniyle veya tampon ve aynalarda hasar bulunması durumunda kesintiye uğrayabilir.
Geri vitese takarken bir sesli sinyal (uzun bip sesi) sensörlerin kirli olabileceğini belirtir.
Aracın önden veya arkadan darbe alması, sensörlerin ayarını bozabilir ve bu durum her zaman sistem tarafından algılanmaz: mesafe ölçümleri karışmış olabilir.
Sensörler çok alçak (kaldırımlar, direkler) veya çok ince (ağaçlar, direkler, tek örgüler) engelleri sistematik bir şekilde algılamaz.
Sensörün kör noktalarında kalan bazı engeller algılanmayabilir veya manevra sırasında tespit edilmeyebilir.
Bazı malzemeler (kumaşlar) ses dalgalarını emer: yayalar tespit edilemeyebilir.

UYARI

Sürüş yardımları kamerası
Bu kamera ve onunla bağlantılı işlevler, kameranın önündeki ön cam alanının kirlenmesi, buğulanması, donması, karla kaplı olması, hasar görmesi veya bir yapıştırıcı ile üzerinin kaplanması durumunda kamera ve işlevleri çalışmayabilir veya bozulabilir.
Nemli ve soğuk havada ön camı düzenli olarak buğudan arındırınız.
Zayıf görüş alanı (örn. yetersiz sokak aydınlatması, şiddetli yağmur, ağır sis, kar), göz kamaşması (örn. karşıdan gelen aracın farları, düşük açılı güneş ışığı, ıslak zemindeki yansımalar, tünel çıkışları, değişen gölge ve ışık koşulları) da tespit performansını olumsuz yönde etkileyebilir.
Ön camın değiştirilmesi durumunda, kameranın yeniden kalibre edilmesi için bir bayi veya yetkili servis ile iletişime geçiniz; aksi takdirde, ilişkili sürüş yardımlarının çalışması engellenebilir.

TAVSİYE

Diğer kameralar
Kameralardan gelen ve dokunmatik ekranda veya gösterge panelinde gösterilen görüntüler, arazideki engebeler nedeniyle bozulabilir.
Güneşli havada gölge alanlar veya yetersiz aydınlatma koşulları görüntüyü karartabilir ve kontrastı azaltabilir.
Engeller gerçekte olduklarından daha uzak görünebilir.

TAVSİYE

Bakım
Tamponları, kapı aynalarını ve görüş alanını düzenli şekilde temizleyiniz.
Aracınızı yüksek basınçta yıkarken, suyu radardan, sensörlerden ve kameralardan en az 30 cm uzağa yönlendiriniz.

Hız birimleri
Gösterge paneli üzerinde görülen hız birimlerinin (km/s veya mph) bulunduğunuz ülkeye uygun olduğundan emin olunuz.
Bulunduğunuz ülkeye uygun değilse, araç hareketsiz konumdayken, bu hız birimi göstergesini yerel düzenlemelere uygun olacak şekilde ayarlayınız.
Şüphe durumunda bir bayiye veya yetkili servise başvurunuz.

UYARI

Paspaslar/Pedal kaplamaları
Resmi olarak onaylanmayan paspaslar veya pedal kaplamalarının kullanılması, hız sınırlayıcının veya hız sabitleyicinin çalışmasını engelleyebilir.
Pedalların herhangi bir blokaj riskini önlemek için:
- Paspasın düzgün konumunu kontrol ediniz.
- Hiçbir zaman birden fazla paspası üst üste koymayınız.

HIZ SINIRLAYICI

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Hız sınırlayıcı sistemi belirlenen bir maksimum hızın aşılmasını engeller. Maksimum hız 30 km/sa (18 mil/sa) üzerinde hızlara ayarlanabilir. Sürücü, aracı ayarlı hıza kadar hızlandırabilir. Yokuş aşağı sürerken sınırlandırılmış hızdan sapmalar olabilir.

SİSTEMİN AÇILMASI



187

tuşuna basın.
Versiyona bağlı olarak, hız sınırlayıcı ekranı veya sadece görüntülenir.
gri renktedir ve sistemin hala etkin olmadığını gösterir.

İŞLEVİN ETKİNLEŞTİRİLMESİ

Hız sınırlayıcıyı etkinleştirmek için **OK** düğmesine veya düğmesine basınız. yeşil veya beyaz renkte yanar.

HIZIN SÜRÜCÜ TARAFINDAN AYARLANMASI



187

Ön ayarlı hız, hızı artırmak için ayar düğmesi , azaltmak içinse tarafına oynatılarak ayarlanabilir. Hızı küçük adımlarla değiştirmek için ayar düğmesini tekrarlı şekilde oynatın, büyük adımlarla değiştirmek içinse oynatıp o konumda tutun.

HIZ SINIRI ALGILAMASIYLA HIZIN UYARLANMASI

Algılanan hız sınırı, hız sınırlayıcı için yeni ayarlanan hız olarak kullanılabilir. Sürüme bağlı olarak, hız sınırı işaretlerini algılamak için trafik işareti asistanının etkinleştirilmesi gerekir.

HIZ SINIRI İŞARETİNİ GEÇERKEN

Hız sınırlayıcı etkinleştirildiğinde **OK?** yazısı otomatik olarak görüntülenir.
Önerilen hızın kaydedilmesi için, direksiyon simidinde OK düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

HIZ SINIRI İŞARETİNİ GEÇTİKTEN SONRA

Hız sınırlayıcı etkinleştirildiğinde, direksiyon üzerindeki **OK** tuşuna basın.
OK? görüntülenir.
Önerilen hızı kaydetmek için **OK** düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

HIZ SINIRININ AŞILMASI

Acil bir durumda, gaz pedalına son noktaya kadar güçlü bir şekilde basıldığında hız sınırının aşılması mümkündür. Bu durumda, ön ayarlı hız değeri yanıp söner.
Gaz pedalından ayağınızı çektiğinizde, hız sınırının altındaki bir hıza gelindiğinde hız sınırlayıcı fonksiyonu tekrar etkinleştirilir.
Ön ayarlı hızın aşılması gaz pedalına basılmasından kaynaklanmadığında, örneğin dik bir yokuştan aşağı inerken, sesli bir sinyal verilir.

UYARI

Dik bir inişte veya ani hızlanma durumunda hız sınırlayıcı aracın önceden ayarlanmış hızı aşmasını engelleyemeyecektir. Gerekirse, aracın hızını kontrol etmek için fren pedalına basın.

İŞLEVİN DEVREDEN ÇIKARILMASI

düğmesine basın, hızı sınırlayıcı duraklama modundadır. gri renkte yanar. Araç, hız sınırlayıcısı olmadan kullanılır.
Hız sınırlayıcı devreden çıkarılır, ama kapatılmaz. En son kaydedilen hız, daha sonra hızı sürdürmek üzere bellekte kalır.

HIZ SINIRININ DEVAM ETMESİ

Düğmesine veya **OK** düğmesine basın, kayıtlı hız sınırına ulaşılır.

SİSTEMİN KAPATILMASI

düğmesine basın, hız sınırlayıcı modunun seçimi kaldırılır ve hız sınırlayıcı ekranı Sürücü Bilgi Sisteminde gizlenir veya söner.

HATA

Trafik işaretleri Viyana Yol İşaret ve İşaretçileri Konvansiyonu'na uygun

değilse, hız sınırı algılaması düzgün çalışmayabilir.
Hız sınırlayıcıda bir arıza olması halinde, hız silinir ve kesik çizgiler yanıp sönmeye başlar.
Sistemi bir servise kontrol ettirin.

SABİT HIZ SINIRLAYICI



187

Aracınıza takılıysa, hızı sabit bir ayarla sınırlandırılabilir.
Yolcu bölmesinde bulunan bir etiket, bu maksimum hızı gösterir.
Sabit hız sınırlayıcı hız sabitleyici tipinde bir işlev değildir. Yolculuk sırasında sürücü tarafından etkinleştirilemez veya devre dışı bırakılmaz.

TAVSİYE

Maksimum hız, orijinal olarak satıldığı ülkede yürürlükte olan yasal düzenlemelere göre ayarlanır.
Maksimum hız sürücü tarafından değiştirilemez.
Maksimum hızı değiştirmek isterseniz bir bayi ile iletişime geçiniz.

HIZ SABİTLEYİCİ

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Hız sabitleme sistemi 40 km/sa (24 mil/sa) üzerindeki tüm hızları hafızaya alma ve sabit tutabilme imkanını sağlar. Manuel şanzımanlı araçlarda herhangi bir vites seçilmiş olmalıdır. Otomatik şanzımanlı araçlarda D konumu seçilmeli veya iki ve üzeri viteslerde M konumu seçilmelidir.
Rampa iniş ve çıkışlarda hafızaya alınan hızda sapmalar olabilir.
Sistem, gaz pedalına herhangi bir şekilde dokunulmadan, sürücü tarafından önceden ayarlanan araç hızını korur.
Ayarlı hız, gaz pedalına sertçe basılarak geçici olarak aşılabilir.
Durum ve ön ayarlı hız Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenir.
Eğer hızın sabit tutulması faydalı değilse hız sabitleme sistemini açmayın.

SİSTEMİN AÇILMASI



187

tuşuna basın.
Versiyona bağlı olarak, hız sabitleme sistemi ekranı veya sadece görüntülenir.
gri renktedir ve sistemin hala etkin olmadığını gösterir.

İŞLEVİN ETKİNLEŞTİRİLMESİ

Bütün çalışma koşulları karşılandığında **OK?** görüntülenir.

Güncel araç hızını ayarlanan hız olarak kaydetmek ve hız sabitleme sistemini etkinleştirmek için **OK** düğmesine basın. Sistemin aktif olduğunu göstermek için gri renkten yeşil veya beyaz renge dönüşür. Gaz pedalı bırakılabilir. Alternatif olarak ayar düğmesini hızı yükseltmek için konumuna getirin veya hızı düşürmek için konumuna getirin ve hızı ayarlanan hız olarak kaydedin. Hız sabitleme sistemi, ayar düğmesi yukarı veya aşağı hareket ettirildiğinde derhal etkinleştirilir. gri renkten yeşil veya beyaz renge döner.

HIZIN SÜRÜCÜ TARAFINDAN AYARLANMASI



187

Sistem etkin olduğunda ön ayarlı hız, hızı artırmak için ayar düğmesi , azaltmak içinse tarafına oynatılarak ayarlanabilir. Hızı küçük adımlarla değiştirmek için ayar düğmesini tekrarlı şekilde oynatın, büyük adımlarla değiştirmek içinse oynatıp o konumda tutun.

HIZ SINIRI ALGILAMASIYLA HIZIN UYARLANMASI

Algılanan hız sınırı, hız sabitleme sistemi için yeni ayarlanan hız olarak kullanılabilir.
Sürüme bağlı olarak, hız sınırı işaretini algılamak için trafik işareti asistanının etkinleştirilmesi gerekir.

HIZ SINIRI İŞARETİNİ GEÇERKEN

Hız sabitleyici etkinleştirildiğinde **OK?** otomatik olarak görüntülenir.
Önerilen hızın kaydedilmesi için, direksiyon simidinde OK düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

HIZ SINIRI İŞARETİNİ GEÇTİKTEN SONRA

Hız sabitleyici etkinleştirildiğinde, direksiyon üzerindeki **OK** tuşuna basın.
OK? görüntülenir. Önerilen hızı kaydetmek için **OK** düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

AYARLI HIZIN AŞILMASI

Gaz pedalına basarak ayarlanan hızdan daha hızlı sürmek mümkündür. Gaz pedalı bırakıldığında, araç kayıtlı olan hız geri döner.
Ayarlanan hız aşıldığında, ayarlanan hız ayarı yanıp söner.

İŞLEVİN DEVREDEN ÇIKARILMASI

tuşuna basın. Hız sabitleme sistemi duraklama modundadır. gri renkte yanar. Araç Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) olmadan sürülür.
Hız Sabitleme Sistemi (Cruise control) devreden çıkarılır, ama kapatılmaz. En son kaydedilen hız, daha sonra hızı sürdürmek üzere bellekte kalır.
Hız sabitleme sistemi aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılabilir:

- ❒ fren pedalı basılı
- ❒ çekiş kontrol sistemi veya elektronik stabilite kontrolü çalıştığında
- ❒ geri vites takılı, **N** seçili veya herhangi bir vites etkinleştirilmedi
- ❒ debriyaj pedalına beş saniyeden daha uzun süre basıldığında

❒ elektrikli park freni etkinleştirildiğinde

HAFIZAYA ALINAN HIZIN ETKİNLEŞTİRİLMESİ

II▷ veya **OK** düğmesine basıldığında kayıtlı hız ayarlanır.

SİSTEMİN KAPATILMASI

⊘ düğmesine basın, hız sabitleme sistemi modunun seçimi kaldırılır ve hız sabitleme sistemi ekranı Sürücü Bilgi Sisteminde veya ⊘ gizlenir.

SİSTEMDEKİ KISITLAMALAR

UYARI

Çalışma sınırları
Aşağıdaki durumlarda işlevi devreden çıkartmak tavsiye edilir:
– Yaya geçidi yaya geçme riski olan bir kentsel alanda.
– Yoğun trafikte (Durdur ve Git işlevi bulunduran modeller hariç).
– Virajlı veya dik yollarda.
– Kaygan veya su basmış yollarda.
– Kötü hava koşullarında.
– Sürücü açısından görüş kabiliyetinin sınırlı olması durumunda.
– Yarış pistinde sürüş esnasında.
– Engebeli bir yolda sürüş esnasında.
– Bir 'ince' tip stepne kullanıldığında.
– Kar zinciri veya kayma önleyici örtü, kar örtüsü veya çivili lastik kullanıldığında.

Dik bir yokuş aşağı sürerken sistem, aracın ayarlanan hızı aşmasını engelleyemez. Gerekirse frenleyin.
Dik bir yokuş çıkarken veya araç çekerken ayarlanan hıza ulaşılamayabilir veya bu hız korunamayabilir.

HATA

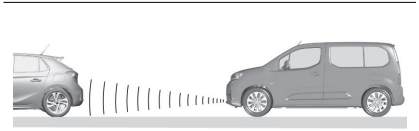
Trafik işaretleri Viyana Yol İşaret ve İşaretçileri Konvansiyonu'na uygun değilse, hız sınırı algılaması düzgün çalışmayabilir.
Hız Sabitleme Sisteminde (Cruise control) bir arıza olması halinde, hız silinir ve kesik çizgiler yanıp sönmeye başlar.
Sistemi bir servise kontrol ettirin.

ADAPTİF HIZ SABİTLEYİCİ (ACC)

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Adaptif hız sabitleyici, hız sabitleme sisteminin, öndeki araçla arada belli bir izleme mesafesini koruma özelliği ile geliştirilmiş bir şeklidir.



187

Ön tamponda bulunan radar ünitesini kullanarak öndeki araçları algılar. Sürüş yolunda bir araç tespit edilmezse, adaptif hız sabitleyici konvansiyonel hız sabitleyici gibi çalışır.
Adaptif hız sabitleyici yaklaşılmakta olan araç yavaşladığında otomatik olarak yavaşlar. Sonra da, aracın hızını seçilen öndeki mesafeye göre ayarlar. Aracın hızı öndeki aracı takip etmek için azalır veya yükselir, fakat ayarlanmış olan hızı geçmez. Fren lambaları etkinleştirilmiş olarak sınırlı bir fren uygulayabilir.
Öndeki araç hızlanır veya şerit değiştirirse, adaptif hız sabitleyici aracı kaydedilmiş olan hıza geri döndürmek için kademeli şekilde hızlanır. Sürücü daha yavaş giden bir aracı geçmek üzere dönüş lambalarını çalıştırırsa, adaptif hız sabitleyici aracın öndeki aracı geçmesine yardımcı olmak üzere ona geçici olarak yaklaşmasına izin verir.

Ancak, ayarlı hız asla aşılmaz. Öndeki araç fazla yavaş gidiyor ve seçilen izleme mesafesi daha fazla korunamıyorsa, bir uyarı sesi verilir ve bir uyarı mesajı görüntülenir. Mesajda, sürücü aracın kontrolünü geri alması konusunda uyarılır. Manuel şanzımanlı araçlarda sistem, aracı 30 km/ saate (18 mil/sa) kadar frenleyebilir. Otomatik şanzımanlı araçlarda, sistem aracı tam durma noktasına kadar frenleyebilir. Versiyona bağlı olarak sistem, aracı tam durgun haldeyken otomatik olarak hızlandırabilir.

UYARI

Araç yavaşladığında fren lambaları yanar. Fren lambaları arızalanırsa sistem çalışmaz.

SİSTEMİN AÇILMASI



188

Adaptif hız sabitleyici modu seçilene kadar düğmesine art arda basın.
Adaptif hız sabitleyici ekranı görüntülenir. Sistem hala etkin değildir.
Etkinleştirilme koşulları
Aşağıdaki koşullar yerine getirildiğinde sistem etkinleştirilebilir:

- manuel şanzımanlı araçlar için 30 km/sa (18 mil/sa) ile 180 km/sa (112 mil/sa) arasında araç hızı, otomatik şanzımanlı araçlar için 0 km/sa ile 180 km/sa (112 mil/sa) arasında araç hızı
- sürücü kapısı kapalı
- sürücü emniyet kemeri bağlı
- **D** seçildi veya ikinci ya da daha yüksek vites etkinleştirildi
- el freni serbest bırakıldı
- araç hareketsiz haldeyken fren pedalı basılı

İŞLEVİN ETKİNLEŞTİRİLMESİ

Bütün çalışma koşulları karşılandığında **OK?** görüntülenir. Güncel araç hızını kaydetmek ve hız sabitleme sistemini etkinleştirmek için **OK** düğmesine basın.
Adaptif hız sabitleyici ekranında ayarlanan hız ve bir yol elemanı yeşil renkte gösterilir. Gaz pedalı bırakılabilir.
Alternatif olarak ayar düğmesini hızı yükseltmek için konumuna getirin veya hızı düşürmek için konumuna getirin ve hızı kaydedin. Hız sabitleme sistemi, ayar düğmesi yukarı veya aşağı hareket ettirildiğinde derhal etkinleştirilir. Adaptif hız sabitleyici ekranında ayarlanan hız ve bir yol elemanı yeşil renkte gösterilir.

HIZIN SÜRÜCÜ TARAFINDAN AYARLANMASI



188

Ayarlı hız, hızı artırmak için ayar düğmesi , azaltmak içinse tarafına oynatılarak ayarlanabilir. Hızı küçük adımlarla değiştirmek için ayar düğmesini tekrarlı şekilde oynatın, büyük adımlarla değiştirmek içinse oynatıp o konumda tutun.

HIZ SINIRI ALGILAMASIYLA HIZIN UYARLANMASI

Algılanan hız, adaptif hız sabitleyici için yeni değer olarak kullanılabilir.

HIZ SINIRI İŞARETİNİ GEÇERKEN

Uyarlamalı hız sabitleyici etkinleştirildiğinde **OK?** otomatik olarak görüntülenir.

Önerilen hızın kaydedilmesi için, direksiyon simidinde **OK** düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

HIZ SINIRI İŞARETİNİ GEÇTİKTEN SONRA

Uyarlamalı hız sabitleyici etkinleştirildiğinde, direksiyon üzerindeki **OK** tuşuna basın.
OK? görüntülenir. Önerilen hızı kaydetmek için **OK** düğmesine basın.
Önerilen hız, yeni hız ayarı olarak gösterilir.

AYARLI HIZIN AŞILMASI

Gaz pedalına basarak ayarlanan hızdan daha hızlı sürmek mümkündür. Gaz pedalı bırakıldığında, araç kayıtlı olan hız geri döner. Önde daha yavaş giden bir araç varsa, sürücü tarafından seçilmiş izleme mesafesi geri yüklenir. Ayarlanan hız aşıldığında, adaptif hız sabitleyici ekranında ayarlanan hız yanıp söner.

UYARI

Sürücünün aracı hızlandırması, sistemin otomatik frenlemesini etkisizleştirir. Bu durum Sürücü Bilgi Sisteminde açılır pencere uyarısı olarak görüntülenir.

HAFIZAYA ALINAN HIZIN ETKİNLEŞTİRİLMESİ

Adaptif hız sabitleyiciyi kaydedilen hızda yeniden

etkinleştirmek için veya OK düğmesine basın.

OTOMATİK ŞANZIMANLI ARAÇLARDA ADAPTİF HIZ SABİTLEYİCİ

Otomatik şanzımanlı araçlarda, adaptif hız sabitleyici frenlemekte olan bir aracın arkasındaki mesafenin tam durma noktasına ulaşılana kadar korunmasına olanak sağlar.
Sistem aracınızı başka bir aracın arkasında durdurduysa ayarlanan hız ayarının yanında yeşil renkli Ⓐkontrol lambası gösterilir. Bu sembol, aracın durma konumunda otomatik olarak tutulduğunu bildirir.
Araç stop pozisyonunda tutulduğunda aşağıdaki öneriler dikkate alınmalıdır:

- ❒ Aracı terk etmeyin.
- ❒ Bagaj bölümünü açmayın.
- ❒ Geri vitese geçmeyin.
- ❒ Yolcu bırakmayın veya almayın.

Araç sistem tarafından durdurulduktan üç saniye sonra araç yavaşça hareket etmeye başlar. Üç saniye sonra

hızlanın veya hareket etmek için II▷ düğmesine basın. Sürüşe başlarken aracın etrafına dikkat edin.
Araç, sürücünün herhangi bir müdahalesi olmadan beş dakikadan fazla durursa, elektrikli park freni uygulanır. Ⓟ kontrol göstergesi yanar. Elektrikli park frenini serbest bırakmak için, gaz pedalına basın.

UYARI

*Sistem devre dışı bırakıldığı veya iptal edildiği zaman, araç artık durma konumunda tutulmaz ve hareket etmeye başlayabilir. Aracı durdurmak için daima manuel fren uygulamaya hazır olun. Adaptif hız sabitleyici çalışırken aracı kesinlikle durma konumunda bırakmayın. Aracı terk etmeden önce daima **P**'yi devreye sokun ve kontağı kapatın.*

ÖNDEKİ MESAFENİN AYARLANMASI

Adaptif hız sabitleyici sürüş yolunda daha yavaş hareket eden bir araç tespit ettiğinde, sürücü tarafından seçilmiş olan öndeki mesafeyi kaybetmemek için, aracın hızını ayarlar.

İzleme mesafesi yakın (1 çubuk), normal (2 çubuk) veya uzak (3 çubuk) olarak ayarlanabilir.
Motor çalışıyorsa ve ayarlanabilir hız sabitleyici açıksa (gri) ya da aktifse (yeşil), aşağıdaki mesafe ayarını değiştirebilirsiniz:



188

Sürücü Bilgi Sisteminde mevcut izleme mesafesi ayarını görüntülemek için düğmeye basın.
Gerekli izleme mesafesi ayarını seçmek için art arda düğmeye basın.
Seçilen izleme mesafesi ayarlanabilir hız sabitleyici ekranındaki içi dolu çubuklarla gösterilir.

UYARI

Sürücü, trafik, hava ve görüş koşullarına göre uygun takip mesafesini koruma konusunda tüm sorumluluğu kabul eder. İzleme mesafesi ayarlanabilir veya mevcut koşullar gerektirdiği zaman sistem kapatılmalıdır.

ÖNDEKİ ARACIN ALGILANMASI

Sistem, sürüş yolunda bir araç tespit ederse, ayarlanabilir hız sabitleyici ekranı buna göre değişir.

İŞLEVİN DEVREDEN ÇIKARILMASI

II▷ tuşuna basın, uyarlamalı hız sabitleme sistemi duraklama moduna geçecektir. Ön ayarlı hız gri renkte yanar.
Adaptif hız sabitleyici devre dışı bırakılır, ama iptal edilmez. Hafızaya alınan son hız, daha sonra kullanılmak üzere hafızada kalır.
Adaptif hız sabitleyici şu durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- ❒ fren pedalı basılı
- ❒ çekiş kontrol sistemi veya elektronik stabilite kontrolü çalıştığında
- ❒ geri vites takılı, N seçili veya herhangi bir vites etkinleştirilmedi

❒ manuel şanzımanlı bir araç için hız 30 km/sa (18 mil/sa) altına düştüğünde

❒ manuel şanzımanlı bir araç olması durumunda motorun durma riski

❒ debriyaj pedalına 10 saniyeden daha uzun süre basıldığında

❒ elektrikli park freni etkinleştirildiğinde

❒ emniyet kemeri bağlı değil

❒ sürücü kapısı açıldı

SİSTEMİN KAPATILMASI

Ayarlanabilir hız sabitleyiciyi kapatmak için düğmesine arka arkaya basın.

SÜRÜCÜNÜN DİKKATİNE

1. Öndeki aracı kaybedebileceği ve yeniden bulmasının zaman alacağı için, ayarlanabilir hız sabitleyici virajlarda ve dağ yollarında dikkatli kullanılmalıdır.
2. Lastik çekişinde hızlı değişimlere (tekerlek kayması) sebep olabileceği için, aracın kontrolünü kaybetme tehlikesi dolayısıyla sistem kaygan yollarda kullanılmamalıdır.
3. Radar sensörü su, toz, buz veya kar ile kaplanabileceği için ayarlanabilir hız sabitleyici yağmurlu, karlı havalarda ve çok tozlu ortamlarda kullanılmamalıdır. Bu görüş kabiliyetini azaltır veya tamamen bastırır. Sensör blokajı hatasında sensör kapağını temizleyin.
4. Stepne kullanılırken sistemi kullanmayın.

SİSTEMİN SINIRLARI

UYARI

Sistemin otomatik fren kuvveti sert frenlemeye izin vermez ve frenleme seviyesi bir çarpışmayı önlemeye yeterli olmayabilir.

❒ Ani şerit değiştirmelerde sistemin öndeki yeni aracı algılaması için belirli bir süre geçmesi gereklidir. Böylece, yeni bir araç tespit edildiğinde, sistem fren yapmak yerine hızlanabilir.

❒ Adaptif hız sabitleyici, yalnızca aynı yönde seyreden trafiği dikkate alır.

❒ Adaptif hız sabitleyici yayaları, bisiklet sürücülerini ve hayvanları frenleme ve kalkış için dikkate almaz.

❒ Adaptif hız sabitleyici, duran araçları dikkate almaz.

Radarın algılama alanı oldukça dar olduğundan, sistemin şunları algılamaması mümkündür:

❒ genişliği az olan araçlar, örn. motosikletler, scooter'lar

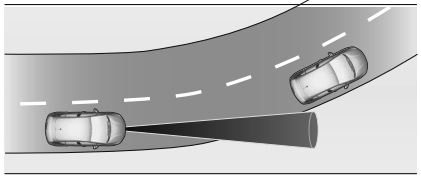
❒ şeridin ortasından gitmeyen araçlar

❒ viraja giren araçlar

❒ aniden yola çıkan veya giren araçlar

❒ öndeki araçların aşırı fren yapması

Aşağıdaki durumlarda sistemi devre dışı bırakın:



188

❒ keskin bir virajda sürüş yaparken

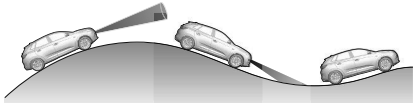
❒ bir döner kavşağa yaklaşırken

❒ örneğin bir motosiklet gibi sistem tarafından algılanmayan bir aracı takip ederken

❒ öndeki araç aniden yavaşladığında

❒ bir araç keskin bir şekilde yola girdiğinde

YOKUŞ DURUMLARI



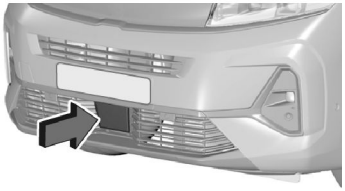
188

UYARI

Adaptif hız sabitleyiciyi yokuşlu yollarda kullanmayın.

Yokuşlarda sistemin performansı aracın hızına, aracın yüküne, trafik koşullarına ve yolun eğimine bağlıdır.
Yokuşlarda sürerken yolunuzdaki bir aracı algılamayabilir. Dik yokuşlarda aracın hızını kaybetmemek için gaz pedalını kullanmanız gerekebilir.
Yokuş aşağı inerken, hızınızı korumak veya düşürmek için fren yapmanız gerekebilir.
Frene basıldığında sistemin devre dışı kalacağına dikkat ediniz.

RADAR ÜNİTESİ



188

Radar ünitesi ön tamponun ortasında bulunur.

UYARI

İmalat esnasında radar birimi dikkatle hizalanmıştır. Bu yüzden, önden bir darbe olması halinde sistemi kullanmayın. Ön tampon sağlam gibi görünebilir, ancak arkasında bulunan sensör etkilenmiş olabilir ve yanlış tepki verebilir. Bir kazadan sonra bir servis ile görüşerek radar ünitesinin konumunu teyit edin ve ayarlayın.

Ön tamponda bir plaka desteğinin kullanılması radar ünitesinin düzgün çalışmasını önleyebilir. Bir plaka desteği kullanırken ön tampondaki işaret ve göstergeleri takip edin.

HATA

Adaptif hız sabitleme sisteminde bir arıza olması durumunda,

Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir ve sesli bir sinyal verilir.
Trafik işaretleri Viyana Yol İşaret ve İşaretçileri Konvansiyonu'na uygun değilse, hız sınırı algılaması düzgün çalışmayabilir.
Sistemi bir servise kontrol ettirin.
Bir güvenlik tedbiri olarak, fren lambaları arızalıysa sistemi kullanmayın.
Ön tampon hasarlıysa sistemi kullanmayın.

ÇARPIŞMA ÖNLEME YARDIM SİSTEMİ

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

AKTİF ACİL FRENLEME (AEB)

Aktif acil durum frenlemesi; sürücü manuel olarak ya da direksiyonla aktif olarak harekete geçmiyorsa,

doğrudan önde bulunan araçlarla veya yayalarla çarpışma durumunda olası hasar veya yaralanmaların azalmasını sağlayabilir. Kamera ve radar ile donatılmış araçlarda, aktif acil frenleme bisikletlileri de tespit eder. Aktif acil durum frenlemesi uygulanmadan önce, sürücü önden çarpışma alarmı tarafından uyarılabilir. Bu sistem önden çarpışma olasılığını hesaplamak için çeşitli veri giriş değerlerini (örn. kamera sensörü, fren basıncı, araç hızı) kullanır.

UYARI

Bu sistem sürücünün aracı sürme ve ileri bakma sorumluluğunun yerine kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Aracın önde bulunan araç, yaya veya bisikletli ile çarpışma riski varsa sürücüyü buna karşı uyarır. Çarpışmadan hemen önce, çarpışmayı önlemek veya çarpışma şiddetini sınırlamak için aracın hızını düşürür. Sistem hayvanlara tepki vermeyebilir. Ani şerit değiştirmelerde sistemin öndeki yeni aracı algılaması için belirli bir süre geçmesi gereklidir. Sürücü, harekete geçip fren yaparak ve direksiyonu kırarak çarpışmaları önlemeye her zaman hazır olmalıdır.

Sistemin etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması

Aktif acil frenleme Bilgi Ekranından etkinleştirilir / devre dışı bırakılır. Versiyona bağlı olarak, devre dışı bırakma sadece durgun haldeyken mümkündür.

Devre dışı bırakılması halinde yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj gösterilir. Versiyona bağlı olarak kontağın bir sonraki açılışında sistem otomatik olarak etkinleştirilir.

Çalışma prensibi

Araç konfigürasyonuna ve algılanan nesnelere bağlı olarak ve birden fazla çalışır hız aralığı vardır.

Aktif acil frenleme, bir yaya algılandığında 80 km/sa (50 mil/sa) hıza kadar işlevsel kalır.

Radar sensörü ve ön kamera ile donatılmış araçlarda önde durmuş bir araç veya bir bisikletli algılandığında, aktif acil frenleme, 80 km/saate (50 mil/sa) varan hızlarda çalışır. Sadece ön kamera ile donatılmış araçlarda önde bir araç algılandığında, aktif acil frenleme, 5 km/sa (3 mil/sa) ila 85 km/sa (53 mil/sa) arasındaki hızlarda çalışır.

Radar sensörü ve ön kamera ile donatılmış araçlarda önde hareket halinde bir araç algılandığında, aktif acil frenleme, 5 km/saat (3 mil/sa) ila 140 km/saate (87 mil/sa) varan hızlarda çalışır.

Bu sistemin içindekiler:

- ❒ önden çarpışma alarmı
- ❒ akıllı fren asistanı
- ❒ otomatik frenleme

Önden çarpışma alarmı

Önden çarpışma alarmı, öndeki araçla, bisikletli veya yaya ile çarpışma riski varsa sürücüyü uyarır.

Sürücü uyarısı

Sürücü aşağıdaki alarmlarla uyarılır:

- ❒ Seviye 1: Öndeki araçla olan mesafe fazla kısaldığında, Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir.
- ❒ Seviye 2: Sürücü Bilgi Merkezi'nde bir uyarı mesajı görüntülenir ve sürücünün derhal harekete geçmesi gerektiği belirtilir.
- ❒ Seviye 3: Versiyona bağlı olarak araç, çarpışma riskini teyit etmek için kısa bir fren sarsıntısı üretebilir. Sürücünün derhal harekete geçmesi gerekir.

UYARI

Öndeki bir araca çok hızlı yaklaşırken, daha önce 1. seviye bir uyarı olmadan 2. seviye bir uyarı görüntülenebilir. Seviye 1 uyarıları, ayarlanan uyarı hassasiyetine bağlıdır. Bu uyarı türü yalnızca hareket halindeki araçlarda görüntülenir. Daha düşük hızda devre dışı bırakılır.

Alarm hassasiyetinin seçilmesi

Not: En uzun mesafeli uyarı hassasiyeti ayarı yapılırsa sistem daha erken uyarı verir. Bu, güvenliği arttırır, ancak yasal güvenlik mesafesine uyulmaması durumunda uyarı miktarını artırır. Uyarı sayısını azaltmak için daha kısa bir uyarı hassasiyeti ayarı seçin.

Sürücü destek sistemleri menüsünde üç uyarı hassasiyeti seçilebilir. Seçilen ayar, kontak kapatıldığında hafızaya alınır. Alarm yoğunluğu seçilen alarm ayarına bağlı olarak değişecektir.

Otomatik frenleme

Olması yakın çarpışmadan hemen önce, bu fonksiyon otomatik olarak sınırlı frenleme yapar ve çarpışmanın darbe hızını azaltır veya çarpışmayı önler.

Aktif acil frenleme yapılırsa, Sürücü Bilgi Sisteminde işığı yanıp söner. Aktif acil frenleme sona ererse, birkaç saniye boyunca yanıp söner. Bu süre zarfında, başka bir çarpışma riski varsa aktif acil frenleme uygulanamaz. Versiyona bağlı olarak 30 km/saat'lik (18 mil/sa veya 50 km/saat'lik (30 mil/sa) bir hızın altında, otomatik frenleme aracı tamamen durana kadar yavaşlatabilir. Hız bu sınırı geçerse, otomatik frenleme hızı düşürür. Ancak, tam olarak durmak için sürücü frene basmalıdır.

❒ Otomatik şanzıman: Araç tamamen durursa, otomatik frenleme belirli bir süre sürdürülür.

Aracın tekrar kalkış yapmasını önlemek için fren pedalını basılı tutun.

❒ Manuel şanzıman: Araç tamamen durursa, motor durabilir. Aracın tekrar kalkış yapmasını önlemek için fren pedalını basılı tutun.

Acil bir otomatik frenleme meydana geldiğinde hız sabitleme sistemi devre dışı bırakılacaktır.
Bazı durumlarda, sürücü aktif acil frenleme sistemi tarafından sağlanan otomatik frenlemeyi geçersiz kılmak isteyebilir. Durumlar ve çevrenin izin verdiği şartlarda, otomatik frenlemeyi geçersiz kılmak için gaz pedalına sıkıca basın veya direksiyon simidini sertçe çevirin.

UYARI

Aracı frenlemesi için sisteme güvenmeyin. Aktif acil frenleme, çalışma hızı aralığının dışında otomatik olarak fren yapmaz.

Akıllı fren asistanı

Sürücü fren yaparsa ama bu çarpışmayı engellemek için yeterli değilse, sistem frene destek verecektir. Bu destek, yalnızca sürücü fren pedalına bastığında verilir. Akıllı fren asistanı fren pedalı bırakıldığında otomatik olarak devreden çıkacaktır.

Çalışma koşulları

Aktif acil frenleme yalnızca şu durumlarda çalışır:

❒ fren sisteminin çalışır durumda olması

❒ Elektronik Denge Kontrolü ve Çekiş Kontrol Sisteminin etkin olması

❒ ön koltukların ve arka koltukların modeline bağlı olarak emniyet kemerlerinin takılı olması

❒ gevşek yüzeyli yollarda sabit hız

Aktif acil frenleme aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- ❒ Daha küçük çaplı bir stepnenin algılanması.
- ❒ Fren pedalı anahtarında veya sol veya sağ fren lambasında bir arızanın algılanması.
- ❒ Aktif acil fren sisteminde, elektronikte veya fren sisteminde bir arızanın algılanması.
- ❒ Örneğin hava yastığının açıldığı ciddi bir çarpışma tespit edilmesi.

Sistemdeki kısıtlamalar
Aşağıdaki durumlarda sistem performansı düşebilir veya sistem tamamen kullanılamaz hale gelebilir:

- ❒ sensörün kar, buz, sulu kar, çamur veya kirle kaplanması
- ❒ ön cam hasarlı veya lekeli, görüşü bulanık veya çıkartmalar gibi yabancı cisimlerle kaplı olması
- ❒ hasar görmüş veya deforme olmuş ön tampon veya ön tampon, örneğin çıkartmalar gibi yabancı cisimlerle kaplı olması
- ❒ ön tamponun çarpması sonucu radar ünitesi normal konumunun dışında olması
- ❒ ön kamera normal konumunun dışında olması
- ❒ otomatik frenlemenin mevcut olmaması, örneğin fren disklerinin soğumasının sürdürülmesi
- ❒ fren pedalının örneğin uzun bir yokuş aşağı yolda sürekli olarak uzun süre kullanılması
- ❒ dolambaçlı veya yokuşlu yollar
- ❒ akü bağlantısı kesildikten sonra sistem başlatma işlemi
- ❒ örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi
- ❒ yağmur, sis veya kar gibi olumsuz hava koşulları
- ❒ öndeki aracın yoldaki birikintilerin saçılmasına neden olması

Bir çarpışmadan sonra veya hasarlar görünür hale geldiğinde aracı bir servise kontrol ettirin.
Sistem performansı aşağıdakilerden etkilenebilir:

- ❒ Elektronik Denge Kontrolü ve Çekiş Kontrolünün çalışıyor olması
- ❒ araç akü voltajı aralık dışında
- ❒ ıslak yolda yansıyan ışık hüzmeleri
- ❒ öndeki yakın araçlar
- ❒ traktörler, çamurlu araçlar veya römorklu araçlar
- ❒ banketli yollar
- ❒ kötü aydınlatma koşulları
- ❒ ani aydınlatma değişiklikleri
- ❒ araç modifikasyonları, örn. lastikler
- ❒ aracın aşırı yüklü olması

Sürücü yük bölmesine ve aracın tavanına aşırı yük bindirmemelidir.
Bir sensörün üzeri örtülüyse, sensörlerin temizlenmesi gerektiğini belirten bir mesaj görüntülenir.
Sistem geçici olarak etkilenirse ve sürücünün herhangi bir işlem yapması gerekmiyorsa mesaj görüntülenmez.
Sürüş sırasında her zaman tam bir dikkat gereklidir ve çarpışmaları engellemek için eylemde bulunmaya hazır olun.
Aşağıdaki durumlarda, sistemin araç ayarlarının kişiselleştirilmesinden devre dışı bırakılmasını tavsiye ederiz:

- ❒ römork veya karavan çekilirken
- ❒ tavan demirleri veya tavan bagajında uzun nesneler taşınırken
- ❒ araç çekilirken

- ❒ aracın çalışır olduğu durumda yapılan herhangi bir bakım işlemi esnasında
- ❒ kar zincirleri takılı araçlarda
- ❒ diğer tekerleklerden daha küçük ebatta bir stepne takılıyken
- ❒ otomatik araç yıkama tesisini kullanmadan önce
- ❒ aracı bir atölyede test tamburuna çıkarmadan önce
- ❒ ön cam, kameraya yakın bir noktada hasar görmüşse
- ❒ ön tampon hasar görmüşse veya deforme olmuşsa
- ❒ ön tamponun çarpması sonucu radar ünitesi normal konumunun dışında ise
- ❒ fren lambaları çalışmıyorsa

Arıza

Sistem devre dışı bırakılmışsa, Sürücü Bilgi Sistemindeki yanar.
Sistemde bir arıza varsa, Sürücü Bilgi Sisteminde yanar, bir mesaj görüntülenir ve sesli bir sinyal verilir. Bir servise başvurun. Herhangi bir mesaj görüntülenmezse, aracı durdurun ve sensörlerin veya ön kameranın kapalı olup olmadığını kontrol edin.

Sistem düzgün çalışmıyorsa veya örneğin başlatma işlemi esnasında kullanılamıyorsa, Sürücü Bilgi Sisteminde yanar.
bilgi ve eğlence sisteminde bir sorun varsa da yanabilir.
Motor durdurulup yeniden çalıştırıldıktan sonra Sürücü Bilgi ve bir servis bayisine başvurun.

FREN ASİSTANI (BA)

Sert frenlemelerde mümkün olan en kısa fren mesafesini elde etmek için, fren pedalına hızlı ve kuvvetli bir şekilde basıldığında, otomatik olarak azami fren gücü takviyesi ile frenleme yapılır.
Fren asistanının etkinliği, fren pedalının titremesi veya fren pedalına basıldığında pedalın daha büyük direnç göstermesi ile hissedilebilir.
Sert frenleme etkisini sürdürmek istediğiniz müddetçe, fren pedalına uyguladığınız basıncı azaltmayın. Fren pedalından ayağınızı çektiğiniz zaman azami fren gücü takviyesi devre dışı bırakılır.

ELEKTRONİK STABİLİTE KONTROLÜ (ESC) VE ÇEKİŞ KONTROL SİSTEMİ (TCS)

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Elektronik Denge Kontrolü (ESC) ihtiyaç duyulduğunda, yol yapısına ve tekerleklerin yolu kavramasına bağlı olmaksızın tüm sürüş koşullarında sürüş performansını iyileştirir.
Araç patinaj yapma eğilimi ve savrulma etkisi gösterdiğinde hemen motor gücü azaltılır, her bir tekerlek amaca yönelik olarak frenlenir.
ESC, Çekiş Kontrol Sistemi (TC) ile kombine şekilde çalışır. Tahrikli tekerleklerin patinaj yapmasını önler.
TC, ESC'nin bir bileşenidir.
Çekiş Kontrolü, gerektiğinde yol yüzeyinin tipi ve lastiğin yüzeyde tutunabilirliğinden bağımsız olarak tahrikli tekerleklerin patinaj yapmasını engelleyerek sürüş stabilitesini arttırır.
Tahrikli tekerlekler patinaj yapmaya başlar başlamaz motor tork çıkışı azaltılır ve en fazla patinaj yapan tekerlek ayrı olarak frenlenir. Bu

özellik, bilhassa karlı, buzlu, ıslak veya kaygan yollarda aracın sürüş performansını önemli ölçüde arttırır.



188

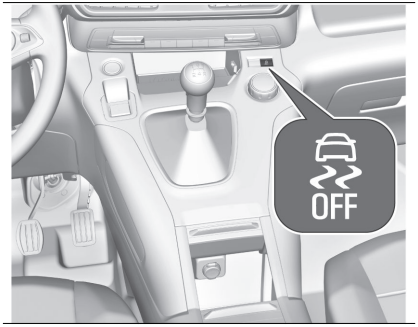
ESC ve TC, her motor çalıştırmada, kontrol lambası söner sönmez çalışmaya hazırdır.

ESC ve TC çalıştığında, yanıp söner.

UYARI

Sürüş esnasında bu özel emniyet özelliği sizi risk almaya yönlendirmemelidir. Hızınızı yol koşullarına göre ayarlayın.

Devre dışı bırakılması



188

Versiyona bağlı olarak ESC ve TC devreden çıkarılabilir:

❒ düğmesine basılarak. Düğme üzerindeki LED yanar,

ESC ve TC devreden çıkarıldığında, Sürücü Bilgi Sisteminde bir durum mesajı çıkar.
ESC ve TC, Bilgi Ekranı üzerindeki tuşuna tekrar basıldığında, frene basıldığında veya aracın 50 km/saatten (30 mil/saat) daha hızlı sürülmesi durumunda yeniden etkinleştirilir.
ESC ve TC tekrar etkinleştirildiğinde, düğmedeki LED söner.
ESC ve TC, kontağın bir sonraki açılışında da tekrar etkinleştirilir.

Arıza

Sistemde bir arıza varsa, kontrol lambası sürekli olarak yanar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görünür. Sistem çalışmadığında. Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

GELİŞMİŞ KAVRAMA KONTROLÜ

UYARI

*Daha fazla bilgi için, bkz. **Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Bu özel ve patentli patinaj önleme sistemi karda, çamurda ve kumda kavramayı iyileştirir.

TAVSİYE

Kar üzerinde en iyi kavrama için araca kış lastiği takmanız önerilir.
Optimum sistem performansı için en uygun lastikleri seçmek üzere bir bayisi ile iletişime geçiniz.

Öneriler
Araç asıl olarak asfalt yollarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır ama bazen daha kötü yollarda da sürülebilir.

Bununla birlikte bazı arazi koşullarında sürüşe izin vermez:

- ❒ *Gövde altına zarar verebilecek veya özellikle engel veya taşların bazı elemanlara (örn. yakıt borusu, yakıt soğutucu) hasar verebileceği arazide sürüş.*
- ❒ *Yol tutuşunun zayıf olduğu dik rampalarda sürüş.*
- ❒ *Bir akarsu yatağından geçiş*

ÇALIŞMA MODLARI

Kar

Bu mod tekerlek patinaj seviyesini kar koşullarına göre maksimum çekiş sağlayacak şekilde sürekli olarak uyarlar (kalın karda çok fazla tekerlek patinajı; buzda ise çok daha az). Tekerlek patinajı aynı zamanda aracın hızlanmasını optimize ederek yokuş yukarı sürerken karşılaşılan koşullara da uyarlanır. (mod 80 km/saat'e (50 mph) kadar aktiftir)

Çamur

Bu mod, aracın harekete geçişi esnasında, çamurdan çıkmayı kolaylaştırmak ve böylece yol tutuşuna kavuşmak için en düşük yol tutuşuna sahip tekerleğe fazla patinaj olanağı tanır. Aynı zamanda, en yüksek yol tutuşuna sahip tekerleğe mümkün olan en yüksek çekiş torku gönderilir.

İlerleme esnasında sistem, sürücünün isteklerine olabildiğince iyi tepki vermek için patinajı en iyi şekilde yönetir.
(bu mod 50 km/saate (31 mph) kadar hızda etkin kalır)

Kum

Bu mod aracın öne doğru hareket etmesini sağlamak ve kuma saplanma riskini önlemek için aynı anda iki tahrik tekerleğinde hafif dönme sağlar.
(bu mod 120 km/saate (75 mph) kadar hızda etkin kalır)

UYARI

Aracın saplanmasını önlemek için kumda diğer modları kullanmayınız.

DEVREYE SOKMA/DEVREDEN ÇIKARMA



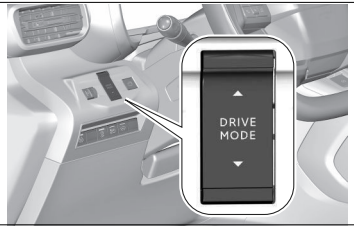
189

Manuel şanzıman ile



189

Otomatik vites kutusu veya sürüş seçiciyle



189

1. **SÜRÜŞ MODU** düğmesine basınız; dokunmatik ekranda çeşitli modlar görüntülenir.
2. Pencerenin sağ tarafındaki bağlama göre **"Kar"**, **"Çamur"** veya **"Kum"** seçeneğini seçiniz.
3. Çarpı işaretine tıklayarak pencereyi kapatın.

Seçili mod gösterge panelinde görüntülenmeye devam eder.

1. Devre dışı bırakmak için **"Normal"** modu veya başka bir sürüş modunu seçiniz.

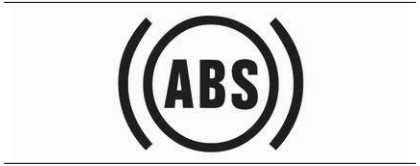
Kontak kapatıldığında sistem otomatik olarak devreden çıkar.

KİLİTLENMEYİ ÖNLEYEN FREN SİSTEMİ (ABS)

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

ABS frenlemede tekerleklerin blokajını önler.
Tekerleklerden birisi bloke (kilitlenme) eğilimi gösterir göstermez, ABS söz konusu tekerleğin frenleme basıncını ayarlar. Araç çok sert fren yapıldığında dahi, direksiyon hakimiyetini korur.
ABS'nin devreye girmesi, fren pedalının titremesi ve ayarlama işleminin gürültüsü ile kendini hissettirir.
Optimum bir frenleme etkisi elde etmek amacı ile, tüm frenleme süresince fren pedalına, titreyen pedala rağmen, kuvvetlice basın. Basma kuvvetini azaltmayın.
Acil bir durumda fren yapıldığında, yavaşlamanın gücüne bağlı olarak dörtlü ikaz flaşörü otomatik olarak çalıştırılır. İlk hızlandığınız anda bunlar otomatik olarak kapatılır.
Hareket ettikten sonra, sistem işitilebilen bir kendini sınama testi başlatır.



190

HATA

UYARI

ABS'de arıza olması durumunda, normalden daha sert frenleme nedeniyle tekerleklerin kilitlenmesi söz konusu olabilir. ABS'nin avantajları artık yok. Sert frenleme sırasında araç artık yönlendirilemez ve savrulabilir.

Arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

YAN KÖR NOKTA ALARMI (SBSA)

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Yan kör nokta alarm sistemi belirtilmiş bir "kör nokta" bölgesinde aracın sağ veya sol tarafında bulunan nesneleri tespit eder ve haber verir. İçteki ve dıştaki aynalarda görünemeyen nesneler algılandığı zaman sistem her dış aynada görsel bir uyarı gösterir. Yan kör nokta alarmı aracın her iki tarafında, ön ve arka tamponlarda bulunan gelişmiş park desteği sensörlerinin bazılarını kullanır.

UYARI

Yan kör nokta alarmı sürücünün görüşü yerine kullanılamaz.
Sistemin tespit edemediği nesneler:

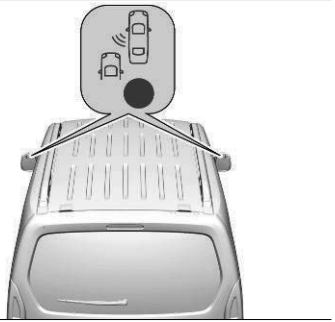
- *yan kör nokta alanı dışında bulunan ve hızla yaklaşmakta olan araçlar*
- *yayalar, bisiklet sürücüleri veya hayvanlar*

Şerit değiştirmeden önce, daima tüm aynalara bakın, omuz üzerinden bakın ve dönüş sinyalini kullanın.

ETKİNLEŞTİRİLMESİ

Sistem, Bilgi Ekranındaki araç ayarları menüsünden etkinleştirilebilir.

ÇALIŞMA PRENSİBİ



191

Sistem ileri yönde sürüş esnasında yan kör nokta bölgesinde bir araç algıladığında, ilgili yan aynada bir LED yanar.
LED, aracınız geçildiğinde derhal yanar.
LED, başka bir aracı yavaşça geçerken kısa bir gecikme sonrası yanar.

ÇALIŞMA KOŞULLARI

Düzgün bir çalışma için aşağıdaki koşulların yerine getirilmesi gerekir:

- ❒ tüm araçların aynı yönde ve bitişik şeritlerde hareket ediyor olması
- ❒ aracınızın hızının 12 ila 140 km/sa (7 ila 87 mil/sa) arasında olması
- ❒ bir aracın 10 km/saat'in (6 mil/sa) altında bir hız farkıyla geçilmesi
- ❒ başka bir aracın 25 km/saat'in (15 mil/sa) altında bir hız farkıyla geçmesi
- ❒ trafik akışının normal olması
- ❒ aracın düz veya hafif virajlı bir yolda sürülüyor olması
- ❒ aracın römork çekiyor olmaması
- ❒ sensörlerin çamur, buz veya karla örtülmemiş olması
- ❒ yan aynalardaki uyarı bölgeleri veya ön ve arka tamponlardaki algılama bölgelerinin çıkartmalar veya başka nesnelerle kaplanmamış olması

Aşağıdaki durumlarda uyarı verilmeyecektir:

- ❒ hareketsiz nesnelerin, örn. park halindeki araçlar, bariyerler, sokak lambaları, yol işaretlerinin varlığı
- ❒ çok yoğun trafikte, hareket eden araçların duran bir nesneyle karıştırılabileceği zaman
- ❒ karşı yönde hareket eden araçların olması
- ❒ aracın çok virajlı bir yolda veya keskin bir virajda sürülüyor olması
- ❒ aynı zamanda hem arkadaki kör nokta açısında algılanan hem de sürücünün ileri görüş alanında yer alan örn. kamyon, otobüs gibi çok uzun bir aracın geçilmesi veya onun geçmesi
- ❒ fazla hızlı geçilmesi durumunda

DEVRE DIŞI BIRAKILMASI

Sistem, Bilgi Ekranındaki araç ayarları menüsünden etkinleştirilebilir.
Kontak kapatılırken, sistemin durumu hafızaya alınır.
Sistem, elektronik bağlantılı bir römork çekilirken otomatik olarak devreden çıkarılır.
Şiddetli yağış gibi olumsuz hava şartları nedeniyle yanlış tespitler meydana gelebilir.

HATA

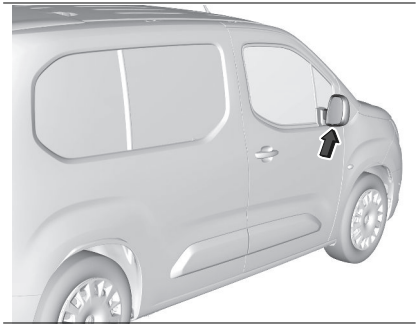
Bir arıza durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde sembolü yanar ve bir mesaj görüntülenir. Bir servise başvurun.

YOLCU TARAFI KAMERASI

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Yolcu tarafı kamerası aracın yan tarafını izler.



191

Kamera, yolcu tarafındaki yan aynanın altına monte edilmiştir.
Kamera tarafından görüntülenen alan sınırlıdır. Ekranda görünen görüntüye olan mesafe, gerçek mesafeden farklıdır.

Arkayı gösteren kamera

Kamera, yolcu tarafındaki kör nokta alanını gösterir.

Yolcu tarafı görüntüsü, arka görüntü ekranındaki standart arka görüntünün yanında görüntülenir.

Çalıştırma



192

Kamera araç ileri viteste giderken açılır ve arka görüş ekranından veya kol üzerindeki butona basılarak yolcu tarafı görünümü seçilir.

Kapatılması

Başka bir görüntü tipi seçildiğinde kamera devreden çıkarılır.

Sistemdeki kısıtlamalar

Yolcu tarafı kamerası aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:

- ❒ ortam karanlık ise
- ❒ far hüzmeleri doğrudan kamera merceklerine parlıyorsa
- ❒ sisli, yağmurlu ve karlı havalarda, görüş mesafesinin kısıtlı olması
- ❒ kamera merceklerinin önü kar, buz, sulu kar, çamur, toprakla kapandıysa.
- ❒ Merceği temizleyin, suyla durulayın ve yumuşak bir bezle silin
- ❒ çok aşırı sıcaklık değişimlerinde

ŞERİT TAKİP SİSTEMİ (LKA)

UYARI

Yasal gereklilikler nedeniyle sistem, kontak yeniden etkinleştirilene kadar yalnızca araç kişiselleştirmede devre dışı bırakılabilir. Sistem, motor her çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik olarak etkinleştirilir.

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Sistem, sürücüyü istemsiz şeritten ayrılma ya da bir banket ya da emniyet şeridini geçme (versiyona bağlı olarak) durumunu tespit eder etmez uyararak aracın yönünü düzeltir.
Bunun yapılması için sistem ön camın üst kısmında bulunan ve zemindeki ya da yolun kenarındaki (versiyona bağlı

olarak) şerit işaretlerini tanımlayan bir kamerayı kullanır.
Bu sistem özellikle otoyollar ve ana yollarda kullanışlıdır.



192

Çalışma koşulları

- ❒ Araç hızı 65 ila 180 km/saat (40 ila 112 mil/sa) arasındadır.
- ❒ Çizgi ile bölünmüş yol.
- ❒ Direksiyon iki elle tutuluyor.
- ❒ Sinyal lambaları etkin değil.
- ❒ ESC sistemi etkin ve çalışıyor.

UYARI

Sistem, sürücüye ancak aracın istem dışı olarak sürülmekte olduğu şeritten çıkma riski varsa yardımcı olur. Güvenli sürüş mesafesini, araç hızını veya frenlemeyi yönetmez.
Sürücü, koşullar artık sistemin müdahale etmesine izin vermediğinde (örneğin şerit çizgilerinin kaybolması durumunda) kontrolü sürdürebilmek için direksiyonu iki eliyle tutmalıdır.

Çalıştırma
Sistem, zeminde veya şerit sınırında tespit edilen şerit işaretlerinden birini (örneğin çim sınırı) istem dışı geçme riskini tespit ettiği anda, aracı orijinal şeridine geri döndürmek için gerekli yörünge düzeltmesini gerçekleştirir. Sürücü direksiyon simidinin dönme hareketini fark edecektir.

Yörünge düzeltmesi sırasında bu uyarı ışığı yanıp söner. Navigasyon ana sayfasını görüntülemek için **"Navigasyon"** uygulamasına basınız.

TAVSİYE

Sürücü direksiyonu sıkıca tutarak (ör. acil durum manevrasında) düzeltmeyi önleyebilir.
Sinyal lambaları yakıldığı anda düzeltme hemen duracaktır.

Sinyaller etkinleştirildiği sürece ve söndürüldükten sonraki birkaç saniye boyunca, sistem doğrultudan her tip sapmanın istemli olduğunu farz eder ve bu esnada hiç bir düzeltme başlatmaz.
Akü Bağlantısı Kesildikten Sonra Kullanılmama
Şerit Takip Sistemi, aracın güç kaynağı tekrar bağlandığında geçici olarak kullanılamayabilir veya devre dışı kalabilir.

SÜRÜŞ KOŞULLARI VE BUNA İLİŞKİN UYARILAR
Sistem, 10 saniyeden uzun süren bir düzeltme varsa sürücüyü bir mesaj ve zil sesi ile bilgilendirecektir. Sürücü hala aracı şeritte tutamıyorsa, düzeltme kısa bir süre sonra kesilir.
Aşağıdaki tabloda farklı sürüş durumlarında görüntülenen uyarı ve mesajlar açıklanmaktadır.
Bu uyarıların mevcut görüntülenme sırası farklı olabilir.

İşlev durumu	Ekran	Açıklama
AÇIK		İşlev devre dışıdır.
AÇIK	Hiçbiri.	İşlev devrede, yerine getirilmemiş koşullar: – Hız 65 km/saatin (40 mph) altında. – Hiçbir şerit işareti tanınmamış durumda. – ESC işlevi tetiklenmiş durumda. – "Sportif" sürüş.
AÇIK		İşlevin otomatik devre dışı olması/bekleme moduna geçmesi (örn. bir römork algılanması, araç ile birlikte verilen "ince tip" stepnenin kullanılması, arıza olması vb).
AÇIK	Hiçbiri.	Şerit çizgisi algılandı. Aracın hızı 65 km/saatin (40 mph) üzerinde.
AÇIK		Sistem şerit değişimi riskinin algılandığı tarafta doğrultuyu düzeltir. Sürücünün elleri direksiyondadır.
AÇIK	 **"Direksiyonu tutunuz" veya "Şeritte kalınız"** (versiyona bağlı olarak)	Düzeltme işlemi yapılırken sistem, düzeltmenin yeterli olmayacağını ve düz çizginin geçileceğini belirlerse: ek düzeltme ayarının yapılması konusunda sürücü uyarılır. Direksiyon düzgün tutulmazsa düzeltme tamamlanana kadar veya sürücü direksiyonu düzgün tutana kadar sesli bir uyarı duyulur ve bir mesaj gelir. Hızlı olarak arka arkaya birden fazla düzeltme yapılırsa, sesli uyarıların süresi artacaktır. Uyarı sürücü yanıt verene kadar sürekli verilecektir.

ÇALIŞMA SINIRLARI

Sistem performansı, ağır virajlardan ve inşaat alanlarından etkilenebilir. Aşağıdaki durumlarda sistem otomatikman geçici olarak durur:

- ❒ ESC işlevi devre dışında veya müdahale esnasında.
- ❒ Hız 65 km/saat'in (40 mil/sa) altında veya 180 km/saat'in (112 mil/sa) üzerinde.
- ❒ Römorka elektrik bağlantısı.
- ❒ "İnce tip" stepne kullanıldığını algılanması (algılama hemen gerçekleşmez, işlevi devreden çıkartmanız tavsiye edilir).
- ❒ Dinamik bir sürüş tavrı algılanması, fren veya gaz pedalına basılması.
- ❒ Şerit işaretleri üzerinde sürüş sırasında.
- ❒ Sinyallerin etkinleştirilmesi.
- ❒ Viraj esnasında şerit çizgisinin içine geçilmesi.
- ❒ Bir keskin virajda sürüş sırasında.
- ❒ Düzeltme esnasında sürücünün hareketsizliğinin algılanması.
- ❒ Dar şerit algılandı.
- ❒ Ağır virajlarda ve inşaat alanlarında sürüş.

UYARI

Aşağıdaki durumlarda sistemin işleyişi aksayabilir veya sistem çalışmayabilir:
– Yol zemini ile banket veya emniyet şeridi arasında yetersiz kontrast (örn. gölge).
– Şerit işaretleri aşınmış, gizlenmiş (örn. kar, çamur) veya birden fazlaysa (örn. yol çalışmaları).
– Öndeki araç ile mesafe yakınsa (şerit çizgileri algılanmaz).
– Dar, virajlı yollarda.

UYARI

Modele bağlı olarak; bir sistem arızası olduğunda, stepne kullanıldığında, Elektronik Stabilite Kontrolü etkinleştirilmediğinde veya örneğin bir römork takıldığında yalnızca şeritten ayrılma uyarı sistemi etkindir; .

Yasal gereklilikler nedeniyle sistem, kontak yeniden etkinleştirilene kadar yalnızca araç kişiselleştirmede (Connect sistemini kullanarak) devre dışı bırakılabilir. Sistem, motor her çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik olarak etkinleştirilir.

Yersiz devreye girme riski taşıyan durumlar

- ❒ Aşağıdaki durumlarda, sistem devre dışı bırakılmalıdır:
- ❒ Tekerleği değiştirirken veya tekerlek yakınında çalışırken.
- ❒ Çekme tertibatı üzerinde veya özellikle bir römork takılı değilken veya onaylanmamış römorkta bisiklet taşıyıcı ile.
- ❒ Kötü durumda olan, dengesiz veya çok kötü kavramaya sahip yol (ıslak yolda kayma riski, kar, buz).
- ❒ Olumsuz hava koşulları.
- ❒ Yarış pistlerinde sürüş.
- ❒ Dinamometrede sürüş.

Devreden çıkartma/Devreye sokma

Araç çekilirken sistem sürücü tarafından devre dışı bırakılmalıdır. Varsayılan olarak, motorun her çalıştırılışında sistem otomatik olarak devreye girer.

ADAS Bilgi Ekranı uygulamasında veya **Sürüş yardımları kısayolları** ile yapılandırılır.

Araç çekilirken LKA sürücü tarafından devre dışı bırakılmalıdır.

Arıza



Bir arıza durumunda, ekranda görüntülenen bir mesaj ve bir sesli sinyal ile birlikte gösterge panelinde bu uyarı lambaları yanar.



Ses modülünde bir arıza tespit edildiğinde gösterge panelinde uyarı ışığı yanar ve ekran mesajı görüntülenir.
Sürücü destek sistemi için uyarı zili çalmayacaktır.

Bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.

Hata



Bu sembol, bir arıza durumunda Sürücü Bilgilendirme Sisteminde bir ekran mesajı ve bir uyarı sesiyle birlikte belirir. Bir servisten yardım isteyiniz.



Sensör engelleniyorsa, bu uyarı lambası gösterge tablosunda **"Sürüş Yardım Sensörü körleşti: Sensörü temizleyin, Kullanım Kılavuzu'na bakın"** mesajı görünür.

Bu, bir yetkili servis desteğini gerektirmeyen normal bir durumdur. Böyle bir durumda aracı durdurunuz ve ön kameranın veya ön radarın kir, kar, buz veya algılamayı engelleyen herhangi bir nesneyle kaplı olup olmadığını kontrol ediniz.
Algılama alanı temizlendikten sonra sistem tekrar çalışır durumdadır.

ŞERİT DEĞİŞİMİ UYARISI (LDW)



UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Şerit değiştirme uyarı sistemi, sürücüyü istemsiz olarak şeriti terk etmemesini sağlamak açısından destekler. Ön kamera yol kenarlarının yanı sıra aracın aralarında ilerlediği şerit işaretlerini de gözlemler. Araç bir yol kenar hattından veya şerit çizgisinden geçerse sistem sürücüyü uyarır.
Sinyal verildiğinde ve sinyal işareti kapatıldıktan sonraki birkaç saniye boyunca sistem, istenmeyen şeritten ayrılmayı var saymaz ve uyarı vermez. Dinamik sürüş durumunda, yani frene veya gaz pedalına fazlaca basıldığında veya sert manevralarda herhangi bir uyarı verilmeyecektir.

Sistem istenmeyen bir şerit değişimini algıladığında kontrol göstergesi hızla sarı renkte yanıp söner.



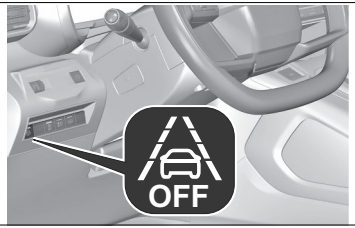
UYARI

Bu sistem, hiçbir durumda sürücünün dikkatli olması gereğinin yerini almayacak bir sürüş yardımcısıdır.

Sistemin doğru çalışması için aşağıdaki ön koşulların yerine getirilmesi gerekir:

- ❒ araç hızı yaklaşık 65 km/saat ve 180 km/saat (40 ila 112 mil/sa) arasında olmalı
- ❒ sinyal lambaları devre dışı
- ❒ dinamik sürüş olmamalı, yani fren veya gaz pedalına fazlaca basılmamalı
- ❒ şerit sınırları sistem tarafından net bir şekilde tespit edilebiliyor olmalı
- ❒ araç dar bir virajda olmamalı
- ❒ düzeltmeleri engelleyen herhangi bir sistem hatası olmamalı

ETKİNLEŞTİRİLMESİ



193

Sistem etkinleştirildiğinde OFF düğmesindeki LED yanmaz. Sistem devre dışıyken sistemi etkinleştirmek için, OFF düğmesine basın.
Versiyona bağlı olarak, sistem, aracın bir sonraki çalıştırılmasında otomatik olarak yeniden etkinleştirilir.

DEVRE DIŞI BIRAKILMASI

Sistemi devre dışı bırakmak için düğmedeki LED yanana kadar OFF düğmesine basın.
Araç çekilirken LDW sürücü tarafından devre dışı bırakılmalıdır.

UYARI

Yasal gereklilikler nedeniyle sistem, kontak yeniden etkinleştirilene kadar yalnızca araç kişiselleştirmede (Connect sistemini kullanarak) devre dışı bırakılabilir. Sistem, motor her çalıştırıldığında varsayılan olarak otomatik olarak etkinleştirilir.

HATA

Arıza durumunda Sürücü Bilgi Sisteminde bir ekran mesajı ve bir uyarı sesiyle birlikte OFF veya görüntülenir. Bir servise başvurun.

SİSTEMDEKİ KISITLAMALAR

Sistem performansı, ağır virajlardan ve inşaat alanlarından etkilenebilir.
Sistem performansı aşağıdakilerden etkilenebilir:

- ❒ kamera kar, buz, sulu kar, çamur, kir ile kaplanmış veya ön cam hasarı veya çıkartmalar gibi yabancı maddelerden etkilenmiş
- ❒ öndeki yakın araçlar
- ❒ banketli yollar
- ❒ dolambaçlı veya yokuşlu yollar
- ❒ kötü aydınlatma koşulları
- ❒ ani aydınlatma değişiklikleri
- ❒ örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi
- ❒ şiddetli yağmur, sis veya kar gibi olumsuz hava koşulları
- ❒ araç modifikasyonları, örn. lastikler
- ❒ şerit çizgilerinin kötü olduğu yollar

ÇEVRE GÖRÜŞ

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Bu sistem, aracın çevresinin kuş bakışına benzer şekilde yaklaşık 180°'lik bir açıyla Bilgi ekranında görüntülenmesine olanak sağlar.

UYARI

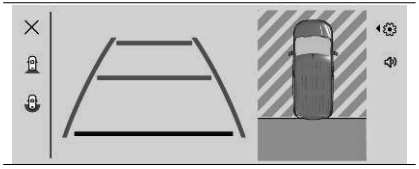
Panoramik görüş sistemi sürücünün görüşünün yerini alamaz. Kameranın görüş alanının dışında yer alan çocukları, yayaları, bisiklet sürücülerini, çapraz trafiği, hayvanları veya örn. tamponun altı veya aracın altı gibi yerlerdeki diğer nesneleri görüntülemez.
Aracı sadece panoramik görüş sistemini kullanarak sürmeyin veya park etmeyin. Sürüş öncesinde ve sürüş esnasında aracın çevresini mutlaka kontrol edin. Görüntülenen görüntüler göründüklerinden daha uzak veya daha yakın olabilir. Görüntülenen alan sınırlıdır ve tamponun kenarlarına yakın veya

tamponun altındaki nesneler ekranda görüntülenmez.
Araç yüküne bağlı olarak aracın eğimi, kameranın görüşü gibi ayarlar da değiştirilebilir.

Sistem şunları kullanabilir:

- ❒ arka kamera, arka kapağa monte edilmiş
- ❒ arka tamponun içindeki ultrasonik sensörler

BİLGİ EKRANINDA GÖRSELLEŞTİRME



194

Ekran soldan sağa dört alana bölünmüştür:

- ❒ seçilebilir görünümler: standart ve 180° görüş
- ❒ görüntüleme görünümü
- ❒ üstten görünüm
- ❒ ayarlar ⚙, sesli sinyali sessize alma 🔕 ve sessizden çıkarma

Park sensörleri, aracın üstten görünüşüyle ilgili bilgiyi tamamlar.

AYARLAR

Aşağıdaki ayarlardan sesli sinyalin ses seviyesi ayarlanabilir.
Ayarlar Bilgi Ekranının yan tarafına basılarak veya Bilgi Ekranında başka bir yere basılarak kapatılabilir.

ETKİNLEŞTİRİLMESİ

Panoramik görüş sistemi şu durumlarda devreye sokulur:

- ❒ motor çalıştırıldığında geri vitese geçildiğinde
- ❒ araç hızı 16 km/sa (10 mil/sa) altında olduğunda Bilgi Ekranında manuel etkinleştirme

ÇALIŞMA PRENSİBİ

Ekranın sol kısmından farklı görünüşler seçilebilir. Manevra sırasında istediğiniz zaman bir görünüm seçerek görünüm türünü değiştirin.

- ❒ standart görünüş
- ❒ 180° görüş

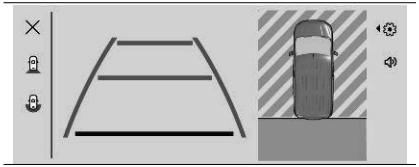
Ekran derhal seçilen görüş tipiyle güncellenir.
Varsayılan olarak standart görünüm etkindir.

Bu ayar, Bilgi Ekranındaki panoramik görüş sisteminin ayarlarında değiştirilebilir.
Versiyona bağlı olarak, varsayılan olarak otomatik mod etkindir. Bu modda sistem, park sensörlerinden gelen bilgilere göre görüntü vermek üzere en iyi görüşü, standart veya yakın olmak üzere seçer.
Sistemin durumu, kontak kapatıldığında hafızada tutulmaz.

STANDART GÖRÜNÜM

Aracın arkasındaki alan ekranda görüntülenir. Dikey çizgiler, aynalar açıkken
aracın genişliğini göstermektedir.
Çizgilerin yönleri direksiyon simidinin konumuyla birlikte değişir.
Bu görüş auto modunda veya görüş seçim menüsünde mevcuttur.

KILAVUZLAR



194

Birinci yatay çizgi, aracın arka tamponunun kenarının yaklaşık 30 cm arkasındaki bir mesafeyi temsil

eder. Üst yatay çizgiler, aracınızın arka tamponunun kenarının yaklaşık 1 ve 2 metre arkasındaki mesafeleri temsil eder.

180° GÖRÜŞ



194

180° görüş, yaklaşan araçlar, yayalar ve bisikletlilerin görünmesine olanak sağlayarak bir park alanından geri geri çıkışı kolaylaştırır.
Bu görüş, tam bir manevra gerçekleştirmede tavsiye edilmez.
Bu görünüm sadece görünüm seçme menüsünden kullanılabilir.

YAKLAŞTIRMA GÖRÜŞÜ



195

Kamera, manevra sırasında aracın yakın çevresindeki yukarıdan bir görünüşünü oluşturmak üzere aracın çevresini kaydeder. Böylece, araca yakındaki nesnelerin etrafından manevra yaptırılabilir.
Bu görünüm, araç bir manevra sırasında bir engele yaklaşır yaklaşmaz otomatik olarak görüntülenir.

OTOMATİK MODU

Eğer araç ultrasonik park sensörü ile donatılmışsa, manevra sırasında bir engele yaklaşıldığında otomatik görünüm, arka görünümden yukarıdan görünüme değişir.
Eğer araç ultrasonik park sensörleriyle donatılmamışsa, görünüşün Bilgi Ekranında manuel olarak değiştirilmesi gerekir.

DEVRE DIŞI BIRAKILMASI

Panoramik görüş sistemi şu durumlarda devreden çıkarılır:

- ❒ belirli bir ileri hız aşılırsa veya versiyona bağlı olarak yedi saniye boyunca geri vitese geçilmezse.
- ❒ Bilgi Ekranının sol üst köşesindeki ⊗ simgesine basılması.

SİSTEMDEKİ KISITLAMALAR

DİKKAT

Sistemin optimum şekilde çalışması için tüm kameraların lenslerinin her zaman temiz tutulması önemlidir. Arka görüş kamerası için, arka cam yıkayıcı çalışırken devreye girecek olan bir yıkayıcı memesi bulunmaktadır. Kameraların lenslerini manuel olarak temizliyorsanız, lensleri suyla yıkayın ve yumuşak bir bezle silin.
Mercekleri buhar püskürtücü temizleyiciler veya diğer yüksek basınçlı temizleme cihazları ile temizlemeyin.

Panoramik görüntü sisteminde yapılacak her türlü onarımın bayi teknik özelliklerine uygun olarak doğru bir şekilde yapılması çok önemlidir. Aksi takdirde sistem düzgün çalışmayabilir ve

sistemden beklenmeyen davranışlar ve/ veya mesajlar gelme riski ortaya çıkabilir.

Panoramik görüş sistemi aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:

- ❒ ortam karanlık
- ❒ güneş veya far ışıkları doğrudan kamera merceklerine parlıyor
- ❒ sisli, yağmurlu ve karlı havalarda, görüş mesafesinin kısıtlı olması
- ❒ kamera merceklerinin önü kar, buz, sulu kar, çamur, toprakla kapandı. Merceği yıkayıcı başlığı kullanarak tarif edildiği gibi temizleyin. Kamera merceklerinin önü kar, buz, sulu kar, çamur, toprakla kapandıysa.
- ❒ arka kapak açılır
- ❒ araç bir römorka, bisiklet taşıyıcısına vb. elektrikli olarak bağlıdır
- ❒ araç arkadan kazaya uğradığında
- ❒ aşırı sıcaklık değişimlerinde

PARK SENSÖRLERİ

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Genel bilgiler

Arka sistem, römork çekme tertibatının elektrik prizine bir fiş takıldığında devre dışı bırakılır.

UYARI

Park manevrasının tüm sorumluluğu sürücüye aittir.
Park asistanı sistemini kullanırken ileri veya geri sürüş esnasında mutlaka çevreyi kontrol edin.

ARKA PARK SENSÖRLERİ

Sistem, araç geri vitese geçirildiğinde aracın arkasındaki potansiyel olarak tehlikeli engellere karşı sesli sinyallerle ve ekran göstergesi sürücüyü uyarır. Sistem, arka tampon içinde bulunan dört ultrasonik sensörle çalışır.

Etkinleştirilmesi

Geri vitese geçildikten sonra, arka hoparlörlerden sesli bir sinyal verilir ve ekranda bir gösterge belirir. Sesli bir sinyal verilmemesi durumunda, ekranda bir gösterge belirmezse veya bir uyarı mesajı görüntülenirse, sistemde bir arıza vardır.

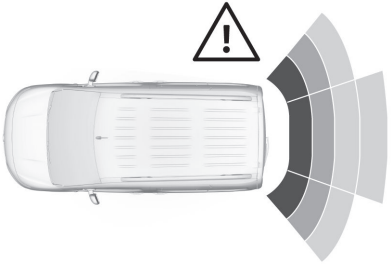
Devre Dışı Bırakılması

Araç geri vitesten çıkarıldığında sistem kapanır.

Gösterge

Araca bir engel yaklaşır yaklaşmaz sesli bir sinyal verilir ve 1 sembolü yanıp sönebilir. Aracın bu engele olan mesafesi azaldıkça akustik sinyal sesi aralıkları da azalır. Aradaki mesafe yaklaşık 30 cm'den daha az kaldığı zaman sürekli bir sinyal sesi duyulur. Araç üç saniyeden uzun süre dururs a, otomatik şanzıman P konumundaysa veya başka engel tespit edilmiyorsa, sesli bir sinyal verilmez.

Not: Ses kapatıldığında veya Bilgi Ekranında belirtilen arka görüş kamerası ekranı kapatıldığında sesli bir sinyal verilmez.



195

Ayrıca, arkadaki engellere olan mesafe de Bilgi Ekranındaki mesafe çizgileri değiştirilerek görüntülenir . Çok yakında bir engel varken, tehlike anlamında ⚠ görüntülenir.

Sesi Kapatma / Ekran Göstergesini Kapatma

Sesli sinyal kapatılırsa veya arka görüş kamerasının ekranı kapanırsa ve bir engel yaklaşırsa, yalnızca P)) yanıp söner.
İleri vitese takarken ve 10 km/sa (6 mil/sa) üzerinde seyahat ederken ses ve ekran özellikleri otomatik olarak çalışmaya devam eder.

ÖN-ARKA PARK ASİSTANI

Ön-arka park asistanı aracın önünde ve arkasında bulunan engellerle araç arasındaki mesafeyi ölçer. Sürücüyü işitsel sinyaller ve ekran gösterimleri vererek uyarır ve bilgilendirir.
Ön ve arka denetleme alanları için ses frekansları farklı olan iki akustik uyarı sinyali kullanır.
Sistem, arka ve ön tampon içinde bulunan dört ultrasonik sensörle çalışır

Etkinleştirilmesi

Geri vitese geçildikten sonra, arka hoparlörlerden sesli bir sinyal verilir ve ekranda bir gösterge belirir. Sesli bir sinyal verilmemesi durumunda, ekranda bir gösterge belirmezse veya bir uyarı mesajı görüntülenirse, sistemde bir arıza vardır.

Devre Dışı Bırakılması

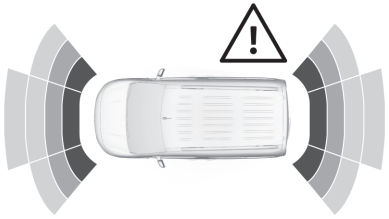
Araç geri vitesten çıkarıldığında sistem kapanır.

Gösterge

Araca bir engel yaklaşır yaklaşmaz sesli bir sinyal verilir ve P))⚠ sembolü yanıp sönebilir. Aracın bu engele olan mesafesi azaldıkça akustik sinyal sesi aralıkları da azalır. Aradaki mesafe yaklaşık 30 cm'den daha az kaldığı zaman sürekli bir sinyal sesi duyulur. Araca en yakın algılanan engele bağlı olarak ön veya arka hoparlörler aracılığıyla sesli sinyaller verilir.

Araç üç saniyeden uzun süre durursa, otomatik şanzıman P konumundaysa veya başka engel tespit edilmiyorsa, sesli bir sinyal verilmez.

Not: Ses kapatıldığında veya Bilgi Ekranında belirtilen arka görüş kamerası ekranı kapatıldığında sesli bir sinyal verilmez.



196

Ayrıca, arkada ve öndeki engellere olan mesafe de Bilgi Ekranındaki mesafe çizgileri değiştirilerek görüntülenir.

Sesi Kapatma / Ekran Göstergesini Kapatma

Sesli sinyal kapatılırsa veya arka görüş kamerasının ekranı kapanırsa ve bir engel yaklaşırsa, P))⚠ yalnızca yanıp söner.

İleri vitese takarken ve 10 km/sa (6 mil/sa) üzerinde seyahat ederken ses ve ekran özellikleri otomatik olarak çalışmaya devam eder.

ÖN-ARKA-YAN PARK ASİSTANI

Ön-arka-yan park asistanı, araçla öndeki, arkadaki ve aracın yanlarındaki engeller arasındaki mesafeyi ölçer. Sürücüyü işitsel sinyaller ve ekran gösterimleri vererek uyarır ve bilgilendirir.
Sistem, arka ve ön tampon içindeki ve aracın yan kısımlarındaki ultrasonik park sensörleriyle çalışır.

Etkinleştirilmesi

İleri viteslerden biri seçildiğinde, ön tarafta bir engel algılandığında ve aracın hızı 10 km/saat hızın altına düştüğünde, ön park asistanı etkinleştirilir.
Geri vites seçildiğinde, arka park asistanı ve ön park asistanı etkinleştirilir.
Geri vitese geçildikten sonra, arka hoparlörlerden sesli bir sinyal verilir ve ekranda bir gösterge belirir. Sesli bir sinyal verilmemesi durumunda, ekranda bir gösterge belirmezse veya bir uyarı mesajı görüntülenirse, sistemde bir arıza vardır.

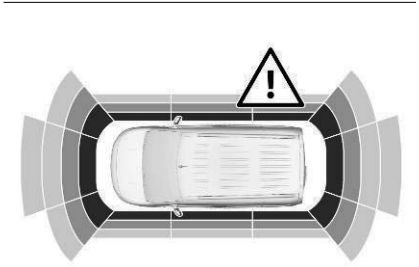
Devre Dışı Bırakılması

Araç geri vitesten çıkarıldığında sistem kapanır.

Gösterge

Araca bir engel yaklaşır yaklaşmaz sesli bir sinyal verilir ve P)) sembolü yanıp sönebilir. Aracın bu engele olan mesafesi azaldıkça akustik sinyal sesi aralıkları da azalır. Aradaki mesafe yaklaşık 30 cm'den daha az kaldığı zaman sürekli bir sinyal sesi duyulur.
Araca en yakın algılanan engele bağlı olarak ön veya arka hoparlörler aracılığıyla sesli sinyaller verilir.
Araç üç saniyeden uzun süre durursa, otomatik şanzıman P konumundaysa veya başka engel tespit edilmiyorsa, sesli bir sinyal verilmez.

Not: Ses kapatıldığında veya Bilgi Ekranında belirtilen arka görüş kamerası ekranı kapatıldığında sesli bir sinyal verilmez.



197

Ayrıca, engellere olan mesafe de Bilgi Ekranındaki mesafe çizgileri değiştirilerek görüntülenir.

Sesi Kapatma / Ekran Göstergesini Kapatma

Sesli sinyal kapatılırsa veya arka görüş kamerasının ekranı kapanırsa ve bir engel yaklaşırsa, P)) yalnızca yanıp söner.
İleri vitese takarken ve 10 km/sa (6 mil/sa) üzerinde seyahat ederken ses ve ekran özellikleri otomatik olarak çalışmaya devam eder.

Sistemdeki Kısıtlamalar

Bir arıza veya örn. yüksek harici parazit seviyesi veya başka girişim faktörleri nedeniyle sistemin geçici olarak çalışmaması durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde C ışığı yanar.

Sürücü Bilgi Sisteminde mesajı görüntülenir ve bir uyarı sesi çalar. Kalıcı bir sistem hatası durumunda, bir servisten yardım isteyin.

UYARI

Bazı durumlarda, nesneler veya giysiler üzerindeki çeşitli yansıtıcı yüzeyler ve harici gürültü kaynakları sistemin engelleri algılamamasına neden olabilir. Özellikle tamponun alt kısmına zarar verebilecek alçak engellere dikkat edilmelidir.

DİKKAT

Aracın durdurulması gerekmesi durumunda ve aracın ciddi bir şekilde arızalanması durumunda sistem devre dışı bırakılır.
Vites kutusunun arızalanması durumunda, geri vitese geçildiğinde park yardım sistemi aktifleştirilmez.
Hoparlör arızası durumunda sesli sinyaller verilmeyebilir.
Sistemin performansı üzeri kapanmış konumdayken (örn. kar ve benzeri sebeplerle) düşer.
Bir sensörün üzeri örtülüyse, sensörlerin temizlenmesi gerektiğini belirten bir mesaj görüntülenir.
yanıyorsa veya Bilgi Ekranında gösterilen görüntü donmuşsa veya ekran siyahsa, park yardım sisteminin performansı sınırlı olabilir veya işlevselliği hiç kullanılamayabilir.
Ağır yükler park asistanı sisteminin performansını düşürebilir.
Yüksek araçlar için (örneğin arazi araçları, mini van ve van tipi araçlar) özel koşullar geçerlidir. Bu araçların üst kısmındaki nesnelerin algılanması ve gösterilen mesafenin doğru olması garanti edilemez.
Dar veya çok yumuşak nesneler gibi çok küçük refleksiyon kesitine sahip nesneler sistem tarafından algılanmayabilir.
Park asistanı sistemleri, algılama aralığının dışındaki nesneleri; örn. tamponun altında veya aracın altındakileri algılamaz.
Geri park manevrası sırasında sistem, monte edilmiş bir kaplın bilyasını dikkate almaz. Sürücünün bu ek uzunluğu dikkate alması gerekir.

Not: Sensörün, harici sesli uyarıdan veya mekanik hizalama hatalarından kaynaklanan yankı bozukluğu nedeniyle var olmayan bir nesneyi algılaması mümkündür (ara sıra yanlış uyarılar oluşabilir).

Ön plakanın düzgün bir şekilde monte edildiğinden (eğilmediğinden ve tamponun sol veya sağ tarafında boşluk olmadığından) ve sensörlerin sıkıca yerlerine oturduğundan emin olun. Plakanın eğilmesi veya plaka desteği kullanılması durumunda park asistanının performansı düşebilir. Örneğin inşaat alanlarındaki alçak bordürler ve yüzey düzensizlikleri sistem tarafından algılanmaz. Sorumluluk sürücüye aittir.

GERİ GÖRÜŞ KAMERASI (RVC)

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Versiyona bağlı olarak, kamera bagaj kapağının / sol arka kapının plakasının üstüne monte edilmiştir.

UYARI

Geri görüş kamerası sürücü görüşünün yerini tutmaz. Kameranın görüş alanı ve park yardım sensörleri dışında kalan nesnelerin (örneğin tamponun altında veya aracın altında) görüntülenmediğini unutmayın.
Sadece geri görüş kamerasını kullanarak aracınızı geri vitese almayın veya park etmeyin.
Sürüş öncesinde ve sürüş esnasında aracın çevresini mutlaka kontrol edin.

Sol arka kapının tepesindeki kamera



197

Kameranın görüntüsü arka görüntü kamerasında gösterilir.

Çalıştırma



197

Geri görüş kamerası araç ileri viteste giderken açılır ve arka görüş ekranından veya kol üzerindeki butona basılarak arka görüş seçilir.
Römorkla sürüş esnasında, arka görüntü hala kullanılabilir durumdadır.

Kapatılması

Arka görüntü ekranı kapatıldığında arka görüş kamerası kapanır.

Arka kapaktaki araç plakasının üstündeki kamera



197

Kamera, arka tamponun içine, plaka numarasının üzerine monte edilmiştir.

Etkinleştirilmesi

Geri görüş kamerası geri vites takıldığında etkinleşir.

Çalışma prensibi

Kamera tarafından görüntülenen alan sınırlıdır. Ekranda görünen görüntüye olan mesafe, gerçek mesafeden farklıdır.

Kılavuzlar

Birinci yatay çizgi, aracın arka tamponunun kenarının yaklaşık 30 cm arkasındaki bir mesafeyi temsil eder.
Üstteki yatay çizgiler yaklaşık 1 m ve 2 m'lik mesafeleri temsil eder.
Aracın yörüngesel şeridi direksiyon açısına göre gösterilir.
Versiyona bağlı olarak, dış kılavuzlar da statik olabilir ve her iki çizgi arasındaki boşluk, yan aynalar dahil olmak üzere araç genişliğini temsil eder. İç kavisli kılavuzlar, her iki yönde de maksimum direksiyon açısını temsil eder.

Devre dışı bırakılması

Arka tamponun içindeki kamera aşağıdaki durumlarda devre dışı bırakılır:

- ❒ römork çekme tertibatının elektrik prizine bir fiş takılmışsa
- ❒ 10 km/saatlik (6 mil/sa) bir ileri hız aşılmışsa.
- ❒ Bilgi Ekranının sol üst köşesindeki ⊗ simgesine basılması.

Sistemdeki kısıtlamalar
Geri görüş kamerası aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir:

- ❒ ortam karanlık
- ❒ güneş veya far ışıkları doğrudan kamera merceklerine parlıyor
- ❒ sisli, yağmurlu ve karlı havalarda, görüş mesafesinin kısıtlı olması
- ❒ kamera merceklerinin önü kar, buz, sulu kar, çamur, toprakla kapandı. Merceği yıkayıcı başlığı kullanarak tarif edildiği gibi temizleyin.
- ❒ arka kapak açılır
- ❒ araç bir römorka, bisiklet taşıyıcısına vb. elektrikli olarak bağlıdır
- ❒ araç arkadan kazaya uğradığında
- ❒ aşırı sıcaklık değişimlerinde

SÜRÜCÜ DİKKAT YARDIM SİSTEMİ

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

Sürücü uyarı sistemi sürüş süresini ve sürücünün uyanıklık durumunu izler.

Sürücünün uyanıklığının izlenmesi, versiyona bağlı olarak, şerit işaretlerine kıyasla aracın izlediği yoldaki değişimlere veya sürücünün baş, göz ve yüz hareketlerinin analizine dayanır.
Sistem, sürücünün dikkat ihtiyacının yerini tutamaz.
Kendinizi yorgun hissettiğinizde ya da iki saatte bir dinlenmeniz tavsiye edilir. Yorgunken araba sürmeyin.

ETKİNLEŞTİRME VEYA DEVREDEN ÇIKARMA

Sistem, versiyona bağlı olarak, son ateşleme çevrimi sırasında devre dışı bırakılmış olsa bile, motor her çalıştırıldığında otomatik olarak varsayılan modda etkinleşir.

SÜRÜŞ SÜRESİ UYARISI

Sürücü 65 km/saat (40 mil/saat) üzerinde bir hızda iki saat sürüş yaptıktan sonra mola vermemişse, gösterge panelindeki açılır bir hatırlatma sembolü ile eş zamanlı olarak sesli bir uyarı ile bilgilendirilir. Uyarı, araç hızının değişmesinden bağımsız olarak araç durdurulana kadar saatte bir kez tekrarlanır.

Sürüş süresi geri sayım uyarısı, araç birkaç dakikalığına kapatıldığında veya sürücü emniyet kemeri açıldığında ve sürücü kapısı açıldığında sıfırlanır.

SÜRÜCÜ UYKU HALİ VE DİKKAT EKSİKLİĞİ ALGILAMA

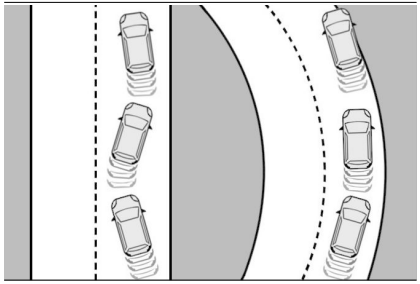
Sistem, versiyona bağlı olarak sürücünün dikkat seviyesini izlemek için farklı kameralar kullanır:

- ❒ aracın dışında, ön camın üst kısmında bir ön görüş kamerası
- ❒ aracın içinde, ön camın sol tarafında sürücüye bakan bir sürücü izleme kamerası

UYARI

Sürücü İzleme Kamerasının yanında bulunan kızılötesi LED'lere 25 cm'den daha yakından bakmayın.

ÖN KAMERA İLE SÜRÜCÜ DİKKAT UYARISI



197

Sistem 65 km/saatin üzerindeki hızlarda sürücünün dikkat düzeyini izler.

Sistem, izleme işlemi başladıktan sonra 30 dakika içerisinde bir öğrenim prosedürü uygulayabilir. Bu süre zarfında sürücünün bireysel sürüş davranışı analiz edilir ve herhangi bir uyarı verilmez.
Kamera, aracın gidişinde şerit işaretlerine kıyasla meydana gelen değişiklikleri algılar.
Aracın izlediği rota sürücünün belli bir düzeyde uykulu veya dikkatsiz olduğunu gösteriyorsa bir uyarı tetiklenir.
Kötü yol satıhları, sert rüzgarlar vb. gibi bazı sürüş şartlarında, sistem sürücünün uyanıklılık durumundan bağımsız olarak uyarılar verebilir.

Sürücü Uyarısı

Sürücü bir mesajla uyarılır, ışığı yanar ve sesli bir sinyal verilir.
Üç kez birinci seviye uyarıdan sonra, sistem bir mesajla birlikte yeni bir uyarı başlatır ve daha belirgin bir sesli sinyal ve verilir.

SÜRÜCÜ İZLEME KAMERASI İLE SÜRÜCÜ UYKU HALİ VE DİKKAT EKSİKLİĞİ ALGILAMA

Sistem, 20 km/saat (12 mil/saat) üzerindeki hızlarda sürücünün uyanıklık seviyesini izler.
Sistem, sürücünün yüz, baş ve göz hareketlerini izleyerek uyuşukluk veya dikkat dağınıklığına ilişkin görsel belirtileri izler ve analiz eder. Sistem herhangi bir video kaydı yapmaz ve sürücüyü tespit etme yeteneğine sahip değildir.
Uyku hali veya dikkat dağınıklığının görsel belirtileri şunlar olabilir:

- ❒ sürücünün bakışlarını daha uzun süre veya daha sık olarak trafikten uzaklaştırması
- ❒ göz kapaklarının kapanması veya göz kırpması
- ❒ mikro uyku düzenleri

Sistem bazı yüz hareketleri tespit ederse, örneğin gözlerin bir süre tamamen kapanması veya bir miktar uyuşukluk veya dikkat dağınıklığı analiz ederse, bir uyarı tetiklenir.

Sürücü Uyarısı

Sürücü bir mesajla uyarılır ve sesli bir sinyal verilir.

Ayrıca bu ışık yanar.

Ciddi bir dikkat dağınıklığı veya uyuşukluk, örneğin mikro uyku veya uyku olayları tespit edildiğinde, sürücü eşliğinde bir mesaj ve daha belirgin bir sesli sinyalle derhal uyarılır.
Uyuşukluk ve mikro uyku uyarıları yalnızca birkaç dakikalık sürüşten sonra ve belirli bir hızın üzerinde gerçekleşecektir.

YENİDEN BAŞLATMA

Sürüme bağlı olarak, sürücü uyku hali ve dikkat dağınıklığı algılama aşağıdaki durumlarda yeniden başlatılır:

- ❒ kontağın birkaç dakika kapalı kalması
- ❒ hızın birkaç dakika boyunca 40 mil/saatin (65 km/saat) altında kalması

❒ sürücü emniyet kemeri çözülmüş ve sürücü kapısı açılmıştır

❒ sürücü değişmiştir

❒ sistem yeniden seçilmiştir

DEVREDEN ÇIKARTMA/DEVREYE SOKMA

Varsayılan olarak, motorun her çalıştırılışında işlev otomatik olarak devreye girer.



Bu ayarlar **ADAS** dokunmatik ekran uygulamasıyla değiştirilir.

veya
Sürüş yardımları için kısayollar öğesine doğrudan erişim.



Devreden çıkarma, gösterge panelinde gösterge lambasının yanması ile gösterilir.

ARIZA

Bir arıza durumunda, ekranda görüntülenen bir mesaj ve bir sesli sinyal ile birlikte gösterge panelinde bu uyarı lambası yanar.
Bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.



Sensör engelleniyorsa bu uyarı lambası gösterge tablosunda **"Sürüş Yardım Sensörü körleşti: Sensörü temizleyin, Araç Sahibi El Kitabına bakın"** mesajı görünür.

Bu, bir yetkili servis desteğini gerektirmeyen normal bir durumdur. Bu durumda, aracı durdurunuz ve ön kameranın kir, çamur, kum, kar, buz veya algılamayı engelleyen herhangi bir şeyle kaplı olup olmadığını kontrol ediniz.
Algılama alanı temizlendikten sonra sistem tekrar çalışır hale gelir. Kamerayı temizledikten sonra uyarı ışığı hala yanıyorsa, bir bayi veya yetkili servis tarafından kontrol edilmesini sağlayın.



Bu uyarı ışığı, sürücü izleme kamerasının örneğin güneş gözlüğü nedeniyle yüz ve/veya göz hareketlerini algılayamadığını belirten bir mesajla birlikte gösterge panelinde yanar.

ÇALIŞMA SINIRLARI

Aşağıdaki durumlarda ön kameralı sistem düzgün ve hatta hiç çalışmayabilir:

❒ yol aydınlatmasının yetersizliği, kar yağışı, şiddetli yağmur, yoğun sis, vb.'den kaynaklanan kötü görüş mesafesi.

❒ karşıdan gelen araçların farları, güneş batışı, ıslak yollardaki yansımalar, tünelden çıkış, gölge ve ışık değişimleri, vb.'den kaynaklanan göz kamaşması.

❒ şerit işareti algılanmaması veya yol çalışması nedeniyle birden fazla şerit işaretinin olması

❒ öndeki yakın araçlar

❒ virajlı yollar veya dar yollar

❒ geliştirilmiş şeritte kalma asistanı etkinse

❒ ön kamera kar, buz, sulu kar, çamur, kir ile kaplanmış veya ön cam hasarı veya çıkartmalar gibi yabancı maddelerden etkilenmiş

Aşağıdaki durumlarda sürücü izleme kameralı sistem düzgün ve hatta hiç çalışmayabilir:

❒ sürücü izleme kamerası kir veya yabancı maddelerle (örn. çıkartmalar) kaplı

❒ sürücünün, kızılötesi geçirgenliği %70'ten az olan güneş gözlüğü takması

OFFROAD VE DÜŞÜK MENZİLLİ İŞLEMLER YARDIM SİSTEMİ

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

YOKUŞ İNİŞ KONTROLÜ (HDC)

İniş kontrol sistemi aracın fren pedalına basmadan düşük bir hızda hareket etmesini sağlar.
Sistem etkinleştirildiğinde, araç otomatik olarak düşük bir hıza kadar yavaşlar ve bu hızda kalır. Sistem etkin ise, fren tertibatında biraz ses veya titreşim oluşabilir.

DİKKAT

Sadece arazi sürüşü esnasında dik yokuşlardan aşağı inerken kullanın. Normal yol zeminlerinde sürerken kullanmayın. DCS işlevinin normal yollarda sürüş gibi gereksiz hallerde kullanılması fren sisteminde ve ESC işlevinde arızalara sebep olabilir.

Etkinleştirilmesi

Not: Yokuş iniş kontrolü aktifse, aktif acil frenleme otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Sistemler sadece %5'ten yüksek eğimler için geçerlidir.
Yaklaşık 50 km/saatin (30 mil/saat) altındaki hızlarda, düğmesine basın. Sistem, motor çalışırken araç sabit haldeyken de etkinleştirilebilir.
Gösterge panelindeki kontrol lambası,
sistemin aktif olduğunu göstermek için yeşil renkte yanar.
Araç inişine başladığında, sistem aracın hızını kontrol eder; gaz ve fren pedalları serbest bırakılabilir.

❒ Şanzıman birinci veya ikinci vitesteyse, hız düşer ve göstergelerdeki kontrol lambası hızlı şekilde yanıp söner.

❒ Şanzıman boştaysa veya debriyaj pedalına basılırsa, hız düşer ve göstergelerdeki kontrol lambası yavaş şekilde yanıp söner.

Sistem çalışıyorsa, fren lambaları otomatik olarak yanar.
Hız 30 km/saati (18 mil/sa) geçerse, düzenleme duraklatılır.
Göstergelerdeki kontrol lambasının rengi griye döner. Ancak düğmesinin LED'i yanmaya devam eder.
Hız 30 km/saatin (18 mil/sa) altına düşerse, eğim %5'in üzerine çıkarsa ve pedal serbest bırakma koşulları yerine getirilirse, düzenleme otomatik olarak sürdürülür.

Devre Dışı Bırakılması

Düğmedeki LED sönene kadar düğmesine tekrar basın.
Göstergelerdeki yeşil kontrol lambası da söner.
Hız 70 km/saati (43 mil/saat) geçerse, sistem otomatik olarak devre dışı kalır.
Düğmedeki LED söner.

Hata

düğmesine basıldıktan sonra yeşil kontrol göstergesi yanmazsa ve yanıp sönmeze, sistemde bir arıza var demektir.
Bir servise başvurun.

YOKUŞ KALKIŞ YARDIMI (HSA)

Sistem aracı yokuşlarda sürerken istenmeden yapılan hareketlerin önlenmesine yardım eder.
Bir yokuşta durduktan sonra fren pedalı bırakıldığında, frenler 2 saniye daha basılı olarak kalır.
Araç hızlanmaya başladığında, frenler otomatik olarak bırakılır.

TRAFİK İŞARETLERİNİ TANIMA (TSR)

UYARI

*Daha fazla bilgi için, **Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler** ve **Hız sabitleyici ile ilgili özel tavsiyeler bölümlerine bakınız**.*

Gerçek yol tabelaları, sistem tarafından görüntülenenlere göre daima öncelik sahibidir.
Levhalar, trafik levhaları ile ilgili Viyana Konvansiyonuna uygun olmalıdır.



198

Bu ilave sistem, yoldaki işaretleri algılar ve bunları gösterge panelinde görüntüler.
Siz yaklaştığınızda, ilgili işaretin simgesi gösterge panelinde görüntülenir.
Seçilen ekran görüntüleme modu **"'Sürüş'"** olmalıdır.

TRAFİK İŞARETİ ASİSTANI (TSA)

UYARI

*Daha fazla bilgi için, bkz. **Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

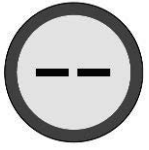
Gerçek trafik işareti, Sürücü Bilgi sisteminde görüntülenen trafik işaretine göre her zaman önceliklidir.

Sürüme bağlı olarak iki farklı sistem mevcuttur.

HIZ SINIRLANDIRMA SİSTEMİ 1

Ön camın üst kısmındaki kamerayı ve aracın entegre navigasyon sistemini kullanan bu sistem, Sürücü Bilgi Sisteminde hız limitlerini ve hız limitinin sonunu gösterir.
Sistem araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Sistem etkinleştirilmiş ama bir hız sınırı işareti algılamıyorsa, aşağıdaki işaret görüntülenir:



199

Araç hız sınırını minimum **5 km/saati** (3 mil/sa) aşarsa, görüntülenen hız sınırı yaklaşık 10 saniye yanıp söner.

NAVİGASYON HARİTA VERİLERİNİ GÜNCELLEME

Sistemin performansının sürdürülebilmesi adına navigasyon haritasının periyodik aralıklarla güncellenmesi gerekmektedir. Yılda iki kez bir navigasyon haritası güncellemesi mevcuttur.
Daha ayrıntılı bilgiyi bilgi ve eğlence sistemi bölümünde bulabilirsiniz.

HIZ SINIRLANDIRMA SİSTEMİ 2

Bu sistem, araç hızından bağımsız olarak Sürücü Bilgi Sisteminde kalıcı olarak hız sınırı bilgilerini görüntüler.

Hız sınırı bilgisinin sağlanması, versiyona bağlı olarak aşağıdaki sistemleri içerir:

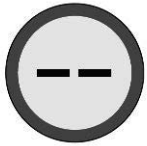
- ön camın üstündeki kamera
- araca entegre edilmiş navigasyon sistemi
- telematik servis

Hız sınırlaması olmayan bir yolda, örneğin Almanya'da bulunan otoyollarda seyahat etmeniz durumunda, aşağıdaki işaret görüntülenir:



199

Hız sınırına ilişkin bir bilgi sağlanamıyorsa, aşağıdaki işaret görüntülenir:



200

Yeni bir hız sınırı mevcut olduğunda, bir onay zili çalar. Onay zili, araç ayarlarının kişiselleştirilmesi bölümünden etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.
En az 20 km/sa (12 mil/sa) hızla gidiliyorsa ve hız sınırı aşılırsa, Sürücü Bilgi Sisteminde görüntülenen hız sınırı bir süre sonra yanıp söner ve bir süre sonra sesli bir sinyal verilir. Meydana gelme zamanı değişir. Hem yanıp sönen hem de sesli sinyaller birkaç saniye sonra kesilir. Yasal gereksinimlerden dolayı sesli sinyal, araç tekrardan çalıştırılana kadar araç ayarlarının kişiselleştirilmesi bölümünden devre dışı bırakılabilir

Sesli sinyal devre dışıysa, birkaç saniye boyunca yanar.

Arıza durumunda sürekli yanar. Bir servise başvurun.

ÇALIŞMA KOŞULLARI

Ülkeye özgü hız sınırı bilgisi sağlamak için aracın şu anda bulunduğu ülkeyi tanımlaması gerekir. Bilgi Ekranında karşılık gelen bir ülke listesi mevcutsa, ilgili ülkenin manuel olarak seçilmesi gerekir. Aksi takdirde ülke otomatik olarak seçilir.
Geçerli hız sınırı bilgisi almak için aracın mevcut konumu telematik ünitesi aracılığıyla gönderilir ve işlendikten hemen sonra silinir. Araç konumunun başkalarınca takibi hiçbir zaman mümkün değildir.

Not: İnternet sitemizde kalıcı bir hız sınırına ilişkin yanlış bilgi bildirmek mümkündür.

VERİLERİN GÜNCELLENMESİ

Sistemin performansının sürdürülebilmesi adına aracın yazılımı ve navigasyon haritasının periyodik aralıklarla güncellenmesi gerekmektedir.
Yılda en az bir kez bir navigasyon haritası güncellemesi mevcuttur. Daha ayrıntılı bilgiyi bilgi ve eğlence sistemi bölümünde bulabilirsiniz.
Araç yazılımı güncellemesi için bir servise danışın.

DİĞER TRAFİK İŞARETLERİ

Sistem trafik işaretlerini tanır ve bunları ilgili Sürücü Bilgi Sistemi sayfası üzerinde görüntüler.



201

Bu sistem araç ayarlarının kişiselleştirilmesinde etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

SİSTEMDEKİ KISITLAMALAR

Trafik işareti asistanı şu durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- ❒ Virajlı veya yokuşlu yollarda sürüş.
- ❒ Kar zincirleri ile sürüş.
- ❒ Ön camın, ön kameranın bulunduğu kısmının temiz olmaması veya örn. çıkartmalar gibi yabancı cisimlerle kapatılması.
- ❒ Sis, yağmur veya kar gibi hava koşulları nedeniyle görüş mesafesi sınırlıdır.
- ❒ Öndeki aracın yolda su püskürtmesi.
- ❒ Örneğin güneşin veya yapay aydınlatmanın neden olduğu göz kamaştırıcı ışığın doğrudan kamera merceğine gelmesi.
- ❒ Hız sınırlamasının yol yüzeyine boyanması.
- ❒ Güzergah üzerindeki trafik işaretlerinin üzeri kısmen veya tamamen kapalı veya işaretler zor tespit edilebilir durumda ise.
- ❒ Trafik işaretlerinin yanlış monte edilmesi, hasar görmesi ya da sökülmüş olması.
- ❒ Trafik işaretleri Yol İşaretleri ve Sinyalleriyle ilgili Viyana Anlaşması'na uygun olmadığında.
- ❒ Versiyona bağlı olarak navigasyon harita verileri güncel olmayabilir.

DİKKAT

Sistem sürücüye belirli hız limitlerinde belirli trafik işaretlerinin tanınmasına yardım eder. Ekranda gösterilmeyen trafik işaretlerini dikkate almama gibi bir hataya düşmeyiniz.
Aracınızda bu özel emniyet faktörünün olmasının sizde aracınızı riskli sürme eğilimi yaratmasına izin vermeyin.
Hızı daima yol, trafik ve hava koşullarına göre ayarlayın.
Sürücü asistanı sistemleri, trafikte doğru ve ihtiyatlı sürüş konusunda sürücünün sorumluluğunu ortadan kaldırmaz.
Yurt dışına giderken aracın ilgili ülkenin hız birimini kullandığından emin olun. Gerekirse, Bilgi Ekranında doğru birimleri seçin.

LASTİK BASINCI TAKİP SİSTEMİ (TPMS)

UYARI

Daha fazla bilgi için, bkz. ***Sürüş ve manevra yardımlarının kullanımı ile ilgili genel tavsiyeler.***

TPMS, bir veya daha fazla lastiğin basıncı düştüğünde sürücüyü uyarır. Uyarı, araç hareketsizken değil, hareket halindeyken verilir.

Lastik Hava Basıncı Takip Sistemi Düşük Basınç Uyarısı



Bu uyarı lambasının sabit aydınlatması, sesli bir sinyal ve mesaj gösterimi (ekipmana bağlıdır) ile birlikte sunulur.

1. Hızınızı derhal azaltınız, ani bir frenleme veya direksiyon hareketinden kaçınınız.
2. Güvenli olur olmaz aracı durdurunuz.
3. Lastik onarım kitindeki kompresöre benzer bir kompresörle, dört lastiğin de basıncını soğukken kontrol edin ve ayarlayın.

4. Bu kontrolü yapamıyorsanız aracınızı düşük süratle dikkatlice sürünüz.
5. Lastik patlaması durumunda lastik onarım kitini veya uyarı ışığını (donanıma bağlı olarak) kullanın.

UYARI

Aracı çok yavaş sürmek en iyi izlemeyi sağlamayabilir.
Ani basınç kaybı veya lastik patlaması durumunda uyarı hemen devreye girmez. Bunun nedeni, tekerlek hız sensörleri tarafından okunan değerlerin analizinin bazen birkaç dakika sürmesidir.
Uyarı, 40 km/saatin (25 mph) altındaki hızlarda veya sportif bir sürüş modu benimsendiğinde geç verilebilir.

Lastikte düşük hava basıncı algılama işlevi, hiçbir durumda, sürücünün dikkatinin yerini tutamaz.
Bu sistem, lastik hava basınçlarının (stepne dâhil) düzenli olarak ve özellikle de uzun yola çıkmadan evvel kontrol edilmesi gerekliliğini ortadan kaldırmaz.
Özellikle olumsuz koşullarda (ağır yük, yüksek hız, uzun yolculuk) düşük şişirilmiş lastiklerle sürüş:
– yol tutuşunu kötüleştirir.
– fren mesafelerini artırır.
– lastiklerin erken yıpranmasına neden olur.
– enerji tüketimini artırır.

TAVSİYE

Araç için belirlenmiş lastik şişirme basınç değerleri, lastik basıncı etiketi üzerinde tanımlıdır.
***Araç tanımı** hakkında daha fazla bilgi için ilgili başlığa bakın.*

Kar zincirleri
Kar zincirleri takıldıktan veya söküldükten sonra sistemi sıfırlamaya gerek yoktur.

Stepne
Çelik stepne, düşük şişirme algılama sensörüne sahip değildir

ACİL DURUMLARDA

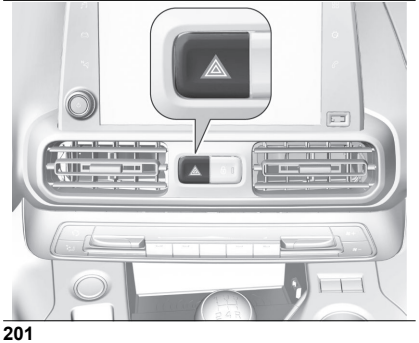
DÖRTLÜ İKAZ LAMBALARI .. 217
DESTEK VE SOS 217
ÜÇGEN REFLEKTÖR 218
ARACI KRİKOYLA
KALDIRMA VE TEKER
DEĞİŞTİRME.....219
LASTİK ONARIM SETİ 224
TAKVİYE AKÜSÜYLE
ÇALIŞTIRMA 228
ACİL DURUMDA YAKIT
İKMALİ 232

DÖRTLÜ İKAZ LAMBALARI

OTOMATİK DÖRTLÜ İKAZ FLAŞÖRLERİ

Ani bir fren durumunda, yavaşlama hızına göre, flaşörler otomatik olarak yanar. Sonraki hızlanmada otomatik olarak sönerler.
Düğmeye basarak kapatılabilirler.

DÖRTLÜ İKAZ FLAŞÖRLERİNİN ETKİNLEŞTİRİLMESİ



201

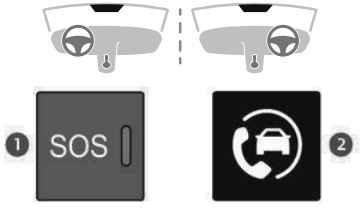
⚠ tuşuna basarak çalıştırılır.
Acil bir durumda fren yapıldığında, yavaşlamanın gücüne bağlı olarak dörtlü ikaz flaşörü otomatik olarak çalıştırılır. Araç tekrardan hızlanır hızlanmaz otomatik olarak kapanırlar.

DESTEK VE SOS

ACİL ARAMA

Bu acil çağrı fonksiyonu en yakın kamu güvenliği cevap noktasıyla (PSAP) bağlantı kurar.
Araç ve konum bilgilerini içeren minimum bir veri seti PSAP'ye gönderilir.
Acil bir durumda, baş üstü konsolundaki kırmızı SOS düğmesine iki saniyeden uzun süreyle basın.
En yakın PSAP ile bağlantı kurulmakta olduğunu doğrulamak için LED lamba yeşil renkte yanıp söner. Çağrı aktif olduğu sürece LED sabit yanar.
SOS düğmesine hemen ikinci bir kez basılması çağrıyı sonlandırır.
LED söner.
Otomatik çarpışma bildirimi Hava yastıklarının açıldığı ve ihtiyaç duyulan donanımın hasar görmediği bir çarpışma durumunda, bir acil çağrı yapılır ve bir sonraki PSAP'ye otomatik bir çarpışma bildirimi gönderilir.

SOS ARAMA ÖZELLİĞİ



202

1 eCall (SOS)

2 ASSISTANCE

TAVSİYE

Gizlilik modu, aracınız ve bayi arasındaki paylaşım (veri ve/veya konum) düzeyini yönetebilmenizi sağlar .
*Ses donanımına bağlı olarak **Settings (Ayarlar)** dokunmatik ekran menüsünde veya uygulamasında yapılandırılabilir. Varsayılan olarak, donanıma bağlı olarak 2 düğmeye aynı anda basıp "ASSISTANCE" (YARDIM) düğmesiyle onaylayarak coğrafi konumu devre dışı bırakabilir/yeniden etkinleştirebilirsiniz.*

OTOMATİK ACİL DURUM ÇAĞRISI (ECALL)

Aracınız standart veya isteğe bağlı olarak eCall (SOS) sistemi ile donatılmış olabilir.
eCall (SOS) sistemi acil servislere doğrudan temas sağlar ve araca tam olarak entegre edilmiştir. Bu temas, araçta bulunan sensörler aracılığıyla otomatik olarak veya 1 düğmesine basılarak sağlanır.
Aracın satıldığı ülkeye bağlı olarak eCall (SOS) sistemi; PE112, ERAGLONASS, 999, GPS veya GLONASS vb. sistemlere karşılık gelir.
● Manuel olarak acil durum araması yapmak için 1 düğmesine 2 saniyeden uzun süreyle basınız.
Gösterge lambasının yanması ve sesli mesaj acil durum hizmetlerinin arandığını gösterir.

Not: Hizmet kullanım genel şartlarına uygun olarak bayilerden temin edilebilir ve teknolojik ve teknik sınırlılıklara tabidir.

● Hemen yeniden basılması çağrıyı iptal eder.

UYARI

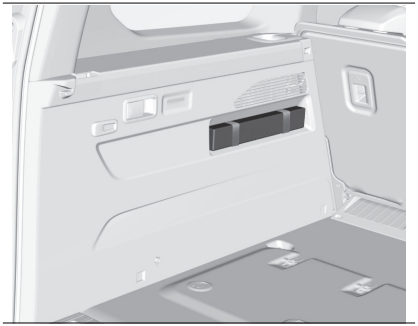
Araçta dahili olarak bulunan hava yastığı kontrol ünitesi gibi sensörler ile ciddi bir kaza tespit edilmesi durumunda otomatik olarak acil durum çağrısı yapılır.

TAVSİYE

eCall (SOS) sistemi herkesin kullanabileceği bir kamu hizmetidir ve ücretsizdir.

ÜÇGEN REFLEKTÖR

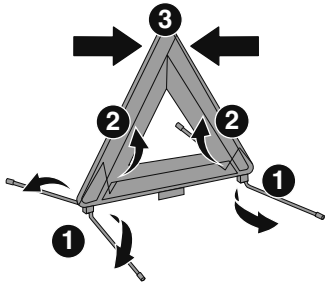
ÜÇGEN İKAZ REFLEKTÖRÜ KİTİ



202

Versiyona bağlı olarak, üçgen ikaz reflektörü bagaj bölümüne istiflenebilir. Esnek kayışlarla sabitleyin.

ÜÇGENİN MONTAJI



203

Orijinal donanım olarak bir üçgen verilen versiyonlar için yukarıdaki resme bakınız. Diğer versiyonlar için üçgenle birlikte verilen montaj talimatlarına bakınız.

ÜÇGENİN YERLEŞTİRİLMESİ

Yerel mevzuata uygun şekilde üçgeni aracın arkasındaki yerine koyunuz.

ARACI KRİKOYLA KALDIRMA VE TEKER DEĞİŞTİRME

TEKERLEK DEĞİŞTİRME ALET ÇANTASI

EA

Lastik onarım kitli

Aletler, yolcu ayak boşluğuna yerleştirilmiştir.

Stepne ile

Aletler yolcu ön koltuğunun altına yerleştirilmiştir.

Aletlere erişmek için:

❒ Ayarlanabilir olmayan ön koltukta, elinizi minder ve sırtlık arasına yerleştirerek koltuk minderini kaldırınız.

❒ Ayarlanabilir ön koltukta koltuğu olabildiğince ileri doğru hareket ettiriniz.

Kriko, yolcu ayak boşluğuna yerleştirilmiştir.

İYA

Lastik onarım kitli

Kit, ön yolcu koltuğunun altında yer almaktadır.

Stepne ile

Kriko yolcu ön koltuğunun altına yerleştirilmiştir.

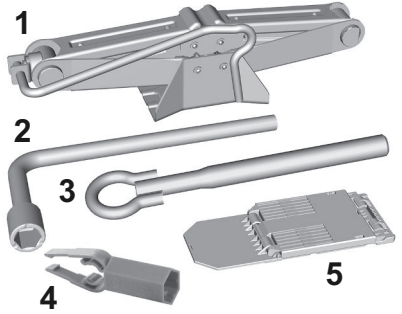
Aletler sürücü koltuğun altına yerleştirilmiştir.

UYARI

Kriko yalnızca hasarlı bir lastiği değiştirmek için kullanılmalıdır.
Araç ile birlikte verilen krikodan başka bir kriko kullanmayınız.
Araçta orijinal kriko yoksa üreticinin önerdiği krikoyu temin etmek için bayiye ya da yetkili servise başvurunuz.
Kriko hiçbir bakım gerektirmez.

Alet listesi

Alet kutusu ya sürücü koltuğunun ya da yolcu koltuğunun altında bulunur. Kriko, yolcu koltuğunun altında bulunur.



203

Alet kutusu şunları içerir:

❒ Kriko

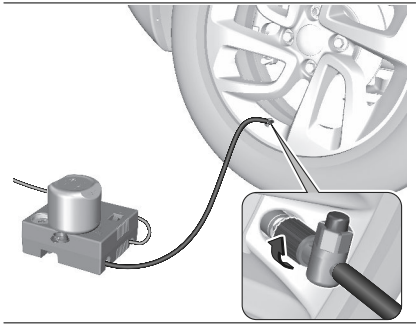
❒ Çeki halkası

❒ Farlara erişmek adına bir alet

❒ Bijon anahtarı

❒ Tekerlek cıvata kapağı sökme aleti

❒ Takoz



203

❒ Sızdırmazlık maddesi kartuşlu ve hız sınırı etiketiyle birlikte 12 V kompresör: Lastiğin geçici onarımı ve lastik basıncını ayarlamak için.

STEPNE

TAVSİYE

Açıklayıcı videoları görmek için bu bağlantıyı ziyaret ediniz:
https://shorturl.at/EVOSi

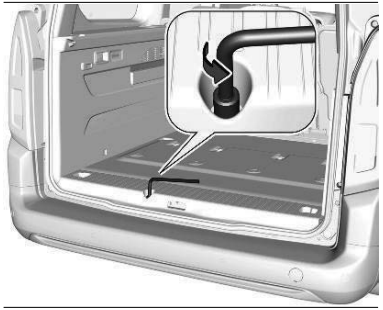
Stepne, araçtaki diğer lastiklerin ebadına ve kullanılan ülkenin kurallarına bağlı olarak geçici bir lastik olarak sınıflandırılabilir. Bu durumda, stepnedeki hiçbir etiket bunu göstermese bile izin verilebilir bir maksimum hız geçerlidir.
Stepne üzerinde bir etiket olup olmadığına bakılmaksızın, maksimum hız limiti ülke düzenlemelerine bağlıdır. Sadece tek bir geçici stepne kullanın. Virajları düşük hızlarla geçin. Geçici stepneyi uzun bir süre kullanmayın.

DİKKAT

Diğer tekerleklerden daha küçük stepne kullanılması veya kış lastikleriyle birlikte kullanılması sürüş kabiliyetini etkileyebilir. Arızalı lastiği en kısa sürede değiştirin.

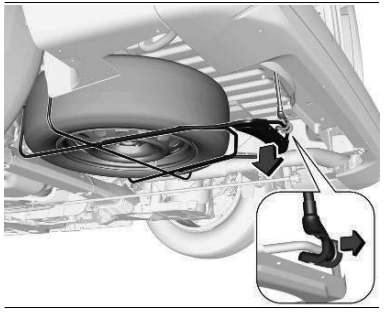
Stepne, araç tabanının altında bir tutucu içine yerleştirilmiştir.

1. Versiyona bağlı olarak, arka kapağı veya arka kapıları açın



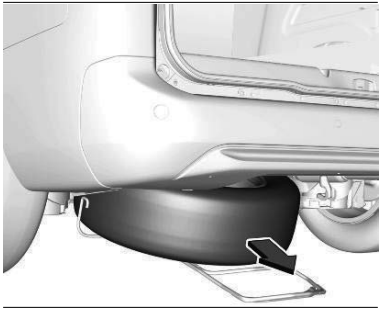
203

2. Bijon anahtarını altıgen başlı cıvataya takın. Stepne tutucusu tespit mandalı çıkartılabilecek kadar alçalana kadar saat yönü tersine çevirin.



203

3. Stepne tutucuyu kaldırın ve tespit mandalını çıkarın.
   Stepne tutucusunu indirin.



203

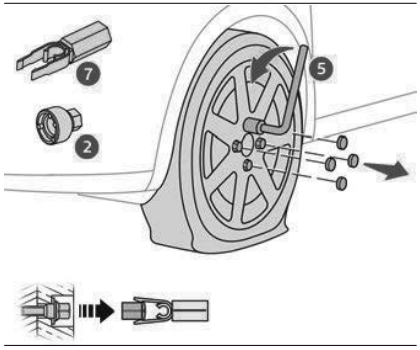
4. Stepneyi çıkarın.
5. Tekerleği değiştirin.
6. Hasarlı tekerleği, dış tarafı aşağı gelecek şekilde stepne tutucusu içine yerleştirin.
7. Stepne tutucusunu kaldırın ve kancayı yerine geçirin. Kancanın açık tarafı sürüş yönünde olmalıdır.
8. Altıgen cıvatayı büjon anahtarı ile sıkarak stepne tutucusunu kapatın.
9. Bijon anahtarını eşya saklama ve bagaj bölümüne istifleyin.
10. Arka kapağı veya arka kapıları kapatın.

Sadece tek bir geçici stepne kullanın. Stepne üzerindeki etikette belirtilen izin verilen maksimum hız sadece

fabrika çıkışı lastik ebadı için geçerlidir.

TAVSİYE

Jant kapaklı tekerlek
Tekerleği sökerken*, öncelikle üst kollardan birini iki elinizle çekerek jant kapağını çıkarınız.*
Tekerleğin yerine takılması esnasında*, jant kapağının kertiğini supabın karşısına yerleştirmekle başlayarak jant kapağını takınız ve elinizin ayasıyla kenarlarına bastırınız.*



204

❒ Araçta çelik jantlar varsa jant kapağını çıkarınız.

❒ Bijonların her biri üstündeki bijon kapaklarını çıkarmak için, **7** aletini kullanın (alüminyum tekerlekler).

❒ Hırsızlık önleyici bijonu gevşetmek için **5** nolu bijon anahtarına **2** nolu hırsızlık önleyici bijon sökme başlığını takınız.

❒ Diğer bijonları yalnızca **5** nolu bijon anahtarı ile **gevşetiniz**.

TAVSİYE

Jant kapaklı tekerlek
Tekerleği sökerken*, supap geçiş seviyesinden çekerek, bijon anahtarı yardımıyla jant kapağını çıkarınız.*

Stepnenin Takılması

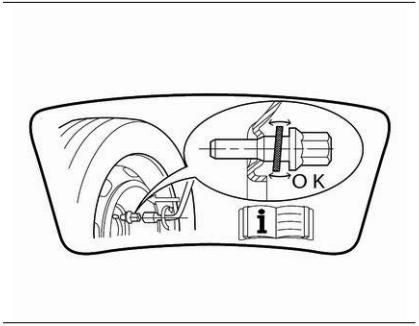
Aşağıda belirtilen hazırlıkları yapın ve açıklamaları dikkate alın:

1. Aracı düz, sağlam ve kaygan olmayan bir zemin üzerine park edin. Ön tekerleklerin düz ileri konumda olması gerekir.
2. Park frenini çekin ve 1. vitese, geri vitese veya **P** konumuna takın.
3. Değiştirilecek olan tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleğin altına bir takoz koyun.
4. Stepneyi çıkarın.
5. Asla birden fazla tekerleği aynı anda değiştirmeyin.
6. Krikoyu yalnız tekerlek patladığında tekerleği değiştirmek için kullanın, yaz ve kış lastiği değişikliklerinde kullanmayın.
7. Kriko bakım gerektirmez.
8. Krikonun dayandığı zemin yumuşaksa, krikonun altına (yaklaşık 1 cm kalınlığında) sağlam bir altlık konulmalıdır.
9. Krikoya almadan önce ağır nesneleri araçtan çıkarın.
10. Kaldırılmış olan araçta yolcu veya hayvan bulunmamalıdır.
11. Krikoyla kaldırılmış olan bir aracın altına asla girmeyin.
12. Araç kriko ile kaldırılmış konumdayken, motoru çalıştırmayın.
13. Bijonları vidalamadan önce, onları temizleyin.

UYARI

Tekerlek cıvatalarını yağlamayın.

Tekerlekleri değiştirirseniz, her zaman doğru bijonları kullandığınızdan emin olun. Stepneyi geçici kullanım için takarken, alaşım jantlara ait bijonlar da kullanılabilir.



205

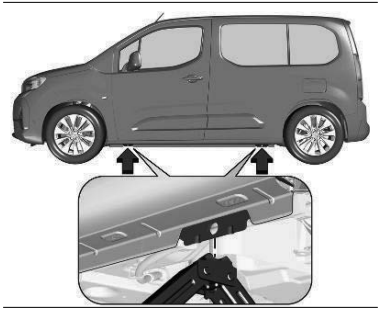
❒ Alaşımlı jantların bijonlarının kullanılması halinde, stepnenin her bijonun konik temasıyla sabitlendiğine dikkat edin. Bu durumda, pullar stepneyle temas etmezler.

1. Bijon kapaklarını bijon kapağı sökücüsüyle sökün.
   Kapaklı çelik jantlar: Jant kapağını zorlayarak çıkarın.



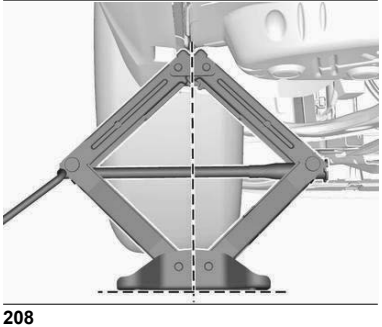
206

2. Tekerlek bijon anahtarını takın ve her tekerlek cıvatasını yarım tur döndürerek gevşetin.
   Tekerlekler, kilitli bijonlarla korunuyor olabilir. Bu özel somunları gevşetmek için, bijon anahtarını takmadan önce cıvatanın başına adaptörü takın. Adaptör alet kutusunda bulunmaktadır.



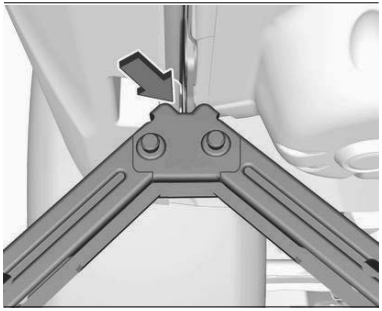
207

3. Krikonun doğru noktaya yerleştirildiğinden emin olun.



208

4. Krikoyu gereken yüksekliğe ayarlayın. Kriko direkt olarak kaymayacağı şekilde kriko destekleme noktasının altına yerleştirilmelidir.



208

Karoserinin kenarının krikonun çentiği içine oturduğundan emin olun.



209

Kriko doğru şekilde hizalanmış durumdayken, tekerlek zeminden yükselene kadar kaldırın.

5. Bijon cıvatalarını gevşetin.
6. Tekerleği değiştirin.
7. Bijon cıvatalarını takın.
8. Aracı indirin ve krikoyu çıkarın.
9. Bijon anahtarını üzerine yerleştirin ve bijonları çapraz sırada sıkın. Sıkma torku 115 Nm'dir.
10. Jant kapağının arkasındaki supap sembolü jant supabına doğru bakmalıdır.
    Bijon kapaklarını takın.
11. Değiştirilen lastiği , araç takımlarını ve kilitli büjon adaptörünü istifleyin.
12. Yeni monte edilen tekerleğin lastik hava basıncını ve tekerlek bijonlarının sıkma torkunu kontrol edin.

TEKERLEĞİN SÖKÜLMESİ

Aşağıda belirtilen hazırlıkları yapın ve açıklamaları dikkate alın:

1. Aracı düz, sağlam ve kaygan olmayan bir zemin üzerine park edin. Ön tekerleklerin düz ileri konumda olması gerekir.
2. Park frenini çekin ve 1. vitese, geri vitese veya P konumuna takın.
3. Değiştirilecek olan tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleğin altına bir takoz koyun.
4. Krikonun dayandığı zemin yumuşaksa, krikonun altına (yaklaşık 1 cm kalınlığında) sağlam bir altlık konulmalıdır.
5. Krikoya almadan önce ağır nesneleri araçtan çıkarın.
6. Kaldırılmış olan araçta yolcu veya hayvan bulunmamalıdır.
7. Krikoyla kaldırılmış olan bir aracın altına asla girmeyin.
8. Araç kriko ile kaldırılmış konumdayken, motoru çalıştırmayın.
9. Bijonları vidalamadan önce, onları temizleyin.

UYARI

Tekerlek cıvatalarını yağlamayın.

Standart olmayan veya 'ince tip' bir stepne ile



Belirli sürüş yardımı işlevlerini devre dışı bırakın (Aktif Güvenlik Freni, Adaptif hız sabitleyici, vb.).
İzin verilen maksimum hız değerini 80 km/saat (50 mph) veya maksimum mesafe değerini 80 km (50 mil) aşmayınız.
Bu tipte birden fazla stepne ile sürüş yapmak yasaktır.
Değiştirilen tekerleğin jant bileziği tekrar takılmamalıdır.

TEKERLEĞİN TAKILMASI

Fabrikada takılanlardan farklı ebatlarda lastikler kullanılırsa, sistemlerin yeniden programlanması ve araçta başka değişiklikler yapılması gerekebilir.
Lastik basınçlarının yer aldığı etiketi değiştirtin.

UYARI

Uygun olmayan lastik veya jant kullanımı kazalara yol açabilir ve araç kullanım izninin geçersiz sayılmasına neden olabilir.

LASTİK ONARIM SETİ

LASTİK ONARIMI ALET TAKIMI

Lastik tabanında oluşan ufak lastik hasarları lastik tamir seti ile giderilebilir.

TAVSİYE

Batan maddeyi lastiklerden çıkarmayın. Lastikteki 4 mm'den daha büyük hasarlar veya lastiğin yanağındaki hasarlar lastik onarım seti ile onarılamaz.

UYARI

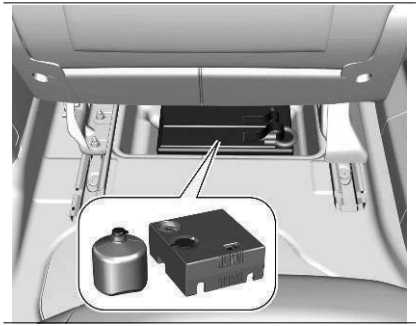
Saatte 80 km'den daha hızlı gitmeyin. Uzun süreli olarak kullanmayın. Direksiyon ve tutuş etkilenebilir.

Lastiğin patlaması durumunda: Park frenini çekin ve 1. vitese, geri vitese veya **P** konumuna takın.

LASTİK ONARIM PROSEDÜRÜ

TAVSİYE

Açıklayıcı videoları görmek için bu bağlantıyı ziyaret ediniz: https://shorturl.at/EVOSi

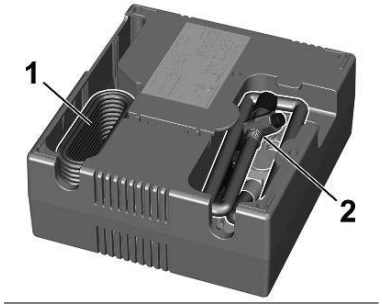


210

Lastik onarım seti, yolcu ön koltuğun altındaki eşya saklama bölmesinde bulunur.

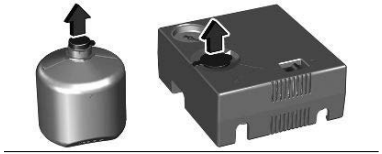
1. Sızdırmazlık maddesi şişesi ve kompresörü çıkarın.

2. Sızdırmazlık maddesi şişesinden hız sınırı etiketini çekin ve sürücünün görebileceği bir yere koyun.



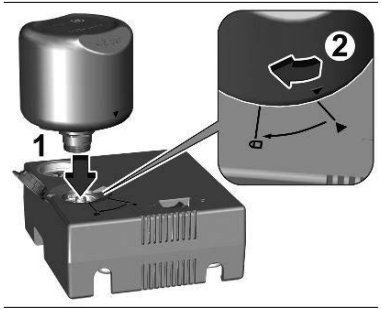
210

3. Elektrik bağlantı kablolarını (**1**) ve hava hortumunu (**2**) kompresörün alt kısmında muhafaza edildikleri gözlerden çıkarın.



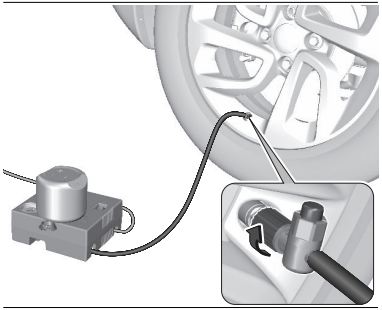
210

4. Sızdırmazlık maddesi şişesini açın ve kapağı çıkarın.



210

5. Önce sızdırmazlık maddesi şişesini kompresöre yerleştirin ve üçgen sembollerini hizalayın. Daha sonra sızdırmazlık maddesi şişesini aşağı itin kilitli konuma çevirin.
6. Kompresörü, sızdırmazlık maddesi şişesi dik duracak şekilde tekerleğin yakınına koyun.
7. Patlak lastiğin supap kapağını çıkarın.



210

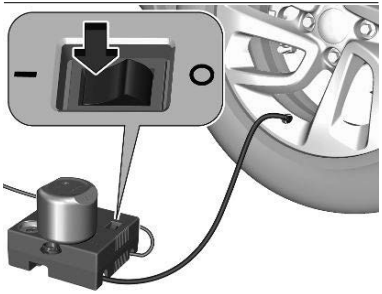
8. Doldurma hortumunu lastik supabına döndürerek takın.
9. Kompresör üzerindeki düğme ○ konumunda olmalıdır

10. Kompresörü 12 V elektrik kablosunu aksesuar soketine veya çakmak soketine bağlayın.

UYARI

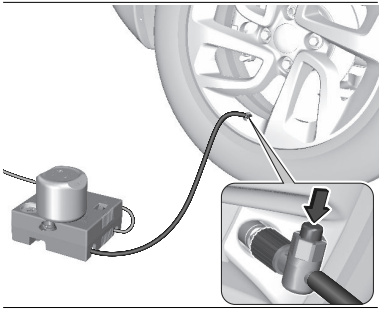
*Kompresöre güç vermek için yalnızca **aracın ön tarafında** bulunan 12V soket kullanılabilir.*

Araç aküsünün boşalmasını önlemek için lastik onarım setini yalnızca içten yanmalı motor çalışırken veya elektrik motoru hazır olduğunda kullanmanızı öneririz.



210

11. Kompresör üzerindeki iki pozisyonlu düğmeyi I konumuna getirin. Lastik, sızdırmazlık maddesi ile doldurulur.
12. Sızdırmazlık maddesi şişesinin boşalması esnasında (yaklaşık 30 saniye) kompresördeki basınç göstergesi kısa süreli olarak 600 kPa'a (6 bar) kadar basınç gösterir. Ardından basınç tekrar gösteririlir.
13. Sızdırmazlık maddesinin tamamı lastiğin içine pompalanır. Ardından lastik şişirilir.
14. Öngörülen lastik hava basıncına 10 dakika içerisinde ulaşılabilmelidir.
    Doğru basınç değerine ulaşıldığında kompresörü kapatın.
    Öngörülen uygun lastik hava basıncına 10 dakika içerisinde erişilmemesi halinde, lastik çok fazla hasar görmüştür. Aracı bundan sonra bir tekerlek devri kadar hareket ettirin.
    Lastik tamir setini tekrar bağlayın ve dolum işlemini 10 dakika boyunca devam ettirin. Öngörülen lastik basıncına bundan sonra hala ulaşılamıyorsa, lastik ağır hasar görmüş demektir. Bir servise başvurun.



210

Fazla lastik basıncını hava hortumu üzerindeki düğmeyle boşaltın.
Kompresörü 10 dakikadan fazla çalıştırmayın.

15. Lastik tamir setini çıkarın.
    Sızdırmazlık maddesi şişesini kompresörden çıkarın.
    Lastik dolum hortumunu sızdırmazlık maddesi şişesinin boş bağlantı ucuna vidalayın. Böylece sızdırmazlık maddesinin sızması engellenmiş olur. Lastik tamir setini bagaj bölümündeki yerine koyun.
16. Akan sızdırmazlık maddesini bir bezle silin.
17. Sızdırmazlık maddesinin lastikte homojen bir şekilde dağılması için hemen sürüşe devam edin.

20km/saat ila 60km/saat (12mil/saat ve 37mil/saat) arasında bir hızda gidin. Yaklaşık 5 km (3 mil), en fazla 10 dakika sonra, aracınızı durdurun ve lastik hava basıncını kontrol edin. Bunun için hava hortumunu doğrudan lastik supabına vidalayın. Lastiği önceden anlatıldığı şekilde doldurun. Fazla lastik basıncını hava hortumu üzerindeki düğmeyle boşaltın.
Lastik basıncı 200 kPa'ın (2 bar) altına düşmemişse, doğru değere ayarlayın. Aksi takdirde araç kullanılmamalıdır. Bir servise başvurun.
10 km (6 mil) ama en fazla 10 dakika daha gittikten sonra, daha fazla basınç kaybı olmadığını kontrol etmek üzere kontrol prosedürünü bir kez daha tekrarlayın.
Lastik basıncı 200 kPa'ın (2 bar) altına düşmüşse, araç kullanılmamalıdır. Bir servise başvurun.

18. Lastik tamir setini bagaj bölümündeki yerine koyun.

Not:

Onarılan lastiğin sürüş özellikleri ciddi şekilde etkilenecektir, bu nedenle bu lastiği mutlaka değiştirin.
Alışılmadık bir ses duyulursa veya kompresör ısınırsa kompresörü en az 30 dakika kapatın.
Dahili emniyet valfi 700 kPa (7 bar) basınçta açılır.
Kitin son kullanma tarihine dikkat edin. Bu tarihten sonra sızdırmazlık kabiliyeti artık garanti edilememektedir. Sızdırmazlık maddesi şişesi üzerindeki kullanma süresini dikkate alın.
Kullanılmış sızdırmazlık maddesi şişesini değiştirin.
Şişeyi yürürlükteki yasaların öngördüğü şekilde imha edin.
Kompresör ve sızdırmazlık maddesi yaklaşık -30 °C'den itibaren kullanılabilir.

UYARI

Bir veya daha fazla lastiğin basıncının ayarlanması durumunda, düşük hava basıncı tespit sisteminin yeniden başlatılması gerekir.
***Lastikte düşük hava basıncı algılama** hakkında daha fazla bilgi için ilgili bölüme bakınız.*

LASTİK HAVA BASINCININ KONTROLÜ-AYARLANMASI

Lastik basınçlarını kontrol etmek ve gerekirse ayarlamak için sızdırmazlık ürünü enjekte etmeden kompresör kullanılabilir.

1. Lastiğin supabının tapasını çıkartınız ve temiz bir yerde muhafaza ediniz.
2. Kompresörün altına yerleştirilmiş boruyu açınız.
3. Boruyu supaba vidalayınız ve sağlamca sıkınız.
4. Kompresör düğmesinin "O" konumunda olduğunu kontrol ediniz.
5. Kompresörün altındaki elektrik kablolarını tamamen çıkartınız.
6. Kompresörün elektrik fişini aracın 12V soketine takınız.
7. Kontağı açınız.
8. Düğmeyi "I" konumuna getirerek kompresörü çalıştırınız ve aracın lastik basıncı etiketine uygun olarak basıncı ayarlayınız.
Havayı boşaltmak için: kompresör borusunun üzerinde supap bağlantısının yanında bulunan siyah düğmeye basınız.

UYARI

7 dakika sonra 2 bar basınca ulaşılmazsa lastik hasarlıdır; yardımcı almak için bir bayi veya kalifiye servis ile iletişime geçiniz.

9. İstediğiniz hava basıncına ulaştıktan sonra düğmeyi "O" konumuna getiririz.
10. Kiti çıkartınız ve saklayınız.
11. Kapağı supap üzerindeki yerine takınız.

TAKVİYE AKÜSÜYLE ÇALIŞTIRMA

UYARI

Eğer akü arızalanırsa (garanti kapsamı dışındaysa), aracınızda kullandığınız akü ile aynı özelliklerde bir akü ile değiştiriniz. Tüm akü bilgilerine çevrimiçi olarak şu adresten ulaşabilirsiniz: http://aftersales.fiat.com/elum/

KURŞUN ASİT MARŞ AKÜLERİ

SINIRLAMA

Bu aküler zararlı maddeler içerir (sülfürik asit ve kurşun).

Yasaya uygun talimatlar doğrultusunda ortadan kaldırılmalı ve hiçbir şekilde ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdırlar. Kullanılmış aküleri yasal olarak belirlenmiş bir toplama noktasına atın.

UYARI

Aküye müdahale etmeden evvel gözlerinizi ve yüzünüzü koruyunuz. Patlama ve yangın riskini önlemek amacıyla, aküye her tip müdahale, havalandırılan bir ortamda ve serbest alevlerden veya olası bir kıvılcım kaynağından uzakta gerçekleştirilmelidir. İşlemin sonunda ellerinizi yıkayınız.

UYARI

Donmuş akü
Donmuş bir aküyü asla şarj etmeyi denemeyiniz, patlama riski vardır! Akü donmuşsa, sağlığa zararlı ve tahriş edici bir asit sızıntısına yol açabileceğinden ötürü, iç bileşenlerin zarar görmediğini ve mahfazanın çatlamadığını doğrulaması için bir bayi veya yetkili servise kontrol ettiriniz.

Elektronik kontrol üniteleri/LED teknoloji farlar
Negatif takviye kablosunu asla elektronik kontrol ünitelerinin metal kısmına veya farların arkasına bağlamayınız.

Elektronik kontrol ünitelerine ve/veya farlara zarar verme riski! Bu amaç için sağlanan uzak topraklama noktasına bağlayınız.

UYARI

Otomatik şanzıman
Aracı iterek motoru çalıştırmayı kesinlikle denemeyiniz.

Elektrikli motor

TAVSİYE

Düz aksesuar aküsü
Motoru başlatmak veya çekiş aküsünü şarj etmek artık mümkün değildir.

UYARI

Aksesuar aküsüyle çalışma öncesi önlemler
P *modunu seçiniz, kontağı kapatınız, gösterge panelinin kapalı olduğunu ve aracın şarj edilmediğini kontrol ediniz.*

Başka bir aracın takviyeyle çalıştırılması
Aksesuar aküsünü başka bir aracın takviyeyle çalıştırılması ya da başka bir aracın aküsünün şarj edilmesi için kullanmayın.

SEMBOLLER


Kıvılcım veya çıplak alevle yaklaşmayınız, sigara içmeyiniz.


Daima gözlerinizi koruyunuz. Patlayıcı gazlar körlüğe ve yaralanmaya neden olabilir.


Araç aküsünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.


Aracın aküsü, körlüğe veya ciddi yanıklara neden olabilen sülfürik asit içerir.


Daha fazla bilgi için el kitabına bakınız.


Akünün yakınında patlayıcı gazlar bulunabilir.

BAŞKA BİR AKÜ KULLANARAK ÇALIŞTIRMA

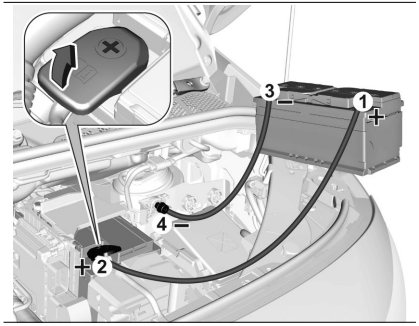
Aracın aküsü boşalırsa bir yedek akü (dış akü veya başka bir aracın aküsü) ve kablolar yardımıyla ya da akü takviye cihazı kullanılarak motor çalıştırılabilir.

UYARI

Bir şarj aleti takarken motoru asla çalıştırmayınız.
24 V veya üstü bir akü takviye cihazı asla kullanmayınız.
Yardım aküsünün nominal 12 V gerilime ve boşalmış akü ile aynı kapasiteye sahip olduğunu önceden kontrol ediniz.
İki araç birbirine dokunmamalıdır.
Her iki cihazda da elektrik tüketen tüm ekipmanları kapatınız (ses sistemi, silecekler, farlar vb.).
Takviye bağlantılarının motorun hareketli parçalarından uzakta olduğundan emin olunuz (fan, kayış vb.).
Motor çalışırken (+) kutup başını çıkarmayınız.

Yeterli şarj seviyesine ulaşılmadan sürülmesi, aracın bazı işlevlerini etkileyebilir (ör. Stop & Start).

Bağlantıyı kesmek için aynı işlemleri tersine yapınız.



210

Her iki araç aküsünün de artı kutup koruma kapaklarını açın.
Kablo bağlantı sırası:

1. Kırmızı kabloyu yardımcı akünün artı kutbuna bağlayın (**1**).
2. Kırmızı kablonun diğer ucunu, boşalmış olan akünün artı kutbuna bağlayın (**2**).
3. Siyah kablonun bir ucunu yardımcı akünün eksi kutbuna bağlayın (**3**).
4. Siyah kablonun diğer ucunu, aracınızın motor bölmesindeki bir araç şasi noktasına bağlayın (**4**).

Kabloları motor bölmesinde dönen parçalara temas etmeyecek şekilde yerleştirin.

Motorun çalıştırılması:

1. Takviye sağlayan aracın motorunu çalıştırın.
2. Beş dakika sonra diğer aracın motorunu çalıştırın. Aküsü boşalmış olan araca 1'er dak aralıklarla marş basılmalı ve marş basma 15 s'den uzun sürmemelidir.
3. Her iki motoru, kablolar bağlı olarak yaklaşık üç dakika süreyle rölantide çalıştırın.
4. Akım yüklenen araçtaki aydınlatma, arka cam ısıtıcısı gibi bir elektrik tüketicisini açın.
5. Kabloları sökerken yukarıdaki işlem sırasının tam tersini uygulayın.

12 V AKÜ ŞARJ CİHAZI

Akünün ömrünü uzatmak için şarj seviyesini yeterli bir düzeyde tutmak şarttır.
Bazı durumlarda, aküyü şarj etmek gerekebilir:

- ❒ Aracın temel olarak kısa yolculuklarda kullanılması.
- ❒ Birkaç haftalık bir süre boyunca araç kullanılmayacaksa önlem olarak.

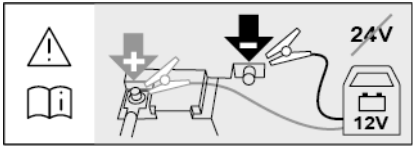
Bir Yetkili Satıcısı veya yetkili servisine başvurun.

UYARI

Dikkat
Aracınızın aküsünü kendiniz şarj etmek istiyorsanız yalnızca 12 voltluk ve kurşunlu akülerle uyumlu bir şarj cihazı kullanınız.

Dikkat
Şarj cihazı üreticisi tarafından verilen talimatlara uyunuz.
Kutupları asla ters bağlamayınız.

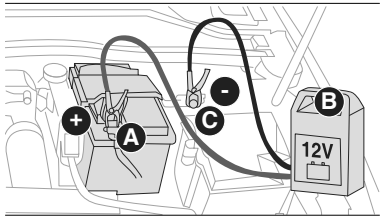
Dikkat
Bu etiket aracınızda mevcutsa, elektrikli donanımların geri dönüşü olmayan şekilde zarar görmesini önlemek için yalnızca 12 V'luk bir şarj cihazı kullanınız.



TAVSİYE

Akü bağlantılarını sökmek gerekmez.

1. Kontağı kapatınız.
2. Elektrik tüketen her şeyi (oto radyo, farlar, cam sileceği vb.) kapatınız.



210

3. Her tip tehlikeli kıvılcımı bertaraf etmek için kabloları aküye bağlamadan evvel **B** şarj cihazını kapatınız.
4. Şarj cihazının kablolarının iyi durumda olduğunu kontrol ediniz.
5. Bu donanım araçta mevcutsa (+) kutbun plastik korumasını kaldırınız.
6. B şarj cihazının kablolarını aşağıdaki şekilde bağlayınız:
   • artı (+) kırmızı kabloyu **A** aküsünün (+) ucuna.
   • eksi(-) siyah kabloyu araçtaki **C** şasi noktasına.
7. Şarj işleminin sonunda, kabloların **A** aküsü ile bağlantısını kesmeden önce **B** şarj cihazını kapatınız..

AKÜNÜN BAĞLANMASI - BAĞLANTISININ KESİLMESİ

Motoru çalıştırabilmek için yeterli şarj durumunu korumak istiyorsanız,

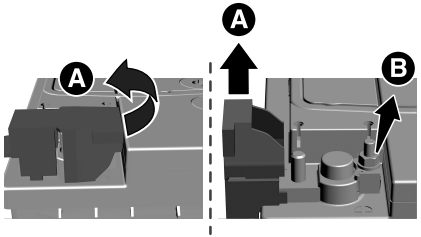
aracın uzun bir süre kullanılmayacağı durumlarda akü bağlantısını çıkarmanızı öneririz.
12 V akünün bağlantısını kesmeden önce:

1. Tüm açılabilir bölümleri (kapılar, bagaj, camlar, tavan) kapatınız.
2. Elektrik tüketen tüm cihazları (ses sistemi, silecekler, ışıklar, vb.) kapatın.
3. Kontağı kapatınız ve 4 dakika bekleyiniz.

12 V Aküye ulaştıktan sonra sadece (+) kutup başını sökmeniz yeterli olacaktır.

HIZLI SERBEST BIRAKMA AKÜ KELEPÇESİ

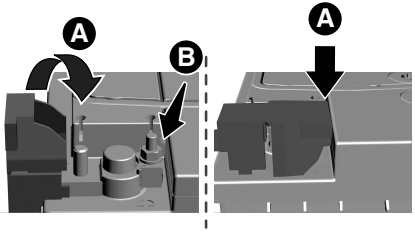
(+) kutup başının sökülmesi



211

1. **(+)** terminali üzerindeki plastik kapağı kaldırın**A**.
2. **B** somununu sökmek ve plastik kapağı ayırmak için 10 mm'lik bir anahtar veya lokma kullanın.
3. Plastik kapağı **A** kaldırarak çıkarın.

(+) kutup başının yeniden takılması



212

1. **(+)** terminali üzerindeki plastik kapağı yeniden takın **A**.
2. **B** somununu geri vidalamak için 10 mm'lik bir anahtar veya lokma kullanın.
3. Terminalleri örtmek için plastik kapağı **A** kapatın.

YENİDEN ŞARJ EDİLDİKTEN SONRA - YENİDEN BAŞLATILDI

Aküyü tekrar bağladıktan sonra kontağı açınız ve elektronik sistemlerin ilk durumlarına gelmeleri için marşa basmadan önce 1 dakika bekleyiniz. Bu işlemden sonra da küçük sorunlar devam ediyorsa bir bayi veya yetkili servis ile iletişime geçiniz. İlgili bölüme atıfta bulunarak bazı ekipmanları yeniden başlatın:

- ❒ Elektronik anahtar.
- ❒ Açılır tavan.
- ❒ Elektrikli camlar.
- ❒ Tarih ve saat.
- ❒ Radyo istasyonlarını önceden ayarlayınız.

TAVSİYE

*Akü yeniden bağlandığında, kontak açıkken gösterge panelinde "**Çarpma riski algılama sistemi arızası**" mesajı görüntülenir. Bu işleyiş biçimi tamamen normaldir. Mesaj sürüş sırasında kaldırılacaktır.*

ACİL DURUMDA YAKIT İKMALİ

TEHLİKE

Yakıt ikmalinden önce kontağı ve yanma odası bulunan harici ısıtıcıları kapatın. Yakıt dolumu yapılırken ilgili yakıt dolum istasyonunun kurallarına uyunuz.

Yakıt yanıcı ve patlayıcıdır. Duman yok. Çıplak alev veya kıvılcım yok. Eğer aracınızda yakıt kokusu alıyorsanız, bunun sebebini derhal bir servise bildirin.

Yakıt deposu kapağında üzerinde semboller bulunan etikette, izin verilen yakıt tipleri gösterilir. Avrupa'da, benzin istasyonlarındaki pompa tabancaları üzerinde bu semboller yer alır. Sadece izin verilen tipte yakıt doldurun.

DİKKAT

Yanlış yakıt doldurulması durumunda kontağı açmayın.

Taşan yakıtı hemen silin.

Yakıt deposu dış kapağı, aracın sol arka tarafındadır.



213

Araçta elektronik anahtar sistemi varsa, yakıt dolum kapağı sadece aracın kilidi açıksa açılabilir. Versiyona bağlı olarak, yakıt dolum kapağını iterek veya sağ alt köşeden çekerek kapağı açın.

Benzin ve dizel yakıt doldurma

Versiyona bağlı olarak, anahtarı kilide sokun ve kapağın kilidini açın.

Açmak için, kapağı yavaşça saat yönü tersine çevirin.



213

Yakıt dolum kapağı, yakıt deposu kapağı üzerindeki kancaya takılabilir. Nozulu dolum boğazına dik şekilde yerleştirin ve hafifçe bastırarak içeri sokun.

Yakıt doldurmak için, pompa tabancasını çalıştırın.

Otomatik kesmeden sonra, pompa nozülü kullanılarak tank maksimum iki kere daha tamamen doldurulabilir.

Kapatmak için, yakıt dolum kapağını bir tık sesi duyulana kadar saat yönünde döndürün.

Kapağı kapatın ve yerine oturmasını bekleyin.

Yakıt dolum kapağı

Sadece orjinal yakıt dolum kapağı kullanın.

Dizel motorlu araçların özel yakıt dolum kapakları vardır.

BAKIM VE ARAÇ SERVİSİ

BAKIM VE ARAÇ SERVİSİNE GİRİŞ 234
GÜVENLİK İPUÇLARI..... 235
PLANLI SERVİS.....236
TAVSİYE EDİLEN SIVILAR, YAĞLAYICILAR VE PARÇALAR..... 238
MOTOR BÖLMESİ 241
ARAÇ BAKIMI 246
ELEKTRİK SİSTEMİ..... 249
LAMBA DEĞİŞİMİ 249
LASTİKLER VE TEKERLEKLER 254
KAPORTA-DIŞ BAKIM 257
İÇ BAKIM 258

BAKIM VE ARAÇ SERVİSİNE GİRİŞ

GENEL BİLGİLER

ŞİDDETLİ SOĞUKLAR İÇİN KORUMA KAPAKLARI

Radyatör soğutma fanında kar birikmesini önlemek için, çıkarılabilir koruma kapakları takılması tavsiye edilir.
Koruyucu kapaklar profesyonel bir şekilde takılmalıdır, bir atölyeye danışın.

DİKKAT

Aşağıdaki koşullardan biri meydana geldiğinde soğuğa karşı koruyucu kapaklar çıkarılmalıdır:

- *Ortam sıcaklığının 10 °C'ın üzerinde olması.*
- *Araç bir römork çekerken.*
- *Aracın 120 km/saatten (75 mil/sa) yüksek hızda sürülmesi.*

ÖMRÜNÜ TAMAMLAMIŞ ARAÇLARIN BERTARAFI

Servis ömrü sonu geri kazanım ve eski araçların tekrar değerlendirilmesi ile ilgili yasal bilgileri yetkili servislerden edinebilirsiniz. Bu işlemler, sadece aracın tekrar değerlendirilmesi ile ilgili yetkili bir merkez tarafından yapılabilir.



213

Yüksek gerilim aküsü

Yüksek voltajlı akü, tavsiyelere uyulması halinde aracın ömrü boyunca tasarlanmıştır. Yüksek voltajlı akünün değiştirilmesi gerekirse, atılmasıyla ilgili talimatlar için bir servise başvurun. Uygunsuz imha ciddi yanık, elektrik çarpması ve çevreye zarar verme riskini taşır.

SERVİS/BAKIM BİLGİSİ

Aracınızın çalışma ve trafik güvenliği için ve aracınızın değerini korumak açısından, tüm bakımların uygun aralıklarla yapılması önemlidir.
Aracınıza uygun detaylı, güncel servis çizelgesi yetkili servislerde mevcuttur.

Aşağıdaki koşulların birisi veya daha fazlası sık şekilde tekrarladığı takdirde ağır çalışma koşulları mevcut olur:
Örneğin taksiler ve polis araçlarında olduğu gibi soğuk başlatma, dur ve devam et çalıştırması, römork kullanımı, dağda sürüş, kötü ve kumlu yol satıhlarında sürüş, yüksek hava kirliliği, havada kum ve yüksek toz içeriği bulunması, yüksek rakımda sürüş ve fazla sıcaklık değişimleri olması.
Bu ağır çalışma koşulları altında bazı servis işlerinin servis ekranında gösterilen normal servis aralığından daha sık şekilde yapılması gerekebilir. Özel servis planları için bir atölyeyle temasa geçin.

Onaylar

Servis onayı servis ve garanti kitapçığına kaydedilir.
Yetkili Servisiniz servis kitapçığında öngörülen yerlere kontrolün yapıldığı tarihi ve araç kilometresini yazıp kaşe vurarak imzalar.
Servis ve garanti kitapçığındaki kayıtların doğru yapıldığından emin olun. Bu husus özellikle garanti ile ilgili olabilecek muhtemel durumlarda bir kanıt niteliğindedir ve aracınızı satarken de size avantaj sağlayacaktır.

GÜVENLİK İPUÇLARI

ARACIN DEPOLANMASI

Aracın uzun süre kullanılmaması halinde alınacak önlemler

Eğer araç birkaç ay çalıştırılmayacaksa:

❒ Aracı yıkayın.

❒ Motor bölümü ve alt gövdedeki koruyucu kaplamayı kontrol edin ve gerekirse onarılmasını sağlayın.

❒ Kapak ve kapıların plastik contalarını temizleyin ve koruyucu sürün.

❒ Yakıt deposunu tamamen doldurun.

❒ Motor yağını değiştirin.

❒ Cam yıkama sistemi ve far yıkama sistemi sıvısını boşaltın.

❒ Soğutma sıvısı antifrizini ve korozyon korumasını kontrol edin.

❒ Lastik basıncını azami yük için belirtilen değerlere göre ayarlayın.

1. Aracı kuru ve iyi havalanan bir mekana park edin. 1. vites veya geri vitesi seçin, otomatik şanzımanda vites kolunu **P** konumuna alın. Takoz veya buna benzer bir şey ile aracın hareket etmemesini sağlayın.
2. El frenini çekmeyin.
3. Kontağı ve tüm elektrik tüketicilerini kapatın.
4. Dört dakika bekleyin.
5. Motor kaputunu açın, tüm kapıları kapatın ve aracı kilitleyin.
6. Araç aküsünün motor bölmesindeki artı kutbunun plastik kapağını kaldırın.
7. Kolu tamamen kaldırın ve kelepçeyi terminalden çıkarın.

Aracın uzun süre kullanılmaması halinde alınacak önlemler (elektrikli araç)

Eğer araç birkaç ay çalıştırılmayacaksa:

1. Aracı yıkayın ve pasta cila uygulayın.
2. Motor bölümü ve alt gövdedeki koruyucu kaplamayı kontrol edin ve gerekirse onarılmasını sağlayın.
3. Kapak ve kapıların plastik contalarını temizleyin ve koruyucu sürün.
4. Cam yıkama sistemi ve far yıkama sistemi sıvısını boşaltın.
5. Soğutma sıvısı antifrizini ve korozyon korumasını kontrol edin.
6. Lastik basıncını azami yük için belirtilen değerlere göre ayarlayın.
7. Aracı kuru ve iyi havalanan bir mekana park edin. 1. vites veya geri vitesi seçin, otomatik şanzımanda vites kolunu **P** konumuna alın. Takoz veya buna benzer bir şey ile aracın hareket etmemesini sağlayın.
8. El frenini çekmeyin.
9. Motor kaputunu açın, tüm kapıları kapatın ve aracı kilitleyin.

Dört haftaya kadar

Şarj kablosunu takın.

Dört hafta ila on iki ay

1. Yüksek gerilim aküsünü, göstergelerdeki akü menzili göstergesinde (akü sembolü) yüzde 30 kalana kadar boşaltın.
2. Şarj kablosunu takmayın.
3. Aracı daima sıcaklığı −10 °C ile 30 °C arasında olan yerlerde depolayın.
4. Aracın aşırı sıcaklıklarda depolanması, yüksek gerilimli aküde hasara sebep olabilir.
5. Siyah renkli negatif (-) kabloyu 12 V ara aküsünden sökün ve araç aküsü kutuplarına bir damlama

şarj cihazı takın veya 12 V araç aküsü kablolarını sökmeyin ve motor bölmesindeki pozitif (+) ve negatif (-) kutuplardan bakım şarjı gerçekleştirin.

6. Her üç ayda bir akünün şarj seviyesini kontrol edin. Akü şarj seviyesi yüzde 30'un altındaysa aküyü yüzde 30'a şarj edin.

Aracın tekrar kullanıma alınması
Aracı tekrar çalıştırmadan önce aşağıda belirtilen işlemleri yapın:

1. Kelepçeyi motor bölmesindeki araç aküsünün artı kutbuna bağlayın.
2. Elektrikli camları devreye alın.

❒ Lastik basıncını kontrol edin.

❒ Cam yıkama sistemini doldurun.

❒ Motor yağ seviyesini kontrol edin.

❒ Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

❒ Gerekirse plakayı monte edin.

Tekrardan çalıştırma (elektrikli araç)
Aracı tekrar çalıştırmadan önce aşağıda belirtilen işlemleri yapın:

❒ Akünün eksi kutup bağlantısını araç şebekesine tekrar bağlayın. Elektrikli camları devreye alın.

❒ Lastik basıncını kontrol edin.

❒ Cam yıkama sistemini doldurun.

❒ Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin.

❒ Gerekirse plakayı monte edin.

PLANLI SERVİS

PERİYODİK KONTROLLER

Aksi belirtilmediği sürece, motor donanıma göre ve Üreticinin bakım planı öğesine uygun olarak bu öğeleri kontrol ediniz.
Aksi takdirde bir bayi veya yetkili serviste kontrol ettiriniz.
Sadece bayi tarafından tavsiye edilen ya da aynı kalite ve özelliklere sahip ürünleri kullanınız.
Fren devresi gibi çok önemli bileşenlerin en iyi şekilde çalışmasını sağlamak için, bayi sizler için özel ürünleri seçerek öneride bulunur.

YAKIT SEVİYELERİNİN KONTROLÜ

Aşağıdaki seviyelerin tamamını üreticinin servis planına uygun olarak kontrol edin: Aksi belirtilmediği sürece gerekiyorsa tamamen doldurunuz.
Bir seviyenin önemli miktarda düşmesi durumunda, ilgili sistemi bir bayi kontrol ettiriniz.

UYARI

Sıvı, Üreticinin gerekliliklerine ve aracın motoruna uygun olmalıdır.

Motor bölmesine müdahale ederken dikkatli olunuz çünkü motorun bazı bölümleri çok sıcak olabilir (yanma riski) ve motor fanı her an (kontak kapalıyken bile) çalışmaya başlayabilir.

Kullanılmış yağın ve sıvıların deriyle her türlü uzun süreli temasından kaçınınız. Bu sıvıların çoğu sağlığa zararlıdır ve aşırı tahriş edicidir.

Kullanılan ürünler

SINIRLAMA

Kullanılmış yağı ve sıvıları kanalizasyona veya yere dökmeyiniz.
Kullanılmış yağı, sadece bir bayi veya bir yetkili serviste bu amaçla bulundurulan kaplara boşaltınız.

Motor Yağı

Seviye, motor en az 30 dakika çalışır durumdayken, düz zeminde, yağ çubuğu ile kontrol edilir.

Motor yağının ne sıklıkta değiştirilmesi gerektiğini öğrenmek için üreticinin servis planına bakınız.

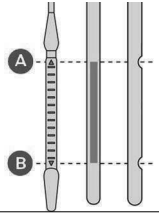
UYARI

Motorların ve hava kirlenmesine karşı olan sistemlerin güvenilirliğini korumak için motor yağında asla katkı kullanmayınız.

Yağ çubuğu ile kontrol
Yağ çubuğunun konumu için lütfen ilgili motor bölmesinin çizimine başvurunuz.

❒ Çubuğu renkli ucundan kavrayınız ve tamamen çıkartınız.

❒ Temiz ve tüy bırakmayan bir bezle çubuğun sapını siliniz.



214

❒ Çubuğu yerine takınız, sonuna kadar sokunuz ve yağ seviyesini bakarak kontrol etmek için yeniden çıkartınız: doğru seviye **A (max)** ve **B (min)** işaretlerinin arasında bulunmalıdır.

Seviye aşağıdaki gibi olduğunda **motoru çalıştırmayın**:

❒ **A** işaretinin üstünde: bir Yetkili Servise başvurunuz.

❒ **B** işaretinin altında: derhal motor yağı takviyesi yapınız.

UYARI

Yağ özellikleri
Motor yağını değiştirmeden ya da yağa takviye yapmadan önce, yağın motorunuz için uygun olduğunu ve araçla birlikte temin edilen bakım planındaki önerilerle uyumlu olduğunu (ya da bayiniz ve yetkili servisten alındığını) teyit ediniz. Önerilmeyen bir yağın kullanılması, motor arızası durumunda garantinizi geçersiz kılabilir.

Motor yağı eklenmesi
Motor yağı doldurma kapağının konumu için lütfen ilgili motor bölmesi çizimine başvurunuz.

1. Motor parçalarına sıçramasını engelleyerek (yangın riski) yağı azar azar dökünüz.
2. Yağ çubuğu ile seviyeyi kontrol etmeden evvel birkaç dakika bekleyiniz.
3. Gerekirse seviyeyi tamamlayınız.
4. Seviyeyi kontrol ettikten sonra deponun kapağını dikkatlice çevirerek kapatınız ve çubuğu yuvasına yerleştiriniz.

TAVSİYE

Yağ ekledikten sonraki 30 dakika içinde kontak açıldığında gösterge panelinde gösterilen yağ seviyesi göstergesi geçerli değildir.

Fren Hidroliği

Bu sıvının seviyesi, "**MAX**" işaretine yakın olmalıdır. Değilse, fren balatalarının aşınma durumunu kontrol ediniz.

Fren hidroliğinin ne sıklıkta değiştirilmesi gerektiğini öğrenmek için üreticinin servis planına bakınız.

UYARI

Yeniden doldurmak için çıkarmadan önce kapağı temizleyin. Yalnızca kapalı bir kaptaki DOT4 fren hidroliğini kullanın.

Motor Soğutucu
İÇTEN YANMALI ARAÇ (İYA)



Bu sıvıyı iki bakım arasında tamamlamak normaldir. Kontrol ve ekleme işlemleri mutlaka motor soğukken yapılmalıdır.

Düşük seviye, motorun ciddi şekilde hasar görmesi riski olduğunu belirtir.
Motor soğutma sıvısının seviyesi, "**MAKS**" işaretine yakın olmalı ancak bu işareti aşmamalıdır.
Seviye "**MIN**" işaretine yakın veya altında ise sıvı eklemek gerekir.
Motor sıcakken, bu sıvının ısısı fan tarafından belirli düzeyde tutulur.
Soğutma sistemine basınç sağlandığında herhangi bir işlem yapmadan önce motoru kapattıktan sonra en az bir saat bekleyiniz.
Acil müdahale durumunda, her türlü yanık riskini ortadan kaldırmak için, bir bez bulunuz ve basıncı düşürmek amacıyla kapağı bezle tutarak iki tur gevşetiniz.
Basınç düştüğünde kapağı çıkartınız ve soğutucuyu doldurunuz.

ELEKTRİKLİ ARAÇ (EA)

UYARI

Dikkat



Soğutucuyu doldurmayınız.



*Seviye "**MIN**" işaretine yakın veya altında ise bir bayi ile irtibata geçmeniz çok önemlidir.*

Cam Yıkayıcı



Gerekirse seviyeyi gereken düzeye tamamlayınız.

Sıvının özellikleri
Sıvıya önceden karıştırılmış bir ürün eklenmelidir.
Kış aylarında (sıfırın altında sıcaklıklarda), sistemin bileşenlerinin (pompa, depo, kanallar, ağızlar) korunması için sıcaklık koşullarına uygun bir antifriz madde içeren bir sıvı kullanılmalıdır.

UYARI

Her türlü koşulda saf su doldurulması yasaktır (donma riski, kireç taşı vb.).

TAVSİYE EDİLEN SIVILAR, YAĞLAYICILAR VE PARÇALAR

Sadece önerilen teknik özelliklere sahip ürünleri kullanın.

UYARI

Kullanılan malzemeler tehlikelidir ve zehirli olabilir. Dikkatli kullanın. Konteynerlerin üzerinde verilen bilgilere dikkat edin.

MOTOR YAĞI

Motor yağları ve vizkoziteleri. Motor yağının kalitesi, yağın viskozitesinden daha fazla öneme sahiptir. Motor yağı kalitesi, motorun temizliği, aşınmaya karşı koruma ve motor yağı ömrü kontrolünü sağlar, viskozite derecesi, belli bir sıcaklık aralığının üzerindeki motor yağı kalınlığını belirtir.
Satıcı bayi tarafından verilen servis çizelgesi sayfasında belirtilen uygun motor yağını kullanın.

Motor Yağ Seviyesinin Tamamlanması

DİKKAT

Herhangi bir şekilde yağ dökülmesi halinde, silin ve uygun şekilde bertaraf edin.

Farklı marka ve özellikte yağlar gerekli yağ kalitesi ve viskozite özelliklerine sahip oldukları sürece birbiriyle karıştırılabilir.

İlave Motor Yağı Katkı Maddeleri

İlave motor yağı katkı maddelerinin kullanılması hasarlara ve garanti hakkının silinmesine yol açabilir.

Motor Yağı Viskozite Dereceleri

SAE viskozitesi motor yağının kalınlığı ile ilgili bilgi verir.
Çok dereceli motor yağı iki rakamla gösterilir, örn. SAE 5W-30. İlk rakamdan sonra gelen W, düşük sıcaklık viskozitesini gösterir ve ikinci rakam ise yüksek sıcaklık viskozitesini gösterir.

CAM YIKAMA SUYU

Silecek lastiklerine, boyaya, plastik ve kauçuk parçalara bir zarar gelmemesi için yalnızca araç için onaylanmış yıkama sistemi sıvısı kullanın. Bir servise başvurun.

ADBLUE®

Genel bilgiler

Seçici katalitik redüksiyon (BlueHDi), egzoz emisyonundaki azot oksitleri önemli ölçüde azaltmak için kullanılan bir yöntemdir. Bu da, egzoz sistemine bir Dizel Egzoz Sıvısı (DEF) enjekte edilerek elde edilir. Sıvı tarafından salınan amonyak egzozdan gelen azotlu gazlarla (NOx) reaksiyona girer ve onu azot ve suya dönüştürür.
Bu sıvının adı AdBlue®'dur. %32 üre ve %68 sudan oluşan toksik olmayan, parlamaz, renksiz ve kokusuz bir sıvıdır.

UYARI

Gözlerinizin veya cildinizin AdBlue® ile temasından kaçının.
Göz veya cilt ile temas halinde su ile durulayın.

Asla ağır vasıtaların kullanımına özel bir AdBlue® makinesinde ekleme yapmayınız.

AdBlue® deposunu aşırı doldurmaktan kaçınmak için:
– AdBlue® kaplarını kullanarak 10 ve 13 litre arası ekleme yapınız.
– Bir dolum istasyonunda yakıt ikmali yapıyorsanız, ağızlığın ilk otomatik duruşundan sonra çalışmaya devam etmeyiniz.
Sistem yalnızca 5 litre veya üzeri AdBlue® ara takviyelerini kaydeder.

*AdBlue® deposu tamamen boşsa (bu durum "**AdBlue doldurun: Çalıştırma imkansız**" mesajıyla doğrulanır), en az 10 litre eklemek gerekir.*
Doldurmanın algılanması, eklemenin ardından anlık olarak hemen gerçekleşmeyebilir. Doldurma algılamasının devreye girmesi için birkaç dakikalık sürüş gerekebilir.

*Önemli: **Bir AdBlue arızasından sonra takviye yapılması durumunda, sürücü kapısını açmadan, aracın kilidini açmadan veya elektronik anahtarı yolcu bölmesine getirmeden** önce yaklaşık 5 dakika beklemeniz gerekir.*
Kontağı açınız ve 10 saniye bekledikten sonra motoru çalıştırınız.

DİKKAT

Boyanın AdBlue® ile temas etmesinden kaçının.
Temas halinde su ile durulayın.

AdBlue®, yaklaşık -11 °C sıcaklıkta donar. Araç bir AdBlue® ön ısıtıcısıyla donatıldığı için, düşük sıcaklıklarda da

emisyon azaltımı sağlanır. AdBlue® ön ısıtıcısı otomatik çalışır.
Belirtilen sıcaklığın altındaki bazı durumlarda Sürücü Bilgi Sisteminde bir arıza mesajı görüntülenir. Bu durumda AdBlue® sıvı hale gelinceye kadar aracı daha yüksek ortam sıcaklığındaki bir yere park edin.

Not: Dondurulmuş ve tekrar sıvılaştırılmış AdBlue® kalite kaybı olmadan kullanılabilir.

Tipik AdBlue® tüketimi 1000 km başına yaklaşık 2 l olmasına karşın sürüş davranışına (örneğin yüksek yük veya çekme) bağlı olarak daha yüksek de olabilir.

Seviye uyarıları

Hesaplanan AdBlue® menziline bağlı olarak, Sürücü bilgi sisteminde farklı mesajlar görüntülenir. Mesajlar ve kısıtlamalar yasal bir gerekliliktir.

1. İlk olası uyarı **Emisyon katkı maddesi ekleyin: 2.400 km'de (1500 mil) marş engellendi**. Kontak açıldığında, bu uyarı hesaplanan menzille birlikte bir kez kısaca gösterilecektir. Ayrıca, kontrol lambası yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır. Sürüş, hiçbir kısıtlama olmaksızın mümkündür.
2. Bir sonraki uyarı seviyesine, menzil 800 km'nin (500 mil) altına düştüğünde girilir. Geçerli menzille birlikte mesaj kontak her açıldığında görüntülenecektir. Ayrıca, kontrol lambası yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır.
   Bir sonraki seviyeye girmeden önce AdBlue®'yu doldurun. Sürüş esnasında, katkı maddesi tankı tamamlanana kadar her 100 km'de (60 mil) bir uyarı sesi çalar ve mesaj görüntülenir.
3. Bir sonraki uyarı seviyesine, menzil 100 km'nin (60 mil) altına düştüğünde girilir. Geçerli menzille birlikte mesaj kontak her açıldığında görüntülenecektir. Ayrıca, kontrol lambası yanıp sönecek ve bir ikaz zili çalacaktır. AdBlue® tankı tamamen boşalmadan AdBlue®'yu bir an önce tamamlayın.
   Aksi takdirde motoru yeniden çalıştırmak imkansız hale gelir. Sürüş esnasında, katkı maddesi tankı tamamlanana kadar her 10 km'de (6 mil) bir uyarı sesi çalar ve mesaj görüntülenir.
4. Son uyarı seviyesine AdBlue® tankı boşaldığında girilir.
   Motorun yeniden çalıştırılması mümkün değildir. Aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenecektir: **Emisyon katkı maddesi ekleyin**: Marş engellendi Ayrıca, kontrol lambası u yanıp sönecek ve bir ikaz zili çalacaktır.
   Tankı, en az 5 l AdBlue® seviyesine kadar doldurun, aksi takdirde motorun tekrar çalıştırılması mümkün değildir.

Yüksek emisyon uyarılar

Emisyon kontrol sisteminde bir arıza çıkması halinde, Sürücü Bilgi Sisteminde farklı mesajlar görüntülenir. Mesajlar ve kısıtlamalar yasal bir gerekliliktir.

1. Bir arıza ilk defa tespit ediliyorsa, **Emisyon arızası** uyarısı görüntülenir. Ayrıca, kontrol lambaları , ve yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır. Sürüş, hiçbir kısıtlama olmaksızın mümkündür. Geçici bir arızaysa, emisyon kontrol sisteminin kendi kendine arıza teşhisi işlemi sonrasında, uyarı bir sonraki seyahatte ortadan kalkar.
2. Arıza emisyon kontrol sistemi tarafından onaylanırsa, aşağıdaki mesaj görüntülenir:**Emisyon**

hatası: 1100 km'de (690 mil) marş engellendi. Ayrıca, kontrol lambaları, ve yanacak ve bir ikaz zili çalacaktır. Sürüş esnasında, arıza devam ettikçe bu mesaj her 30 s'de bir görüntülenecektir.

3. Son uyarı seviyesine girilirse, aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenecektir:
Emisyon arızası: Marş engellendi Ek olarak, kontrol göstergeleri ve yanacak ve bir zil çalacaktır. Yardım için bir servise danışın.

FREN VE DEBRİYAJ HİDROLİĞİ

Fren hidroliği zamanla atmosferden nem emdiğinden dolayı fren etkisi düşebilir.
Bundan dolayı güvenliğiniz için, öngörülen servis aralıklarında fren hidrolik sıvısı değiştirilmelidir.

ANTİFRİZ SOĞUTMA SIVISI

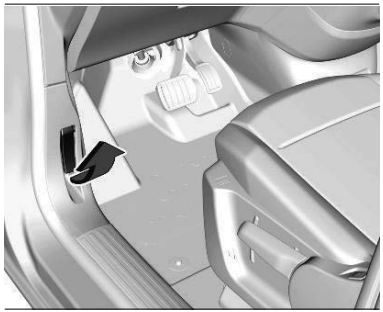
Sadece araç için onaylanmış olan antifriz kullanın. Bir servise başvurun.
Radyatör suyu fabrika tarafından yaklaşık -37 °C'ye kadar olan soğuğa göre ayarlanmıştır.
Bu konsantrasyon tüm yıl boyunca sabit olmalıdır. Ek korozyon koruması veya hafif kaçakların önlenmesi için kullanılan ilave soğutma sıvısı katkıları fonksiyon bozukluklarına sebep olabilir. Bu tür ilave soğutma sıvısı katkılarının kullanılması nedeniyle oluşan zararlardan dolayı hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.

MOTOR BÖLMESİ

MOTOR BÖLMESİNE ERİŞİM

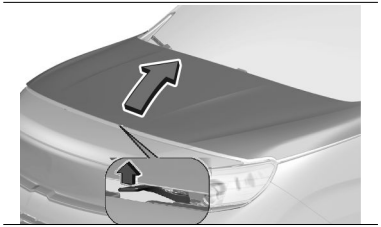
Açma

1. Sol ön kapıyı açın.



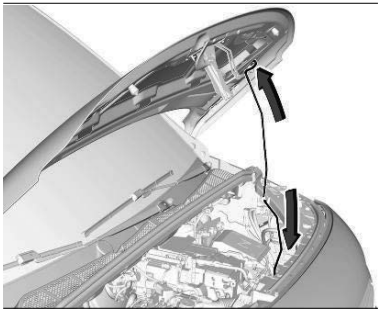
215

2. Açma kolunu çekin ve orjinal konumuna geri getirin.



215

3. Emniyet mandalına yukarı doğru bastırın ve motor kaputunu açın.



215

4. Kaputu açın ve destek çubuğunu dayayın.

Kapatılması

Kaputu kapamadan önce destek çubuğunu tutamağın içine doğru bastırın.
Kaputu indirin ve düşük bir yükseklikten (20-25 cm) mandal içine düşürün.

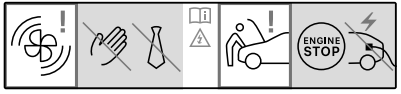
Kaputun yerleşip yerleşmediğini kontrol edin.

DİKKAT

Çökmeleri önlemek için kaputu mandala bastırmayın

UYARI

Elektrikli araçlar:
Soğutma fanının kanatlarına veya bazı hareketli parçalara takılabilecek cisimlere veya giysilere dikkat ediniz (boğulma ve ciddi yaralanma tehlikesi!)
Kaputun altında herhangi bir işlem yapmadan önce kontağı kapatmanız, gösterge panelinde READY gösterge lambasının yanmadığını kontrol etmeniz ve bağlıysa şarj nozülünün bağlantısını kesmeniz gerekir.



215

Stop & Start
Kaputun altında herhangi bir şey yapmadan önce, motorun otomatik olarak yeniden çalışma riskini önlemek için kontağı kapatmalısınız.
Soğutma fanının kanatlarına veya bazı hareketli parçalara takılabilecek cisimlere veya giysilere dikkat ediniz (boğulma ve ciddi yaralanma tehlikesi!)



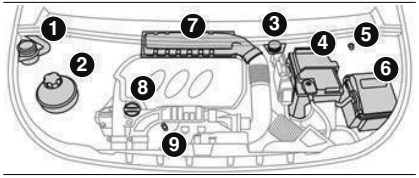
215

MOTOR

Burada gösterilen motor yalnızca gösterim amaçlı bir örnektir. Aşağıdaki bileşenlerin konumları değişebilir:

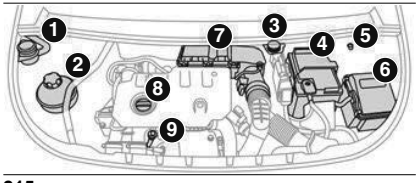
- ❒ Hava filtresi.
- ❒ Motor yağı seviye çubuğu.
- ❒ Motor yağı doldurma kapağı.

İÇTEN YANMALI ARAÇ (İYA)
Benzin



215

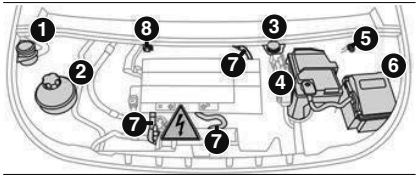
Dizel



215

1 Cam yıkayıcı sıvısı deposu
2 Motorun soğutma suyu deposu
3 Fren hidroliği deposu
4 Akü/Sigortalar
5 Şase noktası (-)
6 Sigorta kutusu
7 Hava filtresi
8 Motor yağı doldurma kapağı
9 Motor yağı seviye çubuğu

ELEKTRİKLİ ARAÇ (EA)



215

1 Cam yıkayıcı sıvısı deposu

2 Motorun soğutma suyu deposu (sadece seviye)

3 Fren hidroliği deposu

4 Akü/Sigortalar

5 Sigorta kutusu

6 400 V elektrik devresi

7 Acil durum servisleri ve bakım teknisyenleri için acil durum devre kesici

Şarj sistemi (Elektrik) hakkında daha fazla bilgi için ilgili kısma bakınız.

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜ

Kontak açıldıktan sonra panelde servis bilgilerinin ardından birkaç saniye için motor yağı seviyesi durumu gösterilir. Motor yağ seviyesinin doğru durumu bir mesajla gösterilir. Motor yağ seviyesi düşük olduğunda iki gösterge yanıp söner ve bir mesaj gösterilir.
Yağ çubuğunu kullanarak motor yağı seviyesini doğrulayın ve motor yağını buna göre tamamlayın.
Bir ölçüm arızası bir mesajla belirtilir.
Yağ çubuğunu kullanarak motor yağı seviyesini elle ölçün.

CAM YIKAMA SUYU EKLEME



215

Temiz su ile doldurun ve suya biraz onaylanmış ön cam temizleme maddesi ve antifriz ilave ediniz.
Yıkama sıvısı seviyesi **MAX** işaretinin altında olmalıdır.

DİKKAT

Sadece yeterli antifriz konsantrasyonuna sahip cam yıkama suyu, düşük sıcaklıklarda veya ani sıcaklık düşüşlerinde koruma sağlar.

Sıvının Özellikleri

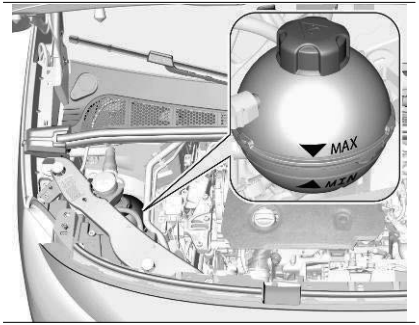
Sıvı, bayi ağından temin edilebilen önceden karıştırılmış bir ön cam yıkama sıvısı ile doldurulmalıdır.
Kış aylarında (sıfırın altında sıcaklıklarda), sistemin bileşenlerinin (pompa, depo, kanallar, ağızlar) korunması için sıcaklık koşullarına uygun bir antifriz madde içeren bir sıvı kullanılmalıdır.

DİKKAT

Her türlü koşulda saf su doldurulması yasaktır (donma riski, kireç taşı vb.). Sirke veya özel olmayan başka bir ürünün kullanılması, ön cam yıkama sisteminde geri dönüşü olmayan hasara neden olacaktır.

SOĞUTMA SIVISI EKLEME

Soğutma sıvısı seviyesi (EA)



215

Soğutma suyu seviyesi **MIN** seviyesinde veya bu seviyenin altındaysa motor soğutma suyunu tamamlamak için bir servis bayisinden yardım alın.

DİKKAT

Yanlış motor soğutma sıvısın kullanılması sonucunda yüksek voltajlı aküde ciddi hasarlar meydana gelebilir. Soğutma sıvısı deposunu yalnızca deneyimli personeller tarafından açılmalıdır ve soğutma sıvısı yalnızca söz konusu personel tarafından doldurulmalıdır.

Sadece onaylı antifriz kullanın.

Soğutma sıvısı seviyesinin çok düşük olması, motorda hasara neden olabilir.

Soğutma suyu seviyesi (İYA)

Fabrikada doldurulan soğutma sıvısı, yaklaşık -37 °C'a kadar donma koruması sağlar.
Sistem soğuk olduğu zaman soğutma suyu seviyesi **MIN** (soğuk) işaretinin biraz üzerinde olmalıdır. Seviye düşük ise doldurun.

UYARI

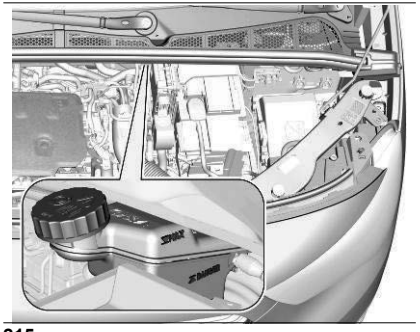
Kapağı açmadan önce motorun soğumasını bekleyin. Kapağı dikkatlice açın ve basıncı yavaşça azaltın

Doldurmak için temiz içme suyu ile karıştırılmış 1:1 soğutma sıvısı kullanın. Eğer soğutma sıvısı yoksa, temiz içme suyu kullanınız. Kapağı oturtun ve sıkın. Soğutma sıvısı yoğunluğunu kontrol edin ve kayıp durumunda soğutma sıvısı kaybına neden olan arızanın bir servis tarafından giderilmesini sağlayın.

FREN HİDROLİĞİNİN KONTROLÜ

UYARI

Fren hidroliği zehirli ve aşındırıcıdır. Göz, cilt, kumaş ve boyalı yüzeylerle temasından kaçının.



215

Fren hidroliği seviyesi **DANGER** ve **MAX** işaretinin arasında olmalıdır. Sıvı seviyesi **DANGER**, işaretinin altındaysa, yetkili servise başvurun.

12V AKÜ

Akü bakım gerektirmez, ancak bunun önkoşulu sürüş tarzının akünün yeterli şarj yapmasına imkan tanımasıdır. Aracın kısa mesafeli kullanımı ve sık sık motor çalıştırma işlemi akünün boşalmasına sebep olabilir. Elektrik

tüketen cihazların gereksiz yere kullanılmasından kaçının.



Kullanılmış aküler ev çöpüne atılmamalıdır. Akülerin uygun bir geri dönüşüm merkezine bırakılması gerekir.
Aracın dört haftadan daha uzun bir süre kullanılmaması akünün boşalmasına neden olabilir. Akünün eksi kutup bağlantısını sökerek araç şebekesinden ayırın.
Akünün kutup başlarını sadece kontak kapalı konumdayken bağlayın.

Araç aküsünün değiştirilmesi

Not: Bu bölümde verilen talimatlardan herhangi bir sapma, Stop&Start sisteminin geçici olarak devre dışı kalmasına veya bozulmasına yol açabilir.

Araç aküsünü değiştirirken, artı kutbun bölgesinde açık hava tahliye deliğin olmamasına dikkat edin. Eğer bu bölgede bir açık hava tahliye deliği açıksa, bu delik bir kör kapak ile kapatılmalıdır ve eksi kutup bölgesindeki havalandırma delikleri açılmalıdır.
Akünün her zaman aynı tip aküyle değiştirilmesini sağlayın.
Araç aküsü bir atölye tarafından değiştirilmelidir.
Tüm akü bilgilerine çevrimiçi olarak şu adresten ulaşabilirsiniz:

Araç aküsünün şarj edilmesi

UYARI

Stop-Start sistemine sahip araçlarda akü şarj cihazı kullanıldığında şarj potansiyelinin 14,6 V'u geçmemesine dikkat edilmelidir.
Aksi takdirde araç aküsünün zarar görmesi söz konusu olabilir.

Boşalma Emniyeti

Pil gücü

Araç aküsünün gücü zayıfladığında, Sürücü Bilgi Merkezinde bir uyarı mesajı görünür.
Araç sürülürken, yük azaltma fonksiyonu örn. ısıtmalı arka cam gibi belli fonksiyonları geçici olarak devre dışı bırakır.

Devreden çıkarılan işlevler, koşullar elverdiğinde otomatik olarak tekrar etkinleştirilir.

Rölanti yükseltme

Araç aküsü zayıf olduğundan şarj edilmesi gerekiyorsa, jeneratörün gücünün yükseltilmesi gerekir. Buna duyulabilen bir rölanti yükseltmesi ile erişilir.
Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenir.

Aksesuar prizi

Araç akü voltajının düşmesi durumunda da aksesuar prizleri devre dışı bırakılırlar.

Uyarı etiketi



215

Sembollerin anlamları:

- ❒ Kıvılcım, açık ateş yakılmaz veya sigara içilmez.
- ❒ Gözlerinizi daima koruyunuz. Patlayıcı gazlar körlüğe veya yaralanmalara sebep olabilir.
- ❒ Araç aküsünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- ❒ Araç aküsü içinde körlüğe veya ciddi yanık yaralanmalarına sebep olabilecek sülfürik asit mevcuttur.
- ❒ Araç aküsü yakınında patlayıcı gaz mevcut olabilir.

Güç tasarruf modu

Bu mod, araç aküsünün aşırı boşalmasını önlemek için elektrik tüketicilerini devreden çıkarır. Bilgi ve Eğlence Sistemi, ön cam silecekleri, kısa hüzmeli farlar, aydınlatma lambası, vb. gibi bu tüketiciler, kontak kapatıldıktan sonra maksimum yaklaşık 40 dakikalık bir toplam süre boyunca kullanılabilir.

Güç tasarruf moduna geçiş

Güç tasarruf modu etkinleştirildiğinde, Sürücü Bilgi Sisteminde **Güç tasarruf modunu** gösteren bir mesaj görünür.

Eller serbest seçeneğinin kullanıldığı aktif bir telefon görüşmesi yaklaşık 10 dakika daha uzun süreyle sürdürülür.

Güç tasarruf modunun devreden çıkarılması

Güç tasarruf modu motor tekrar çalıştırıldığında otomatik olarak devreden çıkarılır. Yeterli bir şarj için motoru şu sürelerle çalıştırın:

- ❒ tüketicileri yakl. beş dakika kullanmak için 10 dakikadan az
- ❒ tüketicileri yakl. 30 dakikaya kadar kullanmak için 10 dakikadan fazla

Isıtma fonksiyonları

Not: Isıtmalı koltuklar veya ısıtmalı direksiyon gibi münferit ısıtma işlevleri, elektrik yüklemesiyle ilgili kısıtlamalar olduğunda geçici olarak kullanılamayabilir. Birkaç dakika sonra işlevler yeniden başlatılacaktır.

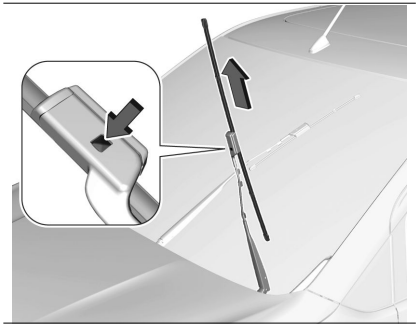
ARAÇ BAKIMI

SİLECEK LASTİĞİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

DİKKAT

Silecekleri asla manuel olarak hareket ettirmeye çalışmayın. Bu, mekanizmada kalıcı hasara neden olabilir.

Ön cam

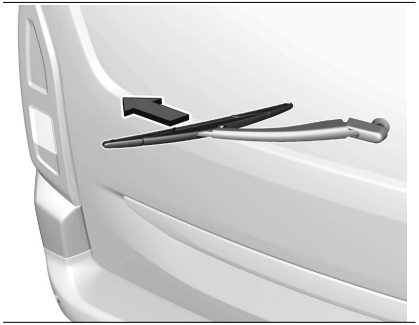


215

Kontağı kapatın.
Kontak kapatıldıktan sonraki bir dakikalık süre içinde, silecek kollarını ön camda dikey olarak konumlandırmak üzere silecek kolunu çalıştırın.
Silecek kolunu kalkmış pozisyonda kalıncaya kadar kaldırın, silecek

lastiğini söküp çıkartmak için düğmeye basın.
Silecek lastiğini silecek koluna takın ve yerine oturana kadar itin.
Silecek kolunu dikkatli bir şekilde indirin.

Arka cam



215

Silecek kolunu kaldırın. Silecek lastiğini çizimde görüldüğü gibi ayırın ve çıkarın.
Silecek lastiğini hafif açılı bir şekilde silecek koluna takın ve yerine oturana kadar itin.
Silecek kolunu dikkatli bir şekilde indirin.

ADBLUE® (EGZOZ EMİSYON SIVISI) DOLDURUN

DİKKAT

Sadece DIN 70 070 ve ISO 22241-1 Avrupa standartlarına uygun AdBlue kullanın.
Katkı maddesi kullanmayın.
AdBlue'yu seyreltmeyin.
Aksi halde seçici katalitik indirgeme sistemi hasar görebilir.

Not:
Bir dolum istasyonunda binek araçlara uygun ağızlı bir dolum pompasının bulunmadığı hallerde, geri sıçrama ve taşmayı önlemek ve tanktan gelen buharların içeride kalıp dışarıya çıkmamalarını sağlamak için, sadece ikmal için sızdırmaz dolum adaptörü olan AdBlue® şişeleri veya kutuları kullanın. Şişe ve kutu ambalajlı AdBlue® birçok dolum istasyonunda mevcuttur ve örn. bayiler ve diğer perakende satış noktalarında satın alınabilir.
AdBlue®'nun dayanıklılığı sınırlı olduğu için, doldurmadan önce son kullanım tarihini kontrol edin.

Not:
Yeni AdBlue® seviyesinin algılanmasını sağlamak için AdBlue® tankını en az 10 l seviyesine kadar doldurun.
AdBlue® ikmalinin başarılı bir şekilde algılanmaması halinde:

1. Aracı, sürekli olarak 20 km/saat (12 mil/saat) hızın üzerinde 10 dakika boyunca kesintisiz şekilde sürün.
2. AdBlue® ikmali başarılı şekilde algılandığı zaman AdBlue® ikmal kaynaklı uyarılar veya kısıtlamalar ortadan kalkar.

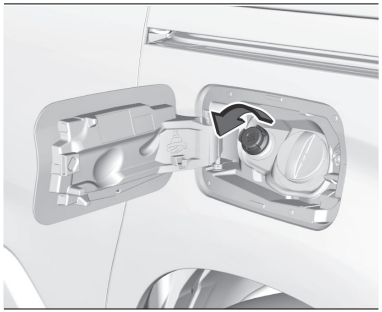
AdBlue® ikmali hala algılanmazsa, bir atölyeden yardım isteyin.
-11 °C'ın altındaki sıcaklıklarda AdBlue® eklenmesi gerekiyorsa, AdBlue®'nun eklenmesi sistem tarafından algılanmayabilir. Bu durumda AdBlue® sıvı hale gelinceye kadar aracı daha yüksek ortam sıcaklığındaki bir yere park edin.

Not: Dolum ağzındaki koruyucu kapağı açarken amonyak dumanı oluşabilir. Dumanların keskin bir kokusu olduğu için solumayın. Dumanlar solunduğunda zararlı değildir.

AdBlue® tankı tamamen doldurulmalıdır. Motorun yeniden çalıştırılmasının önlendiğine dair

mesaj halihazırda görüntülenmişse bu yapılmalıdır.
Araç düz bir zeminde park edilmiş olmalıdır.
AdBlue®'nun dolum ağzı, aracın sol arka tarafında bulunan yakıt dolum kapağının arkasında yer alır.
Araçta elektronik anahtar sistemi varsa, yakıt dolum kapağı sadece aracın kilidi açıksa açılabilir.

1. Anahtarı kontaktan çıkarın.
2. Aracın içine giren amonyak dumanı önlemek için tüm kapıları kapatın.
3. Yakıt deposu kapağını (dış kapak) kapağa bastırarak serbest konuma getirin.

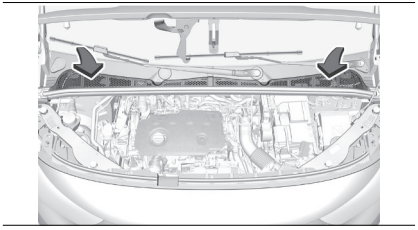


215

4. Doldurma ağzındaki koruyucu kapağı açın.
5. AdBlue® kutusunu açın.
6. Hortumun bir ucunu kutuya takın ve diğer ucunu da dolum boğazına vidalayın.
7. Kutuyu boşalana veya kutudan sıvı akışı sona erene kadar kaldırın. Bu, beş dakika kadar zaman alabilir.
8. Hortumu boşaltmak için kutuyu yere koyun, 15 dakika saniye bekleyin.
9. Hortumu dolum boğazından çıkarın.
10. Koruyucu kapağı takın ve geçene kadar saat yönünde çevirin.

Not: AdBlue® kutusunu çevre gerekliliklere göre bertaraf edin. Hortum, AdBlue® kurumadan önce temiz suyla yıkandıktan sonra tekrar kullanılabilir.

HAVA GİRİŞİ



216

Motor bölümünde ön camın ön tarafındaki hava girişleri tıkalı olmamalıdır, hava girişinin sağlanması için temiz tutulmalıdır. Gerektiğinde yapraklar, pislikler veya kar birikintileri temizlenmelidir.

KLİMA BAKIMI

Klima sisteminin devamlı surette randımanlı çalışmasını temin etmek amacıyla, hava durumuna ve zamana bakılmaksızın klimanın ayda bir kez birkaç dakika çalıştırılması gerekir. Soğutma fonksiyonunun düşük dış hava sıcaklıklarında çalıştırılması mümkün değildir.

SERVİS

Optimum soğutma performansı için klima sisteminin aracın trafiğe çıkışının üçüncü yılından itibaren düzenli olarak yılda bir kez kontrol ettirilmesini tavsiye ederiz. Bu kontrol aşağıdaki noktaları da içermelidir:

- ❒ fonksiyon ve basınç testi
- ❒ ısıtma fonksiyonu
- ❒ kaçak kontrolü
- ❒ v kayışları kontrolü
- ❒ yoğuşturucu (kondansatör) ve buharlaştırıcının (evaparatör) temizlenmesi

ELEKTRİK SİSTEMİ

SİGORTALAR

UYARI

Sigortanın değiştirilmesi
Tüm çalışmalar yalnızca yetkili satıcı veya bir yetkili servis tarafından gerçekleştirilmelidir.
Sigortanın üçüncü bir şahıs tarafından değiştirilmesi, araçta ciddi bir arızaya neden olabilir.

Aracın tamirinden veya bağlanan tüm ek ekipmanların toplam tüketiminin 10 mili amperi geçmesi başta olmak üzere Üretici tarafından onaylanmayan veya özelliklerine uygun şekilde takılmayan aksesuarların kullanılması sebebiyle oluşabilecek arızaların giderilmesinden doğan masrafların sorumluluğu Üretici tarafından kabul edilmeyecektir.

TAVSİYE

Elektrikli aksesuarların takılması
Aracın elektrik devresi, standart veya isteğe bağlı donanımlarla çalışmak üzere tasarlanmıştır.
Başka elektrik donanımlarını veya aksesuarlarını aracınıza takmadan önce bayisi veya yetkili servise danışınız.

LAMBA DEĞİŞİMİ

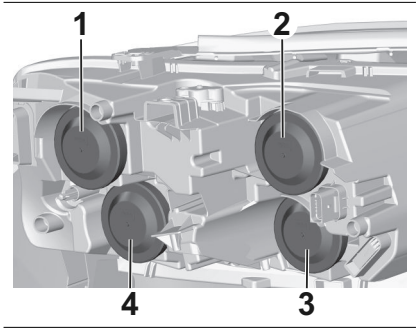
LAMBA DEĞİŞİMİ

Ampulü değiştirmeden önce, tüm dış ve iç lambaların ve kontağın kapalı olduğundan emin olun. Tüm kapılar kapalı olmalıdır.
Yeni ampulleri sadece soketlerinden tutun. Ampul camını çıplak elle tutmayın.
Değişim esnasında aynı özellikte ampül kullanın.
Uzun huzmeli far ampullerini motor bölümü içinden değiştirin.
Ampul kontrolü
Bir ampul değiştirildikten sonra, kontağı açın ve lambaları yakarak kontrol edin.

ÖN IŞIKLAR

Halojen Farlar

Kısa huzmeli far, uzun huzmeli far, ön sinyal lambası ve gündüz farı için ayrı ampullere sahip halojen farlar.



217

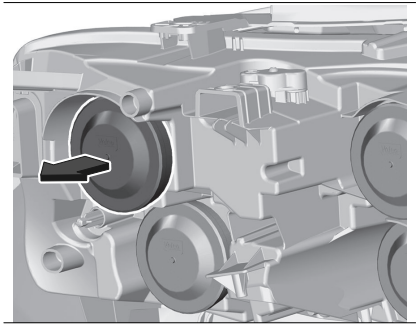
1 Kısa hüzmeli far

2 Uzun hüzmeli far

3 Ön dönüş lambası

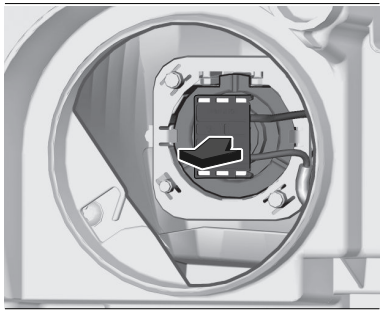
4 Yan lambalar / gündüz sürüş farı

Kısa hüzmeli far (1)



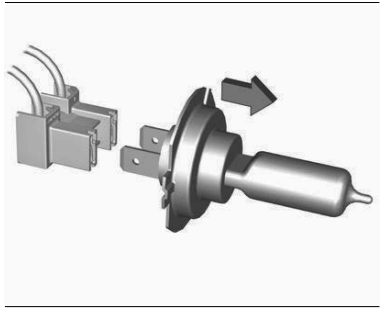
217

1. Koruyucu kapağı çekerek çıkarın.



218

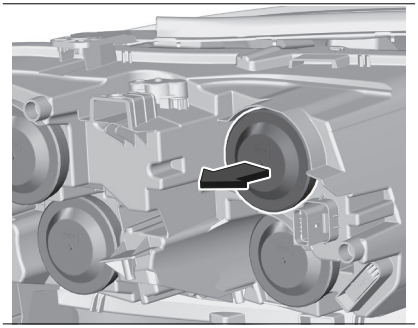
2. Ampul duyunu reflektör yuvasından çıkarıp alın.



219

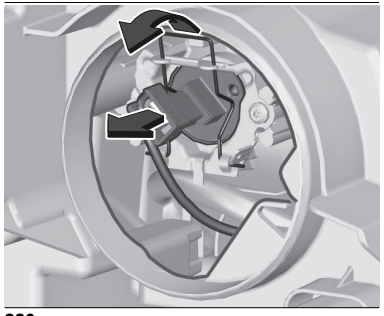
3. Ampulü duyundan çekip çıkarın ve ampulü değiştirin.
4. Ampul soketini reflektör yuvasına yerleştirin.
5. Koruyucu kapağı takın.

Uzun hüzmeli far (2)



219

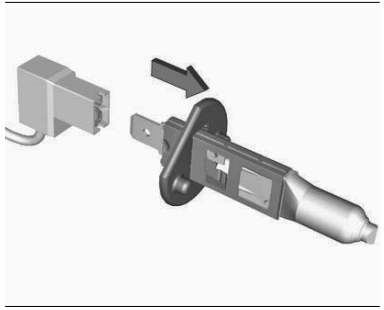
1. Koruyucu kapağı çekerek çıkarın.



220

2. Yaylı klipsi sağa doğru oynatarak tespit elemanından ayırın. Yaylı klipsi aşağıya döndürün.

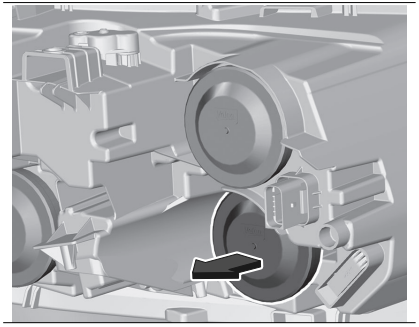
Ampul duyunu reflektör yuvasından çıkarıp alın.



221

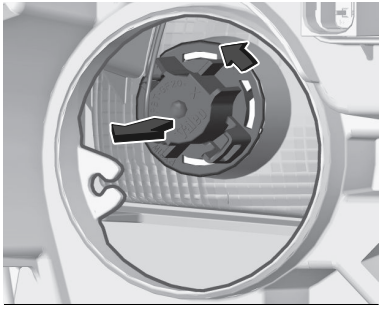
3. Ampulü duyundan çekip çıkarın ve ampulü değiştirin.
4. Ampul soketini reflektör yuvasına yerleştirin.
5. Koruyucu kapağı takın.

Ön dönüş lambası (3)



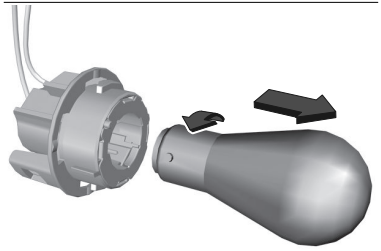
221

1. Koruyucu kapağı çekerek çıkarın.



222

2. Ampul duyunu saat yönü tersine çevirerek reflektörden ayırın ve çekin.



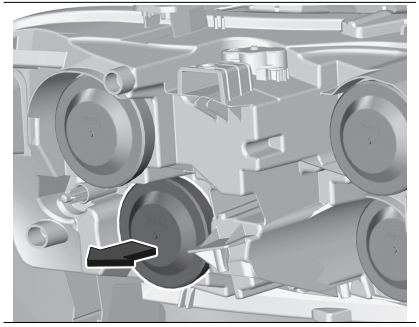
223

3. Ampulü çıkarmak ve ayırmak için alt ampul yuvasını saat yönünün tersine çevirin.
4. Değiştirin ve yeni ampulü duya takın.
5. Ampul duyunu reflektör yuvasının içine yerleştirin ve saat yönünde çevirin.
6. Koruyucu kapağı takın.

Ampullü park lambası/gündüz sürüş farı (4)

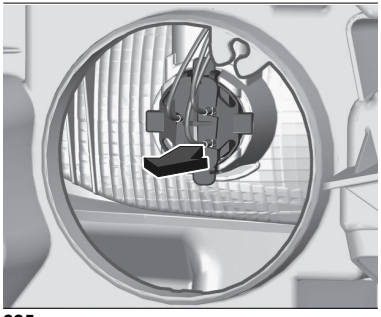
TAVSİYE

Sinyal lambalarından (sol veya sağ) birinin hızlı şekilde yanıp sönmesi ilgili taraftaki ampullerden birinin arızalandığını gösterir.



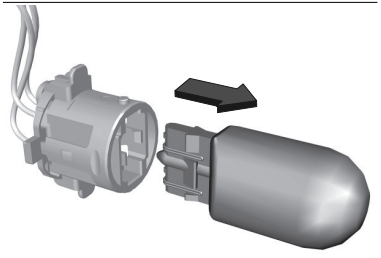
224

1. Koruyucu kapağı çekerek çıkarın.



225

2. Ampul duyunu reflektör yuvasından çıkarıp alın.



226

3. Ampulü duyundan çekip çıkarın ve ampulü değiştirin.
4. Ampul soketini reflektör yuvasına yerleştirin.
5. Koruyucu kapağı takın.

LED Ön Farlar

TAVSİYE

Gündüz sürüş farları LED'li olarak tasarlanmıştır ve değiştirilemez. Arıza durumunda farları atölyede tamir ettirin.

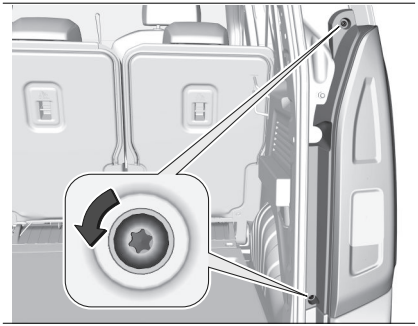
SİS LAMBALARI

Arıza durumunda farları atölyede tamir ettirin.

ARKA IŞIKLAR

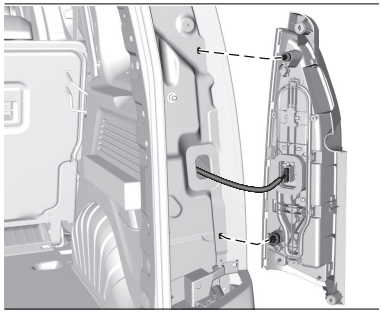
Gövde İçindeki Lamba Grubu

Arka kapaklı araç



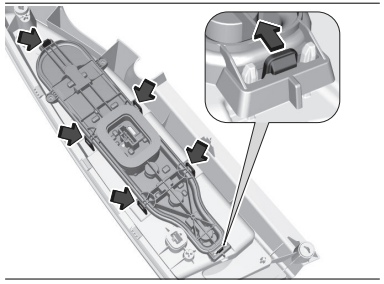
227

1. İki adet vidayı gevşetin ve sökün.



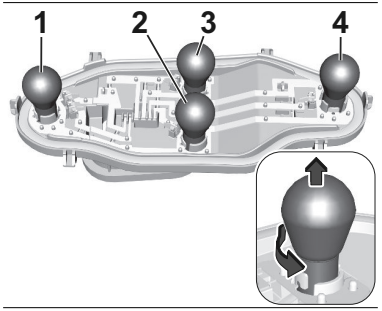
228

2. Arka lamba grubunu girintiden dikkatlice çekip çıkarın. Kablo kanalının doğru pozisyonda kalmaya devam ettiğinden emin olun.
3. Kabloyu kilit mandalından çıkarın.



229

4. Tespit tırnağını geriye doğru bastırın, ampul taşıyıcıyı çekin ve geri kalan tespit tırnaklarını ayırın.



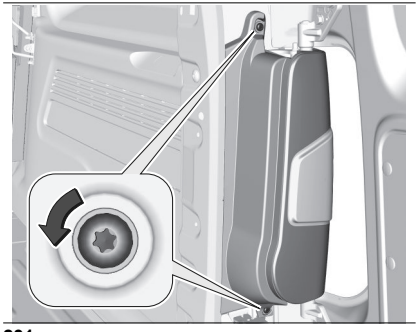
230

5. Ampulü hafifçe aşağı bastırın, döndürün ve ampul taşıyıcıdan

sökün. Ampulü değiştirin: Arka sis lambası (**1**)
Geri vites lambası (**2**)
Dönüş lambası / dörtlü ikaz flaşörü (**3**)
Arka lamba / fren lambası (**4**)

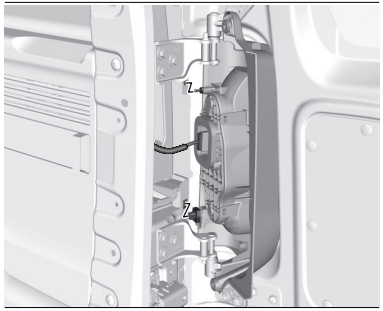
6. Ampul taşıyıcıyı lamba grubuna takın.
7. Kabloyu kilit mandalına takın.
8. Lamba grubunu araç gövdesine yerleştirin ve her iki vidayı da sıkın.

Arka kapılı araç



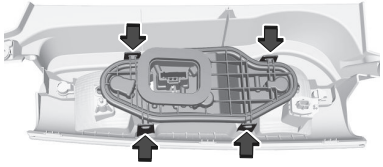
231

1. İki adet vidayı gevşetin ve sökün.



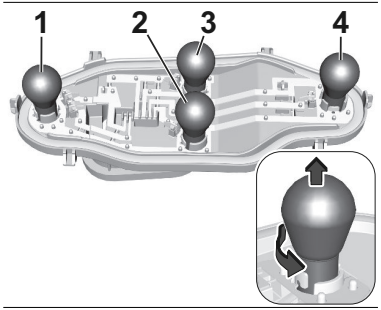
232

2. Arka lamba grubunu girintiden dikkatlice çekip çıkarın. Kablo kanalının doğru pozisyonda kalmaya devam ettiğinden emin olun.
3. Kabloyu kilit mandalından çıkarın.



233

4. Tespit tırnaklarını ayırarak ampul taşıyıcıyı sökün.



234

5. Ampulü hafifçe aşağı bastırın, döndürün ve ampul taşıyıcıdan sökün. Ampulü değiştirin: Arka sis lambası (**1**)
Geri vites lambası (**2**)
Dönüş lambası / dörtlü ikaz flaşörü (**3**)
Arka lamba / fren lambası (**4**)
6. Ampul taşıyıcıyı lamba grubuna takın.
7. Kabloyu kilit mandalına takın.
8. Lamba grubunu araç gövdesine yerleştirin ve her iki vidayı da sıkın.

Üçüncü fren lambası
Üçüncü fren lambası LED olarak tasarlanmış olup değiştirilemez. Arıza durumunda farları atölyede tamir ettirin.

Ampul kontrolü
Kontağı açın tüm lambaları çalıştırın ve kontrol edin.

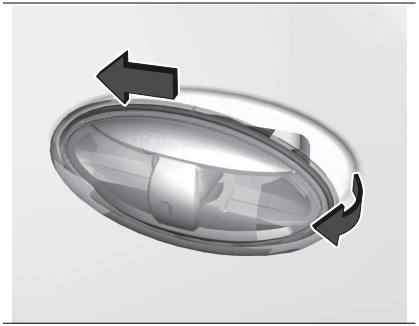
İÇ AYDINLATMA

Aşağıdaki ampullerin değişimini bir servise yaptırın:

- ❒ iç aydınlatma lambası, okuma lambaları
- ❒ bagaj bölümü aydınlatması
- ❒ gösterge panosu aydınlatması

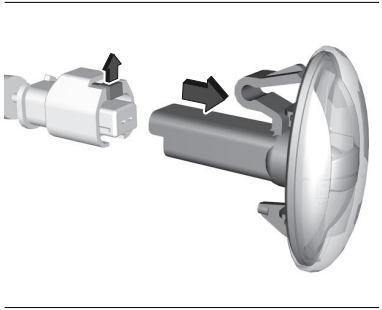
ENTEGRE DÖNÜŞ SİNYALİ YAN YİNELEYİCİLER

Ampulü değiştirmek için, lamba mahfazasını çıkarın:



235

1. Lamba yuvasını ileri kaydırın ve arkadan çıkarın.



236

2. Tespit tırnağını yukarıya doğru bastırın ve ampul duyunu fiş konektöründen çıkarın.
3. Üniteyi komple çıkarın.
4. Lambanın sol tarafını yerleştirin, sola kaydırın ve sağ tarafını takın.

PLAKA LAMBASI



1.

237

2. Kapağın girintisine bir tornavida sokun ve kapağı çıkarın.



237

3. Ampulü ampul tutucusundan çekip çıkarın ve yenisiyle değiştirin.

LASTİKLER VE TEKERLEKLER

LASTİK GÜVENLİK BİLGİLERİ

Lastik ve jant durumu
Keskin kenarlar üzerinden yavaşça ve mümkün olduğunca dik açı ile geçin. Keskin kenarların üzerinden geçmek lastik ve tekerleklere zarar verebilir. Park ederken, lastiklerin kaldırım kenarına dayanmamasına dikkat edin. Düzenli olarak tekerleklerde hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasar veya anormal aşınma olması durumunda bir servise başvurun.

Kış Lastikleri

Kış lastikleri dış hava sıcaklığının 7 °C'nin altında olduğu durumlarda güvenliği arttırır ve bu nedenle bütün tekerleklere takılmalıdır.
Ülkeye özgü düzenlemelere göre, lastik hız kodu aracın maksimum hızının altındaysa hız etiketini sürücünün görüş alanına yapıştırın.

Lastik Basıncı

Lastik hava basınçlarını, en az 14 günde bir ve uzun bir yolculuğa çıkmadan önce lastikler soğukken kontrol edin. Stepneyi de kontrol etmeyi unutmayın. Bu durum, lastik basıncı kontrol sistemine sahip olan araçlar için de geçerlidir.
Lastik basınçları çeşitli seçeneklere göre değişir. Doğru lastik basıncı değeri için, şu prosedürü izleyin:

❒ Araç varyantına bağlı olarak yük miktarını tanımlayın.

❒ İlgili lastiği tespit edin.

Lastik basınç tabloları mümkün olan tüm lastik kombinasyonlarını gösterir . Aracınıza için onaylanmış lastikler için, araçla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya başka ulusal ruhsat belgelerine bakın.
Lastik hava basıncının doğru olmasından sürücü sorumludur.

UYARI

Basınç çok düşük olduğunda, lastik önemli ölçüde ısınabilir ve iç hasar görebilir, bu da dişlerin ayrılmasına ve hatta yüksek hızlarda lastiğin patlamasına yol açabilir.

Belirli lastikler için lastik basınç tablosunda gösterilen önerilen lastik basıncı, lastiğin üzerinde belirtilen maksimum lastik basıncını aşabilir. Lastiğin üzerinde belirtilen maksimum lastik basıncını asla aşmayın.

Sıcaklık bağımlılığı

Lastik hava basıncı lastik sıcaklığına bağlıdır. Sürüş esnasında, lastiğin sıcaklığı ve basıncı artar. Lastik bilgi etiketi ve lastik basınç tablosunda verilen lastik basıncı değerleri soğuk, yani 20 °C'deki lastikler için geçerlidir. Basınç, 10 °C'lik bir artış için yaklaşık 10 kPa yükselir. Lastikler sıcakken kontrol yapılırken bu durum dikkate alınmalıdır.

Diş Derinliği

Profil derinliğini düzenli olarak kontrol edin.
Güvenlik nedeniyle, bir aks üzerindeki lastiklerin diş derinliğinin 2 mm'den fazla değişmemesi önerilir.



237

Kanunen müsaade edilen asgari profil derinliğine (1,6 mm), lastik aşınma göstergelerine (TWI) kadar aşındığı zaman erişilmiş olur.
Göstergelerin yerleştirildiği yerler, lastiğin yanaklarında bulunan işaretlerle gösterilmektedir.
Ön lastiklerde, arkadakilerden daha fazla bir aşınma görüldüğünde, öndeki lastiklerle arkadakilerin yerlerini periyodik olarak değiştirin. Lastiklerin dönüş yönünün aynı olarak kalmasına dikkat edin.
Lastikler kullanılmasa bile eskir. Lastikleri, altı senede bir değiştirmenizi tavsiye ederiz.

Tekerlek Kapakları

Sadece müsaade edilen ve böylece ilgili tekerlek/lastik kombinasyonu

şartlarına uygun olan jant kapakları ve lastikler kullanılmalıdır.
Kullanılan jant kapakları ve lastikler fabrika onaylı değilse, lastiklerde jant koruma kenarı olmamalıdır.
Jant kapakları fren soğutmasına zarar vermemelidir.

UYARI

Uyumsuz lastik veya jant kapaklarının kullanılması ani basınç kayıplarına ve dolayısıyla kazalara yol açabilir.

Çelik jantlı araçlarda: Kilitli bijonlar kullanırken tekerlek kapaklarını takmayın.

Lastik İnme Algılama Sistemi

Lastik basınç kaybı kontrol sistemi dört tekerleğin de dönüş hızını sürekli olarak kontrol eder ve sürüş esnasında lastik basıncı düştüğü takdirde uyarıda bulunur.
Bu da, lastiğin dönüş çevresini referans değerleri ve başka sinyallerle karşılaştırmak suretiyle yapılır.
Bir lastik hava basıncı kaybederse (!) kontrol lambası yanar, bir uyarı zili çalar ve Sürücü Bilgi Sisteminde bir uyarı mesajı görüntülenir.
Böyle bir durumda hızı düşürün, sert virajlardan ve sert frenlerden kaçının.
İlk güvenli fırsatta durun ve lastik basıncını kontrol edin.
Lastik basıncını ayarladıktan sonra, kontrol lambasını söndürmek için sistemi ilklendirin ve sistemi yeniden başlatın.

DİKKAT

Lastik basınç kaybı kontrol sistemi sadece lastik basıncının düşük olduğunu bildirir ve sürücü tarafından yapılması gereken düzenli lastik bakımı yerine kullanılamaz.

Sistemin arızalanması durumunda, Sürücü Bilgi Sisteminde bir mesaj görüntülenir. Doğru lastik basıncını ayarlayın ve sistemi tekrar ilklendirin. Arıza görüntülenmeye devam ederse, bir servisle temasa geçin. Sistem, ABS veya ESC arızalıysa veya geçici stepne kullanılıyorsa çalışmaz. Yol lastiği geri takıldığında, lastik basıncını soğuk lastiklerle kontrol edin ve sistemi başlatın.

Sistemin yeniden başlatılması

Lastik basıncı düzeltmesi veya tekerlek değişimi sonrasında, sistemin yeni çevre referans değerlerini öğrenmesi için başlatılması gerekir:

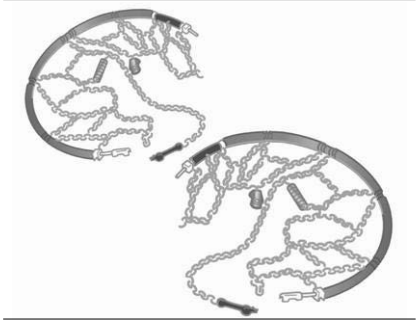
1. Her zaman, dört lastiğin de doğru lastik basıncına sahip olduğundan emin olun
2. Park freninin etkinleştirin.
3. Versiyona bağlı olarak, başlatma prosedürüne geçin: Bilgi Ekranı bölümünde deflasyon tespit sistemini başlatın.
   Aracın ayarlarının kişiselleştirilmesi bölümünde deflasyon tespit sisteminin başlatılması.
4. Sıfırlama, ekranda çıkan bir göstergeyle doğrulanır.

İlklendirme sonrasında, sistem sürüş esnasında otomatik olarak yeni lastik hava basınçlarına göre kalibrasyon yapar. Daha uzun bir sürüşten sonra, sistem yeni basınçları uyarlar ve izler.
Lastik basıncını her zaman soğuk lastiklerle kontrol edin.
Şu durumlarda sistemin ilklendirilmesi gerekir:

- ❒ lastik basıncının değişmesi
- ❒ Yük koşulunun değişmesi
- ❒ Tekerleklerin aralarında değiştirilmesi

Sistem, lastik patlaması veya ani bir basınç kaybı durumunda anında uyarı yapmaz.
Bunun nedeni, gerekli hesaplama süresidir.

Lastik Zincirleri



238

Lastik zincirleri sadece tahrikli tekerleklere (ön aksa) takılabilir.
Lastik taban ve lastik iç yanakları üzerinden zincir kilidi ile birlikte 9 mmden fazla taşmayan ince baklalı zincir kullanın.

UYARI

Hasar, lastiğin patlamasına yol açabilir.

Lastik zincirleri, araç için izin verilen tüm lastik ebatlarında kullanılabilir.

Geçici yedek tekerlek

UYARI

Geçici stepnede lastik zincirlerinin kullanımına müsaade edilmez.

KAPORTA-DIŞ BAKIM

GENEL TAVSİYELER

Aracın zarar görmesini önlemek için aşağıdaki önerileri takip ediniz.

UYARI

Motor bölmesini kesinlikle yüksek basınçlı su ile yıkamayınız - elektrikli bileşenlere hasar verme riski vardır!
Aracı parlak güneş ışığı altında veya aşırı soğuk koşullarda yıkamayınız.

TAVSİYE

Aracı otomatik dönen fırçalarla yıkarken kapıları kilitlediğinizden ve versiyona bağlı olarak elektronik anahtarı alandan uzaklaştırdığınızdan emin olunuz.
Basınçlı bir yıkayıcı kullanırken püskürtme nozülünü araçtan en az 30 cm mesafede tutunuz (özellikle kalkmış boya, sensör veya conta bulunan bölgeleri temizlerken).

Aracın boyasına zarar verebilecek kimyasallar içeren lekeleri hemen temizleyiniz (ağaç reçinesi, kuş dışkıları, böcek salgıları, polen ve katran dahil).
Çevresel koruma düzenlemelerine bağlı olarak, tuzlu kalıntıları (sahil bölgelerinde), kurumu (sanayi bölgelerinde) ve çamuru (nemli veya soğuk bölgelerde) gidermek için aracı daha sık temizleyiniz. Bu maddeler son derece korozif olabilir. Özel ürün (katran veya haşere gidericiler gibi) gerektiren inatçı lekelerin giderilmesi hakkında tavsiye almak için bir bayiye veya yetkili servise başvurunuz.
Tercihen, boya düzeltmelerini bir bayiye veya yetkili servise yaptırınız.

PARLAK BOYA

UYARI

Gövdeyi temizlemek için aşındırıcı ürünler, çözücüler, benzin veya yağ kullanmayınız.
İnatçı lekeleri temizlemek için aşındırıcı bir sünger kullanmayınız - boya çizilme riski vardır!
Güçlü güneş ışığı altında ya da plastik veya kauçuk parçalara cila uygulamayınız.

TAVSİYE

Yumuşak bir bez ve sabunlu su veya pH değeri nötr olan bir ürün kullanınız.
Aracın gövdesini temiz bir mikrofiber kumaş ile nazikçe siliniz.
Araç temiz ve kuru iken cila uygulayınız.
Üründe belirtilen kullanım talimatlarını uygulayınız.

ETİKETLER

UYARI

Aracı temizlemek için yüksek basınçlı yıkama makinesi kullanmayınız - etiketlere zarar verme veya onları yerinden çıkartma riski mevcuttur!

TAVSİYE

Yüksek debili bir hortum suyu kullanınız (sıcaklık 25 ° C ile 40°C arasında).
Tazyikli suyu temizlenecek yüzeye dik olarak konumlandırınız.
Aracı demineralize su ile durulayınız.

İÇ BAKIM

GENEL TAVSİYELER

Aracın zarar görmesini önlemek için aşağıdaki önerileri takip ediniz.

UYARI

Aracı yıkarken, içini temizlemek için su hortumu veya yüksek basınçlı püskürtücü kullanmayınız.
Kupalarda veya kapağı açık diğer kaplarda taşınan sıvılar dökülebilir ve göstergelere, kumandalara ve orta konsolda bulunan kumandalara zarar verebilir. Dikkatli olunuz!
Gösterge panellerini, dokunmatik ekranları veya diğer ekranları temizlemek için yumuşak, kuru bir bezle hafifçe siliniz. Bu yüzeylerde doğrudan temizlik ürünü (örn. alkol, dezenfektan) veya sabunlu su kullanmayınız - hasar riski mevcuttur!

PLASTİK VE KAPLAMALI PARÇALAR

Plastik ve kauçuk parçalar araç gövdesinin temizliğinde kullanılan aynı temizleme maddesi ile temizlenebilir. Gerekirse iç bakım temizleyici maddesi kullanın.
Başka maddeler kullanmayın. Özellikle de çözeltiler veya benzin kullanmayın. Yüksek basınçlı püskürtme aletlerini kullanmayın.

GÖSTERGE KÜMESİ VE GÖSTERGELERİ

Gösterge grubu ve ekranların koruyucu camını sadece yumuşak bir nemli bezle temizleyin. Gerekirse hafif bir sabun çözeltisi kullanın.

CAM YÜZEYLER

Cam paneli temizlemek için, cam temizleyici ile yumuşak, tüy bırakmayan bir bez veya güderi kullanın.

EMNİYET KEMERLERİ BAKIMI

Temizleme için ılık su veya iç bakım temizleyici maddeleri yeterlidir.

DİKKAT

Giysilerdeki açık cırt cırtlı bağlantı elemanları koltuk döşemesine zarar verebileceğinden cırt cırtlı bağlantıları kapatın.
Aynı durum fermuar, kemer veya çivili kot pantolon gibi keskin kenarlı nesneler içeren giysiler için de geçerlidir.

DERİ YÜZEYLER

Deri doğal bir üründür. Dayanıklılığı için uygun düzenli bakım önemlidir. Esnekliğinin korunması ve orijinal görünümünün bozulmaması için deri için özel bir ürün kullanılarak korunmalı ve bakımı yapılmalıdır.

UYARI

Deri temizliği için uygun olmayan bakım ürünlerini (örn. çözücü, deterjan, benzin, saf alkol) kullanmayınız.
Ağartıcı veya renk çıkartıcı ürünleri (örn. perkloroetilen) kullanmayınız.
Bir kısmı deriden yapılmış öğeleri temizlerken, özel deri ürünüyle diğer malzemelere zarar vermemeye dikkat ediniz.

TAVSİYE

Yağlı lekeleri veya sıvıları temizlemeden önce artık varsa hızlı bir şekilde siliniz.
Temizlikten önce, demineralize suyla ıslatılmış ve tamamen sıkılmış bir bez kullanarak
deriyi yıpratan her türlü kalıntıyı silerek giderin.
Deriyi, sabunlu su veya pH değeri nötr olan bir ürün ile yumuşak bir bez kullanarak, çok kuvvetli bir şekilde ovalamadan temizleyiniz.
Yumuşak, kuru bir bezle kurulayınız.

ZEMİN MALZEMELERİ

UYARI

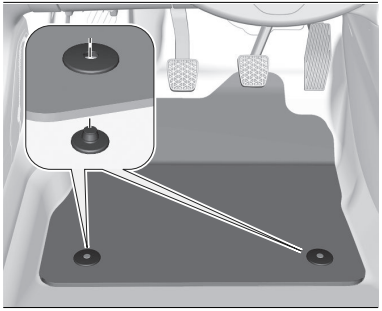
Zemin paspası yanlış boyuttaysa veya düzgün bir şekilde takılmamışsa pedalların çalışmasını engelleyebilir, bu da istenmeyen hızlanmaya veya durma mesafesinin artmasına, dolayısıyla kazaya ve yaralanmaya neden olabilir.

Paspasların doğru kullanımı için aşağıdaki yönergeleri kullanın.

1. Orijinal donanımdaki paspaslar bu araç için tasarlanmıştır. Paspasların değiştirilmesi gerekiyorsa, uygun şekilde oturan ve sürücü tarafındaki tutucularla sabitlenen sertifikalı paspasların satın alınması tavsiye edilir. Her zaman paspasların pedallara takılmadığını kontrol edin.
2. Paspası, doğru tarafı yukarı gelecek şekilde kullanın. Ters çevirmeyin.
3. Sürücü tarafındaki paspasın üzerine hiçbir şey koymayın.
4. Sürücü tarafında sadece tek bir paspas kullanın.

Paspasların takılması ve çıkarılması
Sürücü tarafındaki paspas iki adet tespit elemanıyla yerinde tutulur.
Paspası takmak için:

1. Koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekin.



239

2. Paspasın deliklerini resimde görüldüğü gibi tespit elemanlarıyla hizalayın.
3. Paspası zemine doğru bastırın.

Çıkarılması

1. Koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekin.
2. Paspası çıkarın.

KUMAŞ PARÇALARI

Kumaş kaplamaları, elektrik süpürgesi ve fırça ile temizleyin. Lekeleri çıkarmak için döşeme temizleyicisi kullanın.
Giysi kumaşlarının boyaları çıkabilir. Bu durumda özellikler açık renkli döşemelerde gözle görünen renk bozulmaları oluşabilir. Çıkartılabilen lekeler ve renk bozulmaları mümkün olduğu kadar erken giderilmelidir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

ARAÇ TANIM BİLGİLERİ..... 261
ARAÇ BİLGİLERİ 263
YAKIT KAPASİTELERİ 285
JANTLARIN VE LASTİKLERİN UYUMLULUĞU 286
SIKMA TORKLARI 286

Ağırlıklar ve çekilebilir yükler
Aracın ağırlık ve çekilebilir yük değerleri tescil belgesinde ve ayrıca ticari tanıtım broşürlerinde belirtilmiştir. Bu değerler, üretici etiketi veya plaketinde de belirtilmiştir.
Daha fazla bilgi için, bir bayi veya yetkili servisle temasa geçin.
Gösterilen GTW (Brüt Katar Ağırlığı) ve çekilebilir ağırlık değerleri, azami 1.000 metrelik bir irtifa için geçerlidir. Her ilave 1.000 metre irtifa için çekilen yük ağırlığı %10 azaltılmalıdır.
İzin verilen maksimum burun ağırlığı, çeki demiri üzerinde izin verilen ağırlığa eşdeğerdir.

UYARI

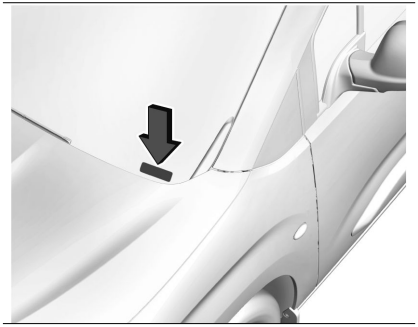
Motoru korumak için yüksek dış sıcaklıklar aracın performansını düşürebilir. Dış sıcaklık 37°C'nin üzerinde ise çekilen ağırlığı azaltınız.

Hafif yüklü bir araçla dahi çekiş yapılması yoldaki tutuşu olumsuz etkileyebilir. Römork çekilmesi fren mesafesini arttırır. Çekmek için bir araç kullanırken, 100 km/saati (62 mph) hiçbir zaman aşmayınız (geçerli yerel mevzuata uyunuz).

Yüksek irtifa koşullarında (>2500 m rakım) Hibrit (MHEV) modeller için çekme kapasitesi, araç performansını etkileyebileceğinden sınırlıdır.

ARAÇ TANIM BİLGİLERİ

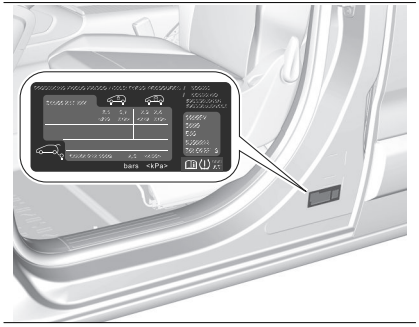
ARAÇ TANIMLAMA NUMARASI (VIN)



240

Araç tanım numarası ön camdan görülecek şekilde, gösterge panosu üzerinde de basılı olabilir.

PLAKA



241

Tip etiketi, sağ veya sol ön kapı çerçevesinde bulunmaktadır. Düzen ve konum bazı ihracat ülkelerinde farklılık gösterir.
Tip etiketindeki veriler:

1 üretici

2 tip onay numarası

3 araç tanım numarası

4 izin verilen brüt araç ağırlığı kg olarak

5 izin verilen azami yüklü ağırlık kg olarak

6 izin verilen maksimum ön aks yükü kg olarak

7 izin verilen maksimum arka aks yükü kg olarak

8 üretici adresi, araca özel veya ülkeye özel veriler

Ön ve arka aks yüklerinin toplamı müsaade edilen toplam ağırlığı aşmamalıdır.
Aracın boş ağırlığı aracın teknik özelliklerine, örn. isteğe bağlı donanım ve aksesuarlara bağlıdır.
Aracınızla birlikte verilen Uygunluk Belgesi veya diğer ulusal ruhsat belgelerine başvurun.
Teknik veriler, Avrupa Birliği standartlarına göre tespit edilmiştir. Bu konuda değişiklik yapma hakkını saklı tutmaktayız.
Araç belgelerinde belirtilen teknik spesifikasyonlar, bu el kitabında verilen bilgilere göre daima önceliğe sahiptir.

MOTOR TANIMLAMA

Teknik veri tabloları motor kodunu gösterir.
İlgili motoru tanımlamak için, aracınızla birlikte verilen Uygunluk Belgesi veya diğer ulusal ruhsat belgelerindeki motor gücüne bakın.

LASTİK BİLGİ ETİKETİ

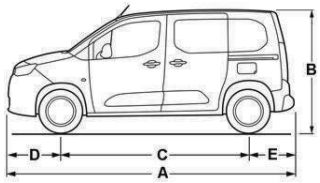


242

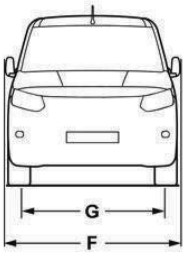
Sol kapı çerçevesindeki lastik basıncı bilgileri etiketi, orijinal donanım lastikleri ve ilgili lastik hava basınçlarını gösterir.
Buradaki lastik hava basıncı bilgileri soğuk lastikler için geçerlidir. Ayrıca bu bilgiler hem yaz hem de kış lastiklerinde dikkate alınmalıdır.
Stepneyi daima azami yük için geçerli olan lastik basıncı ile doldurun.
Lastik hava basınçlarının belirtilen değerlerden daha yüksek veya daha düşük olması, güvenliği, aracın kullanımı, rahatlığı ve yakıt tasarrufunu olumsuz yönde etkiler ve lastik aşınmasını hızlandırır.

Boyutlar

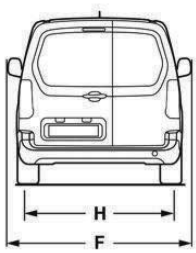
Bu boyutlar, yüklü olmayan bir araç üzerinde ölçülmüştür. Araç iki uzunlukta (M ve XL) sunulmaktadır.
Gerçek değerler; tekerlek çapları, yük, motor vb. faktörlere bağlı olarak farklılık gösterebilir.
Yükseklik, tekerlek çaplarına göre değişkenlik gösterebilir.



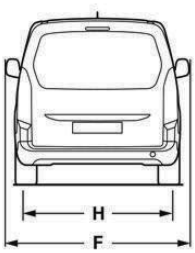
242



242



242

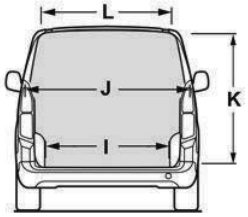


242

			Aracın uzunluğu	
			M (L1)	**XL (L2)**
A	Toplam uzunluk		4403	4753
B	Toplam yükseklik	Standart versiyon	1796	1816
		İş tipi sürüm	1840 - 1860	1849 - 1860
C	Dingil mesafesi		2785	2975
D	Ön uzunluk		892	

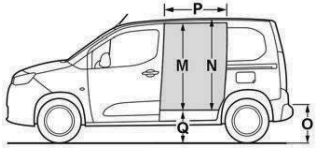
			Aracın uzunluğu	
E	Arka uzunluk		726	886
F	Aynalar dahil genişlik	Katlı	1921	
		Açık	2107	
G	Ön iz genişliği		1553	
H	Arka iz genişliği		1567	

[3)] Baskı aşamasında mevcut değildi.



242

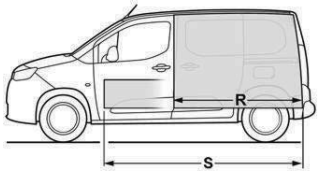
			Aracın uzunluğu	
			M (L1)	XL (L2)
I	Net açma yüksekliği		1229	
J	Azami iç genişlik	Sürgülü yan kapısız	1733	
		1 sürgülü yan kapılı	1630	
		2 sürgülü yan kapılı	1527	
K	Net açma yüksekliği	İki yana açılır kapılar ile	1137	
		Yukarı açılır bagaj kapağı ile	1197	
L	Net açma genişliği		1242	



242

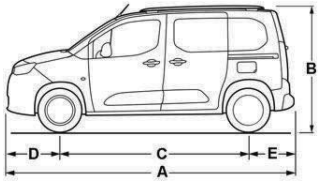
			Aracın uzunluğu	
			M (L1)	XL (L2)
M	Net açma yüksekliği		1072	
N	Aracın iç yüksekliği (zemin açısı ve tavan eğimine bağlı olarak farklılık gösterir)		1200 - 1270	
O	Yükleme tabanı yüksekliği	Standart versiyon	548 - 588	X
		Yüksek taşıma kapasitesine sahip Standart versiyon	568 - 578	561 - 565
		İş tipi versiyon	602 - 610	605 - 610
P	Net açma genişliği	Maks.	675	
		Min.	641	

			Aracın uzunluğu	
Q	Yükleme tabanı yüksekliği	Standart versiyon	534 - 558	
		Yüksek taşıma kapasitesine sahip Standart versiyon	551 - 558	543 - 552
		İş tipi versiyon	574 - 581	575 - 587

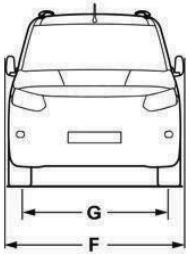


242

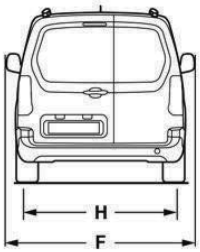
			Aracın uzunluğu	
			M (L1)	**XL (L2)**
R	İç zemin uzunluğu	Bölmeli	1817	2167
		Merdivenli	1790	2140
S	Maksimum yükleme uzunluğu (Yerinde koruyucu kapak ile)		3090	3 440
P	Net açma genişliği	Maks.	675	
		Min.	641	
Q	Yükleme tabanı yüksekliği	Standart versiyon	534 - 558	



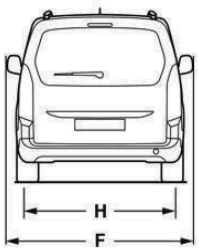
242



242



242



242

			Aracın uzunluğu	
			M (L1)	**XL (L2)**
A	Toplam uzunluk		4403	4753
B	Toplam yükseklik	Tavan barları olmadan	1800 - 1807	1812 - 1818
		Tavan barları ile	1803 - 1841	1815 - 1847
C	Dingil mesafesi		2785	2975
D	Ön uzunluk		892	
E	Arka uzunluk		726	886
F	Aynalar dahil genişlik	Katlı	1921	
		Açık	2107	
G	Ön iz genişliği		1553	

		Aracın uzunluğu
H	Arka iz genişliği	1567

MOTOR VERİLERİ

Motorlar ve çekilebilir yükler - BENZİNLİ EURO 6.3-6.4

Motor			PureTech 110 S&S BVM6 6.4		PureTech 130 S&S EAT8 6.3	
Şanzıman			Düz 6 vites		Otomatik 8 vites	
Kod			EB2ADT MB6 STTD		EB2ADTS ATN8 STTD	
Yükseklik			M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Model Kodu	5 kişilik		EGHNP2	EGHNP2	EGHNP3	EGHNP3
	7 kişilik		EGHNP2	EGHNP2	EGHNP3	EGHNP3
Hacim (cc)			1199		1199	
Maksimum güç: EC standart (kW)			81		96	
Yakıt			Kurşunsuz		Kurşunsuz	
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde) (kg)	5 kişilik		1150	1100	1200	1150
	7 kişilik		–	950	1050	1000
Frensiz römork (kg)	5 kişilik		720	750	740	750
	7 kişilik		–	750	750	750
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı (kg)	5 kişilik		74	74	74	74
	7 kişilik		–	50	70 / 50	50

	 PURETECH 110 S&S BVM6 EB2ADT STTD MB6E 6. 3-6,4		 PURETECH 130 S&S BVM6 EB2ADTS STTD ATN8 6,3*		 PURETECH 110 S&S BVM6 EB2LTE STTD MB6 6ebis
	MPV (650kg)	MPV (1000kg)	MPV (650kg)	MPV (1000kg)	MPV
Kod	**EHHNP2**	**EHHNP2**	**EHHNS2**	**EHHNS2**	**EHHPJ**
Hacim	1199	1199	1199	1199	1199
Maksimum güç	81	81	81	81	81
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde)	1200	900	1300	900	NA
Frensiz römork kg	2 kişilik: 700 / 715 3 kişilik: 690	2 kişilik: 690 / 710	2 kişilik: 720 / 740	2 kişilik: 720 / 740	NA
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı kg	74	74	74	74	NA

*Avustralya 6,3 €
NA: Mevcut Değil

Motor			HDi 92 S&S BVM5	
Şanzıman			Düz 5 vites	
Kod			DV6DR	
Yükseklik			M (L1)	XL (L2)
Model Kodu	5 kişilik		€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD	€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD
	7 kişilik		€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD	€5 = EB9HPA €4 = EB9HPD
Hacim (cc)			1560	
Maksimum güç: EC standart (kW)			68	
Yakıt			Dizel	
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde) (kg)	5 kişilik		600	600
	7 kişilik		–	600
Frensiz römork (kg)	5 kişilik		600	600
	7 kişilik		–	600
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/ topuz ağırlığı (kg)	5 kişilik		74	74
	7 kişilik		–	74

Motorlar Ve Çekilebilir Yükler - DİZEL EURO 6.3-6.4



Motor	BlueHDi 130 S&S EAT8
Şanzıman	Otomatik 8 vites
Kod	DV5RC STTd ATN8
Model Kodu	EDYHZ3
Hacim (cc)	1499
Maksimum güç: EC standart (kW)	96
Yakıt	Dizel
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde) (kg)	1000 / 1300
Frensiz römork (kg)	720 / 730
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı (kg)	52

Motor			BlueHDi 130 S&S EAT8 €6.4	
Şanzıman			Otomatik 8 vites	
Kod			DV5RC STTd ATN8	
Uzunluk			**M (L1)**	**XL (L2)**
Model Kodu	**5 kişilik**		EBYHZ3	EBYHZ3
	7 kişilik		EBYHZ3	EBYHZ3
Hacim (cc)			1499	
Maksimum güç: EC standart (kW)			96	
Yakıt			Dizel	
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde) (kg)	**5 kişilik**		1300	1.225 / 1250
	7 kişilik		1.100 / 1150	1.050 / 1100
Frensiz römork (kg)	**5 kişilik**		750	750
	7 kişilik		–	750
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/ topuz ağırlığı (kg)	**5 kişilik**		52	74
	7 kişilik		–	50

Motorlar Ve Çekilebilir Yükler - DİZEL EURO 6.3-6.4, 6.Ebis



Motor	BlueHDi 100 S&S BVM6	BlueHDi 130 S&S EAT8 6.4
Şanzıman	Düz 6 vites	Otomatik 8 vites
Kod	DV5RCf MB6 STTD	DV5RC STTd ATN8
Model Kodu	€6.3 = EDYHT2 €6.4 = EDYHT	€6.3 = EDYHZ3 €6.4 = EDYHZ3
Hacim (cc)	1499	1499
Maksimum güç: EC standart (kW)	75	96
Yakıt	Dizel	Dizel
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde) (kg)	1000/1350/1350**	1000/1350**
Frensiz römork (kg)	720/710/730**	720/730/740**
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı (kg)	74	74

** 3 kişilik

Motor			BlueHDi 100 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S EAT8	
Şanzıman			Düz 6 vites		Düz 6 vites		Otomatik 8 vites	
Kod			DV5RCf MB6 STTD		DV5RC MB6 STTD		DV5RC ATN8 STTD	
Uzunluk			M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)	M (L1)	XL (L2)
Model Kodu	**5 kişilik**		6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ 6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ
	7 kişilik		6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHT2 6.4 = EBYHT2 6ebis = YHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ2 6.4 = EBYHP	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ	6.3 = EBYHZ3 6.4 = EBYHZ
Hacim (cc)			1499		1499		1499	
Maksimum güç: EC standart (kW)			75		96		96	
Yakıt			Dizel		Dizel		Dizel	
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde) (kg)	**5 kişilik**		1300	1250	1300	1250	1300	1250
	7 kişilik		–	1.100	1350	1100	–	1.100

Motor		BlueHDi 100 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S BVM6		BlueHDi 130 S&S EAT8	
Şanzıman		Düz 6 vites		Düz 6 vites		Otomatik 8 vites	
Kod		DV5RCf MB6 STTD		DV5RC MB6 STTD		DV5RC ATN8 STTD	
Uzunluk		**M (L1)**	**XL (L2)**	**M (L1)**	**XL (L2)**	**M (L1)**	**XL (L2)**
Frensiz römork (kg)	**5 kişilik**	720	750	–	750	750	750
	7 kişilik	–	750	750	750	–	750
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı (kg)	**5 kişilik**	74	74	74	74	52	74
	7 kişilik	74	74	55 / 60	74	–	50

Motor	HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4		HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4		HDi 90 BVM5 DV6DRM BE4L €4	
Uzunluk	**VP (L1)**		**VP (L2)**		**MPV**	
Model Kodu	EB9HPD		EB9HPD		ED9HPD	
Hacim (cc)	1587		1587		1587	
Maks güç EC standardı (kW)	68		68		68	
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde)	**5 kişilik**	600	**5 kişilik**	600	**2 kişilik**	600
	7 kişilik	600	**7 kişilik**	600	**3 kişilik**	600
Frensiz römork kg	**5 kişilik**	600	**5 kişilik**	600	**2 kişilik**	600
	7 kişilik	600	**7 kişilik**	600	**3 kişilik**	600
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı kg	74		74		74	

			
Motor	**BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD**	**BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD**	**BlueHDi 100 S&S DV5RCf MB6 STTD 6ebis**
Uzunluk	**MPV (L1)**	**MPV (L2)**	**MPV (cab Appro)**
Model Kodu	EDYHT	EDYHT	EDYHT2
Hacim (cc)	1499	1499	1499
Maks güç EC standardı (kW)	75	75	75
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde)	L1 650 = 1,350 L1 800 = 1,000 L1 1.000 = 1,000	L2 800 = 1,200 L2 1000 = 1,050	L1 = 1,030 L2 800 = 1,070 L2 850 = 1,030
Frensiz römork kg	L1 650 = 710 L1 800 = 720 L1 1000 = 720	L2 800 = 740 L2 1000 = 740	L1 = 750 L2 800 = 750 L2 850 = 750
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı kg	74	74	74

Motor	HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5		HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5		HDi 90 BVM5 DV6DR BE4L €5	
Uzunluk	**VP (L1)**		**VP (L2)**		**MPV**	
Model Kodu	EB9HPA		EB9HPA		ED9HPA	
Hacim (cc)	1560		1560		1560	
Maks güç EC standardı (kW)	68		68		68	
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde)	**5 kişilik**	600	**5 kişilik**	600	**2 kişilik**	600
			7 kişilik	600	**3 kişilik**	600
Frensiz römork kg	**5 kişilik**	600	**5 kişilik**	600	**2 kişilik**	600
			7 kişilik	600	**3 kişilik**	600
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı kg	74		74		74	

Motor	BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.4	BlueHDi 130 S&S BVM6 DV5RC MB6 STTD €6.ebis	BlueHDi 130 S&S EAT8 DV5RC ATN8 STTD €6.ebis
	VP	VP	VP
Model Kodu		EBYHP2	
Hacim (cc)	1499	1499	1499
Maks güç EC standardı (kW)	96	96	96
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde)	L1 5pl = 1,300 L2 5pl = 1,250 L2 7pl = 1,100	L1 5pl = 1,300 L2 5pl = 1,250 L2 7pl = 1,100	L1 5pl = 1,300 L2 5pl = 1,250 L2 7pl = 1,100
Frensiz römork kg	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750	L1 5pl = 720 L2 5pl = 750 L2 7pl = 750
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı kg	74	74	74

Motor	1.6L 115 HP EC5F BE 4	1.6L 115 HP EC5F BE 4
Kod	**VP (L1)**	**MPV**
Hacim (cc)	EKNFJ	ELNFJ
Maksimum güç: EC standart (kW)	1587	1587
Yakıt	84	84
%12 eğimde frenli römork (HHKTA sınırları dahilinde) (kg)	**5 kişilik**: 0	L1 = 1,000 L2 = 1,000
Frensiz römork (kg)	**5 kişilik**: 0	L1 = 600 L2 = 600
İzin verilen maksimum çeki demiri üzeri/topuz ağırlığı (kg)	0	

Motorlar ve çekilebilir yükler - Elektrik

Elektrikli motor	
Teknoloji	Sürekli mıknatıslı senkron
Maksimum güç: EC standart (kW)/(hp)	100 / 136
Traksiyoner akü	
Teknoloji	Lityum-İyon
Akü takımı	18 modül
Yüklü kapasite (kWh)	50
Evde şarj	**Mod 2**
Alternatif akım (AC) voltajı Değeri (A)	230 8 veya 16
Hızlandırılmış şarj	**Mod 3**
Alternatif akım (AC) voltajı Değeri (A)	230 (tek faz veya trifaz) 16 veya 32
Süper hızlı şarj	Mod 4
Doğrudan akım (DC) voltajı	400

Çekilebilir yükler

Model kodları:	**ZKX / ZKUZ / ZKLZ**
%10 veya %12 eğimde frenli römork (GTW sınırı dahilinde) (kg)	Sürekli mıknatıslı senkron
Maksimum güç: EC standart (kW)/(hp)	750
Frensiz römork (kg)	750
İzin verilen maksimum topuza düşen ağırlık (kg)	50

YAKIT KAPASİTELERİ

YAKIT DEPOSU

Benzinli / dizel, dolum miktarı [l]	60 / 53

ADBLUE® DEPOSU

AdBlue®, tekrar dolum miktarı [l]	17

JANTLARIN VE LASTİKLERİN UYUMLULUĞU

Örneğin **225/55 R 18 98 V**

225 lastik genişliği, mm

55 kesit oranı (lastik yüksekliğinin lastik genişliğine olan oranı), %

R lastik kemeri yapı türü: Radyal

RF yapı türü: RunFlat

18 jant çapı / inç cinsinden

98 taşıma kapasitesi tanım numarası, örneğin: 98 değeri 750 kilogram karşılık gelmektedir

V hız tanım kodu

Hız tanım kodu:

Q 160 km/saate kadar

S 180 km/saate kadar

T 190 km/saate kadar

H 210 km/saate kadar

V 240 km/saate kadar

W 270 km/saate kadar

Aracınızın maksimum hızına uygun bir lastik seçin.

Aracınızla birlikte verilen Uygunluk Belgesi veya diğer ulusal ruhsat belgelerine başvurun.
İsteğe bağlı donanım aracın maksimum hızını düşürebilir. **Yönlü lastikler**
Yönlü lastikler doğru yönde dönecek şekilde monte edilmelidir. Doğru dönme yönü, lastiklerin yanağında bulunan bir sembol (ör. bir ok) ile belirlenmiştir.

SIKMA TORKLARI

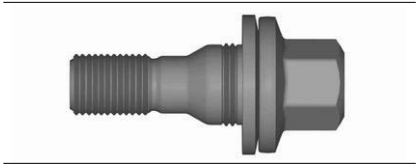
UYARI

Tekerlekleri değiştirirseniz, her zaman doğru bijonları kullandığınızdan emin olun. Stepneyi geçici kullanım için takarken, alaşım jantlara ait bijonlar da kullanılabilir.

DİKKAT

Araç alaşım jantlarla donatılmışsa, bijonları en az ilk beş tur boyunca elle sıkın.

Tekerlek jantlarının malzemesine bağlı olarak, iki farklı bijon mevcuttur.



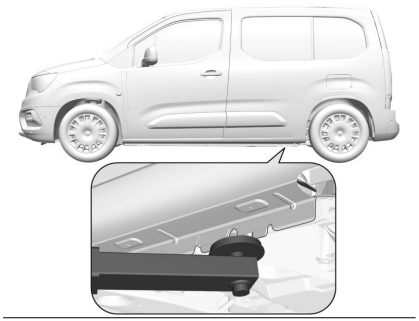
242

Alaşımlı jantların sıkma torku 115 Nm'dir.



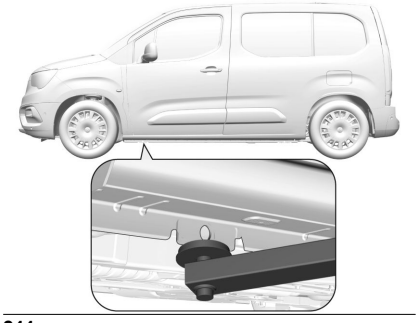
243

Çelik jantların sıkma torku 115 Nm'dir. Her jant için doğru büjonları kullanın. Resimde gösterilen kriko noktalarında, kış/yaz lastiklerinin değiştirilmesinde kullanılan kaldırma kolları ve aksesuar krikoları esas alınmaktadır.



244

Kaldırma platformunun arka kol konumu, aracın ilgili kriko noktasının altında ve ortasındadır.



244

Kaldırma platformunun ön kol konumu, aracın ilgili kriko noktasının altında ve ortasındadır.

MÜŞTERİ BİLGİLENDİRME

UYGUNLUK BEYANI 289
YAKIT TÜKETİMİ VE CO^2 EMİSYONLARI 289
REACH.....289
OLAY VERİLERİ KAYIT CİHAZI 289

UYGUNLUK BEYANI



TAVSİYE

Radyo ekipmanı için uygunluk beyanları
İlgili sertifikalar için marka web sitesine başvurunuz:
http://aftersales.fiat.com/elum/

RADYO İLETİM SİSTEMLERİ

Bu araçta Birleşik Krallık tarafından 2014/53/EU Direktifi ve The Radio Equipment Regulations 2017'a tabi olarak radyo dalgaları iletebilen ve / veya alabilen sistemler bulunmaktadır. Aşağıda belirtilen sistemlerin üreticileri 2014/53/EU Direktifi ve The Radio Equipment Regulations 2017 ile uyumlu olduklarını beyan eder.

ICASA TİPİ ONAY NUMARALARI

Tüm Güney Afrika Bağımsız İletişim Dairesi (ICASA) tip onay numaralarının listesi:
TA-2016/121, TA-2016/3261, TA-2017/2387, TA-2017/2745, TA-2013/430, TA-2017/1106, TA-2016/929, TA-2017/3180

YAKIT TÜKETİMİ VE CO^2 EMİSYONLARI

Yakıt tüketimi ve aracın menzili bu belge baskıya girdiğinde belli değildi.
Genel bilgiler
Aracınıza özel değerler için, araçla birlikte verilen Uyumluluk Sertifikası veya başka ulusal ruhsat belgelerine bakın.
Yakıt tüketiminin tespit edilmesi, R (EC) Direktifi No. 715/2007 ve No. 2017/1151 (en son geçerli sürümünde) tarafından düzenlenmektedir.
Ayrıca CO2 emisyonunun verilmesi de, standardın bir parçasıdır.
Belirtilen değerler, ilgili aracın gerçek yakıt tüketimi için garanti edilen değerler olarak algılanmamalıdır.
Bunun yanında yakıt tüketimi şahsi sürüş stili, yol şartları ve trafik durumuna bağlıdır.
Tüm değerler, seri donanıma sahip EU standart modeli için geçerlidir.
Yakıt tüketimi belirlemesi, bu standarda uygun olarak kabul edilmiş olan araç boş ağırlığını dikkate almaktadır. İlave donanımlar, verilen tüketim ve CO2 değerlerinden az da olsa, daha yüksek değerler elde edilmesine neden olabilir.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), insan sağlığı ve çevrenin kimyasalların oluşturabileceği risklerden korunmasını daha iyi hale getirmek amacıyla kabul edilmiş bir Avrupa Birliği yönetmeliğidir.

OLAY VERİLERİ KAYIT CİHAZI

Aracınızda elektronik kontrol üniteleri takılıdır. Bu kontrol üniteleri, örneğin aracın sensörlerinden alınan verileri veya kendi oluşturdukları veya birbirleriyle değiş tokuş ettikleri verileri işler. Bu kontrol ünitelerinden bazıları aracınızın doğru çalışması için gereklidir, bazıları sürüş sırasında (sürüş veya manevra yardımları) size yardımcı olurken, diğerleri konfor veya bilgi-eğlence işlevleri sağlar.
Aşağıda, verilerin araç içinde nasıl işlendiği hakkında genel bilgiler yer almaktadır.
İndirilen, kaydedilen ve üçüncü şahıslara aktarılan özel verilerin neler olduğu ve bunların aracınızda hangi amaçlarla kullanıldığı hakkında ek bilgileri "Veri koruma" anahtar kelimesi altında bulabilirsiniz. Bu

bilgiler doğrudan ilgili araç el kitabında yer alan söz konusu işlevlere yönelik referanslarla ilişkilidir. Bunlar ayrıca aracın genel satış koşullarında, bağlı hizmetlerin genel satış koşullarında veya markanın web sitesinde çevrimiçi olarak da mevcuttur.

KİŞİSEL REFERANS

Her araç benzersiz bir şasi numarasıyla tanımlanır. Aracın plakası gibi diğer seçenekler, aracın sahibi veya sürücüsüne ilişkin verilerin izlenmesini mümkün kılar.
Kontrol birimleri tarafından üretilen veya işlenen veriler bu nedenle kişisel olabilir veya belirli koşullar altında kişiselleştirilebilir. Hangi araç verilerinin mevcut olduğuna bağlı olarak sürüş davranışınız, konumunuz veya seyahat ettiğiniz rota veya kullanım davranışınız gibi bilgilerden sonuçlara varılabilir.

ARAÇTAKİ ÇALIŞMA VERİLERİ

Kontrol üniteleri, aracın çalışması için kullanılan verileri işler.
Bu veriler, örneğin şunları içerir:

- ❒ Aracın durumu hakkında bilgiler (örn. hız, yolculuk süresi, yanal hızlanma, tekerlek dönüş hızı, takılı emniyet kemeri ekranı).
- ❒ Çevresel koşullar (örn. sıcaklık, yağmur sensörü, mesafe sensörü).

Genel bir kural olarak, bu veriler geçicidir, bir çalışma döngüsünden daha uzun süre saklanmaz ve yalnızca aracın kendi içinde kullanılır. Kontrol üniteleri genellikle bu verileri (aracın anahtarı dahil) kaydeder.
Bu işlev, aracın durumu, bileşenler üzerindeki baskılar, servis bakım gereksinimleri, ayrıca olaylar ve teknik hatalar hakkındaki bilgilerin geçici veya kalıcı olarak depolanmasını sağlar.

ARACIN TEKNİK VERİLERİ

Aracın donanımına bağlı olarak, aşağıdaki veriler kaydedilir:

- ❒ Sistem bileşenlerinin çalışma durumu (örn. dolum seviyesi, lastik basınçları, akü şarj durumu).
- ❒ Önemli sistem bileşenlerindeki (örneğin lambalar, frenler) arızalar ve hatalar.
- ❒ Belirli sürüş durumlarında verilen sistem tepkileri (örn. bir hava yastığının açılması, denge kontrolünün ve fren sistemlerinin tetiklenmesi).
- ❒ Araca zarar veren olaylar hakkında bilgiler.
- ❒ Elektrikli ve şarj edilebilir hibrit araçlar için çekiş aküsü şarj seviyesi ve tahmini katedilebilecek sürüş mesafesi.
- ❒ Siber güvenlik olayları (örneğin bilinmeyen sistemlerle beklenmedik bağlantılar, beklenmedik yeniden başlatmalar ve her türlü anormal sistem yapılandırmaları).
- ❒ Kaydedilen olayların tam kilometre veya zaman damgası (dahili arızaların tespiti, belirli sistemlerin etkinleştirilmesi, vb.).
- ❒ Kazalar, çarpışmalar veya Gelişmiş Sürücü Destek Sistemlerinin (ADAS) etkinleştirilmesi gibi belirli sürüş olaylarından birkaç saniye önce ve sonra kaydedilen dinamik veriler: sürüş verileri (örneğin hız, ivmelenme, direksiyon açısı, motor devri, şanzımanda seçilen oran, pedal basıncı) ve aracın önündeki manzaranın potansiyel çok düşük çözünürlüklü resimleri (yalnızca ADAS Veri Kaydedici (ADR) sistemi etkinleştirildiğinde).

Özel durumlarda (örneğin aracın bir arıza tespit etmesi durumunda), normalde saklanmayacak olan verilerin kaydedilmesi gerekli olabilir.

BAKIM VE ONARIM FAALİYETLERİ

Aracınızı (örneğin onarım, bakım için) servise götürürken, depolanan çalışma verileri aracın şasi numarasıyla birlikte okunabilir ve gerekirse kullanılabilir. Servis ağı (örn. tamirciler, üreticiler) için çalışan personel veya üçüncü şahıslar (örn. yol yardım birimleri) aracın verilerini okuyabilir. Bu aynı zamanda garanti ve kalite güvencesi kapsamında yapılan işler için de geçerlidir.
Bu veriler genellikle, araca yasalar dahilinde takılan OBD (Dahili Arıza Teşhis Sistemi) portu üzerinden okunur. Bu, aracın veya bileşenlerinin teknik durumunu bildirmek için kullanılır ve garanti yükümlülüklerine uygun olarak ve kaliteyi iyileştirmek için arızaların teşhisini kolaylaştırır. Bu veriler, özellikle bileşenler üzerindeki baskı, teknik olaylar, operatör hataları ve diğer arızalarla ilgili bilgiler, gerekirse aracın kimlik numarasıyla birlikte Üreticiye gönderilir. Üreticinin sorumluluğu da söz konusu olabilir. Üretici, araçtan aldığı çalışma verilerini ürün geri çağırma işlemleri için de kullanabilir. Bu veriler ayrıca müşterinin garantisini ve garanti kapsamında yapılan her türlü geri ödeme talebini kontrol etmek için de kullanılabilir.

Araçta depolanan her türlü arıza bilgisi, servis veya onarım çalışmaları sırasında veya isteğiniz üzerine bir satış sonrası servis şirketi tarafından sıfırlanabilir.

ADAS VERİ KAYDEDİCİ (ADR) SİSTEMİ

Aracınız, donanım seviyesine bağlı olarak, resimleri ve sürüş verilerini sürekli olarak işleyen ve belirli Gelişmiş Sürücü Destek Sistemleri (ADAS) tetiklendiğinde (örneğin; akıllı acil fren desteği, şerit değiştirme sırasında kesinti, varsa) bunları aracınızın içine kaydeden bir ADAS Veri Kaydedici sistemiyle donatılmış olabilir. Bu sistem, ADAS her tetiklendiğinde veri toplayarak ADAS davranışına ilişkin bilgi parçaları sağlamayı amaçlamaktadır.
İlgili veriler, aracın önündeki manzaranın grileştirilmiş düşük çözünürlüklü resimleri ve dinamik sürüş verileridir (örneğin hız, hızlanma, direksiyon açısı, fren basınç pedalı, sinyal durumu, gaz pedalı konumu), her ikisi de olaydan hemen önce ve hemen sonra her saniye örneklenir. Olayın tam kilometresi ve zaman damgası da kaydedilir. Saklanan resimlerin çözünürlüğü, yüzlerin tanınmasına, araç plakalarının okunmasına veya yol kenarındaki panellerin yorumlanmasına olanak vermeyecek kadar düşüktür.
Saklanan tüm bu bilgiler, yalnızca aracınızın yetkili bir servisinde, OBD portuna kablo ile bağlanan özel bir ekipman aracılığıyla çıkarılabilir. Bu işlem, ADAS açıklaması talebiniz üzerine veya aracınızla ilgili yasal bir soruşturma kapsamında yapılabilir. Bu sistem yalnızca ADAS aktivasyonlarının açıklayıcı bağlamını sağlamayı amaçlamaktadır. Sadece belirli ADAS sistemlerinin aktivasyonu bunu tetikleyebilir; bu sistem ADAS aktivasyonu olmadan kaza veya çarpışmaların algılanmasıyla doğrudan tetiklenmez. ADAS'ın devre dışı bırakılması durumunda ADR sistemi herhangi bir veri kaydı yapmayacaktır.

OLAY VERİSİ KAYDEDİCİ (EDR) SİSTEMİ

Ayrıca, satış ülkesine ve yasal yükümlülüklere bağlı olarak aracınız, ADAS sistemlerinizin aktivasyon durumu ne olursa olsun, kaza veya çarpışma durumunda verileri kaydeden bir Olay Verisi Kaydedici sistemiyle de donatılmış olabilir. 2022/545(AB) sayılı Yönetmelik uyarınca, EDR sistemi Avrupa

pazarında yasal bir zorunluluktur ve diğer ülkelerde BM Tüzüğü No 160'a tabidir; amacı, kaza veya çarpışma meydana geldiğinde sürüş verilerinin dondurulmasıdır.
Yukarıda anlatılan ADR sisteminin aksine, EDR sisteminde olay yeri görüntüleri asla kaydedilmez. OBD portu üzerinden veriler, kolluk kuvvetlerinin aracınızın karıştığı bir kazanın içeriğini analiz etmek için kullanabileceği özel bir ekipman aracılığıyla okunabilir. İstisnai durumlar haricinde, tamircilerde bu ekipmanlar mevcut değildir.
Olay Verileri Kayıt Cihazı, hakkında daha fazla bilgi için lütfen bu belgenin **Acil bir durumda**" bölümüne bakınız.

KONFOR VE BİLGİ VE EĞLENCE İŞLEVLERİ

Konfor ayarları ve kişiselleştirilmiş ayarlar araca kaydedilebilir ve herhangi bir zamanda değiştirilebilir ya da yeniden başlatılabilir.
Aracın donanım seviyesine bağlı olarak bu ayarlar, şunları içerebilir:

- ❒ Koltuk ve direksiyon simidi konum ayarları.
- ❒ Şasi ve klima ayarları.
- ❒ İç aydınlatma gibi kişiselleştirilmiş ayarlar.

Seçili işlevlerin bir parçası olarak, aracınızın ses ve telematik sisteminin işlevlerine kendi verilerinizi girebilirsiniz.
Aracın donanım seviyesine bağlı olarak bu ayarlar, şunları içerebilir:

- ❒ Entegre bir multimedya sistemi tarafından okunacak müzik, video veya fotoğraf gibi multimedya verileri.
- ❒ Entegre bir eller serbest sistemi veya entegre bir navigasyon sistemi ile kullanılacak adres defteri verileri.
- ❒ Girilen varış yerleri.
- ❒ Çevrimiçi hizmetlerin kullanımına ilişkin veriler.

Konfor ve bilgi-eğlence işlevleri için bu veriler araçta yerel olarak saklanabilir veya araca bağladığınız bir cihaza (örn. akıllı telefon, USB hafıza çubuğu veya MP3 çalar) kaydedilebilir. Kendi girdiğiniz veriler herhangi bir zamanda silinebilir.
Bu veriler, özellikle seçtiğiniz ayarlara uygun çevrimiçi hizmetleri kullanırken, isteğiniz üzerine aracın dışına da aktarılabilir.

AKILLI TELEFON ENTEGRASYONU (ÖRN. ANDROİD AUTO® VEYA APPLE® CARPLAY®)

Aracınız buna uygun şekilde donatılmışsa, akıllı telefonunuzu veya başka bir mobil cihazı aracın entegre kumandalarını kullanarak çalıştırmak için araca bağlayabilirsiniz. Akıllı telefondaki görüntüler ve sesler, ses ve telematik sistemi aracılığıyla iletilebilir. Belirli bilgiler aynı anda akıllı telefonunuza gönderilir. Entegrasyon türüne bağlı olarak bu işlev; konum, gündüz/gece modu gibi verileri ve araçla ilgili diğer genel bilgileri içerir. Daha fazla bilgi için, lütfen aracın veya ses ve telematik sisteminin kullanım talimatlarına bakın.
Bir akıllı telefonu entegre etmek, navigasyon uygulaması veya müzik çalar gibi uygulamalarını kullanmanıza olanak sağlar. Akıllı telefon ile araç arasında başka hiçbir entegrasyon, özellikle de araç verilerine aktif erişim mümkün değildir. Verilerin daha sonra nasıl işleneceği, kullanılan uygulamanın tedarikçisi tarafından belirlenir. Ayarların değiştirilebilmesi, söz konusu uygulamaya ve akıllı telefonunuzda yüklü işletim sistemine bağlıdır.

ÇEVRİMİÇİ HİZMETLER - "KABLOSUZ" BAĞLANTI

Aracınız bir kablosuz ağa bağlıysa, aracınız ve diğer sistemler arasında veri alışverişi yapılabilir.
Aracınızda bulunan bir verici veya sağladığınız bir mobil cihaz (örneğin akıllı telefon) aracılığıyla kablosuz bir ağa bağlantı mümkündür. Desteklenen çevrimiçi hizmetler bu kablosuz bağlantı üzerinden kullanılabilir.
Bunlar, size Üretici veya diğer tedarikçiler tarafından sağlanabilecek olan çevrimiçi hizmetleri ve uygulamaları (aplikasyonları) içerebilir.

Tescilli Hizmetler

Üreticinin çevrimiçi hizmetleriyle ilgili olarak, ilgili işlevler Üretici tarafından uygun bir ortamda (örneğin el kitabı, Üreticinin web sitesi) açıklanır ve veri koruma ile ilgili bilgiler sağlanır.
Kişisel veriler, çevrimiçi hizmetler için kullanılabilir. Bu amaçla yapılan veri alışverişi, örneğin Üreticinin özel bilgisayar sistemleri kullanılarak güvenli bir bağlantı üzerinden gerçekleşir. Kişisel verilerin, hizmetlerin geliştirilmesi amacıyla toplanması, işlenmesi ve kullanılması, yalnızca, örneğin sözleşmeye dayalı bir anlaşma veya başka bir durumda bir rıza sözleşmesi gibi yasal bir izine bağlı olarak gerçekleştirilir.
Hizmetleri ve işlevleri (bazıları ücretli olabilir) ve bazı durumlarda aracın tüm kablosuz ağ bağlantısını etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz. Buna acil durum iletişim sistemi gibi yasal olarak gerekli işlevler ve hizmetler dahil değildir.

Üçüncü Taraf Hizmetleri

Diğer (üçüncü taraf) tedarikçiler tarafından sağlanan çevrimiçi hizmetleri kullanıyorsanız, bu hizmetler söz konusu tedarikçinin sorumluluğuna, veri korumasına ve kullanım hüküm ve koşullarına tabidir. Üreticinin genellikle bu bağlamda, karşılıklı değiş tokuş edilen içerik üzerinde hiçbir etkisi yoktur.
Bu nedenle, lütfen söz konusu hizmet sağlayıcı tarafından sağlanan üçüncü taraf hizmetlerinin bir parçası olarak kişisel verilerin toplanması ve kullanılmasının niteliği, kapsamı ve amacının bilincinde olduğunuzdan emin olun.

SÖZLEŞMEYE DAYALI ÇEVRİMİÇİ SERVİSLER

Aracınız, bir servis abonesi tarafından açıkça talep edilen hizmetleri yerine getirmek amacıyla “kablosuz” bağlantı yoluyla verileri ifşa edebilir ve alabilir. Abonelik sürecinde araç sahibi olarak değerlendirilen talep sahibinin araç üzerinde servis aktivasyonu için kimliğini çeşitli yollarla kontrol etmekteyiz.
Bu hizmetler hakkında daha fazla ayrıntı için lütfen hizmet abonesinden kabul edilen ilgili Şartlar ve Koşulları sağlamasını isteyin.
Stellantis hesabınızla bağlandıktan sonra Brand Mobil uygulamasından veya Brand web sitesinden bunlara ulaşabilirsiniz.

SİBER SALDIRILARA KARŞI KORUMA ÖNLEMLERİ

Aracınız modeline bağlı olarak siber güvenlik açısından siber saldırı girişimlerini veya beklenmeyen olayları tespit eden bir sistemle donatılmış olabilir. Bu sistem, araç içerisine yerleştirildiğinde aracın tüm kullanım ömrü boyunca çalışmaktadır.
Siber güvenlik olayları tespit edildiğinde (örneğin, bilinmeyen sistemlerle beklenmeyen kurulan bağlantılar, beklenmeyen yeniden başlatmalar ve herhangi bir anormal sistem yapılandırması), günlük dosyaları oluşturulur, aracınızın içinde geçici olarak saklanır ve ardından “kablosuz” bağlantı yoluyla Üreticinin kurum içi birimlerine gönderilir.

Söz konusu günlük dosyaları, araçların elektronik bileşenlerle kötü amaçlı etkileşimlerden korunması için uygun önlemleri tanımlamak amacıyla Üreticinin Güvenlik Operasyon Merkezi (SOC) tarafından analiz edilir. Bu tür önlemler arasında yazılım ve donanım güncellemelerinin dağıtımı yer alabilir.
Bu sistemin amacı, araç içerisinde yer alan siber güvenlik önlemlerini artırmaktır.
Ayrıca aracınızın bağlantısının güvenli hale getirilmesine doğrudan katılır ve aracınızda etkinleştirilen çevrimiçi servislerin doğru şekilde yürütülmesini sağlar. Bu işleme ilişkin Gizlilik haklarınızı kullanmanın yolları Stellantis'in Avrupa Bağlantılı Araçlar Gizlilik Politikası'nda açıklanmıştır (aşağıya bakınız).

YASAL YÜKÜMLÜLÜKLERİN VE İLGİLİ GEREKLİLİKLERİN UYGULANMASI

Bu liste Avrupa düzenlemelerine göre değişebilir. AB'de uygulanan düzenlemelerin güncel listesine sahip olduğunuzdan emin olmak için lütfen çevrimiçi olarak bu belgeye başvurun. Aracın Tip Onayı tarihine bağlı olarak bazı düzenlemeler uygulanamamaktadır.

Genel olarak bu yasal yükümlülükler, verileri araç içi gizlilik ayarlarından bağımsız olarak ifşa edebilir.

ECall - Acil Durum Çağrısı

Bu işlev, ARACIN tüm yaşam döngüsü boyunca sağlanacaktır.
Çalıştığı yerde bu işlev, araç kullandığınız her ülkenin Kamu Acil Durum hizmeti aracılığıyla sağlanır. Aracınızı nereden satın aldığınızın veya nereye kayıtlı olduğunun önemi yoktur.
CİHAZ'ın ARAÇ üzerinde kayda değer bir darbe veya ciddi bir kaza kaydetmesi ve bunun sonucunda ARACIN kendisinin kapanması durumunda, ARAÇTAN ilgili Acil Durum numarasına; ARACIN tanımlanması ve konumu için gereken minimum verilerin (yani tam konumunuz, kaza zamanı, aracınızın kimlik numarası ve seyahat yönü) iletilmesiyle birlikte, otomatik olarak bir telefon çağrısı yönlendirilir (Avrupa'da "112" çağrısı). Bu bilgi yalnızca ciddi bir kaza durumunda aracınızdan iletilir; Kamu Acil Durum Hizmetlerinin durumunuzu değerlendirmesine ve yönetmesine olanak tanır. Kamu Acil Durum Hizmetleri yerel mevzuata ve kendi çalışma prosedürlerine göre hareket edecektir. Avrupa'da 112 tabanlı eCall hizmeti toplum genel çıkarını ilgilendiren bir kamu hizmetidir ve bu nedenle tüm tüketiciler için ücretsiz olarak erişilebilir olmalıdır.
(AB) 2015/758 sayılı Yönetmeliğe göre bu sistem, 31 Mart 2018 tarihinden sonra üretimi onaylanan tüm yeni araç türleri için zorunludur.
eCall sistemi yalnızca aracınızın ciddi bir kazaya karışması durumunda devreye girer. Geri kalan zamanlarda sistem devre dışı kalır. Bu, yalnızca aracınızı sürerken, bu düzenleyici hizmet adına hiçbir kalıcı izlemenin (arabanızın konumunu kaydetme veya sürüşünüzü izleme) veya veri aktarımının gerçekleşmediği anlamına gelir.

OBFCM - Araç İçi Yakıt Tüketim Ölçer

Bu HİZMET, aracın ilk trafiğe çıkışından itibaren 15 yıl süreyle sağlanır.
(AB) 2021/392 sayılı Uygulama Yönetmeliğinin ("OBFCM") 9. Maddesi uyarınca, bu düzenleyici hizmet, Avrupa Çevre Ajansı'nın (AÇA) kullanımla ilgili araç verilerini toplamasına olanak tanır (VIN, kat edilen toplam mesafe, tüketilen toplam yakıt, uygun olduğunda aküye giden toplam şebeke enerjisi gibi).

Bu veriler AÇA tarafından yeni araçların yakıt ve enerji tüketimini ve CO2 emisyonunu gerçek kullanımda anonim ve toplu bir şekilde izlemek için kullanılır.
OBFCM yönetmeliğinde belirtildiği gibi, MÜŞTERİ, araç verilerinin düzenleyici OBFCM amaçları doğrultusunda toplanmasını ve iletilmesini reddedebilir. Bu, Müşteri Hizmetleri Merkeziyle iletişime geçilerek yapılabilir (iletişim bilgileri ülkenize ait markanın web sitesinde mevcuttur).

SLI - Hız Sınırı Bilgisi

Bu işlev, ARACIN tüm yaşam döngüsü boyunca, yalnızca Avrupa Pazarında satılan araçlar için sağlanacaktır.
(AB) 2019 Yönetmeliği ile değiştirilen 30 Mayıs 2018 tarihli, Motorlu Araçlar ve Römorklarının ve Bu Araçlara Yönelik Sistemlerin, Bileşenlerin ve Ayrı Teknik Ünitelerin Onaylanması ve Piyasa Gözetimi Hakkında Yönetmelik (AB) 2018/858 uyarınca 27 Kasım 2019 tarih ve 2144 sayılı Komisyon Yönetmeliği ve 23 Haziran 2021 tarih ve (AB) 2021/1958 sayılı Komisyon Yönetmeliği ("GSR V2 Düzenlemeleri" ile birlikte) uyarınca; otomobil üreticilerinin, Avrupa'da satılan yeni araçları, bu tür araçların genel güvenliğini garanti altına almayı amaçlayan çeşitli sistemlerle donatmaları gerekmektedir.
(AB) 2019/2144 sayılı Yönetmeliğin 6. Maddesi uyarınca, bu tür sistemlerin sürücüye toplam mesafenin en az %90'ı için ve ayrıca Üç yol tipinin (şehir içi yollar ve sokaklar, şehir dışı yollar ve otoyollar/bölünmüş yollar) her birinde kat edilen mesafenin en az %80'i için geçerli hız sınırını sağlayan bir "akıllı hız yardımı" sistemi (bundan böyle "ISA" olarak anılacaktır) içermesi gerekmektedir.
SLI işlevi, sürücünün seyahat ettiği yoldaki geçerli hız sınırını sürücüye sağlar. SLI işlevi, dış koşullar buna izin vermediğinde (örneğin hava durumu, başka bir araç tarafından gizlenen tabelalar) bile aracın gerçek zamanlı olarak geçerli hız sınırını görüntülemesine izin vererek güvenliği artırmayı amaçlamaktadır.
Uygulanabilir hız limiti aracın ön kamerasından alınmakta ve bazen de Havadan iletişim sistemi aracılığıyla tamamlanarak araç tanımına göre bilgilerin güvenilirliği artırılmaktadır.
Geçerli hız limiti bilgisinin alınabilmesi için aracın mevcut konumu telematik ünitesi aracılığıyla gönderilir ve işlemden hemen sonra silinir. Araç konumunun başkalarınca takibi hiçbir zaman mümkün değildir. Bu, aracın gizlilik ayarlarından etkilenmez.
"GSR V2 Düzenlemeleri" gereği bu SLI özelliği varsayılan olarak kontak anahtarı açıldığında etkinleştirilir ancak sürücünün sesli uyarı işlevini araç ayarlarından kesebilmesi koşuluyla; sürücü tarafından her zaman merkezi dokunmatik ekrandan kısmen devre dışı bırakılabilir.
Bu, aktif kalacak olan görsel uyarı fonksiyonunu etkilemeyecektir ve doğru hız limiti tespiti için mevcut aracın konumuna ilişkin Havadan veri iletimini gerektirebilir.
Aracınızın modeline bağlı olarak merkezi dokunmatik ekrandan SLI fonksiyonunun (yani hız limiti algılama ve hız limiti uyarı fonksiyonunun durdurulması) tamamen kesilmesi ve dolayısıyla mevcut yolculuk için veri aktarımının kesilmesi de mümkün olabilir.

Car-Pass Derneğine Kilometre Açıklaması

(Yalnızca Belçika'da kayıtlı araçlar için)
Bu açıklama, araç kilometresi dolandırıcılığını önlemek amacıyla çıkarılan bir Belçika yasasına uyacak şekilde yalnızca Belçika'da geçerlidir (28 Kasım 2018 tarihli Belçika

yasası, 01/01/2020 tarihinden itibaren geçerlidir). Car-Pass veri talep ettiği sürece ömür boyu sağlanır.
Belçika'da kayıtlı herhangi bir aracın kilometresinin, bu verileri toplamak ve kontrol etmek üzere Belçika makamları tarafından görevlendirilen bir kuruluş olan Car-Pass'a yılda 4 kez sağlanmasından oluşur.
Bu mesafe, başka bir bağlı hizmetin halihazırda bunu kullanması durumunda Stellantis tarafından kablosuz olarak toplanır. Bu veriler, bu kurumun talebi üzerine Car-Pass derneğine iletilir.
Daha fazla bilgi için lütfen Car-Pass gizlilik politikasına bakın (https://www.car-pass.be/en/privacy-policy).

VERİ KULLANIMI - ÜRÜN KALİTESİNİN İYİLEŞTİRİLMESİ

Bir otomobil üreticisi olarak STELLANTIS AUTO SAS tarafından üretilen ürünlerin kalitesini artırmak amacıyla, aracın coğrafi konumu hariç Araç Verilerinizin; anormalliklerin önlenmesi, ürün iyileştirme veya yeni ürünlerin yaratılması için toplu veri analizi amacıyla otomobil üreticisine (bağlı hizmetler için Stellantis Gizlilik Politikasında tanımlandığı gibi, aşağıya bakınız) aktarıldığını onaylıyor ve kabul ediyorsunuz.
Bununla ilgili daha fazla bilgi ve bu işleme ilişkin Gizlilik haklarınızı kullanmanın yolları, bağlantılı hizmetler için Stellantis Gizlilik Politikası'nda açıklanmaktadır (aşağıya bakınız).

STELLANTİS'İN AVRUPA BAĞLANTILI ARAÇLAR GİZLİLİK POLİTİKASI

Bağlantılı Araçlar için Gizlilik Politikası ("Gizlilik Politikası"), Müşteri olarak Genel Koşulları imzalayan veya bir Müşteri tarafından bağlantılı hizmetlere erişmek ve bunları kullanmak üzere yetkilendirilen Aracımız, Web Sitelerimiz veya Uygulamamız aracılığıyla bağlantılı hizmetlerin kullanıcıları hakkında işlediğimiz Kişisel Veriler için geçerlidir.
Bu Gizlilik Politikası, 679/2016 sayılı AB Düzenlemesinin 13. Maddesi uyarınca hazırlanmıştır ve bilgilerinizi nasıl işlediğimizi daha iyi anlamanıza yardımcı olacaktır.
Bu belgede, Kişisel Verileri nasıl işlediğimize ilişkin bazı örnekler ve açıklamalarla ilgili (bu Gizlilik Politikasının sonunda) Tanımlar bulacaksınız. Bu Gizlilik Politikasına veya verilerinizin nasıl işlendiğine ilişkin herhangi bir açıklama istiyorsanız lütfen talebinizi şu adrese gönderin: dataprotectionofficer@stellantis.com
Bu belge, marka web sitelerinin bağlantılı hizmetlere ayrılmış bölümünde mevcuttur.
Ayrıca aşağıdaki bağlantıda da mevcuttur: https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/

MÜŞTERİ BİLGİLENDİRME

İNDEKS

Sayısallar

12 V Akü Şarj Cihazı 230
12V Akü 244
12V Güç Çıkışları 67

A

Acil Arama 217
Acil Durum Sinyalleri 61
Acil Durumda Yakıt İkmali 232
Açılır Tavan 64
Adaptif Hız Sabitleyici (ACC) 181
AdBlue® 239
AdBlue® (Egzoz Emisyon Sıvısı) doldurun 247
AdBlue® deposu 285
Akıllı Telefon İstasyonu 86
Aktif Acil Frenleme 146
Aktif Acil Frenleme (AEB) 186
Akünün Bağlanması - Bağlantısının Kesilmesi 230
Anahtarlar 7
Antifriz soğutma sıvısı 241
Aracın çekilmesi 170
Aracın depolanması 235
Araç Bakımı 246
Araç Tanımlama Numarası (VIN) 261
Araç Verileri 263
Araç Yükleme 167
Arka cam 21
Arka Cam Buğu Giderme-Buz Çözme Kontrolü 101
Arka cam sileceği ve yıkama sistemi 58
Arka camın ve/veya dikiz aynalarının buğusunu giderme/buzunu çözme 104
Arka emniyet kemerleri 37
Arka kapılar 17
Arka Kapılar Çocuk Kilitleri 18
Arka Koltuk Konumu 32
Arka Sis Farları 63
Aydınlatma Kumandası 59
Aynalar 25

B

Bagaj bölümü 69
Bagaj Kapağı Çalıştırma 20
Bağlanabilirlik 123
Bakım ve Araç Servisine Giriş 234
Baş üstü konsolu 78
Başka Bir Akü Kullanarak Çalıştırma 229
Başka bir aracın çekilmesi 172
Bilgi-Eğlence Sistemi 109
Bilgi Ekranları 105
Bir Radyo İstasyonu Kaydetme 115
Bir Radyo İstasyonu Seçme 114
Boyutlar 263
Bu Kılavuzun Kullanılması 4

C

Cam yıkama sistemi 57
Cam yıkama suyu 239
Cam Yıkama Suyu Ekleme 243
Cam yıkayıcı 238
Camlar 22

Ç

Çakmak 80
Çevre Görüş 200
Çocuk emniyet sistemi 42
Çocuk emniyet sistemi montaj noktaları 45
Çocuk kontrol aynası 27

D

Destek ve SOS 217
Dış Aydınlatma 59
Dış hava sıcaklığı 80
Dikiz Ekranı Aynası 26
Direksiyon Kumanda Tuşları ... 54, 121
Direksiyon Simidi 54
Direksiyon Simidi Ayarı 54
Direksiyona Monteli Vites Değiştirme Kulakçıkları 54
Diş derinliği 255
Dönüş lambaları 60
Dörtlü İkaz Lambaları 217
Düzeltici fren 147

E

Egzoz filtresi 153
Eğlence Amaçlı Çekme 170
Elektrik Kumandalı Camlar 22
Elektronik anahtar sistemi 8
Elektronik anahtarın pilinin değiştirilmesi 8

Elektronik Stabilite Kontrolü (ESC) ve Çekiş Kontrol sistemi (TCS) 190
Emniyet kemeri gerdiricileri 38
Emniyet Mesajları 5
Endüktif şarj 79

F

Fren asistanı 146
Fren Asistanı (BA) 190
Fren hidroliği 237
Fren ve debriyaj hidroliği 241
Frenler 144

G

Gelişmiş Kavrama Kontrolü 191
Gelişmiş Sürüş Yardım Sistemleri (ADAS) 175
Geri Görüş Kamerası (RVC) 206
Geri Vites Lambaları 63
Gösterge Paneli 84
Gösterge Paneli 82
Güç akışı 86
Güç Düğmesi 55
Gündüz Sürüş Farları 63
Güneşlikler 25

H

Halojen farlar 249
Hava Fanı Hızı Kontrolü 101
Hava girişi 248
Hava Yastığı Sistemi 39
Havalandırma menfezleri 101
Hırsızlığı önleyici kilit sistemi 13
Hırsızlık Alarm Sistemi 13
Hız sabitleyici 179
Hız sınırlayıcı 177
Hızlı Serbest Bırakma Akü Kelepçesi 231
Hoş geldiniz 4

I

Isıtmalı aynalar 26
Isıtmalı direksiyon simidi 54
Isıtmalı Koltuklar 30

İ

İç aydınlatma 254
İç Aydınlatma Lambaları 63
İç Bakım 258
İç Dikiz Aynası 26
İç Özellikler 65
İçecek tutucuları 65
İkaz lambaları, ekran göstergeleri ve kontrol lambaları 88
İmmobilizer 16

J

Jantların ve Lastiklerin Uyumluluğu 286

K

Kapılar 16
Kaporta-Dış Bakım 257
Katalitik konvertör 153
Katlanabilen Arka Koltuklar 33
Katlanabilir kilit dişine sahip anahtar 7
Kış lastikleri 255
Kilitlenmeyi Önleyen Fren Sistemi (ABS) 193
Kilometre saati 85
Kilometre sayacı 84
Klima Açma-Kapama Kontrolü 98
Klima Bakımı 248
Klima Kumandaları 98
Koltuk Başlıkları Konumu 27
Koltuklar 28
Kontak Anahtarı 55
Korna 55
Kurşun asit marş aküleri 228
Küllükler 80

L

Lamba değişimi 249
Lastik basıncı 255
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) 214
Lastik Bilgi Etiketi 262
Lastik Güvenlik Bilgileri 254
Lastik Onarım Prosedürü 224
Lastik Onarım Seti 224
Lastik Zincirleri 257
Lastikler ve Tekerlekler 254
LED ön farlar 252

M

Maksimum Klima Açma-Kapama Kontrolü 100
Maksimum Ön Cam Buğu Giderme - Buz Çözme Kontrolü 100
Manuel Ön Koltuklar 29

Manuel şanzıman 150
Medyayı Seçme 114
Menü 110
Merkezi Kilit Sistemi 9
Motor 242
Motor Bölmesi 241
Motor bölmesine erişim 241
Motor egzozu 152
Motor soğutma sıvısı 238
Motor Tanımlama 262
Motor Verileri 271
Motor Yağ Seviyesi Kontrolü 243
Motor yağı 236, 238
Motorun Başlatılması ve Durdurulması 138
Multimedya Pro 130
Multimedya Sistemi 117
Müşteri Bilgilendirme 288

N

Navigasyon 122

O

Okuma Lambaları 64
Olay Verileri Kayıt Cihazı 289
Otomatik Acil Durum Çağrısı (eCall) 218
Otomatik far açma fonksiyonu 61
Otomatik Klima Kontrolü 100
Otomatik Şanzıman 147

Ö

Ömrünü Tamamlamış Araçların Bertarafı 234
Ön Cam 24
Ön cam ısıtıcısı 24
Ön Cam Silecek ve Yıkama Sistemi 55
Ön emniyet kemerleri 36
Ön Hava Yastığı Sistemi 40
Ön Işıklar 249
Ön kısımdaki eşya saklama gözü 66
Ön Kol Desteği 32
Ön Koltuğun Katlanması 30
Ön Koltukların Pozisyonu 28
Ön Sis Farı 62
Ön Yolcu Hava Yastığı Devre Dışı Bırakma 41
Özelleştirme 112

P

Park Freni 144
Park Lambaları 63
Park sensörleri 203
Perde Hava Yastıkları 41
Periyodik Kontroller 236
Plaka 261
Profiller 112

R

Radyo 114
Radyo Frekansının Seçilmesi 114
Radyo Frekanslı Uzaktan Kumanda İşlevi 7
Refakat ve karşılama aydınlatması 62
Römork/Karavan Çekme 169

S

Sabit hız sınırlayıcı 179
Sembol Anahtarları 5
Servis/Bakım Bilgisi 234
Ses Ayarları 115
Sesli Komutlar 122
Sesli Yaya Uyarı Sistemi 13
Sıcaklık Kontrolü 101
Sıcaklık Senkronizasyon Kontrolü 102
Sıkma Torkları 286
Sırtlık Saklama Alanı 67
Sigortalar 249
Silecek Kanadı Değişimi 246
Sis Lambaları 252
Sistemi Güncelleme 112
Sistemi şarj etme (Elektrik) 154
Soğutma Sıvısı Ekleme 244
SOS Arama Özelliği 217
Stop & Start (İYA) 141
Sürgülü Kapı Çalıştırma 19
Sürücü Dikkat Yardım Sistemi 208
Sürüş Modları 152
Sürüş Modu Seçici 152
Sürüş Seçicisi (Elektrikli Araç) 150
Sürüş Tavsiyeleri 173

Ş

Şarj durumu 166
Şarj ediliyor 154

Şarj etme kablosu 157
Şarj etme türleri 156
Şerit Değişimi Uyarısı (LDW) 199
Şerit Takip Desteği (LKA) 195
Şirket Uygulaması ve Web Sitesi Bağlantısı 4

T

Tahrik Tipi 5
Takviye Akü İle Çalıştırma 228
Tavsiye edilen ISOFIX çocuk koltukları 45
Tekerleğin Sökülmesi 223
Tekerleğin Takılması 224
Tekerlek Değiştirme Alet Çantası 219
Tekerlek Kapakları 255
Telefon 124, 135
Torpido gözü 65
Trafik İşareti Asistanı (TSA) 212
Trafik İşaretlerini Tanıma (TSR) 212

U

USB girişleri 127
USB Girişleri 68
Uygunluk Beyanı 289
Uzun hüzmeli far 59

Ü

Üç noktalı emniyet kemeri 37
Üçgen ikaz reflektörü 218

W

Widget'lar 87

Y

Yakıt 153
Yakıt deposu 285
Yakıt Kapasiteleri 285
Yakıt Seviyelerinin Kontrolü 236
Yakıt seviyesi göstergesi 85
Yakıt tüketimi - CO2 - Emisyonlar 289
Yakıt Uyumluluğu 153
Yan Hava Yastıkları 40
Yan Kör Nokta Alarmı (SBSA) 193
Yedek anahtarlar 7
Yokuş İniş Kontrolü (HDC) 211
Yokuş Kalkış Yardımı (HSA) 212
Yol bilgisayarı 86
Yolcu tarafı kamerası 195
Yüklenecek Araç (V2L) 166
Yüksek voltajlı akü şarj durumu 85

NİÇİN ORİJİNAL YEDEK PARÇALARI TERCİH ETMELİYİZ

Aracınızı tasarlayan, mühendisliğini yapan ve üreten bizler, onun her ayrıntısını ve bileşenini gerçekten iyi biliyoruz. **Yetkili Fiat Servis atölyelerinde**, tüm servis işlemlerinde size kalite ve profesyonellik sunan ve doğrudan bizim tarafımızdan eğitilmiş teknisyenleri bulacaksınız. Fiat servis atölyeleri, periyodik bakım, mevsimsel kontroller ve uzmanlarımızdan pratik tavsiyeler için daima yanınızda.

MOPAR® tarafından sağlanan Orijinal Parçalar sayesinde, yeni aracınızı seçme nedeniniz olan güvenilirliği, konforu ve performans özelliklerini yıllar geçse de koruyacaksınız.

Araçlarımızı üretmek için kullandığımız ve tavsiye ettiğimiz bileşenler için daima Orijinal Parça kullanılmasını isteyin, çünkü bu parçalar sürekli daha yenilikçi teknolojiler araştırma ve geliştirme taahhüdümüzün bir sonucu olarak üretilmiştir.

Tüm bu sebeplerden ötürü, **Orijinal Parçalara güvenin**:

yani aracınıza özel tasarlanmış yegane parçalara.

GÜVENLİK:
FRENLEME SİSTEMİ

EKOLOJİ: PARTİKÜL FİLTRELERİ, KLİMA KONTROL SİSTEMİ BAKIMI

KONFOR:
SÜSPANSİYON VE ÖN CAM SİLECEKLERİ

PERFORMANS:
BUJİLER, ENJEKTÖRLER VE AKÜLER

AKSESUAR YELPAZESİ:
PORTBAGAJ ÇUBUKLARI, JANTLAR

tr

Teşekkür ederiz

Tofaş Türk Otomobill Fabrikası A.Ş.
Büyükdere Cad. No:145 K:1-5 80622
Zincirlikuyu - İSTANBUL Telefon: (0212) 275 29 60
Ticaret sicil no: 100324/04623

